EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 1964 — PRECIO: Eº 0.20 — N.o 17.154

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

El SECUESTRO de DAVIS COLLET

CUENTO POLICIAL por Michael Gilbert



ESTABAMOS hablando acerca de la violencia.

—Algunas personas —dije— temen a la gente y otras temen a los objetos.

El inspector jefe Hazlerigg dio más importancia a esta observación que la que parecía merecer, y a continuación dijo:

—Explique lo que quiere decir, por favor.

—Es que sucede que hay personas que le tienen miedo a su jefe; otras sienten horror por las navajas.

No creo que este tipo de miedo sea constante —dijo Hazlerigg—. Todo cambia al envejecer o al adquirir más experiencia. En el puesto que desempeño actualmente no tengo oportunidad de entrar en contacto con casos de violencia corporal. —Era uno de los inspectores jefes de Scotland Yard, a cargo de la vigilancia de los automóviles de arriendo—. Cuando ya era un policía novato, los parroquianos que más me desagradaban eran las mujeres ebrias. Ahora..., quizás, debería mirar desde otro punto de vista. A lo mejor puedo describir el tipo de hombre que yo detestaría que me persiguiese a mí.

En los momentos de silencio que siguieron, me esforcé en pensar cuál sería la mezcla precisa, entre asesino y empresario, capaz de infundir pavor a este macizo y ecuánime hombre, de sonrosada cara y grises ojos, sentado a mi lado.

—Sería inglés —habló, por fin, Hazlerigg—, por lo menos, anglosajón, de edad madura y buen hombre de negocios. Tendría que poseer alguna experiencia con armas de fuego..., posiblemente como infante en una de las guerras mundiales. Pero sería, en definitiva, un aficionado..., un neófito del crimen. Creería apasionadamente en la rectitud de su acción, pero sin dejar que el fanático manejara al hombre de negocios. ¡Es ese el tipo de hombre que yo detestaría que me persiguiese! Es implacable.

—¿Ese personaje existe? —pregunté.

—Sí —dijo Hazlerigg, pausadamente—. Sí; es un retrato del natural. Su... dió hace bastante tiempo, cuando yo tenía más de treinta y era subinspector. Ahora mismo, les ruego que guarden reserva, porque si saliera a la luz la verdad..., pero es mejor que ustedes juzguen.

El inspector Hazlerigg conoció al señor Collet (los Collet, de la firma ...era; éste era el tercero de la dinastía) en su oficina de director-gerente, oficina revestida por un artesonado de caoba.

Durante los minutos que pasaron, antes de ser llevado a la oficina del señor Collet, Hazlerigg captó algunos detalles. Pequeños datos: por la forma como hablaban del patrón el portero y el mensajero, y, más aún, por la manera de hablarle a él el secretario, se dio cuenta de que lo querían, les gustaba trabajar con él y estaban apenados porque sabían que algo andaba mal.

Naturalmente, no sabían con exactitud lo que pasaba. Pero Hazlerigg lo sabía.

Secuestrar —la extorsión del dinero por medio del secuestro— es algo inusitado. Por suerte, el criminal inglés no es aficionado a este tipo de crimen. Pero ese año hubo una pequeña ola de secuestros.

El señor Collet tenía un hijo único, de nueve años de edad. La tarde del día anterior, el niño había salido con ...th, hermana del señor Collet, al parque. Los alcanzó un automóvil, en una parte despoblada. Había salido de él un hombre que, tomando al niño, lo tiró en los asientos traseros del coche y partió. Fue tan sencillo como

—Por lo que nosotros sabemos —dijo Hazlerigg—, sólo es una pandilla. Le voy a hablar con franqueza. Sabemos muy poco sobre ellos. Pero ya ha habido cuatro casos anteriormente y sus rasgos son demasiado parecidos para pensar que son coincidencias.

—¿Como por ejemplo?... —preguntó el señor Collet. Notó Hazlerigg que su voz y sus manos estaban controladas. No podía ver los ojos. El señor Collet llevaba puestos lentes muy oscuros.

—Bueno; para principiar, no piden sumas excesivas. La primera exigencia es, por lo general, relativamente pequeña. Tienen la idea de que una vez que un hombre empieza a pagar, continúa haciéndolo.

—Hasta el momento tiene razón. Me han pedido solamente cinco mil libras esterlinas. Y se las habría dado esta mañana si creyese que sacaría algún resultado.

—Tenemos, también, su método de cobrar. Nos inutiliza. Emplean criminales conocidos.

Podríamos tomarlos presos en el momento en que se ponen en contacto con usted, sin conseguir acercarnos a los verdaderos organizadores.

—En Green Park, por el lado de Piccadilly, a las 2 de la tarde, mañana —dijo el señor Collet—. Me dieron el lugar de la cita abiertamente, por teléfono. ¿No habría modo de seguirlos?

—Ahí es donde empieza a funcionar la organización —declaró Hazlerigg—. Cada movimiento después de eso ha sido pensado... y cuando uno llega a considerarlo, el naipe se ve muy cargado para el lado de ellos. Todo lo que tienen que hacer es pasar el dinero. Hay cien maneras de hacerlo. Lo pueden entregar entre una multitud en un tren subterráneo, o en un autobús a la hora de las aglomeraciones, o pueden ser recogidos por un automóvil y llevados velozmente a algún lugar, o lo pueden entregar en un cine. Pueden deshacerse del dinero ese mismo día o esperar una semana.

—Sí —dijo el señor Collet—. Con un poco de organización, esa parte no sería demasiado difícil. ¿Esta pandilla tiene otras peculiaridades?

—Sí, señor —dijo—. Hay que tomar en cuenta lo siguiente: No importa cuánto pague la víctima... ni lo seguido que pague... o la prontitud con que lo haga..., no devuelven el niño. Usted nos ha dado la mejor oportunidad que hemos tenido, hasta ahora, al acudir inmediatamente a nosotros. —El señor Collet guardó silencio—. Usted conoce a Roger Barstow..., él perdió su niñita; Zilla se llamaba. Pagó nueve veces. Más de cien mil libras, hasta que se le acabó el dinero, y así se los dijo. A la mañana siguiente encontraron a Zilla en el barril en que se mezclaba la comida a las vacas, detrás de la casa.

Hubo otro momento de silencio. Hazlerigg vio ponerse blancas las coyunturas de una de las delgadas y tostadas manos del señor Collet. Por fin, se puso en pie y dijo:

—Gracias, inspector; tengo su número. Lo llamaré tan pronto como yo..., tan pronto suceda algo.

Al cerrarse la puerta tras el inspector jefe, el señor Collet pensó un momento, tocó la campanilla e hizo llamar al señor Stevens.

Este, a quien le faltaban uno o dos meses para cumplir los quince años, era el jefe del servicio de mensajeros Collet, y un verdadero organizador. Gastaba la mayoría de sus horas libres organizando a los mensajeros de la firma en una especie de sindicato, y ya había dirigido, en otra ocasión, dos muy bien planeadas huelgas, la segunda de las cuales necesitó la intervención personal del señor Collet.

Habla en favor de las dos personas que, cuando el señor Collet lo hizo llamar y le pidió ayuda, el joven Stevens escuchó atentamente y le prometió la más completa cooperación, tanto suya como de su organización.

Esto sucedió el miércoles. El jueves, a las 4 de la tarde, el inspector Hazlerigg visitó de nuevo las oficinas de la calle Arcángel, tomando las mismas precauciones.

El gerente estaba en su escritorio.

—¿Me tiene alguna noticia...?

—Antes de contestarle —dijo el señor Collet —tengo que pedirle algo. Necesito su promesa de que no tomará acción alguna sin mi permiso.

Hazlerigg se mostró conforme:

—Muy bien. No puedo prometer para las pesquisas que ya he iniciado. Pero prometo no usar sus informes hasta que usted me AUTORICE. ¿Qué sabe de nuevo?

—Conozco los nombres de la mayoría de los secuestradores. Sé el lugar en que está mi hijo..., sé dónde están escondidos.

Cuando Hazlerigg se hubo recobrado, dijo:

—Espero que me explique.

—Pensé mucho —aclaró el gerente— acerca de lo que usted me dijo, del tipo de gente con quien tratamos. Especialmente de los hombres que tomarían contacto conmigo y que se llevarían el dinero. Era evidente que no temían la violencia. En el fondo, no tenían miedo ni a ser arrestados. Esa era una parte del riesgo. No había posibilidad de persuadirlos. Si observaban el itinerario que se les había trazado con mucho cuidado, recibirían el dinero y se lo entregarían a sus patrones, sin darnos oportunidad de seguirlos. Su posición era casi inexpugnable. En esas circunstancias parecía... ¿Usted juega bridge, inspector?

—Malamente —dijo Hazlerigg—. Pero me agrada mucho.

—Entonces comprende la "jugada Viena".

—En teoría..., a pesar de que jamás pude hacerla. Es una especie de cercamiento. Uno empieza regalando uno de los ases seguros, ¿no es así?

—Exactamente —dijo el señor Collet—. Uno regala, o parece regalar, a los contrarios algo inesperado. Y, como todo obsequio inesperado, los toma de sorpresa y les trastorna la defensa. Yo decidí hacer lo mismo. Para ser preciso, les di cinco mil libras esterlinas más de lo que pedían. Me reuní con estos hombres —eran dos, como le conté—, según el convenio, en el Green Park. Sencillamente, abrí mi portadocumentos y les entregué un paquete envuelto en papel café. Lo abrieron con rapidez, y, al hacerlo, les dije: "Diez mil libras en billetes de a una libra..., está bien, ¿no es así?" Se entrevió su sorpresa. Para darles tiempo a restablecerse, les dije: "¿Cuándo podré ver a mi niño?". El mayor de los dos hombres me contestó: "Lo verá muy pronto. Lo llamaremos mañana". Y se fueron. Podía ver que ya empezaban a discutir.

—La forma como lo estudié —continuó— es pensando que ya habían planeado cómo entregarles las cinco mil libras a sus jefes. Así es que les di diez mil. Eso significaba que se guardarían cinco mil para ellos, siempre que se quedaran callados acerca del sobreprecio y que jugaran bien sus cartas. Pero yo había puesto todos los billetes en un paquete. Tenían que separarlos. Y después debían repartirse las cinco mil libras de más entre ellos dos. Antes que nada, tenían que hallar un lugar seguro y tranquilo y conversar el asunto. Usted comprende lo que significa. Su plan original, el prudente plan elaborado por sus cabecillas, tenía que ser cambiado...

"Tenían que inventar otro plan y hacerlo apresurado. Debía ser sencillo. O iban a una de sus propias casas o al hogar de algún amigo seguro y probablemente tenía que ser un sitio que contara con teléfono, porque se veían obligados a inventar algún tipo de cuento para explicar a los cabecillas las razones por las cuales abandonaban el plan original. Esa última parte era pura conjetura, era un riesgo comercial razonable.

—Sí —dijo Hazlerigg—. Comprendo. Pero todavía tenía que seguirles las pisadas.

—Yo no —explicó el gerente—. Fueron los muchachos que hicieron eso. Las calles, en los alrededores del Parque, estaban llenas de ellos. Pertenecen a una especie de club de cuidadores de automóviles..., se les ve por todas partes en Londres si uno se fija. Apuntan y coleccionan la numeración de las patentes de los automóviles. Un muchacho que trabajó conmigo lo inició; se llama Stevens. Es un organizador nacido para ello. Yo me volví a la oficina directamente. Quince minutos más tarde recibí un llamado, dándome sólo una dirección, cerca de King's Cross.

"Se la comuniqué a un amigo mío... Es un funcionario de alta graduación, así es que no le daré su nombre. En cinco minutos tenía la línea de esa casa vigilada. Fue muy a tiempo para que captase una llamada que hacían. Eso fue todo. Era una llamada a una casa en el condado de Essex. Aquí tiene la dirección. —Le pasó un papel—. Ese es el nombre.

—Así no más —dijo Hazlerigg—. Muy sencillo. Scotland Yard ha estado tratando de pillarlos desde hace más de seis meses.

—Yo perdía más que usted.

—Así es —asintió Hazlerigg—. ¿Qué sucede ahora?

—Ahora —dijo el señor Collet— nos sentamos a esperar.

Al seguir narrándome el caso, Hazlerigg me dijo:

—Creo que es una de las acciones más valientes y fríamente planeadas que jamás he visto a hombre alguno ejecutar. Es natural, tenía toda la razón. La gente con quien tratábamos se movía por instinto, ese tipo de instinto que adquiere esa gente que tiene que dormir con un dedo puesto en el gatillo.

"Cuando sus intermediarios avisaron el cambio de plan —no tengo idea de qué clase de historias tuvieron que inventar—, se les deben de haber puesto los pelos de punta. Estos hombres saben, por olfato, cuándo algo anda mal. Están tan acostumbrados a traicionar a los demás, que llegan a tener una especie de intuición cuando se trata de ellos. Si los hubiéramos atacado en ese momento, no habríamos salvado al niño con vida. Así es que esperamos. Teníamos a un hombre vigilando la casa; era un caserón apartado, entre Pitsea y Rayleigh, al norte del Támesis.

Y, mientras tanto, el señor Collet continuó despachando los negocios de la firma, sentado en su oficina de paredes y techo de caoba. Al cuarto día recibió una carta, en una letra dificultosa de colegial:

Querido papá:

Me dicen que escriba lo siguiente: Debes pagar cinco mil libras más. Te avisarán por teléfono el sitio dónde deberás entregar el dinero. Estoy muy bien. Esta casa es bastante agradable. Así como lo es mi dormitorio. El sol me despierta temprano en la mañana.

Cariños de Davis.

P. D. Apúrate, por favor.

* *

El señor Andrews, socio antiguo de la firma de Andrews y Mackay, agentes comisionistas de Pitsea, captó la calidad del visitante de una ojeada, que comprendió la corbata de seda, el portadocumentos de cuero de cerdo y el capó del Daimler, con chófer, que esperaba fuera de la oficina, y dijo con su más respetuoso tono:

—Naturalmente, señor... Robinson. Lo serviremos en la mejor forma posible. No es un ideal de casa, pero si anda buscando algún sitio tranquilo y apartado...

—Entiendo que por el momento está ocupada —dijo el señor Robinson.

—Por el momento —convino el señor Andrews—. Pero no habrá dificultad en entregársela luego. El dueño la arrendó con el compromiso de dar un mes de aviso, si la necesitaba, a un grupo de hombres que trabajan en un nuevo procedimiento de colorido. Necesitaban los amplios jardines... y la quietud, usted comprende, y, además, no ser interrumpidos por nadie en su trabajo. La única dificultad reside en que no va a poder visitar la casa hoy. Por los términos de nuestro acuerdo, tenemos que darles cuarenta y ocho horas de plazo.

El señor Robinson pensó un momento y dijo a continuación:

—¿Tiene usted algún plano de la casa?

—Claro que sí —confirmó el comisionista—. Aquí tiene usted: es de dos pisos solamente, como puede ver.

—¿Sería pedirle demasiado que me prestara los planos por hoy día?

—Pero, lléveselos, naturalmente —dijo el comisionista—. Guárdelos todo el tiempo que desee.

Eran las cuatro de la tarde de un verano perfecto. Era tal el silencio, que el chirrido de una hoja de guadaña contra una piedra rebotó a través del valle, donde dormitaba al sol el gran caserón de piedra gris.

Al sonar las dos campanadas de la media hora, en la iglesia de Rayleigh, apareció una figura en el polvoroso camino. Era un hombre que llevaba uniforme de cartero y venía empujando una bicicleta.

Contestó al timbre la mujer que salió de la portería y abrió una hoja de las grandes puertas de reja, sin decir una palabra. En seguida, volvió a entrar en una de las piezas posteriores y se le oyó decir:

—Está bien. Era el cartero...

Fue una equivocación que le pudo costar caro.

Al empujar el señor Collet su prestada bicicleta, lentamente, por el largo sendero que conducía a la casa, pensaba en el abultado saco que llevaba en el asiento y equilibraba con dificultad. Sabía que ojos muy despiertos observaban su entrada. Pero eso no tenía remedio. No había conseguido descubrir un mejor sistema para entrar este aparato especial en la casa.

Apoyó su bicicleta contra la pilastra de la puerta principal, bajó el saco, asiéndole la boca con su mano izquierda, y tocó el timbre. Por el momento, todo iba bien.

La puerta fue abierta por un hombre que llevaba pantalones de diablo fuerte y chaqueta de un género de lana. Podía haber sido jardinero o guardabosque. El señor Collet, mirándolo a los ojos, se dio cuenta de lo que era.

—No grite —le dijo. La pistola que llevaba en la mano era un buen argumento para que no lo hiciese.

Por un instante, el hombre lo miró con asombro. En seguida saltó hacia un lado y empezó a abrir la boca.

La gruesa bala levantó al hombre sobre los talones como lo hubiera hecho un puñetazo bajo el corazón y lo botó por tierra.

En el profundo silencio que siguió al estampido de la pistola, el señor Collet corrió hacia la escalera. El peso

(PASA A LA PAGINA 1[illegible])

(En serio y en broma.)

Adiós a los Elefantes

por Art BUCHWALD

NOS COMPLACE dar hoy nuestro informe semianual soore el estado del humor y la juventud en los Estados Unidos. Con raras excepciones, los chistes sobre los elefantes han pasado de moda y han sido substituidos por chistes sobre las frutas. Nadie sabe por qué, aunque Roger Price, uno de los autores del "libro de los elefantes", tiene la teoría de que los chistes sobre las frutas descienden de aquellos sobre los elefantes, y probablemente comenzaron con el acertijo ese de "¿Cómo puede, usted, diferenciar un elefante de una uva?", cuya respuesta es "Una uva es púrpura".

Esto fue seguido inmediatamente por la pregunta: "¿Qué es púrpura y apaga los incendios?". Respuesta: "Smoky, el oso púrpura" (símbolo de la lucha co..ra los incendios en los bosques).

El señor Price acaba de publicar otro libro, titulado: "Elefantes, uvas y pepinillos", con sus amigos Lenny Stern y Larry Sloan. Cree que el humor se está haciendo cada vez más abstracto, cada vez más parecido a la llamada "pintura de acción".

Por ejemplo: "¿Qué es de color púrpura y puede cruzar toda la fuerza de policía?"

Respuesta: "Una ciruela con pase de prensa".

"¿Qué es blanco, tiene bocina y da leche?".

"Un camión repartidor de leche".

Como de costumbre, el señor Price ha obtenido la mayoría de sus chistes de boca de los niños de sus amigos. Entre sus favoritos están los siguientes:

"¿Qué es pardo y verde y gatea por el césped?".

"Una muchacha exploradora que busca sus galletitas caídas".

"¿Qué es blanco y negro y lleva uniformes adentro?".

"Un automóvil de la policía"

El señor Price señala que el chiste abstracto se ha extendido a través del océano hasta la Gran Bretaña. Sus amigos ingleses le han enviado algunos, que probablemente incluirá en su próximo libro. He aquí algunos ejemplos:

"¿Qué es blanco por fuera, verde por dentro y brinca?"

"Un emparedado de rana".

Como el flan es el postre nacional inglés, tenía que hacer chistes sobre él.

"¿Qué es amarillo y viene de todas las direcciones?"

"El flan estereofónico".

"¿Qué es suave y amarillo y muy peligroso?"

"El flan infestado de tiburones"

"¿Qué es blanco y negro y se oculta en una cueva?".

"Una cebra que deba dinero"

El señor Price, que es bastante abstracto, agrega: "No creo que a las mujeres les gusten los chistes abstractos, pero si usted halla una a la [illegible] sí le gusten, probablemente es muy sensual".

Sobre el Error

por Julio BARRENECHEA

AQUEL INOLVIDABLE ser, que fue el poeta Alberto Rojas Jiménez, en su afán permanente de arrancarle la gracia a la vida, tomaba de improviso por los brazos a cualquier sujeto, lo mismo amigo que desconocido, y mirándolo fijamente, como amonestándolo, con voz afirmativa con apoyo nasal, le decía: ¡Sigues cometiendo errores! Y con esta frase, lanzada al aire como un fuego artificial, con el único objeto de divertirse, sembraba la inquietud en el espíritu de su aludido, el cual muchas veces se esforzaba por dar explicaciones respecto a sus supuestos errores, que al poeta no le interesaban para nada, y que recibía con sonrisillas entre piadosas y picarescas.

Profundo conocedor de las debilidades humanas, Alberto Rojas sabía muy bien que todos andan rumiando sus errores, y que éstos se cometen en tal cantidad, que la aptitud para errar ha llegado a asimilarse con la condición humana, haciéndose entre todos los habitantes de este mundo la mutua condescendencia de disculparse los errores, por aquello tan usado y repetido de que "errar, humano es".

Vivimos cometiendo errores, con más asiduidad y menos diversión que pecados. El error no tiene compensación alguna y lleva el castigo en sí mismo. El pecado, en cambio, por lo general, es agradable, y con un debido arrepentimiento acompañado de la correspondiente penitencia, equivale a haber disfrutado de un sobregiro, haberlo cubierto debidamente y quedar así en condiciones para volverlo a pedir. En cambio, el error no tiene compensación alguna. Si un ciudadano con daltonismo, ve luz verde cuando en realidad la que está encendida es la roja, y atraviesa, con seguridad es atropellado y conducido a la más cercana posta de la Asistencia Pública. Si escapa con vida, es muy felicitado por su espléndida suerte, y la pobre víctima, sin poder reparar su error, porque no puede ir a atravesar de nuevo, asegurándose la luz verde, debe contentarse con una tranquila convalecencia, para después dar una fiesta con lo que se ha ahorrado en funeral.

El error puede ser leve o grave. El menos considerable, entre los primeros, es aquel que todos hemos cometido al pagar el micro con monedas, y que consiste en haber pasado entre ellas un antiguo y raquítico peso, de increíble supervivencia. En este caso, el chofer no dice nada. Toma la ridícula moneda en su mano y nos la muestra, como una terrible acusación. Nos damos, entonces, cuenta de nuestro pequeño e involuntario error, lanzamos una interjección que revela molestia con nosotros mismos, nos apresuramos a rectificar, y entregamos los diez pesos que faltan para completar. El chofer los recibe con gran severidad, sin creer un ápice en nuestro inocente descuido, y absolutamente convencido que hemos tratado de engañarlo a él y de inferirle un daño pecuniario a la empresa.

Grave error es, por ejemplo, el cometido por aquel viajero que fue invitado a una fiesta de nudistas, y que creyendo llegar en tenida adecuada, se presentó completamente desnudo, mientras los nudistas, para recibirlo, estaban completamente vestidos. También fue grave error el del poeta y ex ciego José Miguel Latorre, quien, después de una fiesta estudiantil de disfraces, se tomó de un poste y se puso a dar vueltas alrededor de él, creyendo que iba caminando en línea recta hacia su casa. Siguió en esta función hasta la mañana, y cuando volvió a la realidad, no le quedó sino resignarse a ser el único pierrot en la ciudad despierta.

Gravísimo error es la confusión de medios, fundamentalmente el tomar un ambiente estricto como si fuera de confianza, y "sopear", tomar las presas con las manos, ponerse la servilleta amarrada en el cuello, dar vuelta vino tinto en el mantel y tener una corrida de hipo alternado con estornudos, mientras se le dan palmadas en la espalda a la señora dueña de casa, en circunstancias que se ha sido presentado, para que sea apreciada la capacidad requerida, para servir un cargo que exige prudencia y circunspección.

Recuerdo en esta materia haber batido un record en aquellos lejanos y aguerridos tiempos universitarios. Después de un largo y ameno día en la casa de ese hombre afectivo y generoso que fue el escritor Julio Walton, salí con el celebrado "Panamá" González, hombre de imaginación contagiosa, en dirección a mi casa, que quedaba por la Plaza Brasil. Al llegar a una de esas esquinas, sentimos música de orquesta en un segundo piso, y vimos una grande e incitante puerta abierta, que constituía toda una invitación, que no era posible rechazar. No sabía que una casa de éstas funcionara tan cerca de la mía —le dije a "Panamá". —¡Qué comodidad tan grande! Entramos, sin vacilar, subimos la ancha escalera, y encontramos la fiesta ardiendo. Mucho me llamó la atención la belleza y la elegancia de "las niñas", entre las cuales repartíamos requiebros múltiples e intencionados. Entre los bailarines de mayor movilidad, distinguí a mi amigo Bernales, de Concepción. —¡Estos provincianos divirtiéndose en grande en Santiago! Luego preguntamos por la dueña de casa. Es dueño, nos respondieron, el caballero es viudo. Pues fuimos donde él, y directamente le preguntamos que cuánto estaba pidiendo por la docena de maltas. El señor montó en cólera, y dedicándonos lo mejor de su repertorio secreto, nos hizo expulsar violentamente de su residencia. Como se comprenderá, se trataba de una fiesta de honorables familias.

El error de cálculo es de resultados imprevisibles, sobre todo si trata de una obra de construcción, donde la resistencia termina por ser más débil que el peso que debe sostener. Hay obras que, sospechosas de adolecer de este defecto, aparecen condenadas a muerte, como si un invisible Sansón pudiera remecer en un momento las columnas, dando en tierra con el templo, para perecer él y todos los Filisteos. Tal ocurrió durante un largo tiempo con el altísimo puente del Malleco, junto a Collipulli. Era tal la seguridad de que el puente se caía, que una empresa cinematográfica mandó a establecerse en un punto estratégico a un cameraman, para que filmara la tragedia. Y estaba el gringo en su casucha, saliendo con su máquina y con la mano puesta en la manivela, cada vez que pasaba un tren, y como se comprende, muy decepcionado, cada vez que la catástrofe no ocurría. Por fin, el gringo se aburrió y se fue. Probablemente el puente habrá sido convenientemente reparado, para tranquilidad de los señores pasajeros.

Muy corriente es en política, sobre todo en el plano electoral, el error de cálculo. Son muchos los que después de haber optado a una Senaduría, deben lamentarse tardíamente, diciendo: "Y pensar que si hubiera ido como candidato a Diputado habría salido lejos, y habría gastado mucho menos".

Un error de táctica es creer que por las ramas se llega al tronco. La cosa es todo lo contrario. Hay que empezar por la suegra.

Y, repito, entre cometer pecados y cometer errores, es preferible lo primero. Los errores pueden conducir a Capuchinos, en cambio, los pecados pueden conducir al infierno, pero hay tiempo para arrepentirse.

El Comodín de la Cultura

LA CULTURA y El Pueblo, como titulares, tienen ambivalencias opuestas, y pueden servir como "sésamo" ante todas las puertas, sin olvidar aquellas del cuento de Las Mil y Una Noches. Cada una de estas invocaciones son empleadas así para los buenos, como para los peores fines; del egoísmo revestido con túnica de apóstol; del demagogo que quiere "liberar" a su manera a los países; el del mercader, hermano de los que Jesús expulsó del templo; la lista pudiera ser larga, si se intenta evidenciar a los maliciosos que conocen la importancia creciente y trascendental de Pueblo y Cultura, pero que con fresco escepticismo y desdén de bárbaros, ven en esos modernos Eldorados, que se deben aprovechar de todas maneras.

Es lo que va a ocurrir, o está ya fraguándose —y parece que lo está— ante la nueva ley bancaria de no préstamos para importaciones. Están ya juntando la ceniza y rasgando vestiduras algunos "desinteresados" importadores de cultura concentrada en "tiras cómicas", en aventuras ejemplares de tarzanes y supermanes, de novelitas ejemplares, en series ilustradas, para niñas rosas, en estentóreas divulgaciones de arte, especialmente para esnobs, pagables, éstas, en inacabables y cómodas cuotas mensuales. Es una "culturización" cara en dólares, en escudos y, siquiátricamente, por lo menos tan discutible como sería autorizar la importación masiva de los somníferos y de la cocaína, morfina, etc., porque éstas son útiles en medicina. Los defensores de su uso, nocturnal y dionisíaco, alegan que si bien es cierto que la primera conduce al vértigo intelectual, la segunda apacigua hasta lo que pudiera llamarse irrespetuosamente la marmotización de la mente, lo cual puede ser un ejercicio tan eficaz como el fútbol o el baño turco, donde los bañistas pasan del cuasi grado de hervor al de la casi congelación.

¡Oh, Cultura!, que por carecer de rostro material, los audaces te suplantan con máscaras!

LAUTARO

NOTAS HISTORICAS DEL BALLET:

DAFNIS Y CLOE

por Claire ROBILANT



EL BALLET de la Opera Alemana de Berlín presenta en el curso de su corta temporada, que actualmente se realiza en Santiago, la obra "Dafnis y Cloe", con música de Maurice Ravel y una versión coreográfica nueva del francés Georges Skibine.

A pesar de que esta "sinfonía coreográfica" nació durante la temporada que el Ballet Ruso de Diaghilev ofreció en París, en 1912, no fue eso, por cierto, la primera vez que el coreógrafo Michel Fokine se había ocupado con la leyenda de "Dafnis y Cloe". Ya en el año 1904 el entonces joven bailarín, de grandes inquietudes espirituales, había basado un libreto en ese argumento clásico, usando el cuento griego como un vehículo para aquellas reformas artísticas que él consideraba necesarias para la supervivencia y continuación del ballet y la danza en general. Algunas de esas reformas, sugeridas por Fokine en su libreto, fueron aceptadas y adoptadas por la dirección de los Teatros Imperiales, pero la obra misma no fue jamás producida en Rusia.

Ocho años más tarde, el primer acto de esa versión original de "Dafnis y Cloe", con algunas correcciones y revisiones, fue creado por Michel Fokine para la temporada del Ballet de Diaghilev en París. Se encargó la partitura al compositor Maurice Ravel. Sin embargo, se presentaron de pronto algunas dificultades de orden práctico en relación con esa producción. Diaghilev había realizado esmerados preparativos para la decoración y los trajes. El compositor Ravel, por su parte, se veía obligado a postergar la terminación de la partitura, debido a otros compromisos pendientes. Los trajes y el decorado destinados para "Dafnis y Cloe" fueron usados para otra obra, sobre un tema griego de Fokine, y cuando se comenzó seriamente a trabajar en el ballet de Ravel, todos los accesorios estaban ya bastante usados y gastados.

El tiempo para los ensayos era muy limitado, y el final del ballet fue compaginado en una sola sesión. Al mismo tiempo, se originó una disputa en la compañía misma, que demostró su descontento frente al demasiado lujoso montaje para "La Siesta de Un Fauno", obra con que el bailarín favorito de Diaghilev, Vaslav Nijinsky, se inició como coreógrafo. Esto tuvo como consecuencia que Michel Fokine se retiró durante dos años de las filas del Ballet Ruso, inmediatamente después del estreno de "Dafnis y Cloe", que fue un éxito de público.

Los papeles principales en este estreno en París, en 1912, fueron bailados por Tamara Karsavina, Vaslav Nijinsky y Adolph Blom. La escenografía y los trajes fueron realizados por León Bakst, y el inmortal maestro Pierre Monteux dirigió la orquesta.

La partitura de Ravel, en su forma de Suite de Conciertos, se ha convertido con el correr del tiempo en uno de los clásicos de nuestros días. Fokine montó ese ballet con artistas franceses, en la Opera de París, en 1921.

El argumento de "Dafnis y Cloé" se basa en la antigua leyenda griega del enamorado pastor Dafnis y del objeto de su amor, que es Cloe, quien, a su vez, es robada por piratas. Todo termina, sin embargo, con la definitiva reunión de los amantes, que, en medio de una alegre celebración, continúan su romance.

De esta magnífica obra existe ahora, también, una versión en el Real Ballet de Londres, con coreografía de Sir Frederick Ashton.

LA SEMANA CIENTIFICA

(Por el Dr. Fernando Casasbellas, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

PUEDEN SER QUINTUPLES

ANDREW FISCHER, de Aberdeen, no es de los padres que olvidan un cumpleaños, pues el 14 de septiembre de este año sus cinco hijos menores cumplieron un año. Los quíntuples Fischer, cuatro niñas y un niño, son el único juego de 5 que vive actualmente en Norteamérica. Llegaron justamente 3 días después que el Dr. James Berbos telefoneó al papá para decirle que tomara asiento y se afirmara, pues la radiografía de la señora Fischer revelaba 5 bebés.

Nacidos prematuramente, pero todos robustos y normales, al celebrar su primer año de vida eran los únicos de su tipo en el mundo junto a los Diligenti, de Argentina y a los Cuervo, de Venezuela.

Lo que le sucedió a estas tres familias, puede ocurrir a cualquier matrimonio, claro que tan difícilmente como encontrarse con un elefante blanco, pues las probabilidades de tener quintillizos es solamente una en 85 millones de nacimientos. ¿Y cuádruples?: una en 885 mil. ¿Trillizos, quizás?: una en 9.216. Si deseara mellizos, tiene una probabilidad en 96.

De cada 48 nacimientos, uno es de mellizos vale decir que en un estadio repleto con 48 mil espectadores hay mil duplos. Existe una posibilidad en cinco de que su esposa tenga propensión a mellizos, y si los ha tenido una vez, entonces hay una chance en 17 de repetirse el plato. Una excepción extraordinaria la señora de James Richardson, pescador de Nueva Escocia, que tuvo seguidas cuatro series de mellizos.

Los pueblos primitivos, casi universalmente veían como mal presagio los mellizos, por lo que estos eran quemados vivos por algunas tribus, o arrojados al agua por otras. Al tiempo de casarse, muchos Hotentotes, se mutilaban parcialmente para prevenirse contra nacimientos de parejas.

Mas o menos la cuarta parte de todos los mellizos son idénticos, esto es nacen de un solo óvulo fertilizado por un solo espermio. El otro tipo lo constituyen los mellizos fraternos concebidos cuando la madre descarga dos óvulos y cada uno es fertilizado por un diferente espermio. Los fraternos son meramente un hermano y una hermana o dos hermanos o dos hermanas que nacieron al mismo tiempo, pero que no son exactamente iguales.

Cuando se producen mellizos idénticos, el óvulo único se divide en 2 seres durante los primeros 10 días de la concepción, y ambos a menudo son tan iguales como dos gotas de agua. Si el óvulo se demora más de diez días en separarse, la separación puede ser incompleta, y así nacen los hermanos siameses.

Los Gemelos Siameses "originales", Chang y Eng, fueron realmente chinos. Condolido de ellos el Rey Chowpohyi iba a matarlos, pero un comerciante británico compró su libertad y prometió sacarlos de Siam. En Boston, el circo Barnum los contrató y, finalmente, se casaron con dos hermanas y vivieron en una hacienda de North Carolina, junto a 22 hijos. El borracho Chang se paralizó y murió en 1874, y a las dos horas también moría el abstemio Eng.

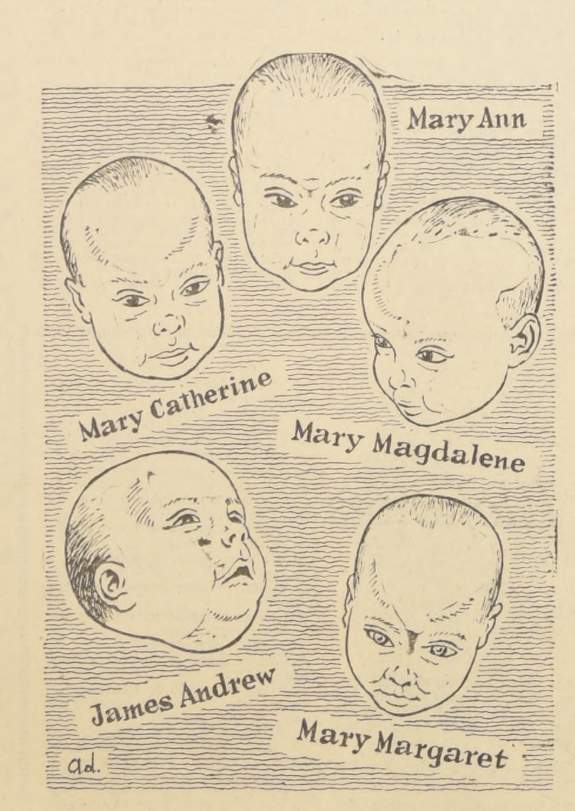
Más notable fue el caso de un norteamericano, presidente de una organización financiera, al cual su doctor localizó un tumor en el pulmón derecho de crecimiento tan rápido que hubo de ser operado rápidamente, probándose un teratoma, vale decir, un mellizo, un resto viviente de un hermano no nacido que todavía crecía adentro.

Actualmente, la ciencia se preocupa grandemente de saber si dos mellizos son idénticos, pues solamente ellos pueden intercambiarse órganos, sin que se produzca una reacción expulsora. Así, por ejemplo, el riñón, el hígado o la piel de uno sirve para el otro, y los cirujanos han aprovechado muchas veces este curioso fenómeno natural.

Una vez que sobreviven a la infancia, mellizos o quíntuples pueden vivir tan largo como cualquiera. Los celebrados trillizos Coughlin: Faith, Hope, and Charity, ganaron un primer premio en una exposición de niños, en 1868. Faith murió el año pasado. Hope en 1962, y Charity ya tiene 96 años.

La ciencia ha conseguido que de ahora en adelante pueda obtenerse uno a cinco hijos por vez, aún en casos de esterilidad. Investigadores suecos, dirigidos por el doctor Carl Gemzell, de la Universidad de Upsala, acaban de descubrir hormonas gónado-estimulantes, extraídas de glándulas pituitarias de muertos, de las cuales 15 inyecciones en uno a dos meses han producido ovulación y nacimiento de un hijo o mellizos.

En Italia, el endocrinólogo doctor Pietro Domini, comenzó a extraer hormonas gónado-estimulantes de la orina de mujeres que han franqueado la menopausia, 15 litros de orina bastan a obtener suficiente hormona para un tratamiento completo y los mellizos consiguientes. Mala noticia ahora que el mundo está preocupado de frenar la loca multiplicación de la especie humana, con todos los problemas que ella engendra.



Helos aquí los quintillizos del Sr. Andrew Fischer: María Ana, María Catherine, María Magdalena, María Margaret y James Andrew. La ciencia comienza ahora a proveer medios para obtenerlos a voluntad.

LOS SECRETOS DEL COLESTEROL

No hace mucho que el Premio Nóbel, doctor Konrad Emil Boch, de la Universidad de Harvard, descubrió que la mayor parte del colesterol en los cuerpos de animales y personas no viene del colesterol de los alimentos (mantequilla, yemas de huevo y carnes grasosas), sino de fábricas intraorgánicas. Estas fábricas se hallan principalmente en el hígado, pero también otras células elaboran celesterol.

Esta substancia es un esteroide, uno de una gigantesca y diversificada serie de substancias químicas, incluyendo numerosas grasas, hormonas sexuales y suprarrenales que tienen algo en común: un grupo de 4 anillos de átomo de Carbono, denominado "Núcleo Esteroide". Otros átomos adyacentes dan a cada esteroide su carácter distintivo. En los procesos que cada célula usa para fabricar moléculas de colesterol, hay una secuencia fantásticamente compleja de 36 reacciones bioquímicas.

El Real Instituto Carolina, de Suecia, Escuela Médica encargada de seleccionar premios Nóbel en fisiología y medicina, no ha tomado parte en las tremendas controversias sobre el peligro del colesterol y de la ingestión de las substancias grasosas que lo contienen, pero acaba de publicar que "las enfermedades circulatorias son causa de la mayoría de muertes en muchas áreas del mundo, y la gran mayoría de estos casos tienen un metabolismo lípido o graso gravemente perturbado. El pre-requisito para corregir una función defectuosa es saber los detalles íntimos de los mecanismos comprometidos. El tratamiento contra estas enfermedades circulatorias y los trastornos del metabolismo de las hormonas esteroides descansará, en el futuro, sobre los trabajos del profesor Bloch".

CORNEAS DE PERROS PARA OJOS HUMANOS

Los "Bancos de Ojos" han ayudado a los oculistas a restaurar la visión en cientos de miles de personas. Pero existe la dificultad de que la demanda es muy superior a la oferta, y en muchas partes del mundo, donde intervienen escrúpulos religiosos, no se pueden crear bancos. ¿Por qué no usar córneas de animales?

De ello se está ocupando el profesor Paul Payrau, de París, y lo ha comunicado a un Congreso Mundial de Córneas, recién celebrado en Washington. No sirven las córneas de chancho, porque se opacifican. Pero las córneas de una gran variedad de perros han permanecido transparentes en 50% de los casos del Dr. Payrau, y tienen la ventaja sobre las humanas que no son vulnerables a los virus. Un tiburón chico: el Scyliorhinus Caniculus, suministra ahora muy buenas córneas, que no se hinchan con el agua. Todas estas córneas animales sólo deben usarse en emergencias, cuando no hay existencia de córneas humanas.

ARTE.—

El Renacimiento en Washington

"Todas las características nacionales y temporales del Renaci miento pueden ser estudiadas en la "National Gallery de Washington... sin conocer Florencia".

Crónicas de viaje, de nuestro redactor Ricardo BINDIS.

La GALERIA Nacional de Washington posee hermosísimos cuadros de Gogh, Matisse y Picasso, genios de renovación pictórica. Sin duda, son cumbres en el historial de la pintura; pero lo que realmente nos sorprende en el gran museo norteamericano es presencia de obras maestras del Renacimiento italiano, que nosotros creíamos conocer en toda su dimensión en la patria de Leonardo. El espíritu de época que vibra tras las formas de cuadros y esculturas más connotados, presente, con toda su carga emocional en los muros de la capital del Tío Se capta el refinamiento de Florencia, que en el siglo XV ya ha definido arte con netos caracteres renacentistas a la luz de este humanismo del Renacimiento, la religión se entiende de manera más amplia, sin las exageraciones medievales, para definir santas vírgenes con belleza apolínea. proceso, que culmina con la bella proporcionalidad de Rafael, se observa toda su evolución. Las primeras salas están dedicadas a los sieneses del "trecento" y a Giotto y sus seguidores. sobrecogernos de emoción con los retratos de Masaccio, las arriesgadas composiciones de Botticelli y las "madonnas" de fray Filippo. Cuando vemos las obras de estos últimos, sentimos que ya se han decantado todas las formas del "giottismo" y se ha purificado el lenguaje plástico, limpiando todas las asperezas primitivas, para alcanzar la maravilla de trabajo elegante, refinado, naturalístico y pleno de equilibrio, tanto dibujístico como cromático, que ha hecho del arte del Renacimiento la gloria de Florencia, y cuyo metro ha quedado tan profundamente impregnado en nuestro espíritu occidental, como un sello indeleble del que no podemos escapar.

Se ha llegado a decir, no sin efectiva razón, que en el Renacimiento se ve definida la más profunda renovación plástica que conoce la historia de la humanidad, a pesar del aparente sometimiento a los ideales grecolatinos por parte de los renacentistas. Toda esta revolución está representada por la más vasta producción que se pueda imaginar. Grandes frescos, lienzos, pinturas, dibujos, esculturas, esmaltes, labor de orfebrería, que repletan los palacios y museos de Italia. Lo increíble para nuestros ojos está aquí, en un museo norteamericano: gran parte de la mejor representación florentina del "cuatrocientos", incluyendo un bien logrado retrato escultórico de Lorenzo el Magnífico, debido al genio del Verrocchio, y una hermosísima virgen y otras obras bellísimas de Donatello, junto a auténticos frescos arrancados de iglesias de Florencia, para deleite de los ojos americanos.

Toda la pulcritud artesanal, la atenta observación del natural, que determinó la ley de proporciones clasicista, y la extraordinaria habilidad manual para dar la sensación atmosférica, que la aplicación de la perspectiva matemática ha permitido, está en los más bellos cuadros. Más allá de las hermosas formas y el colorido más sensacionalmente elaborado, se ve claramente el proceso histórico que produjo el paso del misticismo medieval al laicismo que fundamenta la civilización de los tiempos modernos. Todas las características nacionales y temporales del Renacimiento pueden ser estudiadas en la National Gallery de Washington, casi, permítasenos lo exagerado de la expresión, en beneficio de lo que nos ofrece el museo estadounidense, sin conocer Florencia.

De las figuras renacentistas mejor representadas, podemos mencionar a Fray Angélico, que con su intención narrativa, la profunda beatitud de sus personajes, mereció que los monjes del convento en que vivía rumorearan que pintaba en una especie de éxtasis y que "los ángeles posaban para él"; de allí el nombre con que se le conoce. Su suave colorido, donde siempre destaca un azul encendido, sabe acentuar su flexible línea dibujística, que recorta las imágenes. Otro artista que nos impresiona es Masaccio, que pintó muy poco debido a que murió muy joven, y que aquí se presenta con dos hermosos retratos; se deja sentir su primer intento de atmosferización, su profunda observación del natural y la arrogancia de sus figuras, que lo sitúan en el primer plano, para darle la paternidad del estilo renaciente.

Botticelli, con una admirable "Adoración de los reyes magos", es otra de las figuras que nos impresiona. Evitando los alardes de sensación tridimensional que muestra el arte de Masaccio y manteniéndose en una expresión que busca en la flexibilidad de la línea y en el plano de color su mejor realización, nos atrae también por su profunda imaginación clasicista, al crear un magnífico fondo de arquitectura clásica en su encantadora obra. Rafael Sanzio, muy bien representado con sus "madonnas", advierte en la blanda morbidez de las carnes, en la melancolía tan particular de sus vírgenes y en el esquema composicional, todas las excelencias resumidas del maravilloso arte del Renacimiento, que, para estudiarse en toda la profundidad que se merece, precisa de una detenida visita a la National Gallery de Washington.

GALERIA NACIONAL DE ARTE



BOTTICELLI

¿Acertará el Apocalipsis?

"¡Señores! Cuando en el año cinco mil de nuestra era un topo se asomó a la tierra, afirmó contento: los árboles siguen siendo árboles. Los cuervos siguen graznando. Y los perros continúan levantando la pata. Los pececillos y los astros, el musgo y el mar, y los mosquitos: todos permanecen siendo los mismos. Y de vez en cuando, de vez en cuando, se encuentra a un hombre."

TAN OPTIMISTA visión del porvenir de la humanidad, señoras y señores, no es mía, sino se lee en las **"Historietas para un libro de ...to"**, brevísimas y filosas, a cual más, ...un poeta alemán coetáneo, Wolfgang ...cherdt, quien, librero, actor, soldado forzoso y herido en Rusia, fue encarcelado y condenado a muerte por ...creer en la victoria del Führer; so...metido y detenido otra vez por haber dicho un chiste sobre Herr Goebbels, y murió en Loru, a los veinti... años, un día antes de estrenarse ...tragedia "Afuera, delante de la ...rta", ese emocionante e hiriente ...mento humano de toda una generación "sin felicidad, sin patria y sin ...pedida"...

La historieta del topo que —de aquí ...1000 años— verá de vez en cuando ...un ser humano, esa historieta de ...cherdt, es sólo un cuento en prosa, ...muy a tono con no pocos poemas ...tas alemanes de hoy.

Al caso citaré versos de Albert Arnold Scholl. Se publicaron cuando ...ll cumplía sus 26, con el título **"Retrospectivamente"** y rezan así:

...poco antes del fin de los tiempos
...en uno de los satélites del sol
...extraña raza
...pigmentación clara.
...con una máquina
...la Panamerican Airways
...miles de millas
...luego en el sitio de aterrizaje
...cultivada pista de ceniza
...unos cientos de metros
...si estuviese en juego su vida.
...vergüenza
de juntar las manos para rezar
aún cuando había nadie más en la
|pieza;
su rezo en la mesa
eran las noticias de mediodía y las
|vespertinas;
pero sus cuerpos echaban a temblar
y las pupilas se contraían,
como después de ingerir alcaloides,
cada vez que Billy May
celebraba un desgarrador Bogie bogie
o alguno de tez color ébano
gastaba su trompeta
suministrando embriaguez y éxtasis.
Lloraban cuando Bessie Smith
cantaba negros spirituals
pero en un accidente de tránsito
la dejaron desangrarse de noche en la
|calle
para que el cuidado lienzo
de las camas del hospital reservadas
|a los blancos
no se tiñera con la sangre de una
|negra.
Uno al otro
sonriendo sin vacilar
se descerrajaban en sendas espaldas
gavillas de metralla,
pero se debatían entre gritos
|convulsivos
cuando en los animados bulevares
uno de sus perros dogos
paraba bajo un auto.
De vez en cuando, sin embargo,
eran hermosos
en su dolor:
cuando lloraban por su amor
o por su fe perdida
o al despedirse en el muelle
o en andenes negros de hollín.
Cuando (lo que sucedía)
regalaban uno de sus trajes a alguien
o cuando se abrazaban
ya en los socavones del subte,
ya en departamentos de lujo,
el cielo estaba en sus ojos."

Esta poesía de Albert Arnold Sholl, panegírico funerario a nuestro globo dado ya de baja (para cuando el topo, el ciego topo, mire en torno, ¿o antes), es al par que declaración de amor al género humano, declaración de la bancarrota total de la raza de pigmento claro. **"Retrospectivamente"** carece de rimas, tiene estrofas de desigual largor, alta tensión de corriente, que alterna entre impactos al corazón ("el cielo en sus ojos") y fríos tecnicismos; así, con Panamerican Airways, bogies y alcaloides y negro spirituals, crea un patetismo no patético: una desesperación que, escalofriante, causa cosquillas...

Y ahora, señores, después del topo de Borcherdt, y la delirante visión retrospectiva de Scholl, permítanme recordarles un párrafo del libro **"Del origen y la finalidad de la Historia"**. Es el Karl Jaspers.

Profesor en Basilea, sicopatólogo, filósofo, es una cabeza clara, extraordinariamente clara, no uno de esos artistas y poetas que no son de fiar, pues ya se sabe cómo son y vaya a saber uno qué mosca les picó...

Jaspers, pues, quien sí es de fiar, escribe: "Con la bomba atómica han traído a la tierra una cantidad de sustancia solar. Con ello sucede en la tierra lo que poco ha sucedía tan sólo en el sol". Y cita Jaspers las palabras de Albert Einstein, de 1955: "En caso de que se empleasen masivamente las armas termonucleares, tendríamos que contar con la muerte inmediata de una pequeña porción de la humanidad. con enfermedades dolorosas y crueles para el resto y, finalmente, la desaparición de todos los seres vivos". Aunque digan, prosigue Jaspers, que las suprimirán, no las suprimirán; que no las usarán, las usarán; que sólo amenazan con ellas, ¿hasta cuándo?... Seguirán fabricándolas... "Si no recapacitamos y nos volvemos atrás, está perdida la vida humana".

Quienes no crean en los filósofos, tal vez confíen en los físicos. Anda por ahí un informe, publicado por el profesor Davison Brown, del Instituto Tecnológico de California, y James Rech, consejero del "Centro de Estudios de Instituciones Democráticas", California. Son 40 páginas. Se titula "Community of Fear" (Comunidad del Miedo), y el teólogo Reinhold Niebuhr, quien escribió el prólogo para esta espantosa visión escatológica, no ceja en decir que la enormidad de ese problema es inmensa..."

Entonces, señores, esos líricos alemanes con su visión del aquelarre final, del reventón sin sentido, presienten lo que pronostican los hombres de ciencia; ¿no son más locos, entonces, que el anciano sabio Bertrand Russell sentado en la acera en señal de protesta contra el armamentismo nuclear? No, esos líricos no son ni tan locos ni tan líricos. Sienten la angustia de nuestros tiempos, esa angustia que tan bella, tan noblemente supo interpretar el Papa en su mensaje de Pentecostés de 1962, al decir: "que hallamos ahora en el hombre un sentimiento inesperado y verdaderamente sorprendente. Podemos decir que el hombre de estudio y de acción —de esta atormentada centuria— atormentada por dos guerras mundiales y por innumerables conflictos de variada naturaleza ya no se siente seguro de sí mismo y de sus conquistas, y ya no se siente tan seguro como en el siglo XVIII y XIX de poder lograr la felicidad en la tierra.

El hombre ha fracasado. El mismo creó los monstruos que avanzan sobre él y lo aplastarán. La ciencia se independizó; las máquinas se independizaron; el confort se independizó; el estado es cada vez más absorbente; faltan aún 20 años para 1984, pero en muchos aspectos ya se cumplió la horripilante visión que Orwell nos anticipó para esa fecha: la del hombre telecontrolado, deshumanizado, torturado y roto, cuando se anima a pensar por su propia cuenta.

No, nuestra época, en que somos víctimas de un proceso que no entendemos, y pasamos por puertas sin llegar a ninguna parte en el castillo kafkiano, esa nuestra época no es cosa de reír. Nuestra época tampoco es cosa de llorar. Es cosa de aguantar. No nos asombremos de ver deshumanizado el arte, para usar el término de Ortega. El hombre ha renunciado a sí. Tal época no es para los líricos; claro está.

Y vaya otra poesía más, una de Hans Magnus Enzensberger:

"A todos los abonados de la Unión
|Telefónica:
algo que no tiene color, algo
que huele a nada, algo viscoso,
se destila en las centrales
|amplificadoras,
se asienta en las costuras del tiempo
ye de los zapatos algo hinchado;
viene de las fábricas de coque e infla
cual brisa incolora los dividendos
y los ensangrentados lienzos de los
|hospitales:
se mezcla pegajoso en las componendas
acerca de cátedras y bienes raíces;
algo viscoso de que mueren los
|salmones,
mana a los ríos y se filtra, sin color,
y mata a los arenques en sus bancos.
La minoría tiene la mayoría,
los muertos perdieron la votación.
En las imprentas del estado
el alevoso plomo inició el rearme,
los ministerios trujamanean,
perfume de alelíes y de resoluciones en
|desuso
exhala el agosto,
el plenario quedó vacío,
y encima, en el cielo, escribe
la araña del radar su red viscosa.
Los buques tanques en los astilleros
ya lo saben antes que llegue el piloto
y el embrión lo sabe oscuramente
en su cálido y palpitante ataúd:
hay algo en el aire, pegajoso y viscoso,
|algo que no tiene color
(sólo las acciones jóvenes en la bolsa
no lo notan)
contra nosotros va, contra la estrella
|del mar
y contra el trigo, y comemos de ello
y lo ingerimos, ese algo viscoso,
y dormimos en el florido boom,
en algún plan quinquenal,
|ingenuamente
durmiendo con la camisa en llamas,
cual rehenes circundados de una
|viscosa,
incolora, una inflada torre".



MUSICA Y CREACION

por MARSYAS

EL CEREBRO humano crea por medio de la imaginación y todos nosotros, a través de esta extraordinaria facultad, podemos crear cosas extrañas y bellas. En este mismo instante puedo crear un puente hacia el infinito. Mi arco gigantesco que cruza el cielo sombrío de la noche, resplandece plateado bajo la pálida luz de la luna, y mañana lanzará llamaradas de oro cuando el sol se deslice a través del cielo. Luego, a la caída de la tarde, será una fosforencia rosa. De la nada he creado mi puente. ¿Pero es ésta en realidad una creación de la nada? Por cierto que no. He tenido que tomar materiales y conceptos del mundo que me rodea, los que me he limitado a yuxtaponer dentro de una relación nueva. Sólo Dios crea de la nada.

No obstante, el arte es lo que en este mundo más nos aproxima a la creación. El pintor se instala frente a una tela en blanco, una especie de nada, y el músico se encuentra frente al silencio, otro tipo de la nada. En el mismo instante en que produce un sonido, crea, y es así como cada sonido musical es un tipo de creación, pero sólo puede calificársele de "creación" cuando la imaginación logra producir belleza con contenido, interés y valor.

En cuanto a seres humanos, cada uno de nosotros es un ente único. Nadie tiene rasgos similares, cada cual es espiritualmente distinto y nadie reacciona de la misma manera frente a los estímulos con que a cada instante nos tropezamos. Como individuos tenemos nuestra manera de sentir y concebir la música, y ésto es lo justo. El individualismo es la razón básica que impulsa al compositor a crear lo que siente y cómo lo siente.

Veamos ahora cómo este individualismo ha influenciado a la composición contemporánea. En la actualidad se le está lanzando a un público pasivo, en nombre de la música, cosas que no son música y que nada tienen que ver con ella porque no responden a la definición básica de su esencia: "una concordancia de dulces sonidos".

Los efectos sonoros, por muy interesantes que sean, desde el punto de vista especulativo, no tienen necesariamente por qué ser música. La música debe transmitir alguna emoción superior o mas bien, despertar las emociones superiores. El compositor inglés Vaughan Williams, al dirigirse a un grupo de compositores jóvenes les dijo en una ocasión: "Recuerden que también se puede crear con los mismos materiales con que toda la gran música ha sido hecha en el pasado, combinándolos en belleza nueva, y esto es tan valedero como escribir algo totalmente "distinto". El anciano, con inmensa gentileza, quiso recordarles que una composición, para ser nueva, no tiene necesariamente por qué ser extraña y fea. Puesto que cada hombre es único, no existen dos personas que puedan componer de la misma manera. Si la personalidad es lo suficientemente poderosa como para crear, creará dentro de una modalidad personal e individual.

Como la música es algo que debe ser escuchado con oídos humanos, cuando el proceso se hace doloroso, entonces deja de tener valor musical. Nada de lo que desmiente las leyes de la naturaleza perdura por mucho tiempo en este viejo mundo nuestro y uno de los principios básicos de nuestra existencia terrena es que debemos vivir de acuerdo con las leyes de la naturaleza de nuestro planeta y del espacio en que se encuentra.

A propósito, querría recordar una de las más maravillosas sentencias que se han escrito. Emanuel Kant, dijo: "Hay dos cosas que llenan mi alma de asombro: el firmamento estrellado sobre mí y la ley moral dentro de mí". La música no puede ser una excepción al código general. Su meta es producir placer y darle grandeza a la existencia del hombre. Por lo tanto, no puede calificársele como música cuando surge como producto de fealdad y deformidad.

Creamos lo que podemos imaginar, pero cuando la imaginación es deficiente, no estamos creando sino que sólo lucubrando, y esto no conmueve. No obstante, la verdadera creación logra hacer descender a los ángeles y al mismo tiempo hace ascender a los hombres al cielo.

TERCER CONCURSO PARA EL HOGAR Y LA MUJER

ESTA SEMANA se empezaron a enviar los números para nuestro próximo sorteo, que, como los anteriores, ha despertado tanto interés entre nuestras lectoras. Las interesadas de provincias, que me han enviado cartas de agradecimiento por la oportunidad que se les brinda de obtener un premio, igual que las de la capital, dejan de manifiesto que este concuıso tendrá aún mayor éxito que los anteriores.

Las clases del grupo 2 se están dictando con regularidad, y los moldes sobre medida se están despachando por orden estricto del recibo de las medidas.

Repetimos que para optar al sorteo del libro de Corte y Confección, basta llenar el cupon que sale en esta página, y remitirlo con la siguiente dirección: Georgette, 4.o piso. LA NACION.

Aquí sus Respuestas

No existe ningún producto que deje el cabello como usted lo desea. No la engañaron en su peluquería.

Berta L.:

Los síntomas que me eplica respecto a su cutis me da la impresión que tiene alguna dolencia, tal vez el hígado, y no hay cremas que arregle un semblante afectado de ese modo. Es mejor que vea un médico.

Raquel F.:

Muchas gracias, por su gentil cartita. Me alegro que este nuevo concurso la haya entusiasmado tanto. Estoy de acuerdo con usted, que es la mejor oportunidad de facilitar a una madre que no puede dejar a sus niños y asistir a clases por mucho que le haga falta. Pensando en esto es que resolvimos por esta vez reemplazar el sorteo de los cursos por este Método que es tan sencillo y cuyas explicaciones le enseñarán en el propio hogar.

NO SEA ESCLAVA

LA AGITACION no es un ejercicio. El siglo actual es de agitados y nerviosos que pierden la costumbre de todo ejercicio y para cualquier distancia por pequeña que sea, se recurre al bus o al auto.

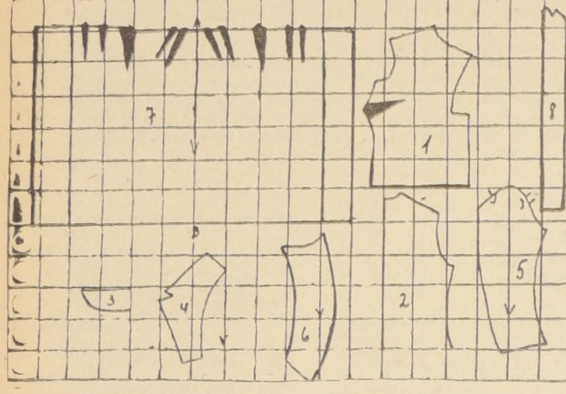
Sin embargo si de vez en cuando hiciéramos algunas caminatas a pie, si prescindiéramos del ascensor, para subir las escaleras ojalá en la punta de los pies, la propia respiración se normalizaría y con ello la salud saldría beneficiada porque se eliminarían las toxinas y las grasas superflúas.

Para evitar la alteración nerviosa y facilitar el relajamiento de los músculos, es bueno prácticar los siguientes ejercicios.

Acostada sobre la espalda, piernas replegadas con los talones lo más cerca de las nalgas, respirar profundamente varias veces seguidas. Luego contener la respiración y con las manos ligadas bajo la nuca levantarse tan alto como sea posible, sin cambiar los pies de posición. Volverse a recostar lentamente de manera que los músculos del vientre trabajen lo más posible y expire lentamente.

Repetir cinco veces. Dr. A. Soubirán.

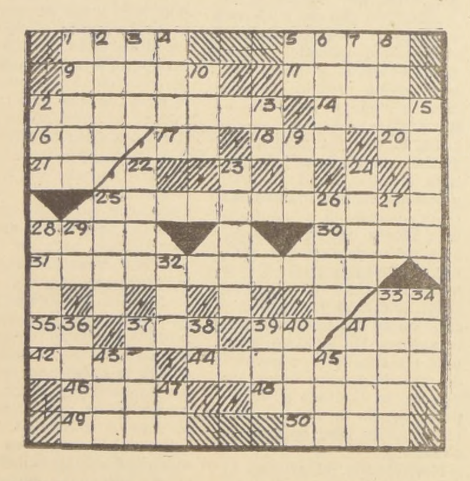
Extractado y traducido de "Jours de France".



Molde a escala de 10 cm. para talla 44 del traje presentado en Ventana de la Moda.

1.—Mitad delantero.
2.—Mitad espalda.
3.—Parte bajera del cuello.
4.—Cuello mitad.
5.—Parte superior de la manga.
6.—Parte de abajo de l amanga.
7.—Falda. La flecha inidca el centro delantero al hilo.
8.—Cinturón.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Nutra al niño.
5.—Bola de nieve que aumenta de tamaño a medida que cae rodando.
9.—Sacia el hambre del famélico.
11.—Tela burda y fuerte.
12.—Polvo de pimientos secos.
14.—Relato de los tiempos fabulosos y heroicos.
16.—Miembro de los pájaros.
17.—Dos vocales iguales.
18.—Ave rapaz, nocturna. Buho.
20.—El río más largo de Siberia.
21.—Punto cardinal.
25.—Secreta.
28.—Parte delantera de la embarcación.
30.—Expresar alegría.
31.—Daño que se hace al enemigo como venganza.
33.—Fundador de Río de Janeiro.
35.—Nota musical.
37.—Aproxímate, dirígete hacia mí.
39.—Nota musical.
41.—Todavía.
42.—Instrumento defensivo u ofensivo.
44.—Enojada, encolerizada.
46.—Parte interior y blanda del pan.
48.—Serie de varias cosas metidas en un hilo.
49.—Firma que responde por el pago de un crédito ajeno.
50.—Ofidios de gran tamaño

VERTICALES:

1.—Nación sudamericana, patria de O'Higgins.
2.—Parte lateral de los árboles.
3.—Me trasladaré.
4.—Volcán en Italia.
5.—Contracción.
6.—Parte superior de la res.
7.—Junté.
8.—Antecedente que permite llegar al conocimiento de una cosa.
10.—Asociación Transportistas Argentinos.
12.—Alimento diario.
13.—Negación.
15.—Hacer una cosa, ejecutarla.
19.—Yunque pequeño del platero.
22.—Alero.
23.—Aborrecer.
24.—Cereal maduro.
25.—Vaso con pie para beber.
26.—Después de.
27.—Conjunción negativa.
28.—Mujer detenida judicialmente.
29.—Nota musical.
32.—Nombre de una consonante.
33.—Fam. trabajas mucho.
34.—Nombre de mujer.
36.—Nombre de mujer.
37.—Inactiva, que le gusta vagar.
38.—Conjunción negativa.
39.—Acusativo del pron. pers. fem. pl. de 3a. pers.
40.—Rey de Israel (917-897, a. de J. C.).
41.—Alce, rumiante.
43.—1004.
45.—Bisonte de Europa, hoy casi extinguido.
47.—Contracción de prep. y artículos.

(RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR)

PARA EL HOGAR Y LA MUJER — Por Georgette

ENTRE NOSOTRAS:

Cuentos Infantiles

EN LA MAYORIA de los hogares se ha perdido la costumbre antigua de relatarles cuentos a los niños, ya sea acompañándolos un rato junto a la cama o en las tardes invernales. Dicen que la metodología moderna exige la disciplina que un niño debe aprender a dormirse solo, y obligarlo a permanecer en la habitación, porque el asunto de relatarles historias es algo que lo induce a ser pusilánime; y que el niño cuando pide un cuento es una manera disimulada de esconder el miedo. Posiblemente sea así, no voy a discutirlo porque me tildarían de anticuada y poco menos que me dirían que chocheo; pero lo cierto del caso es que a mí no me convencen.

El niño cuando pide que la madre o el padre, le relate un cuento junto a su cabecera, no es propiamente porque le interese mucho la historia, sino más bien, una vez relajados sus nervios y músculos de tanto traqueteo y carreras, comprende que sus ansias de permanecer un rato quieto y deleitarse con la compañía de sus progenitores, las conseguirá únicamente buscando un tema que prolongue esa comunión.

Los métodos modernos están hechos para los tiempos modernos, es decir que padres y madres trabajan; las abuelas reciben todo el peso y la carga de la casa, por lo tanto ni los unos, ni los otros están facultados para retroceder a los tiempos de Mari Castaña. Las luchas por lo difícil de la vida quitan la espiritualidad y nadie tiene la predisposición para ponerse a la altura del niño procurando adentrarse en el mundo infantil.

Por mucho que el niño tenga, le faltará siempre esa ternura de la cual está ansioso y que todos le negamos. Esta es la razón por la cual va encerrandose en un mundo propio y va alejándose hasta levantar un muro que luego los grandes no podemos derribar y que terminamos por llamarlos "la generación de los niños insatisfechos".

Pobres de nosotros y pobres de ellos, sobre todo de ellos que son los hombres de mañana llenos de vacíos espirituales y sin recuerdos que les den la fuerza de cimentar un modo de vivir mejor.

CUPON

NOMBRE ... ...

DIRECCION ... ...

CIUDAD ... ...

Sorteo de dos Libros de Corte.

4 cupones dan derecho a 1 número.

IRONIAS

VIVIMOS atormentados por un sinnúmero de cosas posibles de suceder en un futuro cercano, y otro tanto de calamidades a que estamos expuestos en un futuro lejano; y a medida que pasan los años nos convencemos de que hemos agotado las energías temiendo por algo que jamás nos sucedio, porque generalmente no acertámos ninguna de nuestras profecías, como la lotería.

SEGUN dicen, cada uno es dueño de su propio destino; pero si fuese de este modo, nadie se lo labraría tan negro, como resultan algunos.

CUANDO vemos alguien con mucha suerte, decimos que ha nacido de pie. Sin embargo, no creo que sea tener suerte viajar de pie en micro... ¿No hay relación entre un viaje y otro? Están equivocadas, ¡porque al que le toca de pie en micro, llega cansado, y el que nace de pie no puede ser privilegiado!

LOS consolamos en nuestras decepciones pensando que por una puerta que se cierra hay la posibilidad de diez que se abran. ¡Consuelo tonto, porque yo quiero abrir una sola, y me cuesta 200 escudos, que no tengo!

VENTANA DE LA MODA

PRESENTAMOS un traje de dos piezas tipo sastre, muy práctico para toda oportunidad. Confeccionado en lino color pastel y muy sencillo para hacer en casa.

El molde a escala de 10 cm. para talla 44 va en esta misma página.















PREMIOS NOBEL DE LITERATURA

Thomas Stearns Eliot

(1948)

ACIA YA MUCHOS AÑOS que Eliot ejercía una poderosa influencia en los poetas de su idioingleses y norteamericanos, y en los que, en el resto del mundo, hacía una poesía intelectual, se le concedió el Premio Nóbel. realizado ya lo mejor de su obra puede decirse que dentro de empezaría a decaer el influjo de musical y profundo. Al menos, le seguía ya con el apasionamiengo de otros días.

los académicos suecos, el prefue, sin duda, una audacia, como advertirse en las palabras de alde ellos. Anders Osterling escriganador de 1948, Thomas Stearns marca una desviación respecto a escritores habitualmente elegidos coreedores al Premio Nóbel. La made ellos han sido portavoces de literatura que busca sus contactos con la mente popular y que se de medios apropiados, más o mefácilmente utilizables, para establecontactos. Eliot ha elegido otra de aproximación y su carrera es hasta el punto de que, desde posición extraordinariamente exclu- deliberadamente aislada, le ha siposible desplegar una influencia creamplia". En realidad, no se diclaro, pero se insinúa que su calidad está lejos de cuantos van poesía para encontrar un reflejo menos exacto de sus propias emoexperiencias. Junto con recorOsterling que se le concedió el Pre"por su contribución notable e ina la poesía actual", agrega: caso de Eliot se puede ver una especial para predecir cómo su obra las generaciones fupero posiblemente no se le puer que ha desempeñado en su protiempo un papel primordial como de cuestiones, o que es un de estilística, tanto en sus veren sus ensayos filosóficos."

VIDA Y OBRA

Stearns Eliot nació el 26 de de 1888 en St. Louis, Missouel Medio Oeste de los Estados de Henry Ware Eliot y Charlotte Su familia es una de las más de América del Norte, pues los del poeta llegaron de Inen el siglo XVII para contribuir miento de la colonia en SaBoston. En el curso de tres sifamilia dio al Estado de Masalgunas personalidades de prestigio (sacerdotes, juristas, eruditos y un famoso preside la Universidad de Harvard).

hizo sus estudios en la UniversiHarvard, donde comenzó a esversos, y después de graduarse en decidió partir a Europa. Después los años de la Sorbona y de donde se estableció y contrajo con Vivienne Heigh-Wood. descubrimiento de Europa constituemoción intensísima y perduratrabajó en las más diversas cosas dres: empleado de Banco, profeconferenciante, asesor de la Casa Faber and Faber, director de la "The Egoist". En un breve poeescribió en francés alude a esos "En América, profesor; en Inperiodista; sólo a grandes pando podréis seguir mi pista."

1927 decidió cambiar de nacionaliadquirió la británica. Desde encomo se trata de uno de los más poetas de nuestro siglo, las hisliterarias de los Estados Unidos Inglaterra lo estudian como autor americano o autor inglés, respectiy hacen poco caso de posibles En su recomendable "Panorala literatura norteamericana poránea" escribe John Brown: contar a Eliot entre los poeamericanos o entre los ingleses? Es cuestión difícil de resolver. Sus preintelectuales, es decir, la trahumanística, la teología, los poedel siglo XVII, son europeos específicamente ingleses. Pero existe manera de considerar los prodel arte y la moral, y una infrente a esos problemas, que son americanos. Ante la sorprecontemporáneos ha proclama"monárquico, clásico y angliLa violencia de su adhesión a posiciones tradicionales denuncia extranjero. Sólo un americano, de la viejas tradiciones, podía con tal ardor su vinculación

antes de todo esto había comena imponerse decididamente co. En 1915, en la revista "Poede Chicago, que daba a conocer a poetas y donde futuros maesla poesía norteamericana abrían y repentinas posibilidades de Eliot publicó un poema titu"El canto de amor de J. Alfred". La impresión provocada fue y honda. Esta era una voz nueva. El poema estaba "el lenguaje de la vida coveces era rudo, vulgar, a meresultaba irónico, cruel, y siemaveriguaba que su autor era un poeauténtico. Vinieron otros poemas a el convencimiento casi unánique aparecía en lengua inglesa de jerarquía muy alta: "Rede una dama", "Mr. Apollinax", de una noche borrascosa",

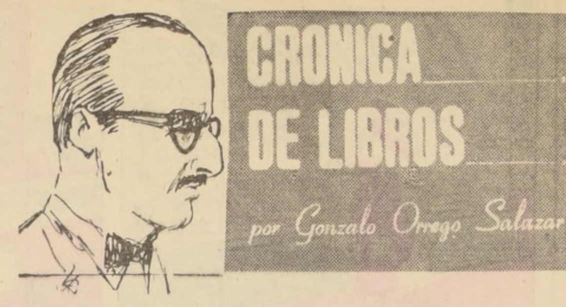
los críticos y el público reabiertamente que con Eliot la poesía una nueva e inquieaventura, en 1922 aparece un poe430 versos, The Waste Land (La baldía) que marca una fecha inolen la literatura moderna. Los de todos los países lo celebran cionamiento. En este grito desesse advierte que se halla el esde una época. "Es algo así como póstumo escrito por una cimuerta", escribe el poeta inStephen Spender. Y el francés Leyris: "Si existe una obra de la puede decirse, al fin, sin exageraque resume su época con todo de lo cual procede y con todo encierra, en ésta". Y el norMorton Dauwen Zabel: "El esperaba este poema. La gran de 1914-18 había destruido la sefísica de la sociedad organizada manera tan devastadora como de la ciencia del siglo XIX haremovido la fe corriente del homsu origen y su destino divinos. orden de seguridad y fe se haen ruinas. Los viejos dioses ha-bían caído y las viejas dinastías y naciones habían sido derribadas de sus tronos; estaban disueltas las viejas y honradas fidelidades. La fe en sí mismo del hombre se hallaba igualmente destruida y despojada de ilusiones. ¿Qué era el mundo moderno sino un desierto, una tierra baldía, muerta, seca y aterradora, a la que una terrible sequía había despojado del verdor de la vida?".

Muchos otros libros —principalmente de ensayos— aparecieron enseguida, pero **"Miércoles de Ceniza"** (1930) señala un vuelco en la obra de Eliot. Se ha convertido ya y aquí tenemos su "canto de la resignación y confianza en la gracia de Dios". Años después publica su obra maestra: **"Cuatro Cuartetos"** (1943). Cada cuarteto debe su título a un determinado lugar: "Burnt Norton", un castillo en Gloucestershire; "East Coker", pueblo de Somersetshire y lugar de origen de la familia del poeta; "Dry Savages", grupo de islitas en la costa de Massachussets, donde Eliot pasó su juventud, y "Little Gidding", pueblo de Huntingdonshire, donde Nicolás Ferrer fundó una célebre comunidad religiosa. Este poema, cuidadosamente elaborado, refleja las preocupaciones musicales del autor; cada Cuarteto comprende una serie de movimientos que se repiten, y termina con un movimiento que en lírica orquestación comprende todos los temas. Se trata de una profunda meditación sobre el tiempo y sobre la historia.

Es imprescindible citar algunos de sus libros de ensayos, donde se asocian la clara inteligencia con la extraordinaria cultura y la firme y fina sensibilidad: **"El bosque sagrado"** (1920); **"Homenaje a John Dryden"** (1924); **"Dante"** (1929); **"Función de la poesía y función de la crítica"** (1933); **"Los poetas metafísicos"**, **"Poesía y drama"**, etc. En teatro ha escrito dramas en verso tan importantes como **"Asesinato en la catedral"**, **"Reunión de familia"**, **"Cocktail party"**.

Los estudiosos de la obra de Eliot consideran que, variada como es, tan personal y significativa en verso como en prosa, es uno de los monumentos literarios más estables que lega nuestra época a las que vendrán.

GASTON COLINA



EDITORIAL ROBERT LAFFONT, París.— Hemos recibido de esta prestigiosa casa editorial, tres volúmenes: "Fils de Voleur", por Manuel Rojas; "La Garance", por Jean Anglade, y "Les Cobayes du Monde", por Jacques Rémy.

HIJO DE LADRON, de Manuel Rojas.— La magnífica novela de nuestro compatriota Manuel Rojas, ha sido traducida con la mayor escrupulosidad, y el acento de la verdad, que vibra en todas sus páginas, ha sido conservado intacto. Nosotros no podríamos hacer aquí una referencia crítica al tema de la novela, por ser archiconocida en Chile. Pero sí estimamos de interés reproducir brevemente algo de lo que dicen los editores franceses sobre Manuel Rojas. Inmediatamente reconocemos aquí al gran escritor: es una novela que no podría resumirse, y su autor ha nacido narrador, como otros nacen cantantes u oradores. El crítico Emir Rodríguez Monegal ha dicho: "Hijo de Ladrón" es una tentativa para mostrar al hombre austral americano en su verdadera dimensión; tierno y solitario en su mansedumbre y su sobriedad; en su enorme reserva de pasión y de sufrimiento; en su estoicismo ante la naturaleza y ante el rigor social."

En el texto de "Fils de Voleur" se advierte un detalle: es la trasposición

JEAN ANGLADE

a otro idioma de una deformación de concepto que tiene un origen fonético. Nos explicamos: Un antiguo adagio español, que actúa como elemento consolante cuando es magra la ración, dice: "Peor es mascar la hucha", es decir que, aunque se tenga muy poco dinero, siempre es mejor que mascar la alcancía (vacía). Pero este aforismo fue transformado en Chile, por desconocimiento popular de la palabra hucha, en otro fonéticamente semejante y bastante asqueroso por lo demás: "Peor es mascar lauchas" (ratas). Y, naturalmente, al estar así escrito en el original, fue traducido como "c'est pire manger des rats". Lo que, dentro de lo relativo de todas las cosas, no resultaría tan malo en el Lejano Oriente.

Para terminar con "Fils de Voleur", debemos recalcar muy especialmente la belleza de la portada, donde los volúmenes y los colores están combinados dentro de un gusto muy depurado.

Resumen de la obra literaria de Manuel Rojas: 1917, varios sonetos publicados en la Revista "Los Diez"; 1926, "Hombres del Sur", cuentos; 1932, "Lanchas en la Bahía", novela; 1951, "Hijo de Ladrón" (Premio Municipal); 1957, Premio Nacional de Literatura; 1958, "Mejor que el vino", novela; 1960, "Punta de Rieles"; la crítica dijo de este último libro que Rojas se acercaba aquí a Faulkner.

LA GARANCE, de Jean Anglade.— Anglade tiene 49 años. Nació en la provincia francesa (Puy-de-Dome), debe su carrera de escritor a la generosidad de su padrastro, carpintero, quien le proporcionó una educación superior a la que correspondía a los orígenes del futuro novelista, cuya madre fue sirvienta y su padre obrero albañil, muerto en la primera guerra mundial. Anglade estudió y recibió el título de profesor, especializándose en el italiano. Vive actualmente en Clermont-Ferrand, donde dicta sus clases, cultiva su jardín y escribe sus novelas. Antes de la que ahora nos ocupa ha publicado, en Robert Laffont: "El Hijo de Tiberio Pulci", "El Pecado Escarlata", y "La Fe y la Montaña", novela esta última que obtuvo el premio "Librerías de Francia", en 1962.

"La Garance" es una planta que crece en terrenos pobres, especie de ballica o de gramilla, de cuyas raíces se extrae un zumo rojo, que sirve a los tintoreros. La novela, puramente imaginativa y salpicada de ironías respecto a los poderes públicos y a la psicología de los conglomerados urbanos y campesinos, de los altos funcionarios —una mezcla de Swift y de Voltaire—, relata la tragedia de una zona estéril, donde solamente podía crecer esa planta, en vista de la salinidad del suelo. Los "garancieros" vendían sus cosechas que, transformadas en tinte, se empleaba por el Estado en el teñido de los uniformes del Ejército. Este color púrpura estaba gloriosamente unido a los más brillantes hitos de la historia militar del reino de Paulcnia. Pero, de pronto, los estrategos del reino descubrieron que el rojo atraería las balas enemigas, por ser muy visible. Y al determinar el cambio de color en los uniformes, determinó también la ruina de una vasta zona. Hay luchas, hay muertes. Hay dolor. Todo esto mezclado siempre con la ironía, que no ceja en toda la obra. Es interesantísima la forma directa en que Anglade se mete en la psicología de sus personajes, situándose medio a medio de sus sensaciones y de sus ideas, y hasta de su léxico. Ni pretende, al parecer, hacer crítica histórica y social, pero puede decirse que la novela está construida con estos materiales. Sin duda, será un éxito de librería cuando, traducida, llegue hasta estas latitudes.



JACQUES RÉMY

"CONEJOS DE LABORATORIO", de Jacques Rémy.— Traducir literalmente "Los Cobayos del Mundo" habría resultado forzado. Estos cuyes de experimentación son otros tantos habitantes de una aldea francesa, cercana a una usina donde se instala un reactor nuclear. Hay un empleado, tipo retraído, que se sabe un sabio; pero que está hondamente resentido porque los jefes no han querido dejarle trabajar en la Sección Atómica.

Y cuando llega el artefacto, el tipo se introduce en el misterioso recinto y se roba los dos isótopos, el positivo y el negativo. Los lleva a su casa, aislados en planchas de plomo, y se pasa la noche elaborando cifras tras del enorme descubrimiento que él había construido en su mente. Pero la realidad le demostró que era incapaz de resolver el problema. Se descubre el robo; hay alarma pública; interviene la policía, y la mujer del frustrado sabio, que adivina la tragedia, toma los isótopos y los larga a un estanque que surtía de agua y de peces a la población. Inmediatamente caen varios contaminados, que a la postre se salvan, luego de una semana en el hospital, menos un viejo que comió unos peces envenenados por el agua atómica. El ladrón se escapa a París y trata de no rozar a la gente, para no contaminarla. Está convencido de que va a morir en cualquier instante; pero, antes, quiere legitimar su unión, y cita por teléfono a su mujer a la iglesia. Allí están aguardando los policías, y tras el matrimonio, es devuelto al hospital. La novela está separada en tantos capítulos como días trae la semana, y relata las impresiones de los distintos internados. Surgen historias de amor y de abnegación. Un grupo de gente obscura ha pasado a la celebridad. Y todo termina mejor de lo que se pensaba. Jacques Rémy es un autor especialista en guiones cinematográficos, y esta novela, editada por Laffont, es primordialmente eso: un film. Como tal, ha tenido un enorme éxito de librería. La moraleja es lo socrático; la importancia de saber que no se sabe y el peligro de creer infundadamente que se sabe. Rémy ha demostrado que sabe manejar la pluma para vender sus obras por miles. Acaso por el hecho mismo de que, por lo menos "Les Cobayes du Monde", es de una exagerada superficialidad. Así resulta para nosotros.

LIBROS Y AUTORES

WYNANT DAVIS HUBBARD: "IBAMBA"

REALES O IMAGINARIAS, las vidas ajenas atraen, por lo general, a todo el mundo. Por eso han gustado siempre los novelistas. Es decir, los novelistas de otro tiempo. Sabían ellos, con omnisciencia más o menos divina, todos los pormenores secretos de los más variados personajes, y los contaban con una fruición de excelentes chismosos. Pero de pronto se cansaron de ser omniscientes y decidieron abandonar la novela, dejando a los personajes a solas con sus enredos. Esta fuga del novelista de su novela pareció mal a muchos lectores, y todavía no se acostumbraban a su ausencia cuando he aquí que los novelistas, más audaces aún, resolvieron mostrar al personaje lo menos posible, hasta hacerlo, por fin, desaparecer. Los lectores se han sentido —y no son pocos los que se sienten todavía— sumamente desgraciados: ¿por qué se les mantiene —piensan, fruncido el ceño— apartados de vidas ajenas que, con un poco de buena voluntad de parte del escritor, podrían conocer hasta en sus peores recovecos?

Estos lectores a que nos referimos están alejándose cada día más de los novelistas. Buscan otros libros: memorias, relatos de viajes. En ellos encuentran lo que el novelista dejó de darles: la vida humana al desnudo, sin disimulos vanos ni complicaciones técnicas en la narración.

En suma, los lectores a que aludimos son los que, ante todo, cuando leen, quieren entretenerse. Nada mejor para ellos, en estos días, que una obra que con el sello Zig-Zag y el título de "Ibamba" cuenta las más extraordinarias aventuras de una pareja de norteamericanos en uno de los rincones más peligrosos de Africa. Wynant Davis Hubbard era un gigante que soñaba conocer científicamente las fieras africanas y escribir después, con toda conciencia, unos gruesos libros acerca de sus costumbres y sus múltiples enigmas. Para realizar su sueño tan constante debía, claro está, partir cualquier día al Africa. No quiso ir solo. Enamorado repentinamente de una jovencita menuda, silenciosa, la convenció de que la vida verdadera se halla en plena selva y no en medio del bullicio civilizado de las grandes ciudades. Se casaron. El gigante adquirió, en Rodesia del Norte, un pedazo de tierra que, según las leyendas conocidas entre los negros, estaba embrujado: un antiguo propietario, temeroso de que su propiedad pasara a manos de los blancos en el correr del tiempo, maldijo a quienes, a su muerte, quisieran establecerse ahí. Desde entonces, un león de tamaño descomunal y fiereza inigualada, hacía tales estragos entre los que intentaban situarse en Ibamba, que nadie se atrevía a hacerlo. Wynant Davis Hubbard no tuvo miedo, ni lo tuvo Iz, la mujercita menuda, que, sin grandes dificultades, robusteció su voluntad y logró convertirse en animosa compañera del cazador y zoólogo.

La vida que ambos llevaron en Ibamba es una novela de aventuras de indiscutible calidad. Hay de todo en ella: coraje y miedo, violencia y ternura, soledad cruzada por los más extraños seres, humanos o animales. Hay capítulos impresionantes, como los que animan la leona Paddy, el gato de algalia Tomasito, los antílopes o una grulla moñuda que terminó malamente. Al final, cuando aparece la invasión de las langostas, la desolación es indescriptible. Wynant Davis Hubbard es un buen narrador. En este libro lo demuestra plenamente.

HERNAN DEL SOLAR

NUESTROS POETAS CHILENOS:

María Angélica Alfonso

ESTA POETISA, admirable, en verdad, acaba de publicar su tercer libro de poemas, originales, de contenido profundo y de forma nueva, depurada de todo espectacular retorcimiento, y, también, ajenos a tópicos y a recursos arcaicos.

En el libro no llevan títulos; sólo el número de la página.

5

No con pie de tortuga,
con la pata delgada de la liebre,
con el alado paso del conejo,
volando hacia su cueva con pavura...

Así mi tiempo va marchando.
¡Salid, vosotros, a buscármelo!

¡Que no lo posea el hechizo,
que en nueva ola véngase a mi alma!
(Encendido mugrón que arraiga lejos,
atado a la vieja vid, entre las parras.)
¡Igual que tamo volador se ha ido,
arrebatado en la verdura!

¡Ay mi casa de amor y mi guitarra,
mi consabido estar, viento solano!

Me lo han llevado, ¡ay!, y sin remedio.
Ajena soy a su furiosa marcha.

24

He aquí mi ventana de coral,
mi puerta de rocío estambrado,
mis cortinas de agua,
mi lámpara de estrellas,
mi esterilla de musgos enanos.

En el mantel la hogaza te espera,
perfumada, en costra de oro;
y mientras tú caminas por el césped
el viento del otoño sacude las hojas.
Al anochecer vendrá la neblina;
seremos asediados por su visita insistente.
Yo te pido que aceptes mi pereza,
y esta mansión desmantelada.
Hay carencias mortales... Sin embargo,
¡la fantasía viste mi pobreza sin límites!

En Todas Partes se Cuecen...

UN LIBRO PARA POCOS

Por Manuel ALCANTARA

SON MUCHAS cosas: sol, jazmines, carácter, hospitalidad y mariscos, entre otras cosas. Pero, dejándolas a un lado —que tampoco hay por qué—, Málaga tiene algunas peculiaridades menos alardeadas. Por ejemplo, una tradición tipográfica que hace que sus poetas tengan carnet de impresores. En Málaga florecen las biznagas que trenzan el espumerío chico que la mar no quiere y los geranios vivaces, pero también florecen capitulares majestuosas y versalitas. Allí se sabe tanto de hoteles de primera A como de ciceros. Málaga es la Costa del Sol, pero también la Costa de las Imprentas.

Abnegados, altos, verídicos poetas rumorean junto a la caracola ésa que ha llegado a insignia. Heredaron la tradición de "Litoral" y son hermanos menores de Emilio Prados y Manolo Altolaguirre. Van de las conversaciones a las linotipias, desde el largo paseo por la Farola hasta el taller de encuadernación. Se llamán Bernabé Fernández Canivell, José Luis Estrada, Alfonso Canales, Rafael Leon... Aman el diálogo, porque saben que el diálogo "es una de las bellas artes", y aman la poesía porque saben que "además no importa". No importa a los demás, incursos los turistas eventuales. Si importase, ¿cómo se explicaría el número de ejemplares de este libro- Lo tengo en las manos acostumbradas a tener libros. Es una edición modesta y pulcra, sencilla y cuidada. (Los libros de poemas toleran una indumentaria pobre, pero no un vestido mal planchado; no quedan mal con una bata de percal, pero es preciso que estén bien peinados. Los libros de poemas son como esas muchachas que nos gustan porque llevan una rebeca barata y un perfume caro. La fastuosidad vendrá después: cuando la muchacha se case, o sea, cuando el poeta muera de muerte más o menos natural y su nombre trascienda a eso que llamamos benévolamente "gran público".)

Tengo el libro entre las manos. Es de Constantino Cavafis. Un poeta griego menos conocido que Seferis. Mejor dicho, igualmente desconocido. Debió ser hombre de gustos difíciles, que asumió su tiempo con un pie en ayer y dejó, sin darles demasiada importancia, algunas palabras vernáculamente nacidas entre pecho y espalda. Luego murió. Ahora empieza a traducirse. José Angel Valente se ha preocupado de hacernoslo llegar en voz castellana. Los poetas de "Caracola" lo han acunado en imprentas beneméritas, de ésas que hacen constar el nombre de los operarios al sur del "Laus Deo" y del santo del día que figura en el Colofón, poco después de la "Justificación de tirada". ¿Quién justifica esta tirada de doscientos ejemplares? Naturalmente, tirar más hubiera sido "tirarlos" de manera literal. ¿No nos interesa más que a doscientos la poesía estremecedora de Cavafis? El Nóbel a Grecia —aunque de Nóbeles hayamos llegado a no saber nada con eso de no serlo don Pío y serlo Churchill— premió a los poetas griegos. Hubo que elegir uno, pero los demás estaban detrás. Cavafis entre ellos.

Contradice la esencia de un libro ser para tan pocos. Da pena ver un número de ejemplar de tres guarismos y pensar que sólo tiene ciento noventa y nueve hermanos por el ancho mundo. Y eso que está escrito en lengua española y tenemos el potencial mercado de la América Latina.

—Desengáñate, esto sólo interesa a unas pocas personas.

—Ya. Pero, ¿tan pocas?

Un libro es un esfuerzo. Necesita muchas colaboraciones de índole varia hasta que su hermosura se cumpla. Por eso entristece su destino cuando tiene tan pocos destinatarios.

Miro los poemas de Constantino Cavafis. Habrá que leerlos muchas veces y prestarlos mucho. Para compensar. Para justificar la tirada y el amor de los que la tiraron.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

LEONARDO DA VINCI Y OTROS ENSAYOS, por Luis Oyarzún. (Editorial Universitaria).

LA FACULTAD de Bellas Artes de la Universidad de Chile edita este volumen en que su ex Decano, Luis Oyarzún, con su habitual agudeza expositiva, aborda varios temas de permanente interés: "Arte e imagen del mundo en Leonardo", "En torno a la sensibilidad artística", "Abstracción y naturaleza en el arte contemporáneo", "La pasión creadora en Van Gogh", "La aventura espiritual de Paul Gauguin", "El vitalismo del color en Henri Matisse" y "El maestro Juan Francisco González".

La simple mención de los temas, conocida la extraordinaria capacidad del ensayista, aguijonea la curiosidad del aficionado al arte pictórico y, en general, de toda persona culta, pues de antemano tiene cualquiera la certeza que las páginas del breve volumen asociarán estrechamente el hondo conocimiento con la expresión clara, elegante, sobria.

El más extenso de los ensayos es el que se dedica a Da Vinci, cuya universalidad asombrosa es examinada someramente, sin que rasgo alguno de importancia quede en sombra. En el segundo ensayo, Oyarzún hace diversas consideraciones en torno a los caracteres definidores del artista, a su experiencia y a la sensibilidad estética. En las páginas dedicadas a la abstracción en el arte contemporáneo escribe, a modo de síntesis de lo ya expuesto: "La raíz del arte abstracto y de la pintura mecanística de nuestra época se hundiría, pues, en zonas del ser humano más profundas que cualquiera motivación intelectual. Las formas insólitas que ese arte promueve estarían impregnadas de terror metafísico y expresarían una tentativa desesperada de autoconocimiento e, inclusive, de reorganización moral". En los ensayos siguientes nos da una visión rápida y precisa de Van Gogh ante su arte cruel, violento y fascinante; evoca a Gauguin en su afán de redescubridor de las cosas; nos muestra a Matisse en su íntima lucha con el color; nos habla bellamente de Juan Francisco González y nos acerca al secreto del artista y a la generosidad del hombre. "¿Cómo no sentirlo maestro y compañero nuestro —escribe Oyarzún— cuando las hojas del otoño, que él tanto amara, alfombran los huertos, o cuando de pronto nos detenemos frente a una tapia cuyo deterioro, regala al ojo cálidas armonías? Pero, ¿cómo no sentir, sobre todo, el eco de su genio animador, ya legendario, cuando nos dicen que este hombre humilde creía jubilosamente en sí mismo y creía en la belleza del mundo y era capaz de transmitir con pasión su humildad reverente y su capacidad de goce a quienes se le acercaban? Nadie podía, a su lado, permanecer insensible, pues él sabía despertar en cada uno el entusiasmo oculto, aquel fervor sin el cual nuestra vida se descolora y pesa sobre nuestras espaldas".

ALBERTO ORREGO LUCO, por Carlos Orrego Barros. (Ediciones de la revista Mapocho).— Con evidente cariño, pero sin que éste desvirtúe casos ni cosas, nos es evocada en esta monografía la figura del pintor Orrego Luco, hermano del gran médico y del siempre recordado novelista: "Al estudiar la atrayente personalidad de Alberto Orrego Luco —escribe el biógrafo— y sus extrordinarias calidades de pintor, lo que más llama la atención es la profunda discrepancia, la divergencia absoluta entre el Hombre y el Artista. Mientras el primero fue siempre considerado como un exaltado libertario, anticlerical, antisocial con manifiestas tendencias anárquicas, enemigo declarado del orden social en que le tocó vivir —que no vacilaba en calificar como la mayor ignominia de la Humanidad—, en cambio el pintor en toda su intensa obra se muestra como un artista delicado, elegante, mesurado, lleno de gracia, tranquilo, sin exaltaciones, esencialmente aristocrático, que sólo veía en la naturaleza y reproducía en sus telas lo eternamente bello'. La discrepancia a que alude el biógrafo no se hace sentir en ningún momento: el hombre domina todo impulso antisocial y el artista sirve a la sociedad dándole obras elaboradas con gran honradez y belleza.

En pocas páginas, Carlos Orrego Barros traza la vida y analiza la obra de un artista valioso, atenido siempre a lo que de veras importa, sin atender a detalles de escasa o ninguna significación.

ARGUMENTO DEL DIA, por Luis Omar Lara. (Imp. "San Francisco. Padre Las Casas).— Poeta joven que busca expresión propia. A veces le impulsa una grata sencillez; a menudo lo arrastra un afán de hermetismo que da a sus versos rigidez y oscuridad. Cuando se trata de un hombre tan joven como seguramente es este autor resulta casi inadmisible un comentario muy riguroso; de aquí que nos limitemos a reconocer que en Omar Lara hay posibilidad de poeta y aguardemos que, más tarde, sepa demostrarnos que no las ha perdido.

DONDE CANTA EL TOCOLORO, por Leoncio Yánes. (Investigaciones Folklóricas, Universidad Central de las Villas, Cuba).— Nadie en nuestro país conoce, indudablemente, a este poeta. Acabamos de recibir este libro suyo y sabemos que se trata de un poeta campesino. Los poemas son décimas, en que vive el campo, su habitante, las pasiones que nacen y crecen lejos de la ciudad. El poeta Samuel Feijóo prologa esta interesante obra y manifiesta, con justicia, que Leoncio Yánes es "musical, vistoso, colorido".

NOTA: En esta sección damos cuenta de todo libro chileno y extranjero que se nos envía.

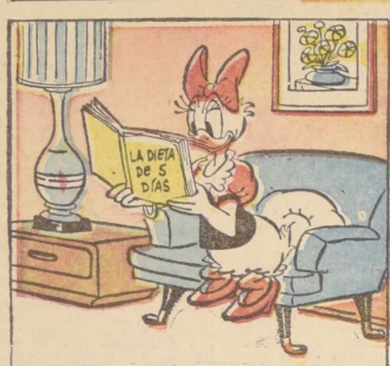




Derechos Reservados.













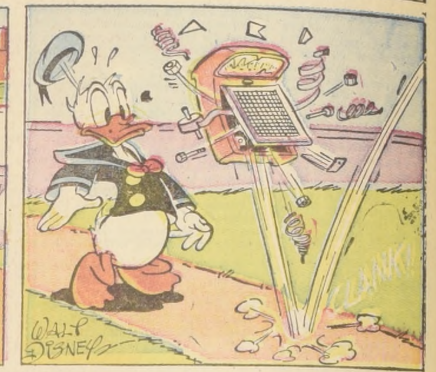
Distributed by King Features Syndicate.





© 1964 Walt Disney Productions World Rights Reserved





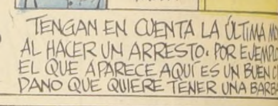
En Santiago Cayeron Esta Semana los Escudos por el Mejor Dibujo



ZOILA MARTINEZ CASTRO, General Patton 0757, Conchalí, ganó esta semana los Eº 5.— de premio por habre coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 8 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".















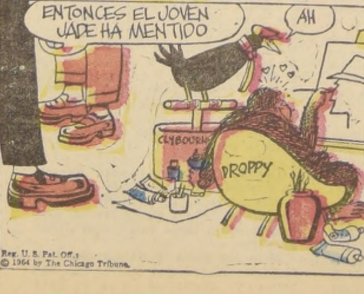
















Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 1964

Precio: Eo 0,20

EL MUNDO SIN KENNEDY

Por Carlos BARRIENTOS

LA PRESIDENCIA de los Estados Unidos exigirá algo más que sonoros manifiestos emitidos desde las filas aledañas del frente de batalla. Exigirá que el Presidente se coloque a sí mismo en lo más denso del combate; que se ocupe apasionadamente del destino del pueblo que él dirige y que esté dispuesto a servirle aún a riesgo de incurrir en su desagrado momentáneo.

He aquí, en las líneas precedentes, retratados de perfil y de frente los rasgos morales de la personalidad del Presidente Kennedy.

Fue en un día como hoy, hace justamente un año, cuando el mundo se sintió sobrecogido ante la noticia de su muerte. Difícilmente, en lo que va corrido de este siglo, la desaparición de un hombre ha causado una mayor y más universal consternación.

Y se explica.

John Fitzgerald Kennedy representaba lo mejor del espíritu humano, en cuanto a hacer prevalecer los ideales que dignifican la existencia del hombre.

No sólo fue un pacifista práctico. Fue, además, un incansable paladín en la vasta empresa de ayudar a las naciones en desarrollo e interpuso a menudo su valiosa influencia personal para garantizarles su independencia política y su bienestar económico.

La muerte de Kennedy significó un rudo golpe para Latinoamérica, que había sido objeto de su preocupación preferente como gobernante. Obra suya, representativa de su imaginación creadora, fue el Programa de la Alianza para el Progreso, cuya ejecución es un constante desafío a la inteligencia, a la capacidad técnica, y al espíritu de empresa y buena voluntad de los pueblos americanos.

Ninguna iniciativa humana como ésta ha sido más atacada, no obstante que quizás ninguna otra posea un mayor contenido de generosidad y sentido de colaboración y de progreso.

Kennedy supo en todo momento estar a la altura de la noble misión que se impuso, de promover en todas partes la justicia social y el desarrollo económico, como un medio eficaz y seguro de garantizar la paz.

En cuanto a Chile se refiere, Kennedy en más de una ocasión tuvo conceptos altamente halagadores para señalar sus esfuerzos de reconstruir su economía y producir cambios en su estructura social sin enajenar su tradición democrática ni comprometer su libertad.

Con motivo de los sismos de mayo de 1960, Kennedy adoptó medidas urgentes de socorro que se vieron materializadas a escasas horas después de verse ellos ocurridos. Posteriormente planteó ante el Congreso norteamericano la necesidad de auxiliar materialmente a Chile y aminorar en lo posible el terrible impacto que significó para su economía la devastación de gran parte de su territorio.

Expresó con tal motivo, al Congreso de su país: "En mayo pasado perecieron más de cinco mil chilenos al devastar incendios y terremotos la parte sur de esa República. Varias repúblicas americanas, entre los Estados Unidos, facilitaron con carácter de urgencia víveres, medicinas y ropas a las víctimas de aquel desastre. Nuestro país proporcionó cerca de 35 millones de dólares en donaciones de socorro y préstamos.

No obstante, esos esfuerzos para remediar circunstancias excepcionales no fueron suficientes para satisfacer la necesidad urgente de reconstruir la economía de la región que había sufrido pérdidas por un valor aproximado de 400 millones de dólares. Reconociendo esa necesidad, el Congreso autorizó la concesión de 100 millones de dólares a largo plazo para reconstrucción y rehabilitación. Desde entonces está el pueblo chileno reconstruyendo pacientemente sus casas y servicios de comunicaciones destruidos. Pero la reconstrucción tropieza con la grave dificultad de falta de Fondos. Por ello pido al Congreso que consigne los 100 millones de dólares con objeto de que avance sin dilaciones la tarea de reconstruir la economía del sur de Chile."

Así, simple y espartanamente, el gran mandatario fallecido delineó la manera de socorrer a un pueblo amigo en su aflicción y proporcionarle los medios para rehabilitar su economía gravemente afectada por un golpe sorpresivo de la naturaleza.

No fue, pues, extraño que al conocer la noticia de su trágico fallecimiento, el pueblo chileno, sin excepciones, se sintiera profundamente conmovido y experimentara un sentimiento solidario y sincero de dolor.

Los que lo conocieron de cerca son unos en decir que pocos hombres como el reunieron tantas virtudes que ejemplarizan la condición humana. Era valeroso, recto y limpio en todos sus procedimientos y supo siempre alimentar sus ideales con sinceridad y energía.

LA ORATORIA DE KENNEDY

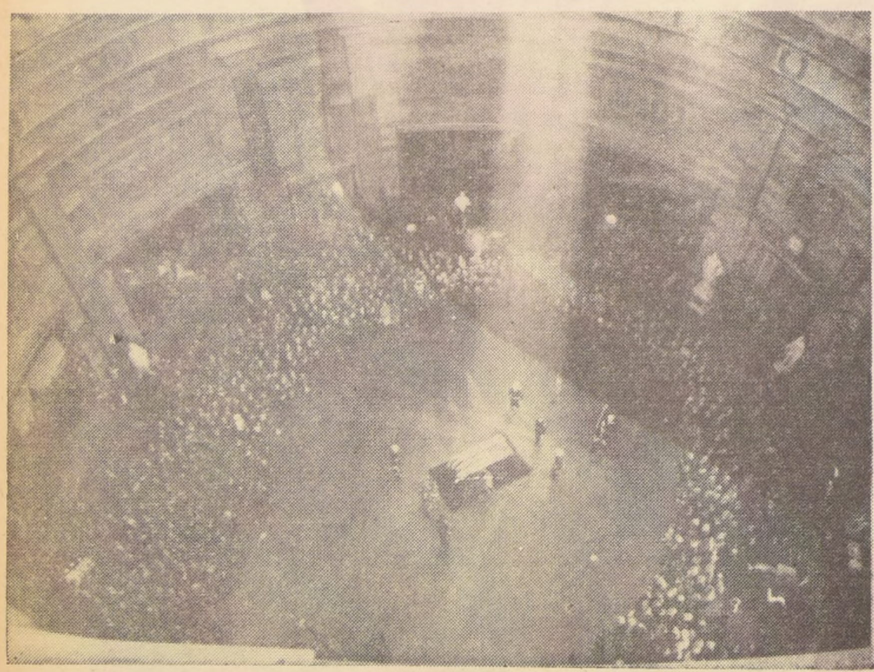
Pocos, en la historia de los Estados Unidos, se han singularizado tanto como él por el brillo de su oratoria. Fue en ello el creador de un estilo conciso y claro, a menudo iluminado por citas e imágenes de extraordinaria belleza. De una simpatía personal arrolladora, sabía con certero instinto político ponerla al servicio de su imponderable don expositivo.

A un año de su muerte, todavía se proyecta sobre el mundo el cautivante influjo de su gran personalidad.

LAS PRECISIONES DEL INFORME WARREN



ARRIBA: Miembros de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos llevan el ataúd con el cuerpo del fallecido Presidente Kennedy por los peldaños de la entrada Este del Capitolio en Washington. ABAJO: El ataúd reposó por unas veinte horas en el catafalco de otro Presidente mártir, Abraham Lincoln, mientras millares de personas desfilaban a su alrededor, rindiendo el último homenaje.



WASHINGTON, septiembre 28.

EL ASESINATO de John Fitzgerald Kennedy, el 22 de noviembre de 1963, fue un acto de violencia espantoso y cruel, realizado contra un hombre, una familia, una nación y contra toda la humanidad. Un dirigente joven y vigoroso, que tenía ante sí largos años de vida pública y privada, fue la víctima del cuarto asesinato presidencial de la historia de un país, consagrado a los principios del debate razonado y el cambio político pacífico. Esta Comisión fue creada el 29 de noviembre de 1963, en reconocimiento del derecho de todos los pueblos del mundo a tener un conocimiento pleno y veraz de estos acontecimientos. Este informe trata de cumplir esa misión y de juzgar esta tragedia a la luz de la razón y de la justicia. Se ha preparado con plena conciencia de la responsabilidad de la Comisión en cuanto a presentar al pueblo de los Estados Unidos un informe objetivo de los hechos relativos al asesinato".

Con estas palabras se inició el voluminoso expediente con que la Comisión Warren, entregó el informe final relativo al asesinato del Presidente Kennedy.

El informe de la Comisión Warren abarca 10 meses de investigación acusiosa. Después de una investigación completa, objetiva e independiente de todas las pruebas disponibles, análisis, informes, teorías y rumores, la Comisión de norteamericanos eminentes que presidió el presidente del Tribunal Supremo de los Estados Unidos, llegó a la conclusión de que los disparos que mataron al Presidente Kennedy e hirieron al Gobernador John Connaly, de Texas, fueron efectuados por Lee Harvey Oswald. La Comisión llegó también a las conclusiones siguientes:

1.— No hay pruebas de que nadie ayudara a Oswald a preparar o realizar el asesinato.

2.— No hay pruebas de que Oswald estuviese asociado con otra persona o agrupación en una conspiración para asesinar al Presidente.

3.— No hay pruebas de que Oswald, fuese empleado, inducido o alentado por ningún Gobierno extranjero para asesinar al Presidente, o de que fuese agente de un Gobierno extranjero.

4.— No hay pruebas de que los intentos de Oswald de identificarse con varias agrupaciones políticas, o los contactos que iniciara para hacerlo, estuviesen relacionados con el asesinato del Presidente.

5.— No hay pruebas que respalden la conjetura de que Oswald era un agente, empleado o informante de la Oficina Federal de Investigaciones, la Agencia Central de Intelligencia o de cualquiera otra oficina del Gobierno.

6.— Quien mató a Oswald fue Jack Ruby, quien afirma que lo hizo durante un momento de depresión e ira por la muerte del Presidente Kennedy. Las autoridades del Estado de Texas formularon acusación de asesinato contra Ruby, quien fue juzgado ante un jurado, hallado culpable y condenado a muerte. Actualmente, su caso está pendiente mientras se tramita una apelación.

Al investigar todas las circunstancias y comprobar todos los hechos relacionados con el acto cometido por Ruby, la Comisión Warren concluye:

—Que no había relación directa o indirecta entre Oswald y Ruby.

—Que no hay pruebas de que Ruby actuó en complicidad con otra persona en el asesinato de Oswald.

—Qué no hay pruebas de que Ruby formara parte de una conspiración, nacional o extranjera, para asesinar al Presidente Kennedy o dar muerte a Oswald.

—Que tampoco hay pruebas de que Ruby y el policía J. D. Tippit, de Dallas, (a quién Oswald dió muerte después del asesinato) se conocieran ni de que Oswald y Tippit estuvieran relacionados.

—No hay pruebas que respalden el rumor de que Ruby pudo haber recibido ayuda de algún miembro del Departamento de Policía de Dallas en el asesinato de Oswald.

La Comisión depositará en el Archivo Nacional de los Estados Unidos, todos los documentos que han servido de base a su informe, las declaraciones completas de los testigos que comparecieron ante ella o que suscribieron declaraciones escritas, los documentos complementarios y los demás materiales que sirvieron de pauta y base a los miembros de la Comisión en su tarea investigadora.



El "Examen de Conciencia" de Kennedy

AL SUBIR al "elevado y solitario puesto", como llamaba al más alto cargo que podía ocupar en su país, el Presidente Kennedy se planteó cuatro preguntas, cuyas respuestas dejó en suspenso para contestarlas cuando concluyera su mandato. Su muerte repentina impidió que las dilucidara por sí mismo, dejando la respuesta final entregada a la resolución de la historia.

Este es el "examen de conciencia" que Kennedy pensaba hacerse a la conclusión de su mandato:

UNO

"¿Fuimos realmente hombres valientes, con el valor de hacer frente a nuestros enemigos y el valor de hacer frente, siempre que fuera necesario, a nuestros amigos; el valor de resistir tanto a la presión pública como a la codicia privada?"

DOS

"¿Fuimos verdaderamente hombres de discernimiento, con percepción para juzgar el futuro, así como el pasado; nuestros errores, así como los de los demás; con suficiente sabiduría para reconocer lo que no sabíamos, y suficiente sinceridad para admitirlo?"

TRES

"¿Fuimos realmente íntegros, hombres que nunca defraudamos ni a los principios en que creímos ni a los hombres que creyeron en nosotros; hombres a quienes ni el lucro ni la ambición política pudieron apartar del cumplimiento de nuestro sagrado deber?"

CUATRO

"¿Fuimos realmente hombres consagrados, que no hipotecamos nuestro honor a individuo ni grupo alguno, ni a obligación u objetivo privado alguno, sino en cambio, consagrados solamente a servir el bien público y el interés nacional?"

Carta a Caroline

Son muchos los lectores de LA NACION que recuerdan la conmovedora carta escrita por el colegial Bigote a Carolina Kennedy, con motivo de la muerte del gran Presidente. La reproducimos ahora, como la mejor manera de evocar un rasgo de profunda ternura humana, a la vez que un afortunado acierto periodístico.

Caroline Kennedy:

EL VIERNES estábamos en clase, cuando alguien llamó a la profesora, que salió de la sala.

Cuando regresó traía los ojos enrojecidos, y con voz entrecortada nos contó lo que le habían hecho a tu papá. Después nos dijo que nos fuéramos a la casa, porque no podía seguir haciéndonos clase. Y nosotros tampoco habríamos podido poner atención a nada.

Cuando salimos del colegio, casi todos sollozábamos, porque aunque dicen que los hombres no lloran, hay momentos en que se pierde la vergüenza y no se pueden reprimir las lágrimas.

Yo me acordé mucho de tí en ese momento, y de tu hermanito, y supe que también estaban en clases cuando ocurrió la desgracia.

Me imagino qué sola y silenciosa debe estar ahora tu casa, y qué grande y fría debe parecerte.

Y cuando entres a la pieza donde solías jugar y conversar con tu papá, encontrarás su silla de balanza inmóvil, esperando inútilmente el regreso de su dueño.

Pero no te sientas sola, amiga Caroline, en todas partes del mundo hay niños como tú que te están acompañando y que te abrazan, aunque las distancias sean muy grandes, y que cuando jugamos, pensamos que tú estás junto a nosotros, y te prestamos nuestros juguetes más queridos.

Yo no sé que haría por verte sonreír de nuevo. Caminaría en las manos, saltaría imitando a los conejos, o me pintaría la cara como los payasos.

Pero ahora tendrás que empezar una nueva vida, y olvidar poco a poco esta pena de ahora. Según me contaba mi mamá, ustedes tendrán que mudarse de casa, y a lo mejor hasta se van a vivir lejos de Washington.

Ahí tendrás nuevos amigos y volverás a ser la misma Caroline alegre y bromista de siempre, porque dicen que hasta las penas más grandes se van borrando de la memoria, y sólo los recuerdos más bonitos nos acompañan para siempre.



Por eso creo que tú recordarás siempre a tu papá, cuando tomaba parte en tus juegos, o te sentaba en sus rodillas y te contaba esos cuentos de pieles rojas que tanto te gustan.

Tú tampoco debes comprender por qué le pudieron hacer daño a tu papá, a quien todos querían y respetaban, pero la profesora nos contó ayer que así como hay gente buena, existe también en el mundo gente que odia, y que no respeta las vidas humanas con tal de obtener sus fines.

Por eso, cuando mañana se lleven a tu papá a descansar para siempre, nosotros, aquí en Chile, en mi colegio, estaremos colgando en nuestra sala de clase un retrato de él.

Para que todos los días, cuando lo miremos, recordemos que hay que continuar por el camino que nos dejó trazado, a fin de que cuando seamos grandes, todos los hombres del mundo puedan vivir en libertad y sin temor.

Y cuando tú hayas enjugado tus lágrimas, Caroline, recuerda también que todo el dolor que has sentido, y que todos hemos sentido, no habrá sido en vano, y que el mensaje de amor y comprensión que tu papá nos dejó, no puede ser acallado por una bala, ni por millones de balas.

Vuelve a sonreír, Caroline.

Formulación de la Alianza...

UNA DE LAS páginas más brillantes de la historia del mundo consiste en la serie de programas que esta Nación organizó, estableció y llevó a efecto después de la Segunda Guerra Mundial para ayudar a los pueblos libres a realizar el desarrollo económico y regir sus propios destinos. Estos programas, que tienen como base el sólido respaldo de nuestros dos partidos políticos, constituyen una manifestación digna de nuestro bien arraigado amor y anhelo por la libertad del individuo y de las naciones.

Me doy cuenta de que entre nosotros hay quienes están ya cansados de sostener este perenne esfuerzo para ayudar a otras naciones. Pero yo pediría a todos que echaran una ojeada a un mapa y que reconocieran que muchos de aquellos a quienes nosotros ayudamos viven en "las líneas del frente" de esta larga y penosa batalla por la libertad; que otras son naciones nuevas colocadas precariamente entre el orden y el caos; y que el resto son naciones más antiguas que atraviesan ahora por un período de transición turbulenta, preñada de nuevas esperanzas. Nuestros esfuerzos para ayudarles a que se ayuden a sí mismos, para poner de relieve y acrecentar la vitalidad de las instituciones libres, son pequeños en costo comparados a nuestras erogaciones para la defensa de la libertad; sin embargo, todos nuestros ejércitos y nuestros átomos combinados serán de poco valor si estas naciones caen, incapaces de hacer frente a las necesidades de sus propios pueblos e incapaces de contener dentro de sus territorios el surgimiento de fuerzas que amenazan nuestra sociedad.

Tengo confianza en nuestra capacidad para hacer frente a nuestras responsabilidades en este terreno; responsabilidades tan apremiantes como cualesquiera otras que haya conocido nuestra nación. Nos hallamos hoy en los primeros meses de lo que ha de ser un decenio de esfuerzo sostenido. Pero puedo dar fe de que nuestros esfuerzos están en marcha, de que se mueven en la debida dirección; de que ganan ímpetu de día en día, y de que han empezado ya a llenar una parte pequeña de su gran potencial; de hecho, el viraje ha comenzado.







LA FAMILIA DE KENNEDY



GRAN PARTE del éxito político de Kennedy radicó en el extraordinario atractivo lleno de cordialidad y una suerte de confiado optimismo, que irradiaba su persona. Estas cualidades le ganaron partidarios en sitios predispuestos para oponerse a su política, pero a los que supo volcar a su favor primordialmente con el hechizo de su presencia persuasiva.

Su familia lo rodeó como un halo e intensificó el efecto sugestivo de su figura de estadista.

Jacqueline Kennedy fue ante todo el arquetipo de la mujer moderna norteamericana ávida de romper el aislacionismo de su país y de vincularse con todos los pueblos, conociendo sus gentes y apreciando sus culturas. La bella esposa del Mandatario demostró más tarde, en la hora de la desgracia, unir a su inteligencia y encanto social un carácter del más recio temple que le valió la admiración y el respeto del mundo entero.

Caroline y John-John fueron finalmente los encargados de completar el cuadro de felicidad humana que ofrecía la familia del Presidente Kennedy. Los testimonios gráficos que han quedado hablan con elocuencia de los rasgos de esta familia excepcional y explican por qué todos los niños de Estados Unidos veían en Caroline y John-John dos amiguitos ideales con los que muchas veces jugaron en la imaginación.

La familia Kennedy redondeó así en el aspecto humano esa obra lograda que fue la vida del Presidente fallecido y prolonga de alguna manera la figura brillante y bondadosa del inspirado estadista cuyas proyecciones se acrecientan, cada día más, después de su muerte.





AUNQUE PAREZCA RARO por ELSIE HIX
PROCESAR, JUZGAR Y CONDENAR A TODOS LOS ANIMALES. ERA PRACTICA CORRIENTE EN LA EDAD MEDIA.
EL ESTORNINO PUEDE IMITAR EL CANTO DE CUALQUIER PAJARO Y HASTA MEJORARLO
LA COMPAÑIA DEL OBISPO. ES LA ÚNICA AGRUPACIÓN TEATRAL DE SU CLASE EN EL MUNDO. HA RECORRIDO MÁS DE 1.500,000 KM EN TODOS LOS 50 ESTADOS DE LOS E.U.A. Y 5 PROVINCIAS DE CANADÁ PRESENTANDO SUS OBRAS EN 5,500 IGLESIAS, HOSPITALES Y UNIVERSIDADES



LOS CINCO GRANDES LAGOS DE LA AMERICA DEL NORTE TIENEN UN AREA TOTAL MAYOR QUE LA DE TODAS LAS ISLAS BRITANICAS
ELAGABALUS-- EPICÚREO ROMANO MANTENÍA UN PERSONAL SOLO PARA INVENTAR NUEVOS PLATOS! SI UNO LE DISGUSTABA, OBLIGABA A SU ORIGINADOR A NO COMER OTRAS COSAS HASTA QUE CREARA UNO QUE LE AGRADARA A ÉL.



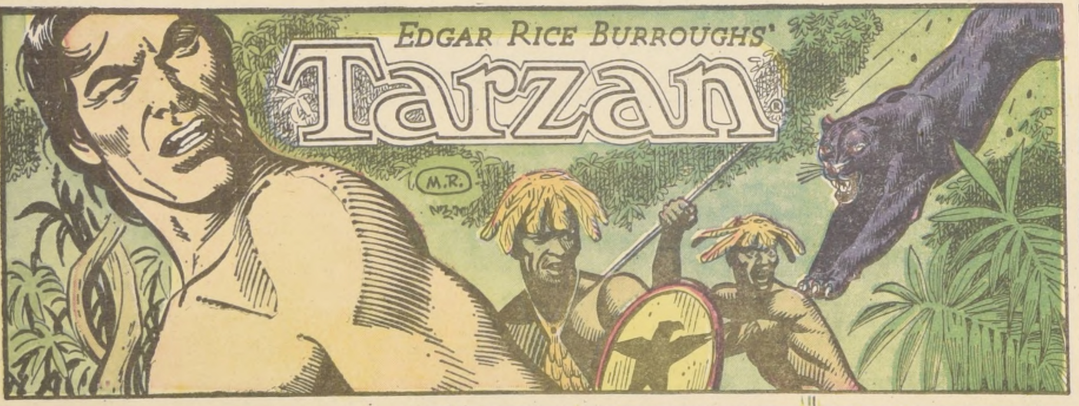
EN LOS DIAS BIBLICOS LAS BOTELLAS DE VINO ERAN PELLEJOS DE CHIVO. EN LA BIBLIA SE MENCIONA LA PALABRA "BOTELLA" PERO SE REFIERE A PELLEJO DE CHIVO Y NO A ENVASE DE VIDRIO



¡EN LOS E.U.A. SE USA MAS ALGODÓN PARA ROPA DE HOMBRES Y DE NIÑOS QUE PARA NINGUNA OTRA COSA!



LA POLILLA CRECOPIA LA MAYOR DE LOS E.U.A. TIENE UNA ABERTURA DE ALAS DE 18 CM
758



EDGAR RICE BURROUGHS'
Tarzan
M.R.



LOS INDIGENAS SE ATERRARON ANTE EL ATAQUE DE LA FIERA...



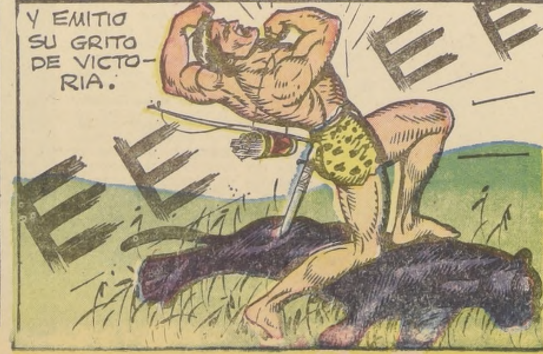
CON LA VIDA DE UN SER HUMANO EN PELIGRO, EL HOMBRE-MONO SE ABALANZO A SALVARLE...
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
Copr. 1964 by United Feature Syndicate, Inc.



JOHN CELARDO
8-2-17-4-3



POCO DESPUÉS TARZAN ROMPIÓ LA NUCA DE LA PANTERA...



Y EMITIO SU GRITO DE VICTORIA.
EEEE



AHORA SABEMOS QUE DESCENDISTES DE LO ALTO PARA SALVARNOS.
NO REPITA ESO OTRA VEZ.

El Discurso Inaugural

PALABRAS PRONUNCIADAS POR EL PRESIDENTE KENNEDY CON OCASION DE ASUMIR EL MANDO SUPREMO DE LOS ESTADOS UNIDOS

COMPATRIOTAS:

Celebramos hoy, no la victoria de un partido, sino un acto de libertad simbólico de un fin tanto como de un comienzo— que significa una renovación a la par que un cambio, pues he prestado ante vosotros y ante Dios Todopoderoso el solemne juramento instituido por nuestros antepasados hace casi ciento setenta y cinco años.

El mundo es muy distinto ahora; porque el hombre tiene en sus manos mortales el poder para abolir toda forma de pobreza humana y para abolir, también, cualquier forma de vida humana. Y, sin embargo, las convicciones por las que lucharon nuestros antepasados siguen debatiéndose en todo el globo: entre ellas, la convicción de que los derechos del hombre provienen no de la generosidad del Estado, sino de la mano de Dios.

No olvidemos, hoy día, que somos los herederos de esa primera revolución. Que amigos y enemigos por igual, sepan desde aquí y ahora, que la antorcha ha pasado a manos de una nueva generación de norteamericanos nacidos en este siglo, templados por la guerra, disciplinados por una paz dura y amarga, orgullosos de nuestro antiguo patrimonio, y no dispuestos a presenciar o permitir la lenta desintegración de los derechos humanos, a los que esta nación se ha consagrado siempre, y a los que hoy estamos consagrados aquí y en todo el mundo.

Que sepan todas las naciones, quieran bien o mal, que en aras de la supervivencia y del triunfo de la libertad, hemos de pagar cualquier precio, sobrellevar cualquier carga, sufrir cualquier penalidad, apoyar a cualquier amigo u oponernos a cualquier enemigo. A todo esto nos proponemos, y a mucho más.

A los viejos aliados, cuyo origen cultural y espiritual compartimos; les brindamos lealtad de amigos fieles. Unidos, es poco lo que no nos es dado hacer en un cúmulo de empresas cooperativas. Divididos, es poco lo que nos es dado hacer, pues reñidos y distanciados no podríamos hacer frente a una amenaza poderosa.

A aquellos nuevos Estados que ahora acogemos con beneplácito en las filas de los libres, empeñamos nuestra palabra de no permitir que una forma de dominación colonial desaparezca solamente para ser reemplazada por una tiranía harto más férrea. No esperamos que siempre secunden nuestros puntos de vista; pero abrigamos la esperanza de verlos defender vigorosamente su propia libertad, y recordar que, en el pasado, los que insensatamente se entregaron a buscar el poder cabalgando a lomo de tigre acabaron invariablemente por ser devorados.

A los pueblos de chozas y aldeas esparcidos en la mitad del globo que luchan por romper las cadenas de la miseria de sus masas, les prometemos nuestros mayores esfuerzos para ayudarlos a ayudarse a sí mismos, por el período que sea preciso, no porque los comunistas pudieran estar haciéndolo, no porque busquemos sus votos, sino porque es de justicia. Si una sociedad libre no puede ayudar a los pobres, que son muchos, tampoco puede salvar a los ricos, que son pocos.

A nuestras hermanas Repúblicas allende nuestra frontera meridional les brindamos una promesa especial: convertir nuestras buenas palabras en buenos hechos mediante una nueva alianza en aras del progreso; ayudar a los hombres libres y los gobiernos libres a despojarse de las cadenas de la pobreza. Pero esta pacífica revolución de esperanza no puede convertirse en presa de las potencias hostiles. Sepan todos nuestros vecinos que nos sumaremos a ellos para oponernos a la agresión o la subversión en cualquier parte de las Américas. Y sepa cualquier otra potencia que este Hemisferio se propone seguir siendo el amo de su propia casa.

A la asamblea mundial de Estados soberanos, las Naciones Unidas, que es nuestra última gran esperanza en esta era en que los instrumentos de guerra han sobrepasado, con mucho, a los instrumentos de paz, renovamos nuestra promesa de apoyo: para evitar que se convierta en un simple foro de injurias; para fortalecer la protección que presta a los jóvenes y a los débiles, y para ampliar el confín al que pueda llegar su mandato.

Por último, a las naciones que pudieran haberse erigido en adversarios nuestros, les hacemos no una promesa sino una proposición: que ambas partes empecemos de nuevo la búsqueda de la paz, antes de que las negras fuerzas de la destrucción, desencadenadas por la ciencia, hundan a la humanidad entera en su propia destrucción, deliberada o accidentalmente.

No hay que tentarlos con la debilidad, porque sólo cuando nuestras armas sean suficientes sin lugar a dudas, podremos estar seguros, sin lugar a dudas también, de que no se utilizarán jamás.

Pero tampoco es posible que dos grandes y poderosos grupos de naciones se sientan tranquilos en la situación presente que nos afecta a ambos, agobiadas ambas partes por el costo de las armas modernas, justamente alarmadas ambas por la constante difusión del mortífero átomo, y, no obstante, compitiendo ambas por alterar el precario balance de terror que frena la mano de la guerra postrera de la humanidad.

Empecemos pues, de nuevo, recordando, ambas partes, que la cortesía no es indicio de debilidad, y que la sinceridad debe siempre ponerse a prueba. No negociemos nunca por temor, pero no tengamos nunca temor a negociar.

Dediquémonos ambas partes a los problemas que nos unen, en vez de ocuparnos de los problemas que nos dividen.

Formulemos ambas partes, por primera vez, proposiciones serias y precisas para la inspección y el control de las armas, y para colocar bajo el control absoluto de todas las naciones el poder absoluto para destruir a otras naciones.

Tratemos ambas partes de invocar las maravillas de la ciencia, en lugar de sus terrores. Exploremos juntos las estrellas, conquistemos los desiertos, extirpemos las enfermedades, aprovechemos las profundidades del mar y estimulemos las artes y el comercio.

Unámonos ambas partes para acatar en todos los ámbitos de la tierra el mandato de Isaías: "Deshacer los pesados haces de opresión... (y) dejar ir libres a los quebrantados."

Y si con una cabecera de playa de cooperación es posible despejar las selvas de la suspicacia, unámonos ambas partes para crear un nuevo empeño, no un nuevo balance de poder, sino un nuevo mundo bajo el imperio de la ley, en el que los fuertes sean justos, los débiles se sientan seguros y se preserve la paz.

No se llevará a cabo todo esto en los primeros 100 días. Tampoco se llevará a cabo en los primeros mil días, ni en la vida de este Gobierno, ni quizás aún en el curso de nuestra vida en este planeta. Pero empecemos.

En vuestras manos, compatriotas, más que en las mías, está el éxito o el fracaso definitivo de nuestro empeño. Desde que se fundó este país, cada generación de norteamericanos, ha sido llamada a dar fe de su lealtad nacional. Las tumbas de los jóvenes norteamericanos que respondieron al llamamiento de la patria, circundan el globo.

Los clarines vuelven a llamarnos. No es una llamada a empuñar las armas, aunque armas necesitamos; no es una llamada al combate, aunque combates libramos, sino una llamada a sobrellevar la carga de una larga lucha crepuscular año tras año "gozosos en la esperanza, pacientes en la tribulación"; una lucha contra los enemigos comunes del hombre, la tiranía, la pobreza, la enfermedad, y la guerra misma.

¿Podemos forjar contra estos enemigos una gran y global alianza —al norte y al sur, al este y al oeste—, que pueda garantizarle una vida más fructífera a toda la humanidad? ¿Queréis participar en esta histórica empresa?

Sólo a unas cuantas generaciones, en la larga historia del mundo, les ha sido otorgado el papel de defender la libertad en su hora de máximo peligro. No rehuyo esta responsabilidad. La acepto con beneplácito. No creo que ninguno de nosotros se cambiaría con ningún otro pueblo ni con ninguna generación. La energía, la fe, la devoción que pongamos en esta empresa iluminará a nuestra patria y a todos los que la sirven, pues el resplandor de esa llama puede en verdad iluminar al mundo.

Así pues, compatriotas, preguntad, no qué puede hacer vuestra patria por vosotros; preguntad qué podéis hacer vosotros por nuestra patria.

Conciudadanos del mundo: preguntad, no qué pueden hacer por vosotros los Estados Unidos de América, sino qué podremos hacer juntos por la libertad del hombre.

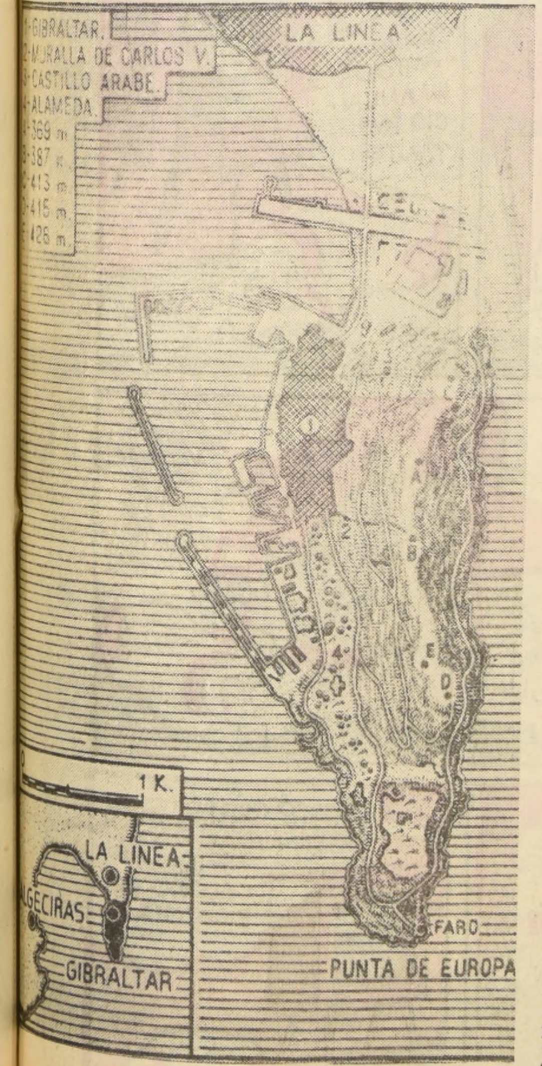
Finalmente, ya seáis ciudadanos norteamericanos o ciudadanos del mundo, solicitad de nosotros la misma medida de fuerza y sacrificio que solicitamos de vosotros. Con la conciencia tranquila como única recompensa segura, con la historia como juez supremo de nuestros actos, marchemos al frente de la patria que tanto amamos, invocando su bendición y su ayuda, pero conscientes de que aquí en la tierra la obra de Dios es realmente la que nosotros mismos realicemos.

Enero 20 de 1961.



FOTO UNICA en que aparecen juntos los cuatro últimos Presidentes de los Estados Unidos, como un símbolo de la continuidad democrática de la República del Norte. De izquierda a derecha, John Kennedy, Lyndon Johnson, entonces Vicepresidente; Dwight Eisenhower y Harry S. Truman. La fotografía fue tomada con ocasión de los funerales de Sam Rayburn, Presidente de la Cámara de Representantes.

LO QUE ES GIBRALTAR



La Comisión de las Naciones Unidas sobre el Colonialismo ha pedido el viernes a la Gran Bretaña y a España que resuelvan sus divergencias sobre la cuestión de Gibraltar por medio de negociaciones bilaterales, basadas en la Carta de las Naciones Unidas y en la Declaración de 1960, sobre el colonialismo.

El delegado británico declaró acto seguido que esta decisión, adoptada por unanimidad, era inaceptable para su país. El delegado español declaró sencillamente que su Gobierno tomaría nota de la misma.

EL TERRITORIO español del Peñón de Gibraltar, en poder de Inglaterra, tiene cinco kilómetros cuadrados y 17.985 habitantes. Está unido a la Península por una lengua de tierra de dos kilómetros de largo por 1,50 de ancho. Su historia habla en todas las épocas de la naturaleza ibera de este territorio. El Peñón fue el primer lugar donde los árabes desembarcaron, en el año 711, para invadir España. En 1302 fue reconquistado por Fernando II de Castilla, volviendo en 1333 a poder de los árabes, que fueron expulsados definitivamente de la plaza por el Marqués de Medina Sidonia, durante el reinado de Enrique IV, en 1462. Fue ocupado el 4 de agosto de 1704 por una flota anglo-holandesa que peleaba por el Archiduque de Austria, pretendiente al Trono en la guerra de Sucesión de España. La pequeña guarnición (setenta hombres), después del bombardeo de la ciudad, no se rindió a los ingleses (1.800 soldados), sino al pretendiente al Trono de España. El almirante inglés Rooke fue quien, con abuso de autoridad, dio orden de que se arriase la bandera del Archiduque y se izase la inglesa; entonces, el Ayuntamiento y vecindario de Gibraltar, no queriendo ser ingleses, se trasladaron a la vecina localidad de San Roque. En 1713, por el Tratado de Utrecht, se puso fin a la guerra de Sucesión, cediendo España el uso militar de Gibraltar por Inglaterra, "Nunca la soberanía", que jamás ha reconocido. Desde entonces España ha realizado repetidos intentos de recuperación en 1704, 1705, 1762 y 1779-83, no consiguiendo sus objetivos, y desde 1718 no ha dejado de hacer gestiones diplomáticas con igual fin.

Distinción Académica



A FINES del presente mes se incorporará a la Academia Peruana de la Historia el escritor chileno señor Juan Mujica. Su discurso de incorporación desarrollará el tema "Génesis del Cabildo Peruano". En este prolijo estudio, el señor Mujica ha trabajado durante los cuatro años que lleva residiendo en el país con nuestra representación consular. Analiza en su estudio la institución de los primeros cabildos establecidos con las formalidades legales en Tumbes, Piura, Cuzco, Jauja, Lima, Huánaco, Huamanga, Trujillo y Arequipa.

El Secuestro (De la 1a. Página)

del saco estaba en su contra, pero avanzó rápidamente.

Una vez arriba, torció a la izquierda con la seguridad de un hombre determinado en sus acciones y se dirigió a la pieza que estaba al final del corredor.

Vio que estaba con candado.

Puso el cañón de la pistola lo más cerca que se atrevía al candado y apretó el gatillo.

El rebote de la pistola hizo entrar la bala en el quicio de la puerta. Hizo la puntería más abajo y volvió a disparar. Una, dos veces, de nuevo. El candado cedió.

El señor Collet abrió la puerta a patadas y entró.

El niño estaba entre sentado y arrodillado en una esquina. El señor Collet le sonrió con mayor confianza de la que sentía y le dijo:

—Levántate de ahí, hijo. El telón se va a alzar para el último acto.

Mientras hablaba, estaba apilando colchones, ropa de cama, una alfombra y un par de pequeñas sillas, formando con ellos una barricada. Después de esto, abrió el saco y de él extrajo el extraño instrumento, lo dejó al lado del parapeto improvisado y empezó a trabajar en él.

—Retírate a ese rincón apartado, hijo —indicó—. Y podrías vigilar la ventana, en caso de que se le ocurra a esa gentuza colocar una escalera. Mantén la cabeza agachada, sin embargo. Aquí vienen.

Joe Keller había torturado niños y había matado por gusto tanto como por lucro, pero no era físicamente un cobarde.

Mientras observaba a su secuaz retorcerse sobre el suelo del hall, con la indiferencia de un hombre que ha visto morir a muchos, estaba ya preparando el plan de ataque.

—Toma una escalera larga —le dijo a un hombre— y colócala en la ventana. No en la ventana del dormitorio..., sé despierto. Ponla contra la ventana del pasadizo en este lado. Podrás ver la ventana del dormitorio desde ahí, ¿no es así? Si está cerrada, espera. Si está abierta, empieza a disparar dentro de la pieza... Apunta alto. Entraremos juntos, arrastrándonos por el suelo.

—Nos matará uno por uno a medida que avancemos.

—No lo podrá hacer si Hoppy lo mantiene a raya —dijo Keller—. Además, creo que no tendrá mucha experiencia con armas de fuego. Tuvo que disparar cuatro tiros para inutilizar el candado, ¿no es así? ¿Tienes algo más que alegar?

A media milla de distancia, en diversos puntos al borde del valle, cuatro automóviles policiales habían puesto en marcha los motores al oír el primer disparo.

Fue el chófer del auto de ellos quien vio primero la señal y dio un grito. De una de las ventanas del piso superior de la casa, una nube de humo negro y cargado de hollín subía inconfundible y siniestra.

Los cuatro automóviles se pusieron en marcha como si fueran uno.

En ese largo pasadizo del segundo piso, las cosas habían marchado de acuerdo al plan... al principio. Respaldados por la descarga cerrada procedente de la ventana, Joe Keller y sus dos ayudantes habían avanzado sobre los codos y rodillas, pulgada por pulgada, manteniendo las pistolas delante de ellos.

Al final del pasadizo estaba la puerta, abierta y atractiva. Al ir avanzando pudieron ver el extremo exterior de la barricada del señor Collet, pero el resto no se veía desde la puerta y el mismo señor Collet tampoco.

Faltaban cinco yardas.

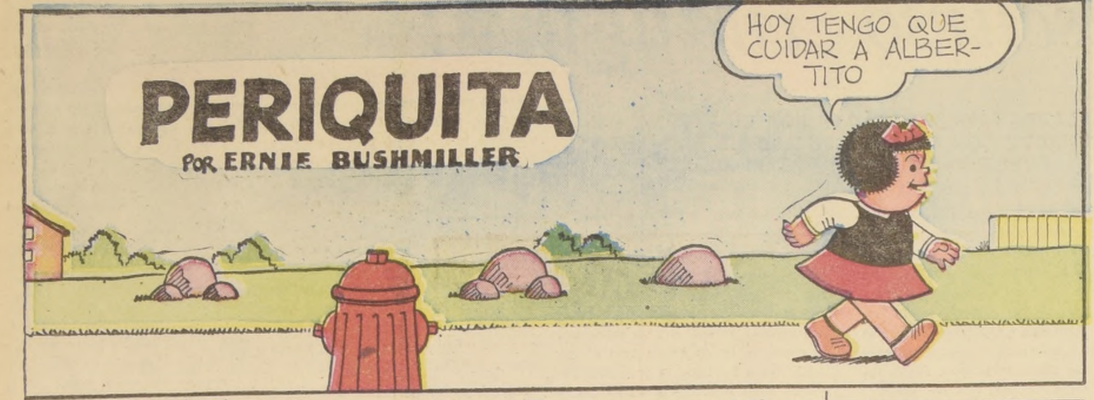
Entonces, cuando los tres hombres se preparaban para el asalto final, les vino al encuentro un enorme río de llamas rojas y amarillas, coronado de humo negro, quemando, chisporroteando y goteando aceite. Mientras se daban vueltas para arrancar, los alcanzó...

—No nos quedaba mucho que hacer cuando al fin llegamos ahí —dijo el inspector Hazlerigg—. Tuvimos que sacar al señor Collet y al niño por la ventana...: el piso del pasadizo estaba al rojo. Pillamos a un hombre en el jardín. Estaba deshecho. Parecía feliz de poder entregarse.

"En cuanto a los otros tres..., un lanzallamas de infantería no es un tipo de arma que discierne en un asalto de cuerpo a cuerpo. Quedaron los restos suficientes de ellos... bueno, digamos que lo suficiente para que los tres llenaran el barril en que se preparaba el alimento para el ganado, en el cual había sido encontrado el cuerpo de la pequeña Zilla Barstow. No, jamás se enreden con un aficionado decidido."

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

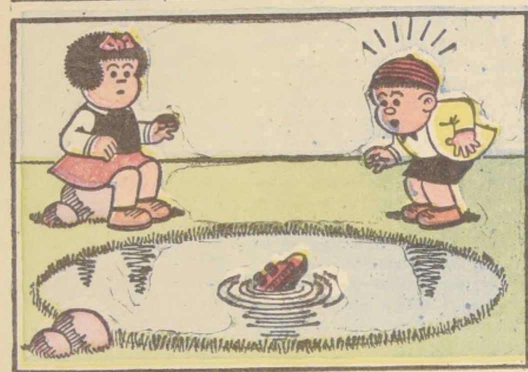


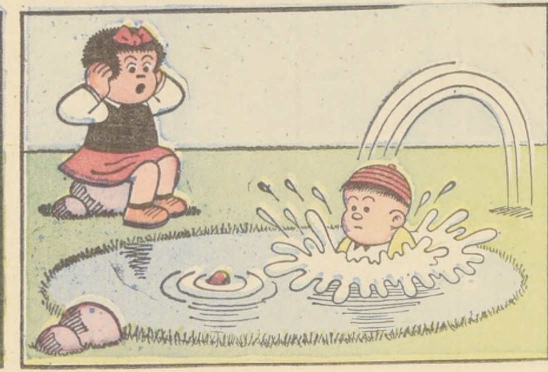






















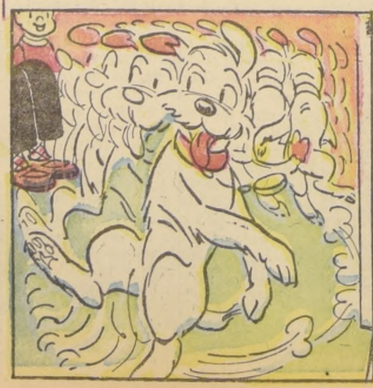














Aconcagua dará un día de sueldo para Campaña Escolar

En la provincia de Aconcagua se hizo un vibrante llamado para que sus habitantes donen un día de sueldo. Inmediatamente, al calor de la iniciativa, se reúnen Juntas de Vecinos, Grupos Educacionales, profesionales, sociedades culturales, sindicatos obreros y toda la población, para convertir en realidad el vibrante llamado lanzado ayer.

Murió un Obispo en la clausura del Concilio

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UPI).— El Obispo Paul Bernier, de Gaspe (Canadá), falleció esta mañana, a la edad de 58 años.

El Secretario General del Concilio Ecuménico, Arzobispo Pericle Felici, anunció a los prelados reunidos en la Basílica de San Pedro, que el Obispo Bernier había sufrido un ataque poco antes de que el Santo Padre, el Papa Paulo VI, llegara a la Basílica para clausurar el tercer período de sesiones del alto cuerpo eclesiástico. El enfermo fue llevado rápida-

(PASA A LA PAGINA 18)

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 1964

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado. Temperatura alta
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 31,1 grados, a las 16 horas. Mínima, 9,5 grados, a las 5.45 horas.

100 Millones dio Concepción, en tres días, para construir Escuelas

Profesores jubilados, sociedades culturales, agrupaciones políticas, radioemisoras, federaciones y grupos estudiantiles, y toda clase de instituciones y personas ofrecen ayuda y colaboración.— El país entero se moviliza al llamado del Gobierno.

Chile está respondiendo con decisión y entusiasmo a la Campaña Educacional que propicia el Gobierno para que ningún niño quede sin asistir a la escuela el próximo año.

Profesores jubilados, sociedades culturales, agrupaciones políticas, radioemisoras, federaciones de estudiantes, grupos estudiantiles y toda clase de instituciones y personas, están ofreciendo sus servicios con generosidad.

Es tal el número de maestros jubilados que comenzó a solicitar al Ministerio de Educación su reincorporación a las actividades docentes, que el Subsecretario, Patricio Rojas, ordenó habilitar una oficina para atenderlos. Esta comenzará a funcionar a partir del próximo martes, a las 16 horas.

El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, recibió ayer una carta de la Organización Filantrópica y Cultural Judía B'haí B'rith, que ofrece su colaboración para el programa educacional.

Expresa la nota, firmada por los dirigentes Ernesto Reichman e Isaac Frenkel, que están en condiciones de prestar, por el momento, los servicios voluntarios de 15 grupos integrados por 15 personas cada uno, quienes, dirigidos por un arquitecto, constructor o ingeniero, están dispuestos a trabajar dónde y en las condiciones que determine el Ministro.

Por su parte, la Juventud Demócrata Cristiana de Imperial, envió un telegrama al Subsecretario de Educación, para

(PASA A LA PAGINA 18)

Declinó Embajada dirigente de DAL Alejandro Hales

El dirigente nacional del Partido Democracia Agrario Laborista, señor Alejandro Hales, declinó la Embajada en la RAU, mediante la siguiente carta:

"SANTIAGO, noviembre 20 de 1964.

Excmo. señor
Ministro de Relaciones Exteriores,
Don Gabriel Valdés S.

PRESENTE.—

Señor Ministro:

Hoy día, V. E., en nombre del Excmo. señor Presidente de la República, don Eduardo Frei y del suyo propio, me ha ofrecido el cargo de Embajador de Chile, en una misión de importancia y trascendencia, no puedo dejar de reconocer.

Entiendo perfectamente, que la aceptación de dicha designación constituye una posibilidad de servir a Chile y a la política internacional del Supremo Gobierno, a la vez que significa un alto honor para mí.

Debo hacer presente a V. E., que mi Partido, la Democracia Agrario Laborista, me ha designado como candidato a senador por las provincias de Bío-Bío, Malleco y Cautín, y me encuentro abocado de lleno a los trabajos electorales.

Nuestro partido ha expresado al Excmo. señor Presiden-

(PASA A LA PAGINA 18)

DEVASTADOR INCENDIO EN LA ALAMEDA



LA INFLAMACION de una cocina a parafina, provocó ayer, a las 10.30 horas, un gran incendio que redujo a cenizas diez locales comerciales y viviendas. Los daños calculados hasta ahora alcanzan a 280 millones de pesos, pero la mayor parte de los ocupantes de casas-habitaciones y piezas particulares, perdieron también todos sus enseres, sin haberse estimado la cuantía de los daños. La cocina era encendida por Adelina Filgeiro García cuando se inflamó. El fuego destruyó locales comerciales ubicadas en Bernardo O'Higgins y viviendas de la calle García Reyes. EL GRABADO muestra la magnitud del siniestro y la ardua faena que debieron realizar los bomberos.

"DETENIDOS" 15 CABALLOS DE CARRERA

(Información en página 35)

Belleza en monokini obligada a salir de Caleta Abarca

VALPARAISO.— Una belleza que irrumpió en monokini, en el balneario de Caleta Abarca, fue obligada a alejarse de la playa por el concesionario y en medio de las airadas protestas de las señoras que allí se encontraban.

El hecho ocurrió ayer en la mañana. La mujer, de bien formado aspecto extranjero, bajó de un automóvil luciendo el breve pantaloncito, sujeto por dos tenues tirantes. Como complemento, hojeaba una revista, indiferente a las miradas de los varones y a las protestas de las mujeres.

El concesionario se vio obligado a decirle que abandonara el lugar, lo que ella tomó con mucha calma y con la misma indiferencia con que se había paseado, se dirigió a su automóvil y se fue.

Sensacional Caso del Espía del Baúl Conmueve a Europa

LA POLICIA ITALIANA LO TIENE DETENIDO EN UN LUGAR DESCONOCIDO

ROMA, 21 (UPI).— Los agentes del Servicio de Contraespionaje italiano tratan, por medio de sus informantes, de resolver el misterio de Mordecai Luk, figura central de uno de los casos más sensacionales de espionaje de la postguerra.

Un verdadero muro de secreto se ha levantado alrededor del espía egipcio, que se supone que en realidad desempeñaba el papel de doble espía en beneficio de Israel.

Dos diplomáticos de la República Arabe Unida trataron de

(PASA A LA PAGINA 18)

EL BAUL DEL ESPIA



MORDECAI LUK

Expectación causó en todo el mundo el caso del joven judío-marroquí, Luk, de 28 años, a quien, metido en un baúl, trataron de trasladar de Italia a Egipto, dos diplomáticos arabes. Luk, que pertenecía a los servicios de espionaje de Israel y el mundo árabe, sin que se sepa a ciencia cierta, a quién verdaderamente servía, se encuentra detenido por la policía italiana. EN EL GRABADO, el baúl en que trataron de llevarlo a Egipto.

Comisión Tripartita en problema telefónico

(Información en página 22)

20 mil pobladores exhibieron su drama

Intendente y Alcalde de Santiago continuaron su programa de visita a las poblaciones.

En una visita de cuatro horas, el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra y el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, se impusieron de las misérrimas condiciones de vida que llevan más de 20 mil pobladores que viven en estos grupos habitacionales marginales. En este recorrido a las poblaciones Inés Matte Urrejola, Rapa Nui, 16 de Abril y Cerro Blanco, acompañaron a estas autoridades el asesor en materias de promoción popular del Presidente Frei, Sergio Ossa, el Director de Obras, Alfonso Díaz, Carabineros y representantes de la prensa.

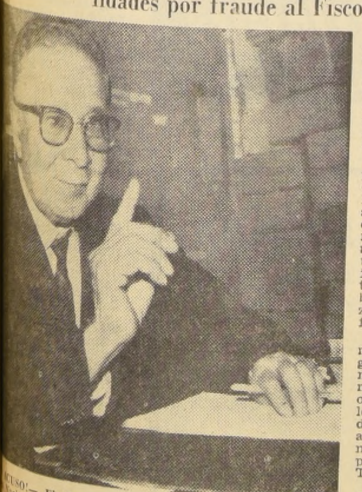
Durante la visita, las autoridades departiendo cordialmente con los jefes de familias y dueñas de casa, fueron tomando conocimiento de los numerosos problemas higiénicos, sanitarios y sociales que les afectan por las condiciones de las viviendas, los terrenos y la falta de los servicios esenciales como son agua potable y alcantarillado.

POBLACION INES MATTE URREJOLA.— Junto al Cerro San Cristóbal, en el sector Bellavista, se "mantiene", ya que no se puede decir se levanta esta población marginal con 150 casuchas hechas

(PASA A LA PAGINA 18)

Autoridades Evangélicas denuncian falsos cultos

Amplia cooperación en las investigaciones entregará el Concilio Evangélico Nacional, para delimitar responsabilidades por fraude al Fisco.



¡ACUSO!— El Secretario Ejecutivo del Concilio Evangélico Nacional, Luis Alvarez, formuló quemantes declaraciones a LA NACION, en torno al fraude cometido por algunas organizaciones contra del Fisco.

Las autoridades máximas evangélicas de Chile están dispuestas a entregar su más amplia cooperación en las investigaciones que se realizan para determinar responsabilidades, en la creación de falsos templos y escuelas, por parte de individuos marginados de esas actividades.

En declaraciones formuladas por el Secretario Ejecutivo del Concilio Evangélico de Chile, Luis Alvarez, a LA NACION, afirmó que ese organismo ha efectuado en repetidas oportunidades denuncias a las autoridades competentes, a fin de terminar de una vez con los individuos que "inventan" templos y escuelas para percibir aportes fiscales que utilizan, posteriormente, en beneficio propio. Agregó:

—En el país, sólo controlamos a 28 agrupaciones evangélicas. Todas aquellas de menor importancia están marginadas. Existe un grupo de 6 organizaciones que cuentan sólo con uno o dos templos cada una. Sin embargo, hacen aparecer diez o más templos, numerosas escuelas y amplios programas de acción social. Todo ello es falso.

En conformidad con antecedentes recogidos por LA NACION, el número de templos inexistentes superaría los 50.

UN CASO.— El Secretario

(PASA A LA PAGINA 18)

ARAUCO DESMIENTE AUMENTO DE LA MORTALIDAD INFANTIL

El Intendente de Arauco, Guillermo Castellón, en comunicación telefónica ayer a LA NACION, desmintió en forma "total y oficialmente que el índice de mortalidad infantil en Curanilahue hubiese aumentado a raíz de la huelga de la Mina "Plegarias". Expresó el Intendente, en la conversación con nuestro reportero, que hechas las investigaciones con el Director del Hospital de Curanilahue, el Jefe de Carabineros y el Prefecto de Carabineros de Arauco, se habían desvirtuado las informaciones alarmistas a este respecto.

Agregó que esto lo había podido comprobar el Secretario-Abogado de la Intendencia, Alejandro Poblete, y que no había nada especial en el problema que se suscitó a raíz de la huelga legal.

SOLO DOCE CESANTES INSCRITOS.— Por su parte, la Asistente Social del Ministerio del Interior, destacada en la zona, Mercedes Taulis, nos informó que en una reunión a la que asistió el Gobernador Domingo Puga, el Secretario-Abogado de la Intendencia de Arauco, Alejandro Poblete, ella, el subdelegado de Curanilahue y parte de los representantes sindicales de Mina "Plegarias" y el representante patronal Hermosilla, después de vencer los obstáculos para que se sacara el carbón del "pirquén" de la Mina "Nueva Gloria", lo que no permitían los trabajadores, porque la parte patronal recibía el importe de este servicio y no hacía las imposiciones y cancelación de los salarios, por lo cual les adeudaba grandes sumas. Dijo que era falso que hubiera una situación de hambre y muerte y que la cesantía registrada era de sólo 12 trabajadores, ya que entre ellos no se consideraban los que estaban en huelga legal. Reconoció que la situación era difícil, pero que ella sería subsanada con la ayuda estatal acordada de E° 40 mil, con cargo al 2% constitucional, según telegrama recibido en esa Intendencia.

PRINCIPIO DE ACUERDO. — Por su parte, la Dirección General del Trabajo informó que se había llegado a un principio de acuerdo bajo los si-

(PASA A LA PAGINA 18)

Jauja juega su chance hoy en Buenos Aires

LA NACION envió corresponsal especial al "Carlos Pellegrini".

(Información en página 37)

RESPALDO ELECTORAL PARA LA ACCION DEL GOBIERNO PIDIO S. E.

En conversación sostenida por el Primer Mandatario con miembros de los Comités Parlamentarios del PDC, estimó indispensable la estrecha vinculación entre éstos y el Ejecutivo.— Declaración del Asesor Político de la Presidencia, Jorge Cash.

El Asesor Político de la Presidencia de la República, don Jorge Cash, entregó la siguiente declaración:

"El Presidente de la República se entrevistó con los Comités Parlamentarios del Partido Demócrata Cristiano, recientemente elegidos, que integran los diputados Ricardo Valenzuela, Carlos Sívori, Luis Pareto González, Pedro Stark Troncoso, Eugenio Ballesteros y Jorge Lavandero, con los cuales departió largamente, informándoles en detalle acerca de los planes del Gobierno, así como también de los proyectos de Ley que enviará en los próximos días al Congreso.

"El Presidente estimó indispensable la estrecha vinculación de los parlamentarios demócrtacristianos con los Ministros y equipos que trabajan en el Gobierno y expresó su profundo reconocimiento al imponerse que los representantes de la Democracia Cristiana en el Congreso habían resuelto posponer toda preocupación político-electoral subalterna al deber de impulsar y defender las iniciativas del Ejecutivo en el Parlamento, agregando que estaba convencido de que el país y el electorado sabrían comprender y respaldar el gesto patriótico que tal actitud implicaba, ratificando en las urnas en marzo de 1965 su apoyo a las ideas y al programa quet constituyen la base política e ideológica del Gobierno.

"En la misma reunión se designó al diputado Eugenio Ballesteros para que actuara como relacionador de los parlamentarios con el Gobierno, y a esta Asesoría Política, para que representara al Presidente de la República en este sentido.

"El Presidente solicitó a los diputados presentes que hicieran llegar a todos los parlamentarios démócratacristianos su agradecimiento por los grandes esfuerzos y sacrificios que desplegaran durante la campaña presidencial, y la colaboración decidida que prestan al Gobierno."

Ejercicios en cinco lugares distintos tienen hoy bomberos

Con ejercicios simultáneos, que se efectuarán a las 11 horas de hoy domingo, en cinco lugares diferentes de la capital culmina la celebración de la Semana de Prevención de Incendios, que por iniciativa del Cuerpo de Bomberos de Santiago se ha realizado también en las principales ciudades del país.

El lugar de los ejercicios y las Compañías que actuarán son las siguientes:

ALAMEDA CON AMENGUAL: 9a., 11a. y 12a. Compañías.

ALAMEDA CON CASTRO: 1a., 5a. y 6a. Compañías.

PARQUE BUSTAMANTE CON BILBAO: 3a., 7a. y 10a. Compañías.

PARQUE BALMACEDA (Espejo de Agua): 2a., 4a. y 8a. Compañías.

VITACURA Y NUEVA COSTANERA: 13a., 14a. y 15a. Compañías.

Además, el Cuerpo de Bomberos de La Granja realizará, a las 9 horas de hoy su competencia en el Paradero 20 de la Gran Avenida, con participación de sus cuatro Compañías y como adhesión a la Semana de Prevención de Incendios.

Experto de FAO investigará en el sur las plagas que destruyen viñedos

Invitado por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura —FAO—, arribará a nuestro país, a fines del presente mes, el doctor F. Hewitt, una de las autoridades de más nombradía mundial en viñedos, quien estudiará en el sur los nuevos agentes que destruyen las viñas.

El experto de la FAO viene al país a solicitud del Ministerio de Agricultura, para que, conjuntamente con un grupo de expertos chilenos, se aboque a la tarea de descubrir, en las provincias de Maule, Ñuble y Concepción, las plagas que, en su devastadora acción, harán bajar la próxima temporada en un 60 por ciento la producción de vinos.

Las tres provincias citadas constituyen un tercio de la superficie vitivinícola del país y un 50 por ciento de la producción total de vinos, que, al barajar las cifras permite señalar que el país bajará en un 30 por ciento su total general de producción vitícola.

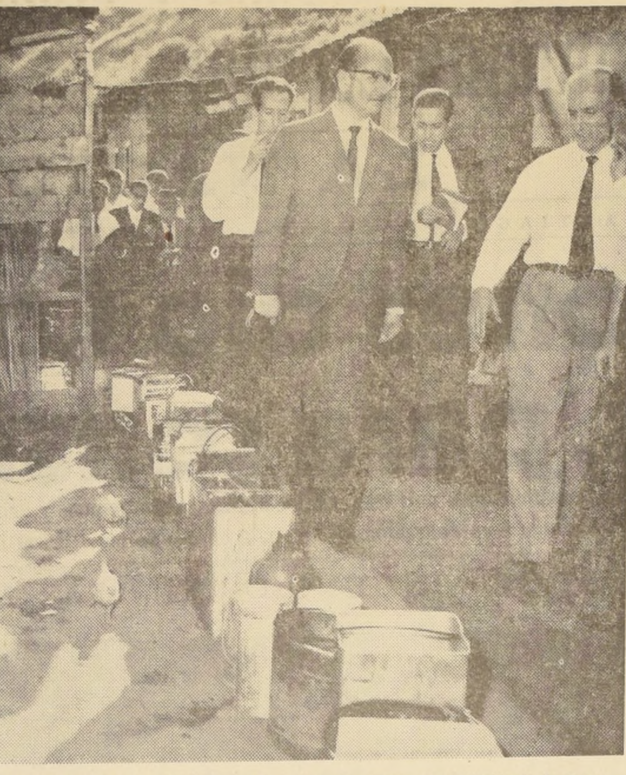
El Instituto de Investigaciones Agropecuarias, por su parte, que preside el decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa, se reunirá mañana para tratar el problema y fijar el itinerario de actividades que desarrollará en el país el doctor Hewitt.

Cursos de turismo por correspondencia

Se ha recibido en la Dirección de Turismo una comunicación de la Unión Internacional de Organismos Oficiales de Turismo (IUOTO), filial de ONU, con sede en Ginebra, incluyendo el programa de estudios para los cursos de especialización turística que se desarrollarán durante el próximo año 1965.

Estos cursos serán por correspondencia y los interesados en obtener mayores antecedentes pueden solicitarlos directamente al Secretario General señor Robert C. Lonati, Centro Internacional de IUOTO, P.O.B. 7, Ginebra, 20, Suiza.

VISITA A POBLACIONES CALLAMPAS



EL INTENDENTE DE SANTIAGO, Sergio Saavedra, junto con el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, acompañados del Director de Obras Públicas, Alfonso Díaz, y del Consejero Asesor del Presidente Frei en materias de Promoción Popular, Sergio Ossa, visitaron durante cuatro horas ayer las poblaciones marginales (callampas) de Santiago, para imponerse en el terreno mismo de los problemas de estos pobladores. EN EL GRABADO, el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, recibe explicaciones del Director de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, y atrás, le sigue el Intendente Sergio Saavedra, acompañado de periodistas.

CIA. DE ELECTRICIDAD AGAS[ajó] A EE. Y OBREROS CON 25 A[ños]

Veinticinco años de labor continuada es toda una vida de trabajo. Significa un esfuerzo y a la vez, una fidelidad a la Empresa con la que se ha colaborado durante cinco lustros.

Por ello, la Compañía Chilena de Electricidad distingue muy especialmente a sus obreros y empleados que han enterado estas bodas de plata del trabajo y les otorga un diploma y una insignia de oro, con el nombre del galardonado.

El pasado viernes, en la Planta La Florida (inaugurada en 1909), los altos ejecutivos de esa empresa, señores J. J. Cussen y Arturo Aldunate Phillips, ofrecieron un almuerzo campestre a esos colaboradores que han envejecido y han visto crecer sus hijos y sus nietos al servicio de la Compañía.

El Ingeniero Aldunate Phillips, en su discurso de ofrecimiento, fue recordando a todos los antiguos colaboradores que encontró hace 25 años, y cuyos contratos le había tocado suscribir. Ese recuerdo personal resultó altamente emotivo, ya que hablaba muy elocuentemente de la vinculación humana que existe entre el jefe y el obrero y el empleado.

Cada uno de los galardonados fue aplaudido cariñosamente al recibir su diploma y su insignia. Al grato y campesino ambiente, bajo una ramada de eucaliptus, se unía la música y cantos de los conjuntos folklóricos contratados para la ocasión.

En suma, fue una tarde que recordarán por mucho tiempo todos esos esforzádos trabajadores que han sabido tener una disciplina y una fe en [la Em]presa que les sustenta [durante] un cuarto de siglo.

HOY SE REUNEN LOS MEDICOS EGRESADOS EL 39

Los médicos egresados en 1939 celebrarán sus 25 [años de] profesión con una comida a las 21.30 horas, en el [Casino] Municipal de Viña del [Mar].

Mañana, los facultativos [y] sus esposas asistirán a [un al]muerzo campestre en el [fun]do Quebrada Verde de [Valpa]raíso. Se han adherido [a la] conmemoración casi la [totali]dad de los médicos de[l centro] y sur del país.

SEMINARIO DE LA ESCUELA DE PERIODISMO

Un seminario sobre "[Es]cuelas de Periodismo [...]nas" se realizará en [Santia]go, durante los días [...] 27 de noviembre.

El objetivo principal [del] seminario, organizado [por la] Escuela de Periodismo [de la] UniversidaCa dótlica [...] Universidad Católica [...] una evaluación de la e[nseñan]za universitaria del [periodis]mo. Participarán perio[distas en] ejercicio, ejecutivos de [em]presas periodísticas, [...] de ramos periodísticos [...]rales, directores de r[adiodifu]soras y televisión, ade[más de] los cuatro directores d[e las] escuelas de periodismo [exis]tentes en el país: don [Igna]cio Prieto, de la Uni[versidad] Católica; don Mario P[...] la Universidad de Chile [...] Claudio del Solar, de [la Uni]versidad de Chile de [Valpa]raíso, y don Alfredo [...]

Categoría universitaria solicitan los contadores en acuerdo de Congreso

Con asistencia de la totalidad de los delegados, fue clausurado ayer el 2.o Congreso del Colegio de Contadores de Chile, 9.o Nacional, que se desarrolló desde el día 18 de noviembre. En las últimas sesiones de este torneo, se analizaron las conclusiones de las Comisiones de Trabajo, y se tomaron los acuerdos del Congreso.

Los trabajos de mayor importancia estuvieron relacionados con el estudio de la situación tributaria nacional y el perfeccionamiento de la profesión, especialmente en lo que se refiere a la elevación de la profesión al nivel de categoría universitaria. Esta [...] se expusieron a través [de los] siguientes ensayos: "La [prepa]ración del contador [...] universitario", de Albe[rto ...]glia; "Preparación pro[fesional"] de Adolfo Ulloa; "[...] penales y recargos en [...] de impuestos atrasados" [de] Raúl Fontecilla; y "[...] de Tribunales admi[nistrativos] en lo Tributario", de [...] Ulloa.

Una de las declaraciones [del] Congreso, es que "de[be] citarse igualdad de [...] profesional con respecto [a las] demás profesiones lib[erales ...] que el Estado debe [...] el acceso del Contador [a] los más altos cargos [adminis]trativos públicos. Tam[bién] consideró la particip[ación ac]tiva y directa del cont[ador en] la solución de los p[roblemas] económicos y financ[ieros de] la Nación, como asesor [de los] Ministerios de Haci[enda y] Economía.

46 GOBERNADORES NOMBRADOS POR EL EJECUTIVO

Cuarenta y seis Gober[nado]res fueron designados [por el] Gobierno ayer. La [informa]ción la dió a conocer [el] secretario de Interior [...] Hamilton.

Los decretos cursados [nombra]n a los siguientes Gober[nado]res, de los cuales [...] mujeres.

ARICA, Carlos [...] Cocke.
TALTAL, Irma Bas[...] de Uribe.
HUASCO, Juan M[...]
ELQUI, Gustavo T[...]
OVALLE, Waldo G[...]checo.
COMBARBALA, A[...]net Rosello de E[...]
ILLAPEL, Pedro Ji[...]llarreal.
PETORCA, Rubén [...] Fuentes.
LOS ANDES, Juan [...] Cruz Cruz.
QUILLOTA, Renán [...] Marín.
SAN BERNARDO, [...] Vilches Franulic [...]
MAIPO, Jorge Pérez [...]
SAN ANTONIO, [...] Arratia de la Jara.
PEDRO AGUIRRE C[...] Francisco Rivera [...]
PUENTE ALTO, E[...]llarroel Contreras.
TALAGANTE, Félix [...] Martínez.
CAUPOLICAN, Gu[...]pata Riveros.
CACHAPOAL, G[...]pedes Aguirre.
SAN VICENTE, A[...]zález Schulz.
SANTA CRUZ, An[...]nas Navarro.
MATAQUITO, Au[...]relles Gallardo.
CUREPTO, Fuad [...]tarce.
LONCOMILLA, Jorge [...]na González.
PARRAL, Claudio [...] Avello.
SAN CARLOS, Luis [...]cinos Contreras.
BULNES, Uberlinda [...] Apolonio.
TALCAHUANO, Oscar [...] Valenzuela.
TOME, Héctor Arr[...]ías.
CAÑETE, Juan Bautista [...]gara Vergara.
ARAUCO, Miguel M[...]reno.
NACIMIENTO, R[...] O'Ryan O'Ryan.
MULCHEN, Francisco [...] Urrizola Elías.
COLLIPULLI, Carlos [...]cke Padilla.
VICTORIA, Mario [...] Rojas.
IMPERIAL, Oscar [...] Comben.
VILLARRICA, Hilda [...] Reyes.
PITRUFQUEN, Pablo [...]burger Alschliman.
LAUTARO, Mario [...] Cofré Cofré.
RIO NEGRO, José M[...]mez Hernández.
PUERTO VARAS, L[...]nández Oyarzún.
MAULLIN, Víctor C[...]llegas.
COYHAIQUE, Carlos [...]rría Blanco.
CHILE CHICO, E[...] Silva.
CASTRO, Arturo P[...]bra.
QUINCHAO, Luis [...] de la Cruz.

SINTESIS NOTICIOSA

MAÑANA ASUME DIRECTOR DE IMPUESTOS INTERNOS.— Mañana asumirá sus funciones el nuevo Director de Impuestos Internos, designado por el Gobierno, Jaime Ross Bravo. Le hará entrega del cargo la Directora interina, Milka Casanegra, quien había renunciado a esas funciones con fecha 14 del presente mes.

DIA DE SANTA CECILIA.— El Centro Musical Osmán Pérez Freire celebra hoy el día de Santa Cecilia, patrona de los músicos, y, al mismo tiempo, el 36.o aniversario de la institución, con una Romería al Cementerio Católica, para visitar las tumbas de los socios fallecidos y un coctel que se realizará en la sede de Bascuñán 943.

DECANO DE FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS.— Ha sido designado Decano subrogante de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile, el catedrático Jaime Fuenzalida Dublé, en reemplazo del titular Sergio Molina, quien solicitó permiso para ausentarse del cargo, con el objeto de desempeñar la Cartera del Ministerio de Hacienda.

FALLECIO GENERAL INDALICIO TELLEZ.— Ayer fueron sepultados los restos del general de división en retiro, Indalicio Téllez, después de una misa en la Parroquia de La Asunción. El general Téllez culminó su carrera como Comandante en Jefe del Ejército, en 1932, y en 1918 se tituló de abogado. Era padre del Secretario Abogado de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Lautaro Téllez.

MEDIDAS PARA NO AUMENTAR EL SMOG.— El Director General de Salud, Alfredo Leonardo Bravo, envió ayer al Ministro de Salud Pública, Ramón Valdivieso, un oficio, proponiendo diversas medidas para la importación de chassis destinados a la locomoción colectiva. Luego de recalcar que "uno de los aspectos del problema de contaminación atmosférica que mayores molestias directas causa a los habitantes, lo constituye la circulación de buses y taxibuses con motores a petróleo", el Director del SNS recomienda que sólo sean importados chassis provistos de motor a bencina, con el objeto de no aumentar por ningún motivo, el número de vehículos con motor a petróleo en circulación.

NOMBRAMIENTOS.— El Consejo del Servicio Nacional de Salud aprobó las siguientes designaciones: doctores Antonio Garín Romero, Director del Consultorio Estación Central, dependiente de la V Zona de Salud; Luis Moena Gómez, Director del Hospital de Yumbel, dependiente de la IX Zona; y Leoncio Leiva Flores, Director y Medicina General del Hospital de Puerto Octay, de la XI Zona. Además, el doctor Carlos Sayago Elizalde fue nombrado Médico-Director del Instituto Nacional del Rádium, dependiente de la V Zona (Santiago), en tanto que los doctores Moisés Díaz Ulloa y Arturo Escobillana Guzmán, asumen las funciones de Médicos Inspectores del Departamento Técnico de la Dirección General de Salud.

TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

19.45	Carta de ajuste
20.00	Presentación
20.02	Telecine
20.07	Comentario internacional. Comenta Mario Planet
20.27	Programa especial: Reseña de John Fitzgerald Kennedy
20.58	Visitas musicales: Oscar Lavín, Los Caruz, Giovanni, Lili Fabres. Dirección: Gabriel Ortiz
21.20	Siglo XX: "El Día D". Primera parte. Locución: Sergio Silva
21.45	Goles y Marcas: La actualidad deportiva con Sergio Brotfeld
22.35	Noches de estreno: "No se dice adiós, sino hasta luego", de Alfonso Paso. Adaptación especial de Miguel Frank. Con Grace Parry y Raúl López
24.05	Despedida

TELEVISION

Canal 13 - Univ. Católica

18.32	IVANHOE (La Fuga)
19.00	TIO ALEJANDRO
19.30	CRAZY CAT
19.35	DIBUJOS ANIMADOS
19.45	JIM DE LA SELVA: (Regalo del Mal)
20.15	WINSTON CHURCHILL (La Derrota Francesa) R.
20.43	MARTINI Y EL DEPORTE
21.00	SHOW DOMINICAL
22.00	REPORTER ESSO
22.10	CERO UNO (Casa de Piedra)
22.48	"AÑOS DE ESPLENDOR, DIAS DE PENA", sobre la vida y muerte de John Fitzgerald Kennedy

LOS MEDIEROS, APARCEROS Y PEQUEÑOS AGRICULTORES VENDERAN SUS PRODUCTOS EN LOS MERCADOS PERIFERICOS

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA EMPEÑADA EN MEJORAR SITUACION DE LOS PRODUCTORES.— DECLARACIONES DE JOSE SUAREZ, NUEVO VICEPRESIDENTE DE ECA.

La Empresa de Comercio Agrícola, seguirá desempeñando sus funciones de organismo preocupado del abastecimiento de productos agropecuarios del país, manifestó ayer el nuevo Vicepresidente de ese organismo, José Suárez, en la primera entrevista concedida a los reporteros del sector económico, que se celebró en presencia del Ministro de Economía, Domingo Santa María.

También proseguirá con su labor habitual de abrir poder comprador para el trigo, y cuando sea necesario para arvejas, porotos, lentejas, lana y otros.

Pero además, iniciará nuevas labores, como por ejemplo, mejorar la comercialización de los productos agropecuarios, que actualmente es deficiente, especialmente en lo que se refiere a la chacarería. También se preocupará de mejorar los ingresos de los sectores agrícolas. Precisamente mejorando la comercialización los pequeños productores agrícolas podrán recibir más ingresos por la venta de sus productos. Otra labor que impulsará será el fomento de las cooperativas, la organización de medieros, aparceros, parceleros y pequeños propietarios para que lleven directamente sus productos a los mercados periféricos existentes y a los que se crearán y también al futuro mercado mayorista que se creará con la colaboración de la CORFO y que permitirá incluso hacer frente al abastecimiento futuro de Santiago, cuyo crecimiento demográfico es muy acelerado.

Otra preocupación de la ECA será evitar las importaciones excesivas de carne, de vacuno con el fin de ahorrarle divisas al país, para ello se fomentará la crianza de aves porcinos y otros animales con el fin de consumir este tipo de carne junto con pescado y así asegurar la necesaria cantidad de proteínas que debe consumir cada habitante.

Por su parte el Ministro de Economía, informó que la ECA, tendrá que estar al servicio del desarrollo de los planes agrícolas qu pondrá en práctica el Gobierno y en este sentido es posible que pueda haber un cambio de estructura en la ECA misma.

SERIE DE CHARLAS PROGRAMADA POR CLUB DE ABOGADOS

El Movimiento de Dignificacion Forense de la Asociación de Abogados realizará una serie de charlas culturales, que se iniciarán el próximo jueves, a las 19 horas, en la sede social del Club de Abogados de Chile, ubicada en Huérfanos Nº 1147, 10º piso.

El temario es el siguiente:

1.— Saludo del presidente del Club de Abogados, don Carlos Cepeda A.

2.— Objetivo de las charlas, por el colega **don Luis Rau Bravo,** ex Embajador en Bolivia.

3.— Aspectos espirituales de París, por el colega **don Francisco J. Barros Róbinson.**

4.— Visión objetiva de la CHINA MODERNA, por el colega **don Miguel Saidel W.,** profesor de Filosofía y Director de la Sociedad de Escritores de Chile: a) China imaginaria y China real; b) El pasado y el mañana de una cultura diferente; c) Aspectos y reformas jurídicas de interés; d) Contacto personal con el último Emperador, y c) China en el mundo de hoy.

Después de cada charla habrá tribuna libre para que se formulen las preguntas que se desee.

…EREMOS INFLEXIBLES EN CUMPLIMIENTO DE …S LEYES Y DE LAS METAS DE PRODUCCION"

…l Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, al inaugurar Exposición Agrícola y Ganadera de Valdivia.

…saber toda la ciuda… …e el gobierno será una …para todos los buenos …res. El hombre que …eficientemente, que …inversiones en la tie… …cumple con las leyes …que incorpora a sus …res al sistema de par… …y que crea las con… …necesarias para que …desarrolle su sector …tendrá el más fran… …ldo gubernativo y se… …do en todo lo que sea …y posible".

…aquellos que sólo han …tierras, que no cum… …las leyes sociales, que …la asignación fami… …crean un régimen de …dad e inestabilidad en… …trabajadores de sus …deberán estar preo… …porque seremos in… …en el cumplimiento de …sociales y de las me… …producción. Así como …os a los productores …, no tendremos con… …ones con los que explo… …trabajador y abando… …tierra".

…expresó en los párra… …ales de su discurso, …el Ministro de Agri… …Hugo Trivelli, inaugu… …diodía de ayer la Ex… …Ganadera, Agrícola e …al de Valdivia, que …los principales expo… …el sur del país.

…GURACION.— El acto …ración se inició con …o del presidente de …–Sociedad Agrícola …–, Santiago Gaete …quien señaló el esfuerzo de los agricultores y ganaderos de la región, para aumentar la producción agropecuaria. Le siguieron en el uso de la palabra el Ministro Trivelli; el presidente del Consorcio Agrícola del Sur, Héctor Millán; el representante de la Sociedad Nacional de Agricultura, Aníbal Correa, y el presidente del Comité de Unidad de Valdivia, Santiago Hube. Este último, hizo entrega en la misma oportunidad, de placas recordatorios de los agradecimientos de la ciudad a los 10 parlamentarios de la circunscripción, por los esfuerzos desplegados en la reconstrucción de Valdivia.

El Ministro Hugo Trivelli, por su parte, señaló las metas que el Gobierno del Presidente Frei se ha propuesto en materias agropecuarias, las que dio a conocer en el resto de su intervención. Al respecto, expresó:

"Conoce ya la opinión pública cuáles son los principales aspectos que en materia de política y de reforma agraria espera realizar el nuevo Gobierno, pero quisiéramos nosotros aprovechar esta oportunidad para recalcar algunos puntos fundamentales que creemos son de interes para los productores agrícolas".

"Es su decisión, dadas las características de la economía nacional, preocuparse en forma preferente del sector agrícola. Nuestro país sufre en estos momentos un déficit de producción agropecuaria que anualmente supera, en la necesidad de importación de alimentos, a la suma de los 140 millones de dólares, cifra que por sí sola retrata la gravedad de esta situación".

"Es nuestro propósito que, conjuntamente con el programa de desarrollo agrícola, se realice una auténtica Reforma Agraria y quiero decir, con especial acento y por encargo de S. E. el Presidente de la República, que se cumplirá lo ofrecido durante la campaña electoral. Se hará la reforma para aumentar substancialmente la producción; para que, con la división de la tierra y las medidas complementarias, se haga más justa la distribución del mayor ingreso y se pongan al alcance del campesino los servicios necesarios para una vida mejor."

CONFIANZA.— "Los productores agrícolas y el país, deben tener confianza en el Gobierno y atenerse a lo que oficialmente expresen sus personeros responsables."

"La falta de una política agraria estable, ha sido entre otros factores lo que no ha permitido aprovechar en la forma más conveniente posible nuestros recursos de tierra, aguas y los esfuerzos de los hombres que tan duramente trabajan en el campo. Conviene repetir una vez más que estamos convencidos que de este déficit, 80 a 90 millones de dólares son susceptibles de ser producidos en nuestro suelo."

"No se puede pensar que la economía pudiera desarrollarse si el sector agrícola, del cual viven casi tres millones y medio de personas, no está produciendo de acuerdo a las necesidades del país y de acuerdo a los recursos que posee. Múltiples son las razones que han contribuido a que esta situación se arrastre sin solución, pero uno de los aspectos más importantes es el de que los productores agrícolas no han contado en su trabajo ni con la estabilidad ni con el respaldo adecuado para realizar las inversiones necesarias para el mejoramiento de la producción."

PROPOSITOS. — "Deseamos reiterarle al país que estamos decididos a adoptar las medidas de política agraria que tiendan a fomentar la producción y a mejorar el nivel de vida de la población campesina. En este sentido estamos dispuestos a garantizar la permanencia de aquellas medidas que son indispensables para obtener un mejor rendimiento de nuestra tierra y la dignificación del hombre que la trabaja."

"El Gobierno desea tener un diálogo permanente y franco con los agricultores, diálogo que permita planear soluciones específicas de las necesidades de cada zona y recibir el valioso aporte que los productores puedan hacer para contribuir al engrandecimiento y desarrollo de la agricultura en general."

"Estamos convencidos, que nuestros planteamientos encontrarán no sólo eco, sino que respaldo en las medidas concretas que esperamos realizar y en ese espíritu queremos manifestarles, con sincera satisfacción, que los grupos de agricultores, como los que hoy se reúnen en esta Exposición, contarán con el permanente diálogo y colaboración del Gobierno. Todos los chilenos tenemos un solo anhelo y es el de mejorar y engrandecer nuestra patria."

"Tenemos conciencia que en esta tierra existe un decidido espíritu de sacrificio que ha superado las tragedias que la naturaleza ha deparado a los habitantes de estas provincias y sabemos que existe, también, un acendrado espíritu de trabajo, que ha permitido reconstruir sobre las ruinas de los sismos, ciudades tan hermosas como ésta."

…solucionada …lga de minas …s, Los Andes

…intervención del Ins… …rovincial del Trabajo, …lucionada la huelga …es, de la Compañía …Las Condes, en San …cuyo trabajadores se …an en huelga por …e 14 días.

…e la firma del acta …miento firmadas ayer, …trabajadores reciben …nto de sus remunera… …de las regalías y be… …ociales de un 45 por …se reintegran a su tra… …próximo lunes.

Trabajadores de Mosso agradecen mediación en huelga

Con ocasión de la solución del conflicto de los trabajadores de la industria de maderas "Mosso y Cía." de Curacautín, el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, recibió la siguiente comunicación de la directiva sindical:

Curacautín, 16 de noviembre de 1964.

Señor
Emiliano Caballero
Subsecretario del Trabajo
Santiago.

Respetado señor Subsecretario:

Junto a la satisfacción que tuvieron nuestros directores que viajaron a ésa, al entrevistarse con Ud. se une la de toda nuestra organización, por el buen resultado de las gestiones realizadas ante el Ministerio del Trabajo frente a nuestro conflicto con la Empresa donde trabajamos.

Es un orgullo para nuestro sindicato saberse comprendido en sus problemas y sobre todo, tener en la representación ministerial a un genuino representante gremial como es Ud. señor Subsecretario, en quien confiamos la defensa de nuestros justos derechos y hacemos votos porque siempre se mantenga firme en tan digno cargo que se merece.

Sin otro particular, nos suscribimos afectuosamente a sus gratas órdenes. Sus Attos. y S. S.

Firman: **Miguel Navarrete N.,** presidente; **Reynaldo Quilodrán,** secretario.

LAN mejorará su atención al público

Con el objeto de coordinar mejor los trabajos de la Empresa y llevar a la práctica una óptima atención al público y a los pasajeros, el vicepresidente de Línea Aérea Nacional, Eric Campaña, citó en Santiago para hoy, a las 10, a todos los agentes y representantes de la institución en provincias. En la sesión se impartirán las normas para el mejoramiento de los servicios y se materializarán los estudios para que los usuarios de la empresa y público en general sea atendido con el máximo de diligencia y esmero.

EXPOSICION AGRICOLA DE VALDIVIA

EXPOSICION AGRICOLA DE VALDIVIA.— El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, inauguró ayer la Exposición Agrícola Ganadera e Industrial de Valdivia, organizada por la SAVAL. El Ministro, al hacer uso de la palabra a nombre del Gobierno, dio a conocer a grandes rasgos los planes de aumento de la producción agropecuaria y la ayuda que se prestará a los agricultores que presten su colaboración, a estos planes. Agregó que sólo podían temer aquellos agricultores que abandonaban la tierra y no cumplían las leyes sociales. EN EL GRABADO, el Ministro Trivelli recibe de manos de la presidenta del Club de Jardines, María de Fuentealba, una planta "rococó", que tiene la particularidad de vivir solamente 10 años. Lo acompañan en el recorrido al stand, el Intendente de Valdivia, y autoridades.

DISCURSO DE CONSEJERO DE LA SOC. NACIONAL DE AGRICULTURA EN LA EXPOSICION DE VALDIVIA

DON ANIBAL CORREA OVALLE, CONSEJERO DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA USO DE LA PALABRA EN EL ACTO INAUGURAL DE LA EXPOSICION DE VALDIVIA, EXPRESANDO LO SIGUIENTE:

Es muy grato para nosotros concurrir en representación de la Sociedad Nacional de Agricultura a esta solemne inauguración y poder expresar verbalmente su pensamiento sobre asuntos de interés común. Tenemos el convencimiento de que ante los problemas que plantea el nuevo tiempo a que estamos enfrentados, todos los agricultores chilenos están de acuerdo en que podría resumir su posición diciendo que su máxima aspiración es que el respeto al empresario eficiente sea la base fundamental de cualquiera política agraria, como medio seguro para llegar a una justa convivencia social de todos los hombres que participan en el trabajo de la tierra.

Chile es un país de recursos limitados y dado este hecho lo racional es realizar un esfuerzo orientado a lograr el máximo rendimiento de las tierras disponibles. Dentro de este concepto no cabe duda que está incluída una política sensata que consulte todos los resguardos que sean de justicia al empresario eficiente y elimine a aquel ineficiente o que no tiene comprensión de los deberes sociales que le incumben. Podemos decir a los agricultores de Valdivia que la Sociedad Nacional de Agricultra está plenamente consciente de la responsabilidad que le cabe como organismo gremial. En este momento en que nuevos enfoques de la realidad agrícola nacional están siendo planteados, porque sabe que es necesario operar cambios para colocar al sector agrario en un ámbito de mayor eficiencia.

Para dar un cauce provechoso a esta actitud, creemos que la unidad gremial de los agricultores es indispensable porque los problemas de uno son los mismos de todos.

Pensamos que el interés general del país aconseja obtener pronto esclarecimiento de las cuestiones básicas que incumben a la agricultura para llegar a fórmulas justas y claras a través de las cuales sea posible realizar las transformaciones sociales y lograr la mayor producción que el país requiere.

Estas ideas básicas son las que han guiado las últimas actuaciones de la SNA, que ha tenido siempre una inspiración netamente constructiva. Por desgracia, algunos hechos recientes podrían haber contribuido a poner en duda la seriedad de este planteamiento. Por ejemplo, el mal uso que se ha hecho de un documento interno de nuestra organización ha provocado mal entendidos que queremos disipar, porque nuestro anhelo ferviente es contribuir a crear un entendimiento amplio entre los factores gremiales y del Gobierno, que permitan formular en definitiva una real política agraria.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio Agustinas 1269. — REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier. Domicilio: Agustinas 1269.

—Es un crítico musical muy severo.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Las catástrofes

Parece que Chile está orinado de araña, como decía la profesora de Castellano del "Machuca English School", que era más cuidadosa para hablar que el periodista Gonzalo Orrego; porque en cuanto sube un nuevo Gobierno, ¡zas! que ocurre alguna catástrofe.

Con el Paleta tuvimos los terremotos de mayo, que dejaron la ensalada en el sur, y ahora con don Lalo se nos viene encima el Plan Educacional, entre cuyas víctimas se encuentra mi hermano chico, que desde hacía tres años vivía en la casa como un Sultán, sin ir al colegio, porque nunca se le pudo encontrar matrícula. Y ahora han comenzado a salir escuelas como callampas, y ya lo tienen matriculado hasta el "jako", en una que se instaló a la vuelta de la casa, en un local que cedió el Club Social Hijos de Contulmo, y que se usaba para jugar póker, crap y otros deportes de invierno, y que ahora se va a llenar de pizarras, cuadernos, profesores, tinta y otros instrumentos de tortura.



Pero parece que la catástrofe de la reforma educacional es un pelo de la cola, comparada con otra que se nos viene encima, y que tiene a mi tío Anásforo más preocupado que si fuera Ministro de Hacienda en vísperas de un reajuste.

Y parece que lo que se nos viene encima es peor que los sismos que le tocaron a don Choche, porque tal como contó mi tío, con la voz entrecortada, el día que llegó a la casa, con la copucha de la desgracia, es que el año que viene no va a haber vino ni para remedio, debido a que a las parras les ha entrado una peste rara, y están todas más apolilladas que mi abuelita, cuando le dio la última pulmonía, y que si no es por una meica de la Gran Avenida, que le dio unas tomas a base de uñas de sapo nortino, habría parado las chalupas como que hay Dios.

Así que con la peste de las viñas, la producción de vinos se va a las pailas de un solo viaje, y sólo se salvarán algunas bodegas de la Avenida Vicuña Mackenna, que han tenido la visión necesaria para excluir la uva, como materia prima de sus afamados caldos.

Mi tío Anásforo, con este motivo ha dejado de tomar pisco, y junto con un compadre y un cuñado del hermano del compadre, hace como una semana que no llegan a la casa, aprovechando de hacer stock, antes que se produzca la catástrofe, y desaparezca el vino como si fueran dólares billetes.

Claro que como no tienen el capital necesario, no es mucho lo que pueden comprar, así que el stock se lo llevan puesto para no andar con paquetes en la calle.

Según mi tío, él tiene una idea que piensa ir a proponérsela a don Lalo, y que podría ser una solución de emergencia ante la desgracia que se nos viene encima. Consiste en aprovechar que el bono-dólar pasó a la historia, y lanzar al mercado el **bono-vino**.

O sea, que todos los que tienen vino fondeado en la casa, o en el extranjero, lo entreguen a la Caja de Amotización, la que emitiría los bonos correspondientes, con el interés anual del 6 %, más una "media caña" por bono.

De ese modo el que tuviera necesidad de obtener sus botellones para una fiesta, o de pegarse un pencazo para componer el cuerpo el día lunes, no tendría más que ir a un banco y pedir en préstamo los bonos necesarios.

Y en los diarios comenzarían a salir avisos que dirían:

"ARRIENDO 2 mil bonos-vino, categoría tinto. Interés, 25 %. Especial para matrimonios o bautizos. Se exigen referencias bancarias y comerciales.

Tratar: Fca. Cemento Melón, La Calera."

O si no:

"Necesito con urgencia 100 bonos-tinto, aunque sean de la serie "bigoteado". Pago cualquier interés. Operación debe estar finiquitada antes de Pascua y Año Nuevo. También permutaría por "cola de mono".

Y tiene razón mi tío que es preferible este sistema, a tener que estar importando vino canadiense o argentino, como nos pasa con la mantequilla o la harina tostada.

Afortunadamente, no hay mal que dure cien años.

Bigote

¿Tenemos música?

La audición "Aún tenemos música, chilenos", ha dejado de transmitirse. O sea, "ya no tenemos música, chilenos".

Programa digno de ser comentado para echar un responso, esperamos que provisional. Programa paradojalmente extraño y estrambóticamente audaz: ¡pretendía que los chilenos oyéramos música chilena!

¿Háse visto mayor audacia?

¿Auspiciar programas de música chilena, si las estadísticas establecen que la gente no oye música chilena?

Lo divertido es que la gente no oye música chilena porque no se transmite. Luego, para saber si la oye, habría que transmitirla.

Pero el hábito de las encuestas mal interpretadas lleva a colegir que no la oyen porque no gusta. Podría colegirse que tampoco nos gustan las películas de Chaplin porque no se transmiten. Y podría concluirse que a todos nos interesan y nos gustan mucho los avisos grabados por el hecho de que se transmiten a cada rato.

La verdad —triste verdad para don José María Palacios, el creador de este programa que tuvo gran público— es que las encuestas son un elemento conservador de hábitos y no orientadoras ni de cultura ni de gustos. Solamente establecen qué se transmite. Si la mayoría de los programas transmitieran música de la llamada colérica (y que no es sino música languidescente, híbrida y satisfecha), las encuestas recogerían ese hecho. Y los avisadores pagarían más y más programas "coléricos", saturando el ambiente más de lo que está, en vez de hacer lo contrario.

La mejor estadística, en esta materia, es una mezcla adecuada de sentido común con intuición.

TEX.

Ministerio de la Vivienda

A las medidas de saneamiento económico y de promoción de un vasto Plan Educacional, que han causado un positivo impacto ante la opinión pública, el Gobierno anuncia la creación del Ministerio de la Vivienda, a cuyo cargo estará la ejecución de toda la política gubernativa en materia habitacional.

Esta ya se conoce en sus delineamientos generales.

Tanto las inversiones del sector público como las del sector privado serán encauzadas con sujeción a un riguroso criterio social.

Existe actualmente un déficit de 500 mil casas que afecta en un 75 por ciento a los sectores más modestos de la población.

Para suplirlo, sin embargo, las actuales inversiones favorecen a estos últimos sólo en un tercio, estando los dos restantes destinados a los sectores de ingresos medio y alto.

Esta relación será alterada de raíz, de manera que los esfuerzos habitacionales graviten en una proporción concordante con las necesidades de los sectores más modestos de la población.

Es esto, y no otra cosa, lo que se llama emprender una política de construcción de viviendas con criterio social.

Dar lo más posible a los que más lo necesitan.

Al esfuerzo del sector público se unirán los correspondientes al ahorro de los propios interesados; los de las cooperativas de viviendas y los derivados de préstamos internacionales.

Por otra parte, los actuales planes de construcción proseguirán sin interrupciones. Lo básico es impedir que ningún factor extraño los interfiera negativamente.

La resolución de edificar unidades de 50 metros cuadrados, susceptibles de ampliarse en proporción al crecimiento de las familias que las ocupen, resulta a todas luces una medida practicable y sensata de resolver el déficit habitacional con la celeridad que exigen las circunstancias.

El propósito, asimismo, de que la CORVI, como organismo dependiente del nuevo Ministerio, se dedique específicamente a construir viviendas económicas y deje a otros organismos la función de promover esta finalidad, obedece a un principio de buena administración que contribuirá decisivamente al cumplimiento de la empresa, ambiciosa y titánica, de construir 360 mil nuevos hogares para los chilenos en el curso de los próximos seis años.

La balanza comercial

por RUBEN CORVALAN V.

Al referirnos al déficit crónico de divisas que sufre el país, hemos señalado que el saldo negativo de su Balanza de Pagos se origina fundamentalmente en dos rubros: 1) en el desequilibrio inicial de su Balanza Comercial, es decir, en el hecho de que el valor de sus exportaciones es insuficiente para cubrir el valor de sus importaciones, y 2) en el servicio muy oneroso de las deudas externas.

El segundo de estos puntos ya ha sido explicado. Nos corresponde hoy analizar el primero.

Como siempre, recurramos a la autoridad de las cifras.

La situación de la Balanza Comercial del país fue, en los últimos años —y en cifras del Banco Central—, la siguiente:

BALANZA COMERCIAL 1960-63
(EN MILLONES DE DOLARES)

Años	Exportaciones	Importaciones	Saldo de la Balanza Comercial
1960	464,2	553,0	- 88,8
1961	447,2	614,4	- 167,2
1962	488,8	549,2	- 60,4
1963	498,5	520,0	- 21,5
Total 1960-63	1.898,7	2.236,6	- 337,9
Promedios anuales	474,67	559,15	- 84,48

De lo anterior se desprende que efectivamente la Balanza Comercial de Chile es deficitaria, y que, en términos promediales, su déficit anual mínimo es del orden de los 85 millones de dólares. Y decimos mínimo, porque, como es del conocimiento público, las importaciones que el país realiza se encuentran muy frenadas, lo cual quiere decir que si no existieran los problemas de liquidez que hay en materia de disponibilidad de monedas extranjeras, ellas podrían alcanzar cifras superiores a las señaladas. Además, es lógico pensar que un país en etapa de industrialización y desarrollo económico, como el nuestro, requiere importaciones cada vez mayores de maquinarias y equipos, es decir, de bienes de capital.

Con todo, se puede suponer, por vía de hipótesis, que para equilibrar la Balanza Comercial, Chile necesitaría disponer de sólo 100 millones de dólares más. Los 85 millones del saldo promedio anterior, más 15 millones anuales por concepto de incremento vegetativo de las necesidades de importación.

Con 100 millones más por año, y tomando ya como base de comparación las cifras de 1963, querría decir que las exportaciones deberían alcanzar a no menos de 598 millones de dólares. Digamos, para redondear cifras, a los 600 millones.

¿Resolvería el país, al alcanzar esa meta, sus problemas de Balanza de Pagos?

Es evidente que no. Resolvería, teóricamente, su problema de Balanza Comercial, pero no el de su Balanza de Pagos. Siempre necesitaría disponer de un saldo excedente en la primera, para cubrir con él el servicio de las deudas.

¿Cuánto más?

Bueno, suponiendo que las renegociaciones de los servicios de deudas tengan pleno éxito, pensemos en una cifra del orden de los 100 millones de dólares anuales.

Entonces, bajo estos supuestos, podríamos concluir que el país necesitaría elevar sus ingresos de divisas por concepto de exportaciones, desde los 500 millones de dólares de hoy (498,5 millones, exactamente) a 700 millones. Sólo así podría equilibrar su Balanza de Pagos y terminar con el déficit actual, que conspira tan seriamente no sólo contra su estabilidad monetaria interna, sino, incluso, contra su crédito en el exterior.

¿Puede Chile alcanzar esa meta?

Creemos que sí, sólo que no de inmediato. Elevar, por ejemplo, la producción de cobre —que es el producto básico de exportación del país—, lleva un período de cuatro a cinco años. Previamente hay que hacer inversiones y montar instalaciones que no pueden hacerse en un día. Lo mismo podría decirse de su producción de mineral de hierro. Del papel y la celulosa, de los productos pesqueros, etc.; en otras palabras, de todos esos rubros exportables que Chile puede producir en cantidades muy superiores a las actuales, y que tienen un buen mercado externo.

Estamos plenamente convencidos de que antes de finalizar la presente década, Chile no estará exportando 500, sino 1.000 millones de dólares, porque las posibilidades en ese terreno son extraordinariamente promisorias; pero eso no resuelve el problema inmediato.

¿Cuál sería, entonces, la salida racional para este problema inmediato, de hoy mismo?

En nuestro concepto, lo que pudiéramos llamar la substitución de importaciones.

Uno de los más fuertes rubros actuales de importación está constituido por productos alimenticios. El Ministro de Agricultura señaló hace sólo escasos días, en Temuco, que "el país gasta 130 millones de dólares anuales para superar el déficit que le crea la insuficiente producción agropecuaria". La verdad es que no debería gastar un dólar, porque Chile está en condiciones de producir no sólo la totalidad de los productos que su suelo y su clima le permitirían, para alimentar a los 8.500.000 chilenos, sino también excedentes exportables, con cuyo valor pudieran ser cubiertas las importaciones de aquellos otros productos que, como el café, el té o la yerba mate, son necesarios para el consumo, pero no pueden ser producidos en tierra chilena, por razones climáticas.

La agricultura, bien organizada, puede y debe abrir a Chile una válvula de escape en este nudo gordiano de su comercio exterior.

Pero no sólo la agricultura. La industria también puede ofrecer un amplio campo para la substitución de importaciones. Tenemos entendido que sólo la industria metalúrgica sería capaz de elevar rápidamente algunas de sus líneas de producción, eliminando así rubros de importación anuales en algo así como 20 ó más millones de dólares.

Pero entramos ya en un tema que, amén de polémico, requiere comentarios adicionales. Lo dejaremos pendiente. Lo importante era señalar hoy que nuestra Balanza Comercial es deficitaria y que, por consiguiente, ella configura uno de los grandes obstáculos y limitaciones para los planes inmediatos de desarrollo económico.

Hace un año, un loco...

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

Hace justamente un año fue asesinado el Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, John Fitzgerald Kennedy, en la ciudad de Dallas.

Una fotografía reciente muestra en el sitio preciso del crimen una gran cruz roja y, alrededor de ella, sobre el césped, infinidad de coronas y de flores. Es el homenaje póstumo del pueblo norteamericano al gran mandatario.

Durante mucho tiempo, la opinión pública permaneció atónita y perpleja ante el hecho brutal, incapaz de formarse un concepto preciso acerca del asesinato: de si era obra de un solo hombre o de una maffia, y de cuáles habían sido, en verdad, los móviles del crimen —políticos o de venganza de alguna pandilla—, debido esto último a la persecución que habría emprendido su hermano Robert, a partir del año 53, como investigador de la Comisión Mac Carthy, que sucedió a la famosa Comisión Kefauver. En 1961, Robert Kennedy desafió a los "gangs" al postular al cargo de Procurador General de los Estados Unidos, después de haber jurado que destruiría al "emperador" del bajo mundo, el famoso gangster James Hoffa. Como buen irlandés, batallador y perseverante, se echaba sobre su cabeza y la de los suyos el odio de los siniestros miembros de las bandas de "raqueteros". Por esta razón, algunos piensan que su hermano, el Presidente de los Estados Unidos, cayó víctima de una conjuración de gansters que se habrían valido del fanatismo de un psicópata como Oswald, para alcanzar sus fines y, enseguida, lo habrían hecho asesinar por uno de los suyos, como lo sería Jack Ruby.

El asesinato del victimario del Presidente, a manos del dueño de un cabaret de mala reputación, en los sótanos de la comisaría de Dallas, vino a aumentar, aún más, la confusión alrededor del misterioso asesinato.

Sin embargo, el informe de la Comisión Warren ha declarado como conclusión definitiva que la muerte de John Kennedy se debió a la obra de un loco solitario.

El psiquiatra Hertogs, que lo había conocido de niño, no se mostró sorprendido al enterarse de que Lee Oswald había sido detenido en relación al asesinato del Presidente. Dijo: "Psicológicamente, tenía Oswald todas las trazas de un asesino potencial. Este tipo de criminal es por lo regular una persona con ideas de grandeza, que sólo puede vindicarse a sí mismo en forma satisfactoria, no conmoviendo a unas cuantas personas, sino al mundo entero. Tenía que demostrar al mundo, que no era un desconocido, que era alguien de quien todos se acordarían. Al cumplir los trece años, reaccionó negativamente, retrayéndose. Necesitó todo el resto de su vida para cobrar valor, y luego, soltó de golpe todo el odio y el rencor que había acumulado. Las personas como Oswald están resentidas de que las hayan hecho de lado toda su vida. Suelen cerrar su carrera de impotentes coleccionistas de agravios, con un acto supremo de catastrófica potencia".

A fines de octubre de 1959, un periodista informó a la madre de Oswald, que su hijo se había "pasado" a los rusos.

La madre contó después: "les aseguré que estaban locos; pero luego supe que era cierto, y no podía explicármelo".

A las dos semanas de estar en Moscú, el 31 de octubre, Oswald se presentó a la Embajada de Norteamérica y arrojó su pasaporte sobre el escritorio, diciendo:

—He decidido romper amarras, y me quedo aquí.

Al día siguiente, fue entrevistado por Aline Mosby, corresponsal de la United Press International, a quien declaró: —"Nunca regresaré a los Estados Unidos".

A dicha corresponsal le pareció Oswald "una persona impulsiva, pero insegura de sí misma, ingenua y emocionalmente desequilibrada".

Y luego conversó con él Priscilla Johnson, en la actualidad, especialista en asuntos soviéticos del Centro de Investigación de Rusia de la Universidad de Harvard. "Pensé, dice, que Lee era una persona inestable, de esos que salen mártires o fanáticos".

Malcolm Price, uno de los empleados del campo de tiro al blanco Sportsdrome, en Grand Prairie, recuerda que durante el fin de semana del 9 y 10 de noviembre, vio allí a Oswald, ejercitándose al tiro con un rifle. Cuenta que Oswald le dejó inspeccionar la mira telescópica, la cual le impresionó por su gran claridad.

Uno de los que frecuentaban el campo de tiro al blanco, Garland, G. Slack, dijo que lo había visto allí ese mismo fin de semana, y también el domingo 17 de noviembre. Recuerda que Oswald era un excelente tirador, y le impresionó el "grupo apretado" de agujeros que hacía en el blanco.

También se sabe, positivamente, que adquirió el rifle con la mira telescópica bajo un nombre falso, y que estaba en el edificio desde cuya ventana salieron los disparos que dieron muerte al Presidente.

Todo parece, pues, confluir hacia la conclusión lógica más arriba indicada, de que el Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, John F. Kennedy, murió asesinado por un resentido social o un psicópata movido por oscuras determinantes inconscientes: el odio al padre, simbolizado en toda forma de autoridad.

Desaparece el judío errante

Termina la maldición del Judío Errante. El Concilio Ecuménico, al levantar la sentencia de deicidio que pesaba sobre el pueblo de Moisés, hace esfumarse la leyenda que condenaba a sus hijos a vagar eternamente para pagar la muerte del Hijo del Hombre inmolado en la Cruz.

¡Cuánta tinta derramada sobre el tema! Toneladas de papel escrito sobre una culpa que ahora resulta que no existía. Y no digamos nada de la sangre y las lágrimas vertidas por la misma causa. A lo largo de dos milenios, un multiplicado pueblo disperso, el pueblo de la Diáspora, ha tenido que portar esta otra cruz horrible del pecado en las cuatro esquinas de la rosa de los vientos a las que lo condujo su última rebelión, en tiempos del pío emperador Tito.

¿Quién fue entonces el culpable? Sin duda un orden social y religioso petrificado en formas caducas, pero con un virulento instinto de conservación. Cristo era un revolucionario, un hombre que afirmaba que era más fácil que un camello pasara por el ojo de una aguja antes que un rico entrara al reino de los cielos. Había que suprimirlo. Pilatos, aunque se lavó las manos —actitud que hizo larga escuela— no quería condenar a un justo. De ahí que los hombres del Sanedrín lo amenazaran con denunciarlo al Emperador por no proceder contra un enemigo del estado que **conspiraba** contra Roma.

Y la culpa inmensa ha tenido que pagarla el pueblo judío en masa durante veinte siglos. El Judío Errante. Ni Shakespeare se libró de estigmatizarlo con su creación de Shylock.

Y en la Edad Media, hasta tiempos muy avanzados, las mejores torturas y las más cálidas hogueras fueron para ellos. Hasta llegar al delirio demencial del hitlerismo.

Sí, ya era tiempo de que se proclamara su inocencia. Y de que terminara la leyenda negra de su vagancia **ad aeternum.**

Si el propio Cristo rogó en la Cruz por sus torturadores: "Perdónalos, Señor, porque no saben lo que hacen", nada justificaba que los cristianos no siguieran su ejemplo y se empeñaran en un odio irracional contra la raza a la que perteneció él mismo, su madre y el primer Papa de la Iglesia. Además, ¿no dijo él mismo que su sacrificio era necesario para redimir al mundo? Arduo misterio.

Pero ahora el pueblo de la Biblia ya no es deicida. Y tampoco hay Judío Errante, porque la sentencia ha sido levantada y el hogar recobrado en la Tierra Prometida.

MARIO GARFIAS.

Supermar...

MENOS POLITICA
Cuarenta y ... de Austria han ... una petición para ... forma general y ... zación de las radio... Más de 200.000 fir... sido obtenidas, y el ... mento austriaco ... según la constitu... cutir este proyecto ... propuesto por la ...

RANAS CUBANAS
Diez mil ranas ... ser exportadas desde ... hacia China Popular ... 1962, Fidel Castro ... ofrecido algunas ...



Tse-Tung, quien las ... tró exquisitas. Desde ... tonces, las importa... de ranas han tenido ... éxito.

EL TIO SAM
Las reducciones de ... puestos decretadas ... pasado en EE. UU. ... tarán en once mil ... de dólares el poder ... tivo de los norteam... en 1965.

UN PRESIDENTE ...
El escritor Irving ... ce estaba sentado ... terraza de París ... café, cuando tuvo una ... ¿qué pasaría si un ... fuera elegido Presidente ... los EE. UU.? De regreso ... su patria vendió la ... su editor por 315.000 ... res. Aún no había ... una sola línea. La ... acaba de aparecer ... ma "The Man".

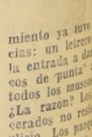
UNA MAQUINA PARA VOLVERSE LOCO



TACOS LIGEROS



CIUDAD SIN N...



PARTIDOS y CANDIDATOS

DEMOCRACIA CRISTIANA

GUMUCIO-HAMUY. — El candidato a senador Rafael Agustín Gumucio asistirá, a las 10.30 horas de hoy, a la clausura del Congreso de la Central Nacional de Pobladores. Posteriormente visitará las siguientes localidades del Cuarto Distrito: Chiñigüe, a las 12.30 horas; Cartagena, a las 14.30; San Antonio, Llo-Lleo y El Tabo. El candidato a diputado Mario Hamuy será proclamado, a las 14 horas, por comerciantes de la Vega Municipal, en calle Olivos Nº 1007. A las 18 horas asistirá a otro acto proclamatorio en Manuel Rodríguez Nº 1144.

JOSE MUSALEM.— Ha adherido a su postulación senatorial el Alcaide de La Cisterna, Serho Durán. También se han sumado a su campaña los regidores Ernesto Mouat y Mario Ciudad. El lunes, a las 13 horas, lo recibirá el Comando General de la "Juventud con Musalem", en Santo Domingo Nº 843. Asistirá el nuevo presidente de la FECH, Pedro Felipe Ramírez. El señor Musalem visitará hoy a los Centros de Madres y Juntas de Vecinos de Puente Alto.

JULIO SILVA.— Candidato a diputado por el Tercer Distrito, fue proclamado en la comuna de Providencia. Después visitó la Población La Granja.

RENATO SANTAR ROMERO.— Candidato por el Tercer Distrito, atiende en su casa de la calle Doctor Ichow Nº 710, fono 42214. Guarda cama debido a un accidente automovilístico. Reanudará su campaña en los próximos días.

PARTIDO DEMOCRATICO

REYES-DOMINGUEZ.— Mañana, a las 20.30 horas, y en Monjitas Nº 822, segundo piso, los dirigentes del Primer Distrito de la Unión Nacional Independiente Freísta recibirá al candidato a senador Tomás Reyes Vicuña, y al candidato a diputado Arturo Domínguez. Hablarán el presidente nacional de UNIF, Luis Karque; el vicepresidente, Jaime Sanfuentes; el presidente provincial de Santiago, Eduardo Gimenez, y el presidente del Primer Distrito, Víctor France.

ARIEL SOTO CONTRERAS. — El Comité Electoral que apoyará su candidatura, en la Segunda Comuna, quedó integrado por los señores Carlos Barañao, presidente; José Cepeda, Rosa Pérez, Juan Pavez y Luis Márquez.

PARTIDO ACCION NACIONAL

PRAT-CRUZ COKE.— En calle Ahumada 312, oficina 802, se constituyó el Comando del candidato a senador Jorge Prat, y del candidato a diputado Carlos Cruz Coke. Lo forman los señores Orlando Alvarez, Eugenio Velasco, Roberto Prat, Hugo Gálvez Castañeda, Manuel Hernández, Eugenia Fuller de Mery y Helena Gitton.

HUGO GALVEZ.— Parceleros, comerciantes y pequeños agricultores de Maipú, le ofrecieron una manifestación en apoyo de su candidatura a senador por Santiago, la que se hizo extensiva al candidato a diputado Mario Mora Concha.

PARTIDO CONSERVADOR

PATRICIO SILVA CLARES. — Más de 300 amigos y simpatizantes le ofrecieron ayer un almuerzo, en "El Pollo Dorado". En la Mesa de Honor lo acompañaron su esposa, María Rosa Carrasco de Silva; la presidenta del Comando Femenino Independiente, Rosa Celis; el jefe de su candidatura a diputado por el Primer Distrito, Renato García Pacheco, y otros dirigentes. Hablaron el periodista Hernán Amaya, y los dirigentes gremiales Froilán Cisternas y Armando Henríquez. El señor Silva agradeció, destacando, al mismo tiempo, la obra cumplida por el ex Presidente Jorge Alessandri. También le hizo llegar su adhesión el humorista Manolo González.

PARTIDO RADICAL

ANGEL FAIVOVICH.— Hoy recorrerá la comuna de Conchalí, acompañado por el candidato a diputado Martín Candia.

JACOBO SCHAULSOHN.— Invitado por dirigentes comunales de su campaña, hoy visitará Paine, Buin, donde asistirá a un almuerzo en su honor; Nos y San Bernardo.

VOLTAIRE LOIS.— Candidato a diputado por el Primer Distrito, inauguró su Comando con la asistencia de las directivas de comités políticos, gremiales y deportivos.

JORGE MARIO QUINZIO.- Candidato a diputado por el Tercer Distrito, ha recibido la adhesión del Alcalde de Las Condes, Alvaro Salamero.

MICHEL KARAHANIAN.— Hoy asistirá a un vino de honor que le ofrecerán los pobladores de Villa Macul.

PARTIDO LIBERAL

GUSTAVO ALESSSANDRI. — Candidato a la reelección como diputado por el Tercer Distrito, fue proclamado por las fuerzas allessandristas de San Miguel, en Gran Avenida N.o 5856. Ocupará el N.o 49 en la Cédula Unica.

Discurso de Waldo Grez:

Democráticos socialistas llaman a remachar la victoria del pueblo

"Han transcurrido sólo un par de semanas desde que el Presidente de la República, Eduardo Frei, tomó en sus manos de estadista el timón del Estado, y ya podemos afirmar —con legítimo júbilo revolucionario— que el pueblo y las fuerzas mayoritarias de la población no nos equivocamos cuando, en la memorable jornada cívica del 4 de septiembre hicimos triunfar al abanderado de la Revolución en Libertad", dijo ayer, en un discurso por radio al país, el dirigente del Partido Democrático y candidato a diputado por el Primer Distrito, Waldo Grez.

El señor Grez pasó revista a los principales puntos programáticos del nuevo Gobierno y criticó a los dirigentes de la Extrema Izquierda, quienes se han permitido poner en duda —dijo— la política educacional de Frei, "porque no se ha consultado a los dirigentes comunistas del profesorado para llevar adelante tan laudable realización".

Más adelante sostuvo que "es opinión generalizada entre todos los militantes socialistas de Chile, abrir un nuevo cauce al socialismo con una estructura nacional y democrática". Agregó que los "grandes responsables de sucesivas derrotas, los que tienen a su triste haber político la conducción del socialismo al despeñadero, tratan ahora de salvarse adoptando actitudes tímidamente antitotalitarias".

Grez afirmó que "el camino chileno de la Revolución en Libertad, ya empieza a demostrarse como la ruta que deberán seguir los países latinoamericanos para marchar a la conquista de la Segunda Independencia; la de la liberación económica, política y social.

El señor Grez concluyó expresando que el Partido Democrático Socialista "llama al pueblo a proseguir la lucha combatiente para conquistar un reajuste que devuelva a los asalariados el escamoteo de sus haberes, perpetrado por el Gobierno anterior mediante el expediente de la depreciación monetaria y la inflación". Agregó que apoyarán las peticiones de los gremios, los campesinos y los arrendatarios de tierras, contra los intermediarios que encarecen la alimentación del pueblo; las relaciones de Chile con todos los países, y las reformas constitucionales anunciadas por el Presidente Frei.

En cuanto a la elección parlamentaria de marzo de 1965, Grez dijo que "se trata de remachar la victoria del pueblo asegurando una mayoría a las fuerzas que conforman la Revolución en Libertad".

BREVES

El Subsecretario de Transportes, Sergio Zaldivia, ordenó el levantamiento de la vía del Ferrocarril Santiago Oeste, que corre de Matucana hasta Blanqueado por calle San Pablo, en vista del mal estado de los carros que han provocado continuos accidentes y que son un constante peligro para los niños de la comuna.

Esta medida fue adoptada en una reunión que sostuvo el Subsecretario Zaldivia con el diputado Alfredo Lorca Valencia y el Alcalde de Quinta Normal, Luis Leiva Sáez.

El plazo para el levantamiento de esta vía vence el 6 de febrero próximo y este fallo es inapelable. Con esta medida la Municipalidad estará en condiciones de mejorar la urbanización de calle San Pablo, que será una de las principales arterias del aeródromo de Pudahuel.

EXPROPIACION DE TERRENOS.— El diputado Lorca se reunió, además, con el Alcalde de Quilicura, Jorge Indo, y el Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, a objeto de plantear la necesidad de expropiar terrenos agrícolas del sector que no son explotados.

Con antecedentes, el diputado Lorca demostró que el fundo "Lo Echevera", de Quilicura, con una superficie aproximada a 400 cuadras regadas no se trabaja desde hace 25 años y los potreros se encuentran llenos de maleza y zarzamoras.

Este fundo, ubicado a 15 minutos de Mapocho, está avaluado en 111 millones de pesos. Su expropiación permitirá al Gobierno realizar parte del programa de Reforma Agraria.

IGNACIO URRUTIA SIGUE COMO CANDIDATO A SENADOR POR TALCA

■ **SIGUE URRUTIA.**— El diputado Ignacio Urrutia de la Sotta ha dirigido una carta al presidente del Partido Liberal, senador Hugo Zepeda Barrios, en la que comunica que continúa como candidato a senador de ese partido, en las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule. "Me mantengo en las mismas condiciones en que me inscribí —dice— y trabajaré por el triunfo del Partido Liberal en las próximas elecciones de marzo, como corresponde a todo militante del Partido".

El otro candidato liberal en campaña, en la Sexta Agrupación Provincial, es el ex Subsecretario del Interior, Jaime Silva.

Sólo no actuará, pero sin poder ya borrarse de la lista inscrita, el ex senador Pedro Opaso Cousiño.

■ **CONSERVADORES.**— Ya es un hecho la candidatura única del diputado por el Tercer Distrito, Ismael Pereira Lyon, como candidato a senador por Santiago, del Partido Conservador.

En la Junta Ejecutiva del martes próximo se conocerán las renuncias de Javier Echeverría Alessandri y de Hugo Rosende Subiabre. Y todo hace prever que se aceptarán, en aras de la unidad.

■ **COSSIO Y EL PS.**— En confirmación de una noticia que adelantamos el miércoles, se asegura que el diputado Roberto Cossio renunciará a su candidatura independiente por Osorno. Apoyaría, en esa provincia, a la lista oficial de su ex Partido, el Socialista, y ello posibilitaría su reincorporación al mismo. Así lo comunicaría al Pleno Socialista que se efectuará en Santiago a principios de diciembre próximo.

CAMARA RESOLVERA SI HAY SABADO INGLES EN VIÑA

El próximo martes será un día expectante en el Congreso Nacional.

A las 11 horas, el Ministro Sergio Molina leerá su exposición sobre el estado de la Hacienda Pública, ante la Comisión Mixta de Presupuesto.

En su sesión de las 16 horas, la Cámara de Diputados resolverá si hay sábado inglés en la ciudad de Viña del Mar. Al efecto, debatira y votará un veto formulado por el ex Presidente Alessandri.

Finalmente, y también a las 16 horas, el Senado debatirá y despachará el proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que traspasa fondos entre diversos ítem del presupuesto del Ministerio de Obras Públicas.

Citronetas por Vía Aérea

Verdadera expectación causó en el Aeropuerto de Los Cerrillos la llegada del mayor carguero de LAN, el DC-64, con un nuevo cargamento de Citronetas 18 HP. procedente de Arica. Estos despachos regulares se efectúan de acuerdo a un convenio subscrito entre **LAN CHILE y CITROEN CHILENA S. A.** Cada embarque aéreo transporta 7 Citronetas 18 HP, las que son terminadas en la Planta San Nicolás de "Citroen" en San Miguel para su entrega inmediata al público.

"Citroen" a fin de mantener su continuidad de entrega trae por todos los medios posibles de transporte, aéreo, marítimo y terrestre sus Citronetas 18 HP. a Santiago.

La expectación creada fue explicada por el propio personal del Aeropuerto de Cerrillos, quienes señalaron que desde los sismos de 1960 no se presenciaba una salida tan numerosa de vehículos desde el interior de un avión. En aquella ocasión los gigantescos Globe Master transportaron desde los Estados Unidos a Santiago, camiones y colosos que posteriormente fueron llevados por vía terrestre a la zona afectada por los terremotos y maremotos.



Luego de aterrizar, el enorme carguero de **DC-6 A** de LAN abre sus puertas, para proceder al desembarco de Citronetas 18 HP. una rampla acciona a sus costados y permite bajar los automóviles por su propio motor. Estos vuelos periódicos, de acuerdo a un convenio **LAN CHILE-CITROEN CHILENA S. A.** darán continuidad a la entrega de Citronetas 18 HP. al público comprador.



La espectacularidad que rodea un desembarco de este tipo explica la alegría con que los Ejecutivos de Citroen Chilena S. A. reciben el transporte de LAN. Presente en Los Cerrillos se encontraban los señores Eduardo Valdés, Gerente de Finanzas; Raimundo Claude, Asesor Técnico, y Jorge Adrian, Jefe de Ventas, todos ellos de Citroen, el señor Boris Tocigl, socio de la firma Cenit Publicidad y diversos altos personeros de Línea Aérea Nacional.

MURIO UN OBISPO... (De la página 13)

mente a la Enfermería del Vaticano, donde momentos más tarde dejaba de existir.

El Arzobispo Felici dijo que el prelado canadiense falleció súbitamente, víctima de un mal que no fue revelado aún.

El extinto nació en Quebec, el 18 de enero de 1906, y se ordenó sacerdote el 17 de junio de 1928. El siete de agosto de 1952 fue nombrado Obispo de La Odicea, y el nueve de septiembre fue consagrado Obispo de Gaspe, con el título personal de Arzobispo.

20 MIL POBLADORES... (De la página 13)

con toda clase de materiales, con 1.200 ocupantes, los cuales sólo mantienen un pilón para abastecerse de agua potable y escasa luz eléctrica, la que le es proporcionada previo pago de 600 pesos por ampolleta a quien usufructa de esta concesión. No tienen pozo séptico y la sucesión propietaria de los terrenos les cobra entre 200 a 250 pesos de arriendo mensual por los sitios. En reunión que improvisaron los pobladores, habló en nombre de ellos Rogelio Cerda, quien expresó que confiaban en la labor del Gobierno para que los sacara de esas condiciones de vida.

POBLACION RAPA NUI. — Junto a la Avenida Perú y hacia el mismo cerro, está ubicada la Población Rapa Nui, que está formada por 60 familias, de las cuales hay 19 que están seleccionadas para ocupar casas CORVI.

Esta población carece de agua, la que deben sacar de los grifos que se usan para el riego de los prados, por lo cual los visitantes estimaron que la única medida es también la erradicación.

POBLACION 16 DE ABRIL. — Esta población se formó al ocupar esos terrenos el 16 de abril de 1958 y su situación es un poco más favorable que el resto, debido a la acción de la Junta de Vecinos que ha obtenido algunos progresos, pero, por su situación ilegal en esos sitios les impide avanzar más.

El Intendente manifestó en esta oportunidad el propósito del Gobierno de atender preferentemente los casos en los cuales el grupo habitacional se ha mostrado más organizado y con espíritu y esfuerzo para mejorar sus condiciones de vida.

POBLACION CERRO BLANCO.—Finalmente, las autoridades nombradas visitaron la población Cerro Blanco, que es la más grande, ya que en 1.500 chozas se albergan más de 12 mil personas. Este grupo está dividido en dos sectores, uno de los cuales alberga a elementos de malos antecedentes. Las condiciones en esta población son más dramáticas, debido a que no existe ninguna organización entre los pobladores.

El Intendente, Sergio Saavedra, fue obligado a hacer uso de la palabra en dos de las poblaciones y en ambos exhortó a los pobladores a que se organizaran y trataran de mejorar en lo posible sus condiciones de vida, ya que el Gobierno está dispuesto a ir en su ayuda y erradicarlos, para terminar con los problemas que les acarrea vivir en esos sectores marginales.

INTERES POR PLAN EDUCACIONAL. — En las cuatro poblaciones visitadas la gente se mostró interesada en el Plan Educacional del Gobierno y preguntaron por la forma en que se llevaría a la realidad.

Por su parte, el Alcalde de Conchalí, Alfonso Ortega, al recibir al Intendente, Sergio Saavedra, junto con darle a conocer los problemas de las poblaciones, le dio a conocer que la Casa del Pueblo de la Municipalidad, sería habilitada como escuela.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro inolvidable, esposo, padre y abuelito, don

ENRIQUE DE LA CUADRA FONTECILLA
(Q. E. P. D.)

Sus restos son velados en la Capilla del Cementerio General. Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida amiga, señora

ANA M. MUÑOZ HERRERA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Bleriot N.o 2371, a las 16 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

ZACARIAS REYNOSO PONCE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Gay N.o 2143, a las 17 horas.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido padre y suegro, señor

MATIAS BOÑAR FERNANDEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia de San Francisco después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas.

Alfonso Boñar y señora.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ELENA RODRIGUEZ vda. de VARGAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta Recoleta. Se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Iglesia Cristo Rey, Carmen 2600, a las 9 horas. El cortejo saldrá desde Tocornal 2439, a las 11.30 horas.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

MATIAS BOÑAR FERNANDEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia de San Francisco, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas.

Manuel Boñar y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ELENA GONZALEZ ESCOBAR DE SAA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana lunes 23 del presente, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, Avenida La Paz, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Rivera N.o 1443.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido deudo, don

SYDNEY LANGLOIS LONGTON

Sus restos serán sepultados después de unas honras fúnebres que se efectuarán a las 10 horas, hoy domingo, en la Capilla del Cementerio de Disidentes N.o 1, (Cementerio General, puerta principal).

La familia.

PRESCINDENCIA ELECTORAL REITERA EL MUTUALISMO

Para complementar los acuerdos, a que ha dado especial importancia, sobre prescindencia política y electoral de las organizaciones y dirigentes mutuales a través del país, la "Confederación Mutualista de Chile" aprobó, entre otras resoluciones, las siguientes:

Que los miembros del Consejo Ejecutivo Nacional, Federaciones Provinciales, Consejos Departamentales y de directorios de Sociedades, que, como ciudadanos, postulen a cargos de elección popular, deberán hacer dejación temporal de todo puesto directivo mutualista al ser designados candidatos, por el lapso de duración de sus respectivas campañas, y, a su vez, los organismos e instituciones de que se trate, deberán efectuar los reemplazos o nombramientos necesarios para mantener la marcha regular de sus directivas".

EXPRESION DE GRACIAS.—

† Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos nuestros amigos, que enviaron ofrendas florales y acompañaron los restos de nuestra inolvidable madre, abuelita, hermana y tía, doña

MARIA MIRANDA vda. de LUFI

Cuyos restos fueron llevados ayer a su última morada.

La familia.

DEFUNCION.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del señor

ENRIQUE HERMOGENES DE LA CUADRA FONTECILLA
(Q. E. P. D.)

padre de nuestro consocio señor Enrique de la Cuadra Arozamena. Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma.

DIRECTORIO SINDICATO MIXTO "LA NACON" y DEPORTIVO "LA NACION"

DEFUNCION.—

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, tía suegra y abuelita, doña

Luzmira Silva Espinoza
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma, partiendo el cortejo a las 11 horas desde el Hospital Militar (Providencia esquina de Los Leones) con destino al Cementerio General.

LA FAMILIA

DEFUNCION.—

† Ha dejado de existir el señor

Enrique H. de la Cuadra Fontecilla
(Q.E.P.D.)

padre de nuestro socio señor Enrique de la Cuadra A. Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

SINDICATO MIXTO "LA NACION"

Fondo de Ayuda Social del Personal de la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

† Tenemos el sentimiento de comunicar a nuestros socios el sensible fallecimiento del señor

Enrique H. de la Cuadra Fontecilla
(Q.E.P.D.)

padre de nuestro socio señor Enrique de la Cuadra Arozamena, a quien expresamos nuestras más sentidas condolencias en este doloroso momento. Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, después de una misa que se oficiará en la Capilla del Cementerio General.

Rogamos de nuestros socios hacerse presentes en el Cementerio General, para expresar nuestros sentimientos de pesar en el sensible duelo que aflige a nuestro socio.

LA DIRECTIVA



EL SINDICATO INDUSTRIAL TEXTIL SEDYLAN, está realizando una elección de reina para celebrar las festividades de fin de año y efectuar la Fiesta de Navidad para los hijos del personal. EN EL GRABADO, aparecen tres simpáticas candidatas que postulan a ceñirse la corona de Reina de "Sedylán". Ellas son: Isolina Vera, Diana Lagos y Claudina Vergara. El primer escrutinio se realizó anoche y la coronación de la reina se hará el día 12 de diciembre, en un acto especial.

SENSACIONAL CASO... (De la página 13)

sacarlo de contrabando de Italia en un baúl con el rótulo de "correo diplomático".

La policía dijo que había llevado a Luk a un campo de refugiados situado en las cercanías de Roma, después de haber completado ayer su investigación, pero más tarde se descubrió que el espía no estaba allí. En círculos informados se dijo que agentes del Servicio Secreto italiano lo llevaron a un "lugar seguro" para protegerlo y continuar interrogándolo.

El judío marroquí, de 28 años de edad, fue hallado atado, amordazado y narcotizado dentro de un baúl, el martes por la noche. Los dos Primeros Secretarios de la Embajada de la RAU, que trataban de partir con el baúl como "correo diplomático", fueron expulsados del país por el Gobierno italiano.

En círculos judiciales se afirmó que el Fiscal de Roma, Raffaele Vessichelli, está preparando un pliego de cargos contra los dos diplomáticos, llamados Abdel Moneim El Neklawy y Selim Osmán El Sayed.

El caso de Mordecai Luk ha concentrado en Italia a miembros de los servicios de contraespionaje de las principales potencias, especialmente del mundo árabe e Israel; que tratan de tomar el hilo de la verdadera trama que ha correspondido desarrollar al joven espía.

Se sabe que el judío marroquí se movía con mucha soltura, tanto en los medios árabes como en los israelitas, lo que le habría permitido, durante mucho tiempo, desempeñar un doble papel, como hombre importante, dentro de los sistemas de espionaje que servía y que creían tener un agente de confianza.

Las medidas de precauciones extremas de la policía italiana tienden más que nada a salvar la vida de Mordecai Luk, pues ahora los dos bandos podrían estar interesados en eliminarlo.

Hasta el momento, no se sabe si Luk era un agente árabe metido en el sistema de espionaje israelí, o, a la inversa, servía los intereses de Israel, dentro de la organización secreta del mundo árabe.

Informaciones recogidas permiten suponer que el joven espía se desempeñaba como agente de Israel enquistado en el servicio árabe, pero, el intrincado doble juego de Luk parece dejar dudas respecto a cuál sería en definitiva el bando que ayudaba.

Espías de los bandos en pugna, en tanto, desarrollan una tenaz labor para ponerse en "contacto" con Luk, quien prácticamente está "desaparecido" de Italia.

Autoridades...

(DE LA PAGINA 13)

del Concilio señaló que una de estas organizaciones, que sólo existe en la mente de sus autores, más implicada en el delito de fraude contra el Fisco es una agrupación que funciona en el populoso sector de Quinta Normal, en donde, según datos falseados por sus organizadores, contaría con numerosas escuelas, templos y un vasto plan de asistencia social.

Agregó que, por una parte, el principal problema que origina esta situación, es paradojalmente, la amplia libertad de cultos que existe en el país.

—Ella provoca que individuos inescrupulosos —y al margen por completo de las actividades propias del evangelismo—, se aprovechen de la situación y cometan fraudes al Fisco, creando templos inexistentes.

Anticipó que en el curso de los próximos días, el Concilio Evangélico de Chile entregará una amplia declaración pública, delimitando responsabilidades, para cooperar en forma efectiva en la investigación iniciada por las autoridades.

Por su parte, el Contralor General de la República expresó que la totalidad de los antecedentes reunidos en las investigaciones, serán dados a conocer a la opinión pública durante la semana.

ARAUCO...

(DE LA PAGINA 13)

guientes puntos, para buscar una solución al conflicto: 1º Que los trabajadores del tren que saca el material se reintegren al trabajo para permitir sacar la materia prima de la Mina 7 "Nueva Gloria"; 2º Que se pague a los trabajadores de esta mina el 50% de los días no trabajados por la paralización del tren, y 3º Que se dé un plazo de 10 días para iniciar las conversaciones de avenimiento entre las partes.

Declinó...

(DE LA PAGINA 13)

te de la República, nuestra decisión de afrontar las elecciones parlamentarias de marzo próximo, para contribuir a tener una mayoría parlamentaria que permita al Jefe del Estado, dar cumplimiento integral al programa ofrecido al pueblo, lo que estimamos va se ha iniciado y debe cumplirse sin transacciones de ninguna especie.

No sería digno de la confianza que el Partido, y los numerosos sectores independientes del sur han depositado en mí, si en este momento abandonara la lucha electoral. Además la aceptación de un cargo de tanta importancia, como el que se me ha ofrecido, con la consecuencia de la renuncia a mi postulación senatorial, podría prestarse para algunos equívocos con vinculación electoral que deben evitarse.

Agradezco profundamente al Presidente de la República, y a V. E. el honroso ofrecimiento que se me ha hecho, y le ruego me excuse que lo rechace por las razones expuestas.

Con la expresión de mi más distinguida consideración, saluda afectuosamente al señor Ministro, su amigo.

(Fdo.): ALEJANDRO HALES J."

SORTEO EXTRAORDINARIO HARA EL BANCO DEL ESTADO EN DICIEMBRE

Los premios alcanzan a un total de 150 mil escudos, incluyendo una casa habitación totalmente amoblada

Un Sorteo de Ahorros Extraordinario, cuyos premios alcanzan a más de 148 mil escudos incluyendo una casa-habitación, realizará el Banco del Estado de Chile en diciembre próximo, según anunció ayer la Superioridad de la institución. La entrega de las opciones correspondientes a los imponentes está llegando a su etapa final y terminará el 30 del mes en curso.

SEIS ZONAS.— Para lograr mejores resultados, el Banco dividió el país en 6 Zonas comprendiendo la primera a las provincias de Tarapacá y Antofagasta; la segunda, a Atacama, Coquimbo, Valparaíso y Aconcagua; la tercera, a Santiago (Oficina Matriz del Banco); la cuarta, provincia de Santiago, propiamente tal; la quinta, O'Higgins, Colchagua, Curicó, Talca, Maule Linares, Ñuble, Concepción, Arauco y Bío-Bío, y la sexta, a Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue, Chiloé, Aisén y Magallanes.

Del mismo modo, el sorteo fue subdividido en 7 Planes. El primero es para los imponentes en general de cada zona; el segundo, para los estudiantes controlados por establecimientos educacionales; el tercero, para los maestros encargados del ahorro escolar en cada zona; el cuarto, para los establecimientos educacionales; el quinto para alumnos egresados de colegios de enseñanza especial o universitaria; el sexto, para los obreros agrícolas acogidos a la Ley 6.214, y el séptimo, que consiste en la casa-habitación. En general, cada imponentes tendrá derecho a tantas opciones como sean sus promedios de depósitos anuales.

PREMIO MAYOR.— El premio mayor es un bungalow totalmente amoblado y ubicado en Vitacura Oriente, comuna de Las Condes. Su valor está estimado en alrededor de 50 millones de pesos y consta de 3 dormitorios, living, comedor, baño, cocina, toilette de visitas y de servicio, dormitorio de empleada, etc. Este premio será sorteado entre las opciones otorgadas a los imponentes de Cuentas de Ahorro a Plazo o condicionales, las cuales tendrán derecho a una opción por cada 15 escudos, siempre que al 21 de noviembre registren un saldo de 150 escudos, como mínimo. Los demás premios fluctúan entre 1.000, 500, 300, 200 y 100 escudos, aparte de un Préstamo Hipotecario a largo plazo y por 6 mil escudos.

Cerca de Santiago instalarán estación experimental frutícola

Cien hectáreas de terrenos colindantes a la Estación Experimental de La Platina, en el camino a Santa Rosa, adquirirá el Instituto de Investigaciones Agropecuarias, para instalar una Estación Experimental frutícola que atienda las necesidades de la región.

El centro de investigaciones frutícolas se instalará al lado de La Platina, para facilitar el trabajo científico en los viveros, laboratorios y otras modernas instalaciones con que cuenta la estación.

El Consejo del Instituto de Investigaciones Agropecuarias se reunirá el próximo lunes, bajo la presidencia del titular, Ruy Barbosa, Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, para finiquitar la adquisición de los terrenos.

Saludo navideño podrá favorecer a un niño lisiado

La Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado lanza una original campaña para reunir fondos: un saludo navideño en nombre del niño lisiado.

Las personas que hagan donaciones a la institución, podrán indicar el nombre de quién deseen saludar para la Pascua, y la Sociedad les hará llegar una tarjeta navideña.

La Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado es una institución de beneficencia privada, sin fines de lucro, destinada a rehabilitar niños inválidos mediante modernos tratamientos.

FUE DETENIDO EXTRANJERO EN HOTEL CARRERA

Una singular detención fue practicada ayer en uno de los departamentos del Hotel Carrera por efectivos de la Brigada Móvil de Investigaciones. Un extranjero —no identificado y del cual no se proporcionaron mayores datos personales— fue conducido a la Cárcel Pública, en cumplimiento de la orden de detención impartida en su contra.

En círculos policiales se aseguró que el extranjero es un respetable hombre de negocios, de 60 años de edad, en jira por diversos países del Continente. De acuerdo a informes extraoficiales, la orden de detención fue impartida en Antofagasta, en donde se tramita una denuncia por robo en su contra. Sin embargo la verdadera razón de la denuncia, interpuesta por una agraciada joven —de nacionalidad argentina, 23 años, y de nombre Marietta— sería de carácter amoroso.

Fuentes policiales expresaron que el extranjero no es un delincuente ni un estafador. Más bien está siendo víctima de una curiosa situación. Antes de viajar al país, y de paso por Buenos Aires, contrató a una hermosa muchacha que le sirviera de intérprete. Sin embargo, surgió entre ambos un ardiente idilio. Viajaron juntos por varios países.

Al llegar a Antofagasta, la pareja permaneció diez días en el Hotel Turismo de esa ciudad. Sorpresivamente, él puso término a las relaciones. Y viajó de inmediato a Santiago. Ella, por su parte, decidida a recuperar su amor, le denunció por robo de la llave del departamento y de la libreta de ahorros. La policía efectúa las investigaciones que permitan comprobar la efectividad de los cargos en contra del extranjero en tránsito en Santiago.

Injustificada es huelga de pescadores de Iquique

La Dirección de Industria y Comercio entregó anoche la siguiente información:

"La Oficina Provincial de Iquique de DIRINCO ha adoptado recientemente la resolución de fijar precios al por mayor y al detalle para el pescado, y en atención a la gran abundancia de este producto, y a la vez con el propósito de evitar especulaciones, determinó el uso del kilógramo, en la compraventa de este artículo.

Cabe hacer presente que el precio anterior fijado por DIRINCO fue establecido en agosto, fecha en la cual la pesca es escasa y, por consiguiente, su costo no guarda relación con el que tiene en los meses de abundancia. Es así como al fijar precios mayores en épocas de esecasez, se resguardan debidamente los intereses de los pescadores. Por otra parte, a requerimiento de los propios pescadores que consideraban que esta medida los perjudicaba, y de acuerdo con el criterio de DIRINCO de velar tanto por los consumidores como por los productores, adoptó una solución viable, que permite a los pescadores el libre juego de la oferta y la demanda entre éstos y los intermediarios, como es la derogación del precio al por mayor, manteniendo el precio al detalle.

No obstante, los pescadores de Iquique han mantenido una huelga, que en vista de lo expresado, se considera injustificada, lo que ha llevado a la necesidad de abastecer a la población con pescado mediante otros sistemas, con resultado favorable. Entre estos sistemas, se cuenta con el abastecimiento a Iquique por otras caletas de pescadores bastante lejanas, incluso desde otra provincia, lo que refleja además que el precio actualmente fijado es de conveniencia para los pescadores. Sin embargo, la Dirección de Industria y Comercio estima que el abastecimiento debe ser hecho a través de los mismos pescadores de Iquique, una vez que depongan su actual actitud, que, seguramente, debe estar instigada por intereses políticos que no han comprendido en todo su alcance las medidas adoptadas."

CLAUDIO HUEPE NUEVO INTENDENTE DE ARAUCO

El Intendente de la Provincia de Arauco, Guillermo Castellón informó ayer que había recibido una comunicación telegráfica de la Presidencia de la República, por la que se le comunicaba que el nuevo Intendente de esa provincia era Claudio Huepe García.

Agregó el señor Castellón que haría entrega oficial de su cargo al nuevo Intendente en la próxima semana.

FALLECIMIENTOS REGISTRADOS EN SANTIAGO

NOMINA DE DEFUNCIONES REGISTRADAS EN LAS 7 CIRCUNSCRIPCIONES DEL REGISTRO CIVIL DE LA COMUNA DE SANTIAGO, el día 20 de noviembre de 1964.

Gustavo Salfate Bruna, Víctor Morales González, Máximo Lagos Acevedo, Héctor González Godoy, Cristián Calagresi Ramírez, Pedro Ruz González, Juan Sagredo Muñoz, Rosa Ortiz Quezada, Félix Golnsda Kwossek, Ana Luisa Basterrica Ponyadena, Carmen Briones Briones, María Miranda Valenzela, Humberto Casula Baldi, Juana Araya Gaete, Donatila Manríquez Valdebenito, Claudina Reyes, Elizabeth Rivera Vásquez, Blanca San Martín Alfaro, Sonia Jara Pinilla, Oscar Arredondo, José Obregón, Sara Villagrán, Juan Angel Reyes Reyes, Ivonne Becar Campos, Margarita Vidal Irarrázabal, María A. Bundes Sánchez, Ximena Silva Mella, Aída de las Mercedes Félix Berríos, Lucía Gioconda Ramos Castro, Marta Gallegui-llos Becerra, Juan Antonio Sandoval Vásquez, María Florencia Cabezas, Miguel Angel Pino Pino.

TOTAL: 33 defunciones.
INSCRIPCIONES DE NACIMIENTO: 77.
MATRIMONIOS CELEBRADOS: 27.

DOS EX POLICIAS TEMEN QUE LOS MATEN EN PENITENCIARIA

En recurso interpuesto ante el Primer Juzgado del Crimen, ex policías de Investigaciones de Quinta Normal, condenados a penas superiores a 5 años de presidios, solicitan no ser trasladados al establecimiento de la Penitenciaría

Aún permanecían en el interior del Anexo Cárcel —al cierre de esta edición— los dos ex policías de Investigaciones de Quinta Normal, Fernando Echeverría Molina y Domingo Lazo Letelier, sobre quienes pesa la amenaza anónima de agresión por parte de reos, si son trasladados a la Penitenciaría de Santiago.

En conformidad a lo dispuesto por el reglamento de Prisiones, los reos condenados a más de 5 años de presidio, como en el caso de la sentencia emitida en contra de los ex policías, deben ser trasladados al presidio de Avenida Pedro Montt, una vez notificada la sentencia.

Informes proporcionados por autoridades carcelarias del Anexo, determinan que no se ha adoptado ninguna clase de protección en resguardo de los reos. Tampoco se había recibido orden de trasladarlos a la Penitenciaría. Ambos continúan ocupando la misma celda.

Los ex policías recurrieron ayer ante los Tribunales de Justicia, solicitando que se ordene su permanencia en la Cárcel de Santiago, ante el temor de ser agredidos en el interior de la Penitenciaría. La solicitud fue presentada ante el Primer Juzgado del Crimen y se basa en el hecho de que muchos de los reos condenados en la Penitenciaría fueron detenidos por los ex detectives.

El delito cometido por Echeverría y Lazo configuró una condena por chantaje. En el mismo proceso, el Tribunal resolvió la condena a 10 años de los implicados Mario Carlos Silva Leiva (El Cabro Carrera) —prófugo— y Luis Humberto Díaz Díaz, delincuente que ya fue trasladado al presidio.

Finalizaron cursos de salud mental para profesores

Se clausuraron los cursos de Salud Mental para Profesores que fueron dictados por el Dr. Custodio Muñoz, Jefe de la Sección Salud Mental de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud. Estos cursos se realizaron en el Area Hospitalaria Norte durante veinte sesiones y para aprobar a los participantes debieron rendir examen y presentar varios trabajos de investigación.

Las investigaciones acerca de las desviaciones del desarrollo psíquico y normal del niño, han hecho ver cuán indispensable es considerar la conducta plena del menor y en especial su equilibrio afectivo, de aquí la importancia de capacitar a los maestros para impartir normas de higiene mental e informarles acerca de los factores físicos, psíquicos y sociales susceptibles de poner en peligro el desarrollo y adaptación del niño al medio socio-económico-cultural.

La clausura se realizó después de una ceremonia y comida en la Escuela Consolidada de Experimentación "El Salto".

100 MILLONES... (De la Pág. 13)

informarle que esta agrupación ha reunido Eº 1.500 para construir una escuela en la Población El Alto. Además, cuenta con materiales de construcción que la gente de la zona ha aportado.

En Concepción, el Comando Independiente que apoyó la postulación del Presidente Frei en la provincia, anuncia que la campaña es un éxito.

El Comando ha organizado la donación de recursos en el barrio La Pampa y con ellos logrará levantar seis salas de clases para 500 niños en programa alterno y un pequeño centro comunitario. Todo ha sido financiado por erogaciones populares y aportes de la industria y el comercio regionales, por un total que se calcula en 100 mil escudos.

La construcción será de hormigón armado y prefabricada, por lo cual se espera tenerla lista en febrero. La nueva escuela se denominará "Irene Frei", en recuerdo de la regidora fallecida.

SE INTEGRAN A LA CRUZADA.— Dos radioemisoras han asumido responsabilidades en la campaña para que todos los niños chilenos tengan educación.

La audición "El Correo de Minería", que se transmite por la radio de ese nombre, puso a disposición de las autoridades, el auditorio de la emisora, el que podrá ser usado como sala de clases en determinadas horas del día. La radio prestará todos los equipos técnicos necesarios. Diariamente, a través de sus programas, se solicita a los auditores ayuda y participación para construir escuelas, habilitar o donar terrenos, locales y materiales.

Radio Portales también inició una campaña destinada a reunir entre los auditores, delantales y overoles para los nuevos educandos.

ADHESION JUVENIL.— El presidente electo de la Federación de Estudiantes de Chile (FECH), Pedro Felipe Ramírez, señaló en declaración pública su resolución de contribuir con máximo esfuerzo a la campaña.

—Saludo, dijo, la iniciativa del Gobierno para absorber rápidamente el déficit escolar del país y muy especialmente la confianza que él ha depositado en esta Federación de la Juventud de la Patria.

—Por mi parte, estoy convencido de que los organismos directivos de nuestra institución acogerán la invitación en forma unánime y nos entregaremos por entero en la movilización de los 900 universitarios que se [illegible]

POR EL GRAN SANTIAGO

SAN BERNARDO: REUNION DE INTELECTUALES.— El jueves pasado, el Grupo Intelectual "América" de esta ciudad, realizó una importante sesión, a la cual concurrieron destacados escritores y poetas. EN EL GRABADO aparecen durante la reunión, el Embajador de Costa Rica y poeta Ysaac Azofeifa; los escritores Roberto Meza Fuentes, Braulio Arenas, Efraín de la Fuente, y Bernardo Valenzuela Rojas, que preside este grupo intelectual; Nicasio Tangol, Alejandro Solovera, Osvaldo Campos; Sarita Prats de Meza, Delma Gorigoitía de Florín, Marina Díaz de la Fuentes, Herminia Prieto de Valenzuela, Olga Campos, Marta Guzmán de Rivas, Elena de Tangol. Durante la reunión, el Embajador de Costa Rica, señor Azofeifa disertó sobre el "Ensayo Literario" del poeta costarricense Echeverría Loria. (RUBEN ALBARRAN B., corresponsal.)

HOY ASUME LA GOBERNADORA DE SAN BERNARDO, DANITZA VILCHES

SAN BERNARDO.— Danitza Vilches Franulic de Ziomi, designada recientemente gobernadora del Departamento de San Bernardo, asumirá hoy, a las 1 1horas, su cargo, en una ceremonia que se efectuará en las oficinas de la Gobernación. El nombramiento de la señora Vilches de Ziomi ha sido muy bien recibido en los círculos locales, por tratarse de una persona joven y animada por un gran espíritu de trabajo.

La nueva Gobernadora es casada con Jorge Ziomi y es madre de dos hijos: Paulina, de 10 años, y Jorge, de 9. Conversando ayer con ella, expresó a LA NACION: "Estaré en contacto permanente con las poblaciones y juntas de vecinos para imponerme personalmente de los problemas que afectan a la comunidad para resolverlo o pedir que sean solucionados por el Gobierno de S. E. el Presidente de la República, don Eduardo Frei. Espero trabajar por el progreso y bienestar de la población, por esta razón cuando supe mi nombramiento, experimente una profunda satisfacción.

Finalmente, la Gobernadora manifestó que a contar desde el próximo miércoles atenderá en la Gobernación de 9 a 12 horas. (Albarrán, Corresponsal.)

La Gran Familia suspende reunión

CONCHALI.— La Corporación Independiente de la Gran Familia que agrupa a más de mil personas y que preside José Angel Ferrada, por acuerdo del Consejo de la Unión de Comités Habitacionales, suspendió la reunión que iba a celebrar hoy, a las 15 horas, con asistencia del senador Faivovich y del ex Subdelegado Martín Candia.

Por otra parte, se informó que el Presidente de esta institución, José Angel Ferrada, se entrevistará la próxima semana con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, en compañía del diputado Héctor Lehuede y miembros de su directiva.

RENCA:

INFORMAN SOBRE AUMENTO DE CAPACIDAD DE LAS ESCUELAS

RENCA.— La Subdelegación de esta jurisdicción ha enviado al Intendente Sergio Saavedra Viollier, un informe en que le dá cuenta de las actividades e iniciativas que realiza en torno a un aumento posible de la capacidad de los establecimientos educacionales actualmente en servicio, o por el aprovechamiento de otros locales y terrenos, para incorporar a un mayor número de educandos en el período 1965.

En una reciente comunicación, a la que adjunta las encuestas que se han realizado en 19 escuelas primarias, fiscales y particulares, el Subdelegado Samuel Flores Fernández señala que puede asegurarse que en algunos de esos planteles podría duplicarse la matrícula, por el sistema de la doble jornada educacional, como es el caso de los magníficos locales con que cuenta en la Población Juan Antonio Ríos, la Sociedad de Instrucción Primaria de Santiago, y mediante utilizar otros que han cerrado este año sus puertas, por razones de carácter económico.

El representante comunal del Gobierno anuncia que realizará en esta semana, una nueva visita, acompañado por autoridades y funcionarios de la localidad, para precisar locales y terrenos donde podrían ubicarse cursos anexos o nuevas escuelas que absorban la cuota de alumnos que arrojan numerosas poblaciones que han sido construídas últimamente por la Corporación de la Vivienda, Servicio de Seguro Social y diferentes sociedades y particulares de Renca.

Formaron Comité de Adelanto: Q. Normal

QUINTA NORMAL.— Un grupo de entusiastas vecinos de la Quinta Normal, que comprenden las calles Eduardo Charme, Vargas Fontecilla, Padre Damián, Arteaga y Andes, hasta J. J. Pérez, han formado un Comité de Adelanto local denominado Andes Norte, y en reunión efectuada el 15 de noviembre, acordó hacer las gestiones para la instalación de la iluminación a gas de mercurio, terminación pronta de la pavimentación, aceras, etc.

El Comité de Adelanto Andes Norte está constituido de la siguiente forma: Presidente, Horacio Malloa; vicepresidente, Luciano López; secretaria, Belgazita Letelier, y tesorero, Domingo González.

TALAGANTE:

Rinden homenaje a ex Gobernador

TALAGANTE.— El viernes último en los salones de la Escuela N.o 2, el magisterio primario de Talagante, ofreció una manifestación de despedida a Fernando Valdés Garcia Huidobro, quien, durante años sirviera el cargo de Gobernador del departamento.

Este homenaje se hizo extensivo a los Subdelegados de Peñaflor e Isla de Maipo, Francisco Hidalgo y Mario Bertolucci, respectivamente.

Ofreció la manifestación el Director Departamental de Educación, Alvaro Canobra, quien recordó la obra realizada por el ex Gobernador, reconociendo sus condiciones de amigo de los maestros y de hombre de bien. El ex Gobernador agradeció el homenaje, siguiéndole en el uso de la palabra, el Subdelegado de Isla de Maipo; el Director Provincial de Educación, Angel Toro y René Salvo Sanhueza.

MAIPU:

Eligieron directiva de Vista Hermosa

MAIPU.—La Junta de Vecinos de la Población Vista Hermosa de la comuna de Maipú, en fecha reciente eligió nuevo directorio, quedando constituído así: presidente, Hernán Bravo Orellana; vice, Reynaldo Alvial; secretario, Emilio García; tesorero, Rafael Inostroza; director, Adolfo García.

Esta directiva citó de inmediato a los vecinos a una asamblea en la que se adoptaron los siguientes acuerdos:

1) Enviar notas al Alcalde, regidores y juntas vecinales de Maipú, dando a conocer la nueva directiva.

2) Recabar las gestiones ante la Municipalidad para obtener una pronta solución al problema del alcantarillado.

3 Gestionar la pronta instalación en las calles de la población el alumbrado a gas de mercurio.

4) Activar y colaborar con los vecinos que aún no han obtenido la escritura pública de las propiedades que habitan, y

5) Solicitar a la Municipalidad de la comuna, algunas garantías en el sentido de obtener permisos para la construcción de obras menores. — (BUSTOS, corresponsal).



SAN BERNARDO.— SEMANA DE LA CRUZ ROJA.— Con diversos actos fue celebrada en esta ciudad la Semana de la Cruz Roja. El lunes 16, hubo una misa recordatoria; el martes las socias asistieron a la asamblea celebrada en Santiago; el miércoles, se celebro el Día de la Cruz Roja de la Juventud, con un acto realizado en el Estadio Blaya; el jueves hubo un almuerzo ofrecido por el Rotary Club; el viernes, se preparo el material para la colecta, y el sábado, se efectuó la colecta pública.— EN EL GRABADO aparecen durante la colocación de una ofrenda floral al monumento a O'Higgins, la presidenta de la Cruz Roja de San Bernardo, Aida Garay d eArroyo, y la directora, Oriana Vinés de Muñoz.— (ALBARRAN B., corresponsal).

IRREGULAR ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Causa preocupación en nuestra zona el problema que se ha desencadenado últimamente con el abastecimiento de agua potable en Valparaíso y Viña del Mar, y también en otros pueblos del interior de esta región.

La falta de agua que afecta actualmente al río Aconcagua, se ha visto complicada aún más ahora con la ruptura de una cañería matriz de agua potable en Concón, lo cual está provocando a la población serias molestias.

El Intendente Benjamín Prado, ha estado interviniendo directamente en el problema, para acelerar la reparación de estas fallas en las matrices y normalizar lo más pronto posible la situación.

En vista de que toda una cadena de cerros, que se inicia en Santa Elena, es decir, desde un extremo de Valparaíso, al otro extremo opuesto, Playa Ancha, se encuentra afectada por el problema del agua, se estudia la posibilidad de que camiones cisternas abastecerían a las poblaciones.

Mañana, se efectuará en la Alcaldía una reunión a las 10 horas, a la que ha convocado el alcalde Enrique Vicen-e, para estudiar este problema con el Director de Obras Sanitarias, Alberto Sanguinetti, y jefes de Departamentos de Parques y Jardines y Aseo.

EN VIÑA DE MAR.— En la vecina ciudad de Viña del Mar, la situación, no es menos angustiosa ya que los cortes de agua perjudican también en especial a la parte alta. Se piensa recurrir a la planta elevadora de Quilpué, que se halla en desuso para hacerla funcionar en beneficio del descongestionamiento de la planta de Concón.

MAÑANA INAUGURAN CONGRESO DE CIENCIAS FISIOLOGICAS EN VIÑA

La Asociación Latinoamericana de Ciencias Fisiológicas inaugurará su VI Congreso el próximo lunes, en un acto que se iniciará a las 11 horas, en Viña del Mar, con la asistencia de personalidades científicas de relieve mundial. El torneo se desarrollará en el Hotel O'Higgins y las delegaciones que concurrirán ya empezaron a llegar al país.

Arribó a Santiago un grupo numeroso de científicos latinoamericanos, entre los que se cuentan el doctor Francisco de Venanzi, Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad Central de Venezuela; el doctor José Ribeiro de Valle, profesor de Farmacología de la Universidad de Sao Paulo, y otros científicos peruanos y venezolanos.

Hoy llegarán, entre otros, científicos argentinos que vienen encabezados por el profesor Bernardo A. Houssay, Premio Nóbel de Medicina; los profesores Virgilio Foglia, Juan A. Izquierdo y Juan Fasciolo.

SE ACORDO SIMPLIFICACION DE TRAMITES DE EXPORTACION

VALPARAISO.— El Consejo Ejecutivo del Banco Central de Chile ha tomado medidas de importancia para simplificar los trámites de exportación, según informaciones proporcionadas a la Cámara Marítima por un representante de la mencionada entidad.

Fernando Martino, del Departamento de Racionalización del instituto emisor, dio a conocer estas medidas, siendo las más importantes las siguientes:

* Las inspecciones de cantidad de los productos no seguirá realizándose por medio del Banco, sino por medio de la Aduana que tomará esta labor a su cargo.
* El Ministerio de Agricultura se encargará del control de calidad de los productos agropecuarios, del mar, vino y conservas que se envíen al exterior.
* No será necesario el visto bueno previo del Banco en las pólizas que son presentadas a la Aduana.
* La copia del Registro de Exportaciones que se envía al Ministerio de Agricultura será suprimida.
* Cuando lo estime conveniente el Banco podrá hacer inspecciones de los embarques, para comprobar la cantidad y contenido de las partidas que se envían al exterior.
* La oficina de Valparaíso podrá modificar los registros de exportación cuando sea necesario, aunque esos registros hayan sido emitidos de otras oficinas. Anteriormente, cuando por operaciones propias de nave o por otras causas debían modificarse los registros, esto solamente podía hacerlo la oficina de emisión.

Los mencionados acuerdos entrarán en vigencia a partir del 1.o de diciembre.

Centro Irene Frei formaron en Ancud

ANCUD.— En la población Ramón Freire de esta localidad se formó recientemente un centro de asistencia social que lleva el nombre de "Irene Frei Montalva", en homenaje a la recordada hermana del actual Primer Mandatario.

Este nuevo centro está integrado por entusiastas damas residentes en esa población y se han propuesto trabajar con todo entusiasmo en beneficio de ese sector de la ciudad.

La directiva de este centro quedó formada por las siguientes personas: Presidenta, Inés Mansilla; Secretaria, Rita Saldivia; Tesorera, Ursula Gallardo; Directoras: Teresa Uribe y Raquel Carrillo.

Esta directiva es apoyada por todos los pobladores en las diversas actividades que ha iniciado. (Corresponsal.)

PIDEN INSTALACION DE FERIAS LIBRES EN CHORRILLOS: VALPSO.

VALPARAISO.— El presidente del Centro para el Progreso de Chorrillos, Miraflores y El Salto, José Lecaros Lara, se encuentra realizando activas gestiones para que los habitantes de este sector disfruten de las comodidades de una feria libre. Los vecinos deben movilizarse hasta la feria libre de la Avenida Argentina, en Valparaíso, para obtener los productos "directamente traídos del mar y del campo".

Es de esperar que en el caso de conseguir Chorrillos su feria libre, aspiración que alientan todos los vecinos, no se produzcan las irregularidades que ocurren en la feria porteña, en la cual los productos no suelen proceder directamente, sino del mercado o negocios adyacentes. Algunos, incluso, con el agravante de ostentar precios mayores.

ASAMBLEA DE POBLADORES.— Para hoy ha convocado a una asamblea general la activa Junta de Vecinos de la población Las Achupallas. La reunión se efectuará en la sede de la Escuela N.o 117, a las 11 horas, y en ella serán debatidos diversos problemas y aspiraciones que interesan a los pobladores.

T A L C A

HOY FINALIZA TORNEO ZONAL DE BASQUETBOL FEMENINO

TALCA.— Esta noche, en el Gimnasio Cerrado de la Municipalidad de Talca, será clausurado el Campeonato Zonal de Básquetbol Femenino con el partido entre los quintetos de Talca con Rancagua y Chillán con Lota.

La reunión inaugural contó con una numerosa concurrencia.

En la primera etapa se enfrentaron los cuadros de Rancagua con Chillán, venciendo el primero de los nombrados, y en el de fondo, Talca doblegó a Lota por 45 contra 32.

CARRERA DE REGULARIDAD SE REALIZARA HOY EN TALCA

TALCA.—Hoy se realizará en esta ciudad la carrera automovilística de regularidad organizada por el Club de Leones de esta ciudad.

Participarán en este evento mecánico los mejores volantes de la zona central.

La prueba tendrá el recorrido de Talca-San Javier-Constitución.

Los organizadores tienen excelentes premios para los vencedores.

Constituirán el Comité de Navidad

TALCA.— El martes de la próxima semana será constituido el Comité Departamental de Navidad.

El Intendente de la provincia, don Bernardo Mandiola Cruz, envió las invitaciones del caso a las autoridades, para que asistan a esta reunión.

Un obrero y 20 ovejas atropelló un bus "Vía Sur"

TALCA.— En la madrugada de ayer, en el camino longitudinal, frente al Puente Lontué, el Bus "Vía Sur", patente K. V. 249, de San Bernardo, que viajaba de sur a norte, atropelló a Gonzalo Leyghton Abrigo, de 38 años de edad, con domicilio en el fundo "El Parrón", de Curicó, quien arreaba un piño de ovejas. Leyghton resultó con heridas múltiples en el cuerpo. El vehículo, que después se dio a la fuga, dejó heridas 20 ovejas y una mula.

Paseo campestre de Club Judicial

TALCA.—El Club de Deportes Judicial de esta ciudad, pone término a las festividades aniversarias efectuando un paseo campestre al lugar "Cerrillos de la Balza", cerca de Paso Nevado, para tal efecto se han contratado dos microbuses, los que reúnen el máximo de comodidad y confort para el viaje, la partida se hará desde frente a los Tribunales hoy, a las 6 horas, para lo cual se ruega puntualidad en la hora.

Las festividades del Judicial empezaron el día 5 con un coctel a los socios y jefes de reparticiones. En esa misma oportunidad se efectuó el reparto de premios y diplomas a los mejores jugadores de las diferentes ramas deportivas, como así también a aquellos socios que más se distinguen por su cooperación hacia la institución.

Continúa el Rodeo en San Clemente

TALCA.— Con el mejor de los éxitos se inició, en el día de ayer, el Rodeo Oficial de San Clemente, pro fondos para el Cuerpo de Bomberos.

Esta fiesta criolla, que reúne a las mejores colleras de la zona central, continuará en el día de hoy.

VALPARAISO

VALPARAISO.— ENTREGA DE PREMIOS EN ESCUELA "CANADA".— Con la cooperación del Orfeón de Carabineros se efectuó en la Escuela Canadá N.o 40, Superior de Hombres, la presentación gimnástica de fin de año. Se entregaron los premios a los mejores alumnos y mejores compañeros de cada curso. Asistieron el Embajador de Canadá, George B. Summers; el ex Intendente Luis Guevara; el Cónsul General británico; el Comandante del Regimiento Maipo, teniente coronel Jaime Ferrer Fouga; el regidor Rafael Aguirre, de la Municipalidad porteña, que asistió en representación del Alcalde Enrique Vicente; el Vicerrector de la Universidad Santa María, Julio Hirshman; Guillermo Acuña; el Director de Educación del Primer Sector, Manuel Durán C., etc. EN EL GRABADO, las autoridades asistentes.

AQUI... EL PUERTO

MEDIDAS EN BALNEARIOS.— Ante la cercanía de la temporada veraniega que se caracteriza por la gran afluencia de asistentes a playas y balnearios de nuestra costa, se extremarán las medidas de seguridad para evitar accidentes a los bañistas. Es así como ya el Alcalde de Viña, Juan Andueza, ha enviado un oficio a los organismos pertinentes para que los balnearios se encuentran debidamente provistos de elementos de auxilio inmediato. Se ha apresurado esta medida, en razón al accidente sufrido recientemente en Reñaca por un joven estudiante universitario, al que no se pudo auxiliar con la oportunidad debida.

SCOUTS DE ESCUELA NORMAL.— La Tropa Scout "Escuela Normal" fue investida en la tarde de ayer en el patio del plantel, a las 18.30 horas, con asistencia de autoridades educacionales, apoderados y amigos de los alumnos. El jefe de tropa Carlos Rivas se refirió al significado de la ceremonia que se realizó con este motivo y se contó con la cooperación de la banda de la Infantería de Marina. De igual modo, fueron entregados premios a los lobatos y scouts y se desarrolló un programa artístico. Finalmente, hizo uso de la palabra el presidente del grupo, capitán de corbeta IM. Sergio Stock Castro.

ENTREGA DE PREMIOS EN LOS SS. CC— A las 19 horas de ayer se efectuó la entrega de premios y despedida del 6º año del Colegio de los SS. CC. Padres Franceses, de Viña del Mar. Asistieron autoridades provinciales y familiares de los alumnos, profesores y un vasto público. Los alumnos fueron agraciados con premios a los que se hicieron acreedores por sus diversos méritos durante el año escolar.

ESCUELAS PREFABRICADAS.— La Fábrica de Paneles de Madera de Viña se encuentra construyendo unas estructuras de pino insigne que servirán para levantar locales escolares prefabricados en dos poblaciones viñamarinas, Cardenal y Lomas de Chorrillos. En visita efectuada a estas poblaciones la autoridad provincial se impuso de otros problemas y necesidades relativos a falta de agua, alcantarillado, etc.

CONVENCION DE OFICIALES DE IMPUESTOS INTERNOS.— En Valparaíso se efectuará la 5a. Convención Nacional de Oficiales de Impuestos Internos, entre los días 4 y 7 del próximo mes de diciembre. Asistirán unos cien delegados desde todos los puntos del país. Se incluyen en el temario asuntos de interés gremial, administrativos, económicos, etc.

PASEO ANUAL DE EMPLEADAS DOMESTICAS.— Hoy se efectuará en Valparaíso el Paseo Anual de las Empleadas de casas particulares. Este paseo es organizado por el Hogar de la Empleada que cuenta con nueve años de existencia. La labor desarrollada por el hogar es educativa y agrupa a una gran cantidad de socias. Se ha informado que al paseo, que se realizará en El Manzanal, hermoso lugar de la zona, podrán asistir las domésticas que lo deseen, sin necesidad de ser socias del hogar. Se cuenta con que asistirán unas quinientas empleadas y las inscripciones se han estado recibiendo en el Hogar, Echevers 152, Viña.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA

EN VALPARAISO. HOY: Iris, en Plaza Echaurren esq. Clave; El León, en calle Esmeralda 1141; Italia, en calle Victoria 2248;

MAÑANA: Knop, en calle Bustamante 198; Americana, en calle Independencia 1702; Italia, en calle Victoria 2248.

EN VIÑA DEL MAR. HOY: Inglesa, en calle Valparaíso 560; Recreo, en calle Portales esq. Prat-Recreo.

MAÑANA. Vilches, en calle Valparaíso 1192; El Indio, en calle Agua Santa N.o 2.

LA SERENA:

En enero realizan Convención Minera

LA SERENA.— Fue postergada para el próximo mes de enero la Convención Nacional Extraordinaria de la Pequeña y Mediana Minería que se iba a efectuar en diciembre en Copiapó. La postergación de este importante torneo se produjo a petición del Presidente Eduardo Frei, quien así lo pidió a la Comisión Organizadora que viajó a Santiago expresamente para invitar al Primer Mandatario a concurrir a la Convención.

PREPARAN INFORME. — Mientras tanto el Comité Organizador designó una comisión para estudiar los más importantes problemas de las zonas de la pequeña y mediana minerías y las medidas que deben adoptarse para una mejor explotación de los yacimientos.

La Comisión quedó integrada por Alamiro González, Beltrán Amenábar, Agustín Gálvez, Guillermo Doren e Iván Robledo, a la cual asesorará el Ingeniero Provincial de la Empresa Nacional de Minería, Gastón Bustamante.

ESTUDIO COMPLETO.— La Comisión espera entregar un estudio completo sobre la realidad de la pequeña minería y se hará entrega de él al Presidente Frei, durante la realización de la Convención nacional en todos sus aspectos en Copiapó. (Meza Quiroz, corresponsal.)

San Vicente de T. T.:

Premian a socias de la Cruz Roja

SAN VICENTE DE T. T.— La Cruz Roja de San Vicente se reunió en los salones de la Primera Compañía de Bomberos, para hacer entrega de los premios de constancia a las socias que cumplieron 10 años en la institución.

Las damas agraciadas fueron las siguientes: señoras Ana V. de Zamorano, Laura González de Cosio, Zoila G. de González, Silvia Blanc de Kitto y señorita Adriana Feris Cura.

El farmacéutico, Carlos Lassalle Manterola dictó una interesante charla sobre la alimentación y sus propiedades. (Chacón, corresponsal.)

VICUÑA:

Se constituyó nueva Cía. de Bomberos

VICUÑA.— En una reunión celebrada por los Oficiales Generales del Cuerpo de Bomberos se aceptó, en forma oficial, la formación de la Segunda Compañía, la que está formada por 21 jóvenes voluntarios y llevará la denominación de Aguas y Escalas. De los 21 jóvenes, 18 son voluntarios activos y 3 cooperadores.

El directorio de la nueva Compañía quedó integrado como sigue: Director, Osvaldo Ruz; secretario, José I. Silva; tesorero, Serafín Zamora E.; capitán, Wilson Vigorena; ayudante, Bernabé Eissman; teniente, Manuel Ahumada, y maquinista, Raúl Díaz.

Estos dirigentes solicitaron a LA NACION que hiciera públicos su reconocimiento a las autoridades de la institución, y, en forma especial, a los voluntarios de la Primera Compañía, por la valiosa colaboración que se les ha entregado, incluso de los materiales más indispensables para las próximas academias de trabajo.

La nómina de los voluntarios de esta nueva Compañía está compuesta, además de las personas ya nombradas, por las siguientes: Julio Delgadillo, Jorge Torres, Nelson Torres, Luis H. Vigorena, Jorge Veas, Jimmy Riveros, Cornelio Puerta, Fermín Rodríguez, Pedro M. Chinga, Fernando Muñoz, Segundo González, Hernán Herrera, Sandor Munizaga y Adolfo Esquivel. (S. Retamales, Corresponsal)

La política exterior del Líbano especialmente en el campo árabe

El Gobierno estima de su deber resumir en una exposición los acontecimientos que marcaron las relaciones exteriores del Líbano. De esta manera el Gobierno desea explicar claramente cómo encarar dichos acontecimientos y resolver las dificultades que aquellos acontecimientos engendran. Desea también disipar las dudas y las sospechas que podrían menguar la posición (desde luego bastante sana) del Líbano.

Hay verdades que se imponen a quienes se ocupan de la política extranjera en el Líbano, bajo cualquier aspecto que se le considera.

Una de esas verdades consiste en que la constitución intrínseca del país provocaba y sigue provocando una interdependencia estrecha entre la situación interior y la política exterior. Los principios de la una brotan de las condiciones de la otra. La manera con que se maneja la política exterior nunca deja de repercutir sobre la unidad de la opinión pública del país. Ningún gobierno puede modificar el hecho. Debe resolverse a reconocerlo y obrar conforme a sus dictados. Quien maneja las riendas del poder en el Líbano, debe observar, con un ojo, lo que pasa en el exterior y vigilar, con el otro, lo que ocurre en el interior. Ello constituye parte integrante de nuestro Pacto Nacional, que consideramos como siendo la piedra angular de nuestro edificio nacional y el garante de su estabilidad y de su firmeza interna.

No se trata de dudar de la eficacia del Pacto, ni de su conformidad con el interés nacional. Tampoco se trata de avergonzarnos de lo que somos. Por una parte, el tiempo garantiza la evolución de las concepciones y, por la otra, los pueblos sólo se fijan a sí mismos la política que dictan sus condiciones particulares y responde a sus necesidades, asegurando sus aspiraciones, su prosperidad y la continuación de su entidad.

Mas, dentro del respeto de esta idea fundamental libanesa, reside la fuerza de nuestro pequeño país, de donde surge la obligación de adoptar una política ponderada que evita al poder tendencias y propensiones personales; una política que cierra, ante las distintas fracciones del pueblo, la vía de las sublevaciones; que hace de la acción de los gobiernos y de su posición en el plano de las relaciones exteriores una cadena compacta, cuyos eslabones rodean un denominador común, uniendo a los libaneses por la firme voluntad de llevar una vida tranquila y dichosa. He ahí lo que se llama el interés superior del país.

De ello, del Pacto Nacional emanaron las bases de nuestra doble política árabe e internacional. Enumerar una vez más aquellas bases sería superfluo, ya que, desde la independencia, los numerosos gobiernos que se sucedieron las definieron varias veces. En cuanto a nosotros, si tuvieramos que resumirlas, diremos lo siguiente:

EN EL PLANO INTERNACIONAL

Sólo el Líbano se considera comprometido por la Carta de las Naciones Unidas. Ninguna otra regla, ninguna alianza, ninguna preferencia acordada a un país, ninguna pertenencia a un bloque cualquiera, sino una cooperación con todos, sobre la base del respeto mutuo y del interés de cada uno.

EN EL PLANO ARABE

El Líbano se considera comprometido por el Pacto de la Liga Arabe, y obra teniendo por objeto fortalecer la Liga y reforzar su eficacia. El Líbano se considera, asimismo, comprometido por el Pacto de defensa común y de cooperación económica. El Líbano extiende una mano amiga y fraterna a todos los Estados árabes, con vista a una cooperación en todos los dominios. El Líbano trabajará continuamente y en la medida de lo posible para crear un clima de confianza y de tranquilidad entre los países hermanos, para descartar las causas de discordia, para acercar los puntos de vista y para arreglar los desacuerdos. El Líbano velará por no entrometerse en los asuntos de los demás. Respeta la voluntad de todos los pueblos en la elección de su porvenir o del sistema de gobierno que ellos prefieren. Pide a los demás respetar su independencia, su soberanía, su régimen, y no entrometerse en sus asuntos internos. El Líbano se considera solidario con todos los Arabes en las grandes cuestiones que les atañen, principalmente en la cuestión palestina, y se esfuerza en hacer de dicha cuestión la cadena de solidaridad que une a los Arabes.

LAS BASES DE LA POLITICA LIBANESA

Hay una verdad entre todas: la situación natural del Líbano le expone a la influencia de todo lo que ocurre, no sólo alrededor de su territorio, sino también en el mundo árabe, tanto en el este como en el Maghreb. Con más razón ahora que la región, dentro de la cual se halla ubicado, se ha convertido en el teatro de acontecimientos que cambien precipitadamente de acuerdo con la rápida evolución del mundo. Los acontecimientos se suceden siguiendo un ritmo acelerado, las corrientes internacionales se combaten y los intereses de los pueblos y de los individuos chocan entre sí. Todo ello dentro de un clima, a veces, violento. No puede el Líbano mandar a esos acontecimientos. Tampoco puede impedir su repercusión dentro de sus fronteras. Pero queda en nuestro poder —responsables y no responsables— la posibilidad de trabajar conjuntamente para atenuar la intensidad de aquellas repercusiones al tener conciencia de la segunda realidad a la cual hemos aludido y, por consiguiente, encarar los acontecimientos exteriores con sabiduría y paciencia, sin permitir la intervención del sentimiento. Debemos encararlos con seriedad y cuidado, con comprensión y tomando en cuenta la situación de los Estados y de los pueblos donde se desarrollan esos acontecimientos. Debemos evitar siempre de ser parte en conflicto y debemos esforzarnos para que el Líbano salga intacto de todos los contragolpes.

SOLO CONVIENE EL REGIMEN DEMOCRATICO

Entre las verdades, hay una igualmente que, por razón de la conformación del Líbano, del carácter de sus habitantes, de su voluntad y de sus intereses vitales, hace que nuestro país esté destinado a tener un régimen democrático y parlamentario, donde las libertades públicas y privadas sean respetadas. El país se abrirá entonces al mundo entero humana, espiritual y económicamente. Las personas, los capitales y las mercaderías podrán entrar y salir con una libertad casi total. Partiendo de esos principios, el libanés constituye, para sí, una idea particular sobre los individuos y los acontecimientos, idea que expresa libre y francamente. La diferencia emana, hoy día, de los regímenes que adoptaron los países que rodean el Líbano y la mayoría de los países afro-asiáticos, llevados por particularidades que les son propias, regímenes distintos del régimen libanés. Resulta, pues, difícil a esos Estados comprender lo que ocurre en nuestro país; lo que decimos y hacemos y no cuadra con su situación. Algunos de esos países, de esos pueblos, evolucionan rápidamente, como lo hemos dicho, sin ponerse de acuerdo entre ellos, lo que coloca al Líbano en una situación continuamente molesta y ensancha la zanja que nos separa. Y eso nos duele. Se vuelve más doloroso aún, puesto que algunos libaneses no atinaron a comprender el peligro que entrañan los acontecimientos y la falta de estabilidad que invade la región. Tampoco atinaron a comprender que el interés superior del Líbano nos prohibe tomar parte o adoptar una actitud inflexible, sin apoyarnos en los principios constantes de la política general libanesa.

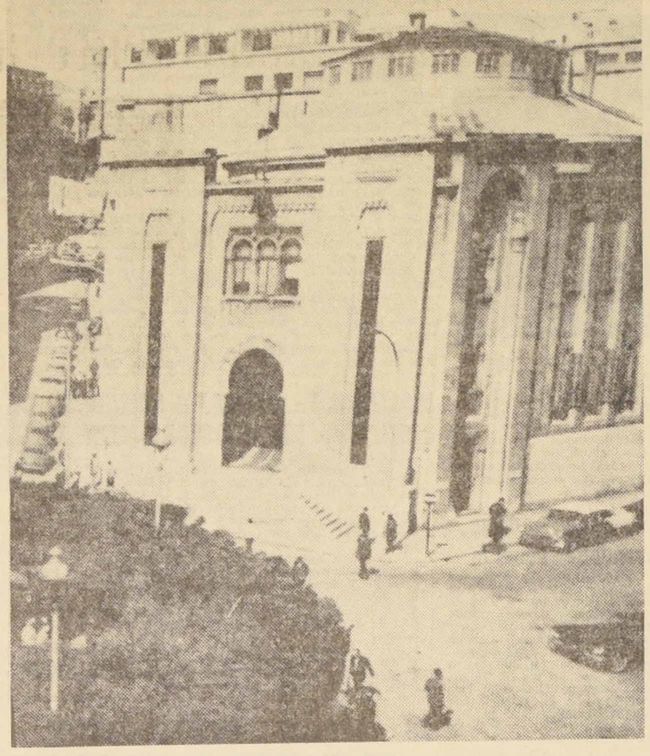
Aseguramos sinceramente que ninguna situación encaró y ninguna actitud adoptó el Gobierno en política extranjera, particularmente sobre el plano árabe, salvo las que dictan los principios de base ya mencionados. Hemos trabajado y seguiremos trabajando con fé, franqueza y sinceridad. Nada tratamos de esconder. Todo aparece claramente en nuestras palabras y en nuestros actos. Todo lo que hemos hecho o hacemos nos honra y honra a nuestro país.

NINGUNA INTROMISION EN LOS ASUNTOS DE LOS DEMAS.— Siempre trató el Gobierno de no entrometerse en los conflictos que oponen los países árabes. Evitó todo lo que podría considerarse una intromisión. Nunca prefirió un Estado a otro. Tampoco ayudó a reemplazar una situación ni participó en una campaña contra un país. Nuestra única inquietud fue y sigue siendo la de aprovechar todas las oportunidades para expresar nuestro vivo pesar ante el estado de relaciones interárabes, así como nuestros serios temores de de ver esta situación contribuir a debilitar los árabes en su condición de entidad, en el plano mundial. En todas las reuniones árabes, en el seno de la Liga, como fuera de ella, hemos trabajado positivamente en convencer a todo el mundo a abandonar la política de odio y de hostilidad, a estrechar las filas, partiendo de una base de amor y de cohesión, a arreglar los problemas en instancia dentro del espíritu del Pacto de la Liga.

CONSUL DEL LIBANO



Don Carlos Nazar, Cónsul del Líbano en Santiago y Decano del Cuerpo Consular. El señor Nazar Sellan y señora Carmen Melej de Nazar presidirán los actos con que la colonia libanesa y la colectividad árabe conmemorarán el 21º aniversario de lo joven República.



Desde aquí, el Líbano dirige sus relaciones internacionales.



La Universidad libanesa, una de las tres de Beyrut, tiene 2.317 alumnos.

CUARENTA MIL VOLUMENES POSEE LA BIBLIOTECA

La Biblioteca Nacional, situada en la Plaza del Parlamento, tiene a disposición del público más de 40.000 volúmenes.

Estas Universidades han dado a la capital eminentes escritores en árabe y en varias lenguas extranjeras, así como numerosos especialistas en ciencias jurídicas, históricas y médicas.

Beirut cuenta con numerosos hospitales modernos perfectamente equipados, y de los países vecinos vienen enfermos para tratarse en ellos.

LO QUE EL BUEN PALADAR ENCUENTRA EN EL LIBANO

Encrucijada donde se cruzan Oriente y Occidente, el Líbano, que atrae al arqueólogo y al historiador, al aficionado al turismo o a los deportes, al viajero en busca de descanso o de vacaciones al sol, ofrece también al gourmet una cocina veriada para satisfacer todos los gustos.

Los platos de entremeses en los restaurantes árabes impresionan por su número y por su variedad. Al encargar los platos, pronuncie la palabra mágice "mezzé" y verá alinearse ante sus ojos pasmados por lo menos cuarenta platos a cual más delicioso. Pruébelos; en su iniciación en la cocina libanesa. Después moje sus labios en el vaso de arak, este anís extraído de la uva: "Mezzé" y arak forman una pareja perfecta, y no se concibe al uno sin el otro.

Entre estos entremeses —placer de los ojos y regalo del paladar— enumeremos el "tabbuleh", especie de ensalada hecha con trigo machacado, previamente humedecido en agua, perejil, tomate, cebolla, etc...; el "sambusik" y el "lahm-biajine", especies de canapés a base de carne y legumbres; —hojas de parra, calabacines y otras legumbres rellenas de arroz, de tomates y de cebolla, pimientos fritos, o incluso cocidos con huesos y mantequilla; el "hommos" (ensalada o puré de garbanzos) y el "ful" (habas); —el "labane" especie de yogur; el "labne", queso blando y salado que tiene un sabor especial a aceitunas negras o a pepinos; —el "cum el falafel", el "mtabbal bateniane" a base de berenjena.

En esta época del "jet", nuestra cocina, aunque conserva sus características propias, ha sufrido una transformación. No se asombre, pues al verse servirse aceitunas griegas rellenas de pimiento, sardinas o anchoas de Portugal, camembert, achicorias de Bruselas y caviar del Mar Caspio. Es posible que alguno de los platos ante Ud. colocados hayan llegado en el mismo avión que lo ha traído a Ud. En ningún sitio como en Beirut podrá obtener por tan poco precio una variedad tan grande.

Pero acaso Ud., prefiera salir de la atmósfera lujosa de restaurantes caros donde una dulce música ayuda al reposo durante el curso de la comida. En la costa o en la montaña existen excelentes establecimientos, y sin duda, nuestra cocina gana mucho al ser degustada en un ambiente típicamente libanés. Se le servirá el "kebbeh", plato nacional a base de carne o de pescado y de "burghul", trigo triturado muy utilizado en la cocina árabe y que, por su alto valor nutritivo y su gusto perfumado, ha merecido en América el sobrenombre de "alimento de los gastrónomos". Para preparar el "kebbeh" se procede de la siguiente forma: la carne —o el pescado— y el "burghul" se trituran cuidadosamente por separado, después de una hora más tarde se hace la mezcla y se amasa. El plato está dispuesto, así bien cocido de cien maneras diferentes, o bien crudo. Para el aficionado a platos de nombres raros, el Líbano le ofrece el equivalente a la tajada tártara: el kebbeh nayyeh.

Otros platos populares son el "mulukhié"; el "mughrabié", versión libanesa del "cuscus", plato suculento que se compone de carne de pollo, de cordero o de vaca, de cebolla y de mantequilla; el "kafta", carne picada que puede prepararse de veinte maneras aproximadamente, de las cuales la más conocida aquí siendo el "chiche kebab"; el "lahm méchui", carne de cordero cortada en trocitos, asada en carbón vegetal y servida entre dos láminas de pan muy fino; este pan es el "marruk", el panservilleta de la montaña. Hay también el hígado cocido, cordero relleno, riñones asados, cochinillo en una montaña de arroz, "chawarma", lonjas de carne de cordero cubiertas con hojas de menta, palomo en salsa de vino.

En Zahlé o en Zghorta pida un pollo asado en fuego de carbón vegetal y acompañado de alioli.

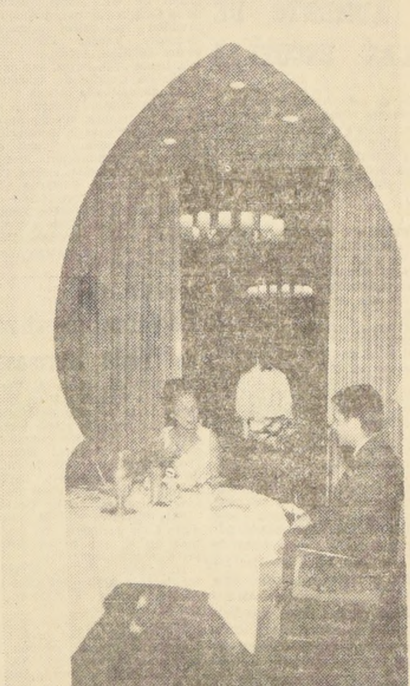
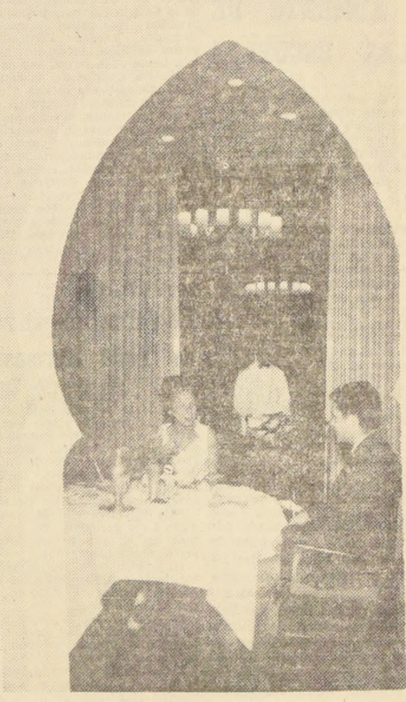
No se asombre al descubrir que aquí las trufas son menos caras que en otros lugares. El "kama", variedad de trufa negra, muy rara en Europa, se prepara con gusto.

Además de otras cosas deliciosas, el entendido debe probar también los vinos de Chtaura, o de Ghazi y el [illegible] de Zahle. Pero si siente [illegible]paros, entre en el primer bar que encuentre en la carretera, y sin dudarlo pida la bebida de su gusto: Whisky, ya sea escocés o borbón o [illegible], cerveza inglesa, aguardiente, saké, vino de Francia, ginebra o tequila, champagne, licores, coñac, hay botellas de todo en asombrosa profusión.

Igual diversidad existe en la concurrencia, ya que en las mesas vecinas oirá conversaciones en todas las lenguas y mientras en la pista se extiende el "Floor Show", la música de la orquesta europea o americana le invita a bailar. A la salida, una vieja ofrecerá a su compañera un collar de jazmines.

"Al a[illegible] ala kadar el mahabba", dice un viejo proverbio libanés. "La comida está al nivel del afecto". Y el afecto en el Líbano es grande. Pues en él, las tradicionales leyes de la hospitalidad son siempre escrupulosamente respetadas, y quien recibe bien alimenta bien.

"Ahlan wa sahlan fi Libnane": "Bien venido al Líbano, es Ud. de los nuestros

Esta composición fotográfica es una invitación a gustar de las viandas libanesas.

El Líbano, al cumplir 21 años como República, aparece incorporado plenamente a la investigación científica

Importancia del Consejo Nacional de Investigaciones creado por el Gobierno libanés

Incorporada plenamente a la investigación científica y tecnológica, sorprende su vigésimoprimer aniversario a la República del Líbano, cuyo historial se remonta a un pasado magnífico de cultura. Sus tierras fueron sede de diversas civilizaciones y los diversos trastornos del Levante llevaron hasta sus playas a asirios, persas, griegos, sirios, egipcios romanos, bizantinos y turcos Francia, por mandato de la Sociedad de las Naciones, tuvo tuición sobre el histórico país pero los habitantes del Líbano lucharon en forma permanente por su soberanía. A raíz de la ocupación de Francia por los alemanes, los libaneses destituyeron a las autoridades francesas y en 1944 se le reconoció su Independencia.

Este aniversario será conmemorado aquí en Chile con especial relieve, ya que en nuestro país reside una colonia libanesa prestigiosa y progresista, digna del historial de su tierra natal.

INVESTIGACION CIENTIFICA.— Consciente de la importancia de las investigaciones científicas y tecnológicas en la vida social y económica del país, el Gobierno libanés fundó el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas, con la misión de definir todo lo que a las mismas atañe y repartir los créditos asignados.

Al tomar esta iniciativa, el Líbano no fue innovador, sino que siguió una evolución inevitable que llevó a países, como Norteamérica y Francia, a tener organismos parecidos. Por todas partes, se diseña una "economía dirigida de las investigaciones", la cual tiende a orientarlas gracias a juiciosos repartos de fondos públicos.

En la mayoría de los dominios, la creación científica y técnica reviste carácter industrial, hasta el punto de hablar de "industria del descubrimiento". La investigación, al ofrecer aspectos cada vez más complejos y desarrollarse continuamente, exige estricta organización y permanente ajuste de los medios a los fines.

La amplitud de gastos de las investigaciones y la rentabilidad a corto plazo de las iniciativas privadas hicieron necesario un esfuerzo a escala nacional.

La investigación requiere importantes recursos que, ni el sector privado, ni los escasos créditos asignados a los laboratorios de universidades, llegan a proveer. Por su parte, el sector privado no puede comprometerse con investigaciones fundamentales, cuyas rentas son a largo plazo.

COMPOSICION.— Dotado de personalidad moral, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas se rige por un Consejo de Administración compuesto de trece miembros escogidos por su cultura científica o sus conocimientos técnicos y dependientes de los distintos medios científicos de los sectores público y privado.

El Consejo que debe estimular la investigación pura y aplicada reúne a hombres ilustres, de especialidades diferentes. Con los datos clásicos de los fenómenos físicos y biológicos, la investigación se acerca a los sectores de los cuales depende estrechamente, al mismo tiempo que conserva su carácter propio: investigación médica o agronómica.

DOBLE MISION.— La misión del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas, tal como la define la ley orgánica, es consultiva y ejecutiva.

MISION CONSULTIVA. — En el marco de su misión consultiva ante el Gobierno, el Consejo llevará a cabo estudios y pesquisas necesarias y reunirá informaciones completas sobre los laboratorios e institutos, públicos y privados, que se ocupan de las investigaciones, en El Líbano, y sobre las obras que en los mismos se ejecutan.

El Consejo establecerá, y después someterá a aprobación del Gobierno, el primer plan quinquenal de trabajo que tendrá en cuenta el programa económico y social propuesto por el Ministerio de Planificación y aprobado por el Consejo de Ministros. El Consejo permanecerá en enlace con los distintos ministerios competentes que le proveerán de informaciones útiles.

El Consejo dará, igualmente, su parecer sobre los créditos asignados en las distintas partes del presupuesto general y presupuestos ajenos destinados a las investigaciones y propondrá el reparto motivado de esos créditos, conforme con las exigencias del desarrollo del país. Finalmente, preconizará los medios que deben permitir a las instituciones culturales gubernamentales desempeñar su papel de manera eficaz.

MISION EJECUTIVA: La misión ejecutiva del Consejo tiende a desarrollar y estimular las investigaciones científicas en las distintas ramas teniendo en cuenta los principios generales de la política de investigación adoptada por el Gobierno.

El Consejo empezará por establecer el balance de las obras científicas que se están llevando a cabo actualmente, en el Líbano y preparará, después, un inventario de las posibilidades científicas del país.

Cuando las investigaciones científicas susceptibles de ser útiles al desarrollo económico y social del país queden definidas, el Consejo las alentará de tres maneras.

En primer lugar, el Consejo concederá subvenciones a las personas capacitadas para llevar a cabo investigaciones bien por gratificaciones personales, o por pago de sueldos a sus auxiliares. Se concederá, igualmente, ayuda financiera a laboratorios, institutos de investigación y experimentación, para favorecer el desarrollo económico y social fomentado por el Consejo.

El Consejo, igualmente, realizará por su propia cuenta o hará ejecutar por contratos, ciertas investigaciones científicas consideradas como esenciales.

Finalmente, el Consejo contribuirá en la formación de investigadores por medio de becas que concederá a los nacionales ya comprometidos en la investigación y deseosos de especializarse o de ir en misión científica al extranjero.

Por contribuir la labor científica al prestigio del país en el extranjero, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas asegurará la publicación de obras escritas en el Líbano y se informará de las investigaciones que se llevan a cabo en el mundo.

MEDIOS.— Con el fin de que pueda cumplir lo mejor su misión, el Consejo de Administración del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas está dotado de amplias atribuciones.

Ejercerá todas las prerrogativas administrativas necesarias para el cumplimiento de su misión. Podrá pedir la ejecución de todas las obras y estudios que juzgue necesarios, así como pagar sus gastos. Igualmente, quedará facultado, en el marco de sus funciones, para pedir el parecer de cualquier persona que juzgue útil, consultar y entrar en contacto con los científicos más famosos del mundo.

Compete al mismo Consejo de Administración elaborar los estatutos internos y los de los funcionarios y contratar y despedir su personal.

Así, pues, goza de una autonomía administrativa que le asegura gran libertad de acción.

Designados por decreto adoptado en Consejo de Ministros, los miembros son nombrados por seis años. Con el fin de garantizarles su independencia, no pueden ser revocados más que por tres motivos:

—Por condena a pena degradante;

—Por negligencia o error grave cometidos en el ejercicio de sus funciones;

—Por pérdida de sus derechos cívicos.

Los miembros son renovados, en su tercera parte, cada dos años, con el fin de asegurar la continuidad del trabajo del Consejo de Administración.

El Consejo de Administración del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas, por depender de la Presidencia del Consejo de Ministros, se dirige, únicamente, a la misma, en todo lo que se refiere a sus asuntos internos.

Asimismo, el Consejo goza de autonomía financiera. Dispondrá, anualmente, de una subvención global que figurará en las asignaciones de la Predencia del Consejo de Ministros y que no podrá ser inferior al 1% del total del presupuesto ordinario del Estado.

Dicha subvención no se somete a la norma de la anualidad y su empleo no obedece a las reglas de la contabilidad pública. El Consejo podrá trasladar el saldo excedente de un año a una cuenta de reservas, a condición de que esta última no sobrepase la mitad de una subvención máxima y que todo remanente entre en las arcas del Estado.

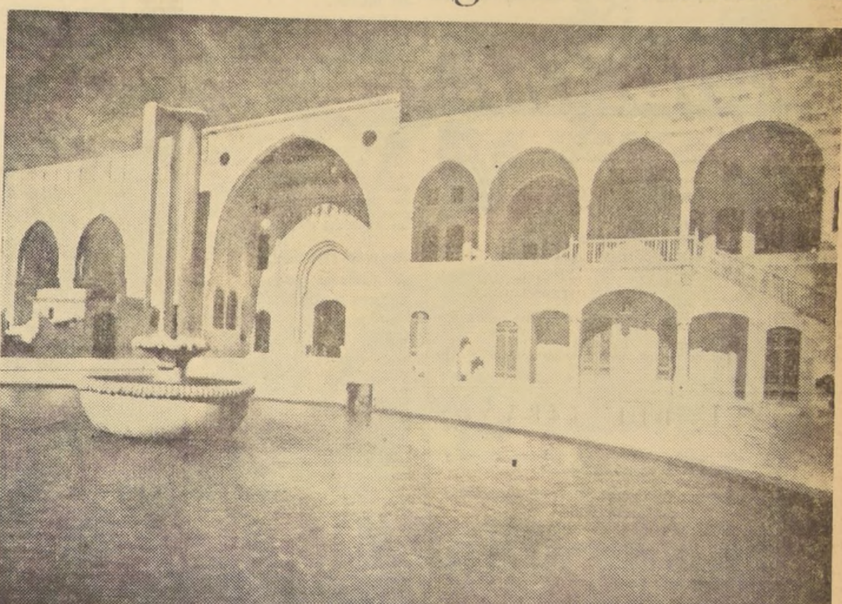
Además de esta subvención, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas podrá disponer de la ayuda técnica que la Organización de las Naciones Unidas se comprometió a concederle. Próximamente, llegarán al Líbano dos peritos uno especialista en censos de obras científicas y el otro en materias de planificación de las investigaciones.

Especialistas individuales o al servicio de instituciones de enseñanza llevaron a cabo, durante largo tiempo, las investigaciones en el Líbano. Con la creación del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas, se ejecutarán por organismos cuyo único objetivo es la investigación. Los investigadores serán, en lo sucesivo, profesionales.

Al organizar, suministrar fondos e informar, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas controlará y orientará la investigación.

Con la creación del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas, el Líbano realizó una segura inversión a largo plazo y se situó entre los países en vías de desarrollo y amantes del progreso.

Entrada al Museo Sursock, que posee obras de arte moderno y tapices raros y manuscritos.



El Palacio de Beit-Eddine, verdadera joya de la arquitectura libanesa del siglo 19, de patios rodeados de graciosos pórticos de elegantes arcadas.

PASADO Y PRESENTE DE EL LIBANO

La República de El Líbano, que hoy celebra su vigésimoprimero aniversario como nación independiente, enraiza con el pasado histórico del mundo árabe y luce una antiquísima cultura que la honra y la distingue.

Si hoy está incorporándose plenamente al progreso, mediante una evolución vigorosa que la coloca como en el pasado en un lugar señero, fue en otros tiempos escenarios de civilizaciones que han ido, sucediéndose en impresionante superposición, dejando la huella de sus diferentes temperamentos artísticos y enriqueciendo de valores humanos una tierra que ya había sido favorecida por la naturaleza.

Esa vigorosa personalidad que la distingue ahora y en el pasado, que le da perfiles de extraordinario relieve, fue la que promovió su expansión hacia otras tierras a las que llevaron su cultura, sus formas de vida, sus afanes de progreso y convivencia.

De las playas libanesas partieron sus gentes hacia el norte de Africa, donde levantaron Cartago, y al sur de España, dónde surgió Cádiz. Desde ambos puntos se irradió la cultura, el progreso y se difundieron nuevos sistemas económicos y se implantó el alfabeto.

Ninguna nación como El Líbano puede mostrar a la generación presente realizaciones que van mucho más allá de lo que era posible lograr en las épocas pasadas.

Ahí están Sidon, Tiro, Berito, Acad, Biblos y Acras. Se parte desde el paleolítico inferior con Ras-Beirut, se pasa por el neolítico superior con Biblos y se llega a la Edad de Oro libanesa con Tiro "la reina de las aguas", y así sucesivamente hasta llegar a nuestros días donde las grandes ciudades del pasado son sustituídas por la investigación científica, por el desarrollo, por los progresos técnicos y por las nuevas formas de la cultura.

Alguien escribiendo calificó a El Líbano, como "la portada del Levante", con razón extraordinariamente justa. Más aún, hay ahora muchos más antecedentes para que la vieja nación y la nueva república, que son una sola unidad, siempre siga siendo considerada en su real valer.

Sin perder su fisonomía de nación árabe, es El Líbano el país más occidentalizado y Beirut es desde hace muchos años el centro cultural del Medio Oriente, con su tres grandes Universidades y muestra grandes avances en el campo de la educación.

Es El Líbano, en el pasado y en el presente, una nación extraordinaria y de una ejemplar trayectoria humana y cultural. Su aporte al mundo tiene rasgos que es imposible desconocer.

C. E.

500 MIL HABITANTES TIENE LA CAPITAL DEL LIBANO

En la última década del siglo XVI se había convertido en la capital administrativa del Emir Fakhreddin el-Maani, a quien se atribuye la reforestación de las dunas que rodean a la ciudad. Este Emir de Líbano firmó los primeros tratados con Europa y facilitó el establecimiento de agencias consulares en Beyrut. A su muerte, la importancia de la ciudad declinó hasta 1785, fecha en la cual el Emir Bechir II Chajab tomó el poder. Cuando, en 1841, acorralado por los turcos, abdicó el Emir, Beirut se convirtió en el centro administrativo del distrito y se vio consagrado gran puerto de toda la costa por la Sublime Puerta. A consecuencia de las reformas de 1864, Beyrut fue hecha Cabeza de la región que llevó su nombre, pero no quedó comprendida en la jurisdicción del gobierno autónomo del Monte Líbano.

Fue sólo después del derrumbe del imperio otomano, en 1918, cuando Beyrut se convirtió en capital de Líbano.

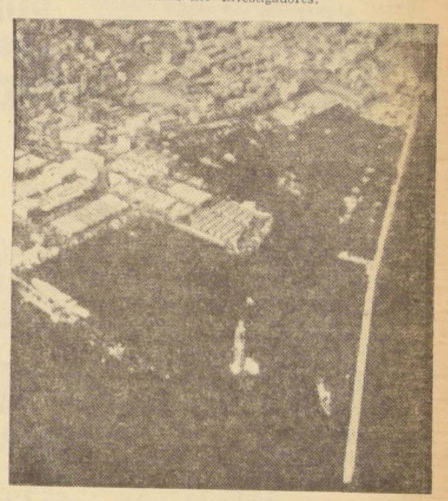
Beyrut se desarrolló rápidamente a partir del reconocimiento internacional de la República libanesa en 1943. Actualmente se estima su población en más de 500.000 habitantes, contra 150.000 en 1918. No es sorprendente, puesto que ha conocido tantas civilizaciones, que la ciudad posea tal número de museos, universidades y bibliotecas: cuenta con cuatro universidades, una Academia de Bellas Artes, un conservatorio de música y varias escuelas primarias y secundarias. Es verdaderamente el centro cultural del Medio Oriente, y su irradiación intelectual atrae a centenares de estudiantes de los países vecinos.

El Museo Nacional posee vestigios que evocan todas las etapas de la historia del país. Sus colecciones de joyas fenicias y de armas de metales nobles son de una gran riqueza. La inscripción de la cubierta del sarcófago de Ahiram, rey de Biblos, que data del siglo XIII antes de J. C., es el prototipo y primero de todos los alfabetos. Sus tanagras de la época griega son de las más graciosas y encantadoras. Y, por último, sus galerías están repletas de sarcófagos, mosaicos y frescos de la época romana.

Esta variedad de colecciones, entre las que abundan las más raras y curiosas, han dado en pocos años al Museo Nacional de Beyrut importancia y fama internacionales. Por otra parte, el Museo de Prehistoria de la Universidad de San José cuenta con una vasta colección de silex; el Museo Sursock posee obras de arte moderno, así como alfombras y tapices raros y manuscritos. El Museo de Historia Natural y de Arqueología y la Biblioteca de la Universidad Americana de Beirut, que contiene millares de obras en árabe, inglés y francés, están situados en soleados jardines, en el flanco de una colina que domina el Mediterráneo.

La Biblioteca Oriental de la Universidad de San José es muy famosa, tanto en Oriente como en Occidente, por poseer más de 3.000 manuscritos árabes y variadísimas obras literarias, arqueológicas e históricas. Esta Biblioteca es una de las más importantes para la investigación y los estudios orientales.

Además, la Biblioteca de la Dirección General de Antigüedades y, principalmente, la del Instituto Francés de Arqueología ofrecen ricas fuentes de información a arqueólogos e investigadores.



Uno de los mejores equipados en el Mediterráneo es el puerto de Beyrut.

MODERNOS EQUIPOS TIENE EL PUERTO DE SU CAPITAL

El puerto de Beyrut es uno de los mejor equipados del Mediterráneo oriental. Situado en la bahía de San Andrés —que formó parte de la amplia bahía de San Jorge—, el puerto está protegido por un dique de 1.297 metros de longitud. Comprende, actualmente, dos dársenas de 21 y 19 hectáreas de superficie. La profundidad máxima alcanza, en la primera, 14 metros, y en la segunda, 17 metros.

Los muelles totalizan 2.294 metros de longitud, de los cuales 1.136 metros tienen una profundidad de 8 a 13 metros y 1.158 de 3 a 8 metros, permitiendo atracar, simultáneamente, diez barcos de tonelaje grande y mediano, que pueden depositar sus cargas en los almacenes situados a lo largo de los mismos. Además, nueve o diez navíos, de diferente tonelaje, pueden sujetarse a amarraderos instalados en las dos dársenas. La carga y descarga de estos navíos se verifican mediante balsas de 50 a 200 toneladas de arqueo. Asimismo, el puerto puede albergar numerosos veleros y otras embarcaciones.

En cuanto al material de los muelles (grúas sobre carriles, grúas de un solo carril, grúas móviles, tractores, vagonetas, etc.), es modernísimo. Por otra parte, todos los muelles del puerto y los terraplenes cercanos a los almacenes tienen ferrocarriles de triple vía (normal y estrecha) para facilitar las operaciones de carga y descarga de los vagones.

LAS CALLES DE BEYRUT

Equidistantes de lo antiguo y lo moderno, las calles hierven de vendedores que alaban a todo pulmón sus mercaderías en medio de una abigarrada multitud. Están a pocos pasos del Parlamento. Aquí encontraréis, entremezclados, especias, frutas, legumbres, calzado ropa, brocados, alhajas, etc... Los regalos más preciosos del mundo, y los menos caros también, se compran en el Zoco o mercado de los Joyeros.

Y, para reposaros de toda esa agitación, la capital os ofrece el cuadro de una puesta de sol detrás de la famosa Gruta de los Pichones que surge de las aguas en una caleta rodeada de acantilados cortados a pico.

Así, más que todo, Beyrut es una ciudad de contrastes. Sus edificios ultramodernos están junto a mercados y mezquitas. Callejas estrechas con casitas coquetonas son vecinas de amplias avenidas y de ricas "villas". Los que andan en busca de calma la hallarán en los barrios de los alrededores de la ciudad, y los amantes del buen vivir se asombrarán de encontrar en ella la misma agitación de cualquier gran capital: ofrece a los "turfistas" carreras de caballos árabes de pura sangre. Para los amantes de juegos y espectáculos, el Casino del Líbano, uno de los más conocidos del mundo, ofrece atracciones de fama mundial. Para aquellos a quienes interesa el deporte, la ciudad deportiva, que puede contener más de cien mil espectadores, organiza a menudo encuentros internacionales.

Ese pasado al que sigue siendo tan nostálgicamente adicta, y el ritmo de vida moderna que ha adoptado tan rápidamente, no pueden decepcionar al visitante.

Cronos fue el creador de Beyrut a ciudad consagrada a Neptuno

...derna ciudad hoy, Beyrut ...vanta en uno de los más ...sitios urbanos del mundo. El historiador fenicio San...iaton refiere que fue fundada por el dios El, o Cronos ...er dios creador—, y, más ... consagrada a Neptuno. ...ombre aparece, a partir ...glo XIV a. J. C., en inscripciones cuneiformes.

...a del mar, la ciudad ...e un contraste impresio... con el zigzag de sus ras... y las viejas mansiones ...as rojas, cuyo color real... verde fondo de montañas. Pero la vista aérea es diferente: desplegada sobre un vasto promontorio, la ...d parece precipitarse desde la montaña hacia el mar. ...che, sus luces se reflejan ...s aguas sombrías de la ...a de San Jorge, patrón de ...dad.

... Jorge, dice la leyenda, ...a Beroé —o Andrómeda, diosa que personifica a ...dad, de las garras del ...marino Pontos. Nonnos ...ópolis, en sus Dionisíacas, rinde homenaje en estos términos: "Raíz de la vida, Beroé, madre de las ciudades, orgullo de los príncipes, ...nita, hermana de los ... vieja como el mundo, ... de Hermes, ciudad de ... residencia de gozo, es... de la tierra libanesa..."

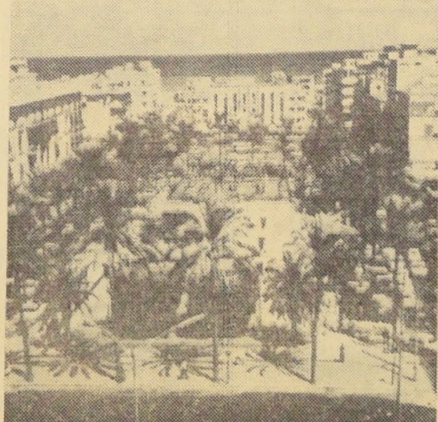
...ediados del siglo XX, es...enaje sigue siendo válido: Beyrut es, en efecto, una ...a de gozo con sus ho...ujosos, sus restaurantes, ...es, sus paseos, sus museos. "Estrella de la tierra libanesa", la ciudad goza de una situación geográfica privilegiada; a todo lo largo del año, su clima es ideal, y eso es lo que buscan los visitantes venidos del Oriente o del Occidente.

A todo lo largo de los siglos las grandes potencias codiciaron la posesión de Beyrut que, al igual de las demás ciudades fenicias, formó parte del imperio de Alejandro el Grande.

El año 64 a. J. C. cayó bajo la dominación de Roma, y Colonia Julia Augusta Félix Berythus, obtuvo el "derecho de ciudad" romano. Se agrandó el puerto y se desarrolló el comercio de la seda. En el imperio romano nunca dejó de crecer el renombre de Beyrut, sobre todo en razón de su Escuela de Derecho. Las reformas al Código de Justiniano fueron, en su mayor parte, obra de sus juristas.

En 1110 los Cruzados se apoderaron de la ciudad y la colocaron bajo la corona del rey de Jerusalén. El barón Fouques de Guignes, uno de los gobernadores que fueron nombrados, hizo construir la iglesia de San Juan, convertida más tarde en la gran mezquita al-Omari. En una piedra del portal Este subsiste una inscripción griega, y se venera aún una reliquia que es, se dice, la mano del profeta Yehia (San Juan Bautista).

Saladino recuperó la ciudad en 1187, pero diez años más tarde el rey franco Amaury de Lusignan volvió a ocuparla e hizo don de ella al viejo Señor de "Barit", Jean d'Ibelin. La ciudad, al igual de toda la costa, cayó bajo la dependencia de los mamelucos hacia fines del siglo XII, antes de ser conquistada por los otomanos en 1516.



La Plaza de los Mártires, en el corazón de Beyrut, la capital del Líbano.

INFORMACIONES GREMIALES

CONFLICTO DE FUNDO EL CERRILLO, MOLINA.— El Inspector Visitador de la Dirección General del Trabajo, Héctor Maureira, viajó a Molina, con instrucciones especiales del Ministerio del Trabajo, para estudiar la solución del conflicto de los campesinos del fundo "El Cerrillo". Con esta mediación del Gobierno, los campesinos de los fundos adyacentes se reintegraron a sus faenas.

BONIFICACION PARA TELEFONOS.— Quedó designada la comisión tripartita para resolver el conflicto de la Compañía de Teléfonos, cuyo personal ha solicitado una bonificación compensatoria. En esta comisión, que inició de inmediato sus funciones, participa un representante de la Federación de Empleados, que preside Federico Aguirre, la cual solicitó la formación de este tribunal al Subsecretario del Interior.

TRABAJADORES DE ENAMI EN MINERIA.— Los trabajadores de la Empresa Nacional de Minería se entrevistaron ayer con el Ministro de Minería, Eduardo Simián, con el objeto de hacerle presente diversos problemas que les afectan. Los dirigentes de la Asociación de Santiago y un representante de la Federación, expresaron que habían encontrado una especial acogida en el Ministro, quien había demostrado cabal conocimiento de los problemas y de las funciones de ENAMI.

APOYO A PLAN ESCOLAR DEL GOBIERNO.— La Federación Nacional de Empleados de Comercio entregó ayer una declaración por la cual expresa su total apoyo al Plan Escolar del Gobierno de S. E. Eduardo Frei, dado a conocer recientemente, y ofrece aportar su local de Santo Domingo 1344 para que algunos niños puedan concurrir a clases en sus dependencias.

CIRCULO SUBOFICIALES DE CARABINEROS EN RETIRO.— El Círculo de Suboficiales Mayores de Carabineros en Retiro, cita a sus socios a participar en el coctel y baile social a realizarse el sábado 28 del presente, a las 18 horas, con motivo de la inauguración de la sede en Avenida República 398, donde pueden retirarse las adhesiones.

COMISION INTERVENTORA DEL PAN.— El Sindicato Profesional de Obreros Panificadores Independientes de la provincia de Santiago ha solicitado del Gobierno la designación de una Comisión Interventora en la industria del pan, con el objeto de hacer cumplir los convenios colectivos; el trabajo diurno y las leyes sociales. También han solicitado del Gobierno una bonificación compensatoria de 30 días de salarios.

FEDERACION MUTUALISTA.— La Federación Mutualista de Santiago, informa que el próximo domingo 29 del presente se realizará la Romería al Cementerio General, para visitar los mausoleos de las sociedades del Círculo Suboficiales en Retiro, "Luis A. Soto", "Javiera Larraín de Matte" y "Círculo de Antiguos Deportistas Juan Ramsay". Hoy los dirigentes de la Federación concurrirán a los actos aniversarios de la Sociedad "El Progreso" de San Bernardo que se realizarán a las 19.30 horas.

ASOCIACION DE LA UTE. — La Asociación de Profesores y Empleados de la Universidad Técnica del Estado entregó un memorándum al Ministro del Trabajo, por el cual solicitan el retiro del veto a la condonación de los días no trabajos; que la bonificación del 10% pase a ser sueldo; que la primera diferencia de sueldo no pase a la Caja de Previsión; bonificación compensatoria de medio mes antes del 25 de diciembre; y que se arbitren las medidas para otorgar jubilación con perseguidora a los profesores universitarios.

JORNADAS ALMACENERAS EN ARGENTINA.— La Cámara de Comercio Minorista designó a su secretario general, Abraham Dulitzky para que lo represente en las Jornadas Almaceneras que se realizarán en Buenos Aires del 27 al 29 del mes en curso, accediendo a una invitación del Centro de Almaceneros de Argentina.

Mejoran atención hospitalaria para obreros marítimos

La Empresa Portuaria de Chile y el Servicio Nacional de Salud, aprobaron un convenio, cuyo objetivo esencial es facilitar la atención hospitalaria de los empleados y obreros marítimos en todo el país.

El convenio especifica que los imponentes de la Sección Bienestar de la Empresa podrán ser internados en los servicios de pensionados de los hospitales del SNS.

La Sección, por su parte, deberá otorgar a sus imponentes un comprobante en el que se detallen los antecedentes personales y el diagnóstico firmado por el médico que haya atendido cada caso, dejando constancia de la necesidad del paciente de ser hospitalizado. Solamente en casos de gravedad podrá hospitalizarse el enfermo sin cumplir previamente con los requisitos mencionados.

Previsión para los Comerciantes



UN COMANDO DE LOS comerciantes e industriales dirigió una comunicación a la Presidencia de la República, por la cual solicitan el envío del Proyecto de Previsión para este sector, el cual no origina desembolsos al Estado, ya que su financiamiento procederá de ellos mismos. Este proyecto fue considerado por la Comisión de Legislación, Justicia, Trabajo y Previsión Social de la Cámara de Diputados, por lo cual es necesario que se incluya en la convocatoria extraordinaria del Congreso para su despacho. EN EL GRABADO, aparecen Róbinson Roa, de la Vega Poniente; Washington Henríquez, del Matadero; Oscar López Sandoval, del Mercado Presidente Ríos; José Piccinini, José Molinari y Juan Nahum, del Mercado Central, y Pedro Hernández, del Sindicato de Dueños de Depósitos, cuando explican a LA NACION sus gestiones.

COMISION TRIPARTITA PARA EL CONFLICTO EN CIA. DE TELEFONOS

Al despacho del Ministro del Interior concurrió ayer el Gerente General de la Compañía de Teléfonos de Chile, llamado por el Ministro del Interior, con el objeto de buscar una fórmula para resolver el problema creado por la petición del personal de una bonificación compensatoria por el presente año.

Antes habían estado los dirigentes, encabezados por Federico Aguirre, en las oficinas del Subsecretario, Raúl Troncoso, a quien informaron de los antecedentes de este conflicto y la posición del personal de llevar el problema hasta obtener una resolución satisfactoria, dadas las condiciones económicas por que atraviesa.

Conocidos estos antecedentes y después de las conversaciones con las partes, se acordó la formación de una Comisión Tripartita, integrada por representantes de la empresa, del personal a través de la Federación Telefónica y de representantes del Gobierno del Ministerio del Trabajo, Hacienda y Dirección de Servicios Eléctricos. Esta comisión se constituirá en el curso del día de hoy.

CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

Respuesta a don Manuel Valencia, sobre bonificación por no jubilar

CONSULTA — El lector del epígrafe, desde El Belloto, nos ha enviado diversas consultas. Hemos solicitado antecedentes y tenemos en estudio varias de ellas, a las que atenderemos a la brevedad.

Por ahora nos referiremos a una de las consultas que el señor Valencia nos ha hecho sobre el derecho a percibir el porcentaje de incremento sobre su sueldo, por tener más de 30 años de servicio y continuar en actividad.

Nos manifiesta que, mediante el reconocimiento de tiempo servido (continuidad de la previsión), hecho válidamente, tiene en la actualidad más de 36 años de trabajo. Consulta si puede impetrar la bonificación prevista en el artículo 19 de la Ley Nº 15.386.

RESPUESTA.— El precepto mencionado, artículo 19 de la Ley 15.386, conocida como "Ley de Revalorización de Pensiones" y publicada en el Diario Oficial del 11 de diciembre de 1963, dice lo que sigue: "El imponente que cumpla con los requisitos para tener derecho a pensión con sueldo íntegro y que continúe en actividad, tendrá derecho a que se le incremente el sueldo que le corresponde, sin perjuicio de los aumentos voluntarios o legales, con una bonificación que se calculará sobre la remuneración imponible, computada hasta un máximo de seis sueldos vitales, escala a) del Departamento de Santiago, de un cinco por ciento por cada año de servicio y hasta un máximo de 25%."

Este es el principio general. Como podrá apreciarlo, la bonificación se paga a quien "cumple con los requisitos para tener derecho a pensión con sueldo base íntegro y que continúe en actividad."

El Decreto 163, de 7 de abril del año en curso, publicado en el Diario Oficial del 25 del mismo mes, reglamentó la ley en la materia. El artículo 1º repite el concepto ya explicado. Añade que la bonificación será íntegramente de cargo de la Caja de Previsión a que se encuentre afecto el interesado, en el momento de impetrar el beneficio.

Agrega el reglamento que la bonificación será de un monto igual al cinco por ciento de la remuneración imponible que gane el interesado en el momento de cumplir los requisitos para tener derecho a pensión con sueldo base íntegro, dentro de las limitaciones ya dadas a conocer. No estará afecto a imposiciones de previsión ni se considerará sueldo para ningún efecto legal.

El beneficio se otorgará a solicitud del interesado, la que se presentará a la Caja de Previsión Social a que se encuentre afiliado, en el momento de solicitarlo. Se devenga desde la fecha en que se cumplan los requisitos para jubilar con sueldo íntegro.

En resumen, como usted tiene de sobra los requisitos para jubilar con sueldo íntegro, de acuerdo a sus años de servicios, tiene derecho a la bonificación adicional de que tratamos, a contar desde la fecha en que adquirió el derecho a la jubilación. Debe pedirla en su Caja.



Esta sí que es GRANDE...!
Aproveche la GRAN
LIQUIDACIÓN ANUAL
EN ALMACENES PARIS
ZAPATOS para caballeros desde
Eº 19.00
ZAPATOS de señoras, tacos 3/4 y alto modelos de temporada
Eº 18.50
CAMISAS blancas en fina popelina mercerizada, c/repuestos 36 al 43
Eº 6.50
PANTALONES de borlón para caballeros
Eº 12.50
PAÑALES de algodón muy absorbentes a sólo
Eº 0.78
PRACTICO VESTIDO de playa, en diferentes diseños gran surtido de tallas
Eº 8.80
LINDA BLUSA estampada, tallas 44 al 50 a
Eº 2.90
CAMISONES en batista estampada en hermoso colorido, tallas 44 al 50
Eº 6.90
DUCHESSE con lindos dibujos Suizos prácticos para batas de campo, playa y ciudad
Eº 4.50
PASTAS DENTIFRICAS Odontine, Forhans, Nodolex en tamaño grande
Odontine
Eº 0.68
JABON Mary paquete de 5 jabones a
Eº 0.80
TERYLENE en 8 dibujos diferentes, para cortinas y visillos colores blanco, marfil y crudo, 1.50 de ancho a sólo
Eº 7.40
PAÑOS para copas en rico algodón estampado, con recetas de cocina, 15 hermosos dibujos a sólo
Eº 0.88
VASOS vino tipo americano al increíble precio de
Eº 0.29
Si compra este mes participara en el Concurso del BARRIL MILLONARIO y todo puede salirle GRATIS!
JUEGOS de cuchillería Miami de 4 piezas a sólo
Eº 8.60
VASOS Wisky a
Eº 0.79
ALMACENES Paris
ESQ. SAN ANTONIO
ALAMEDA

FIGURAS REVISTERILES



MAGALO, bailarina que se ha especializado en los ritmos afro-orientales, constituye una de las más aplaudidas atracciones que animan las alegres presentaciones nocturnas del Tap Room, logrando verdaderas creaciones con cada coreografía.

GUIA DEL ESPECTADOR

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2897 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: El espectáculo más grande del mundo, Visita a Hawai, Hatari.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Mac Lintonk hombre de verdad, La última vez que vi París, amor entre algodones.

A. ALESSANDRI, Avda. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rot. desde las 13 hrs.: La tierna y violenta Elizabeth. Los tramposos. Mayores de 21 años.

ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— Rotativo desde las 14 horas: El puente sobre el río Kwai. Mujeres en la noche. Amores célebres.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: Mujeres en la noche, Boccaccio 70, Ansias de matar.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 15 horas: Así lo quiso la suerte, Mañana lloraré, Tiko y el tiburón.

CINE ESPAÑA, 14, 16.15 19 y 22 horas: El Burócrata González, chilena, cómica, mayores y menores.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Tres lindas mujeres. Se necesita un asesino. La espada redentora.

ALHUE, (Población Dávila).— Rot. desde las 14 hrs.: Sensacional programa de estrenos.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073.— (31787).— Rot. desde las 14 hrs.: El infierno es para los héroes. Hogueras de odio. Festival de Popeye.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo Desde las 14 horas: Lawrence de Arabia. La espada redentora. Agregados.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rot. desde las 14 hrs.: Al este del paraíso. Días de vino y rosas.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rot. desde las 14 horas: Las dos caras de la ley. Seres en las sombras, El príncipe Valiente.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rot. desde las 13 hrs.: Gitana tenías que ser. El encapuchado del infierno.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — El castigo de Frankenstein. Not.

COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 13 horas: La historia se escribe con sangre. Ratas del desierto. Los dioses vencidos.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rot. desde las 14 hrs.: La cigarra no es un bicho. Argentina. Drama. Mayores de 21 años.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334) —Rot. desde las 14 horas: El rostro impenetrable. Muerte en la noche. La joven mancornadora.

ESMERALDA, San Diego 1035.— (64303).— Rot. desde las 14 horas: Mosqueteros del oeste, Charada, El Llanero.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rot. desde las 11 hrs.: Cowboy. EE. UU. Aventuras. M

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rot. desde las 14 horas: Mosqueteros del oeste, Charada, El Llanero.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900.— (42389).— Rot. desde las 14 La lanza rota. Las cinco monedas. Sabrina.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603) — Rot. desde las 11 hrs.: Los hijos del trueno. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117.— (731384).— Rot. desde las 14 horas: Bacanales de Tiberio. Así es mi tierra, Ursus el gladiador rebelde.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: Quo Vadis. Ansias de matar. La espada redentora.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Rot. desde las 14.30 horas: El monstruo de la laguna negra. Nunca te dejaré. Odilio en París. Escándalos imperiales.

LAUTARO, Carmen Mena 602, Rotativo desde las 14 horas: Entrega inmediata. Hombre de verdad. Castigo de la pradera.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361527) —Rot. desde las 14 horas: El gran circo Chamorro. Yo quiero vivir contigo. Soy gallo donde quiera.

LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181). — Rot. desde las 14 horas: Las amazonas de Roma. Lawrence de Arabia. Cinco ciudades de junio.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Rotativo desde las 14 horas: Rescate sangriento. Torero por un día. Hijos del diablo.

MARID, Chacabuco 32-C (93657). Rotativo desde las 13 horas: Mensajero de venganza. Almas en tinieblas. Irma, la dulce.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: Mujeres del mundo. Camisa de fuerza. Mujer en peligro.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — Rot. de 14 horas: La novia que dejé. Mañana viviré.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 11 horas: El puente sobre el río Kwai. El señor fotógrafo.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — Rotativo desde las 13 horas: Las siete espadas del vengador. El germen de las bestias. Las siete espadas del vengador.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: El germen de las bestias. Las siete espadas del vengador. Avance de la retaguardia.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Rot. desde las 14 horas: El señor fotógrafo. Can Can. Corazón rebelde.

MONACO, Arturo Prat 715. — (382845).— Rotativo desde las 13 horas: Mensajero de venganza. Almas en tinieblas. Irma, la dulce.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 13 horas: Emboscados tras la ley. Los Tártaros. Fiebre de sangre.

NACIONAL, Independencia 801.— (370594).— Rot. desde las 13 horas: Ursus el gladiador rebelde, Harakiri, Así es mi tierra.

NAVIA — Rotativo desde las 14 horas: La novia es del otro mundo, Hombre de verdad, Las amazonas de Roma.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 159 (392749).— Rot. desde las 14 hrs.: La última vez que vi París. Pregúntale a ella. Mayores de 14 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: El gran escape, Las amazonas de Roma. Odisea desnuda.

O'HIGGINS, San Pablo 2285. — (86929).— Rot. desde las 14 horas: Camisa de fuerza, Mujeres del mundo. Mujer en peligro.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: El señor fotógrafo, El fútbol y yo. Por los barrios bajos.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rotativo desde las 14 horas: 20 kilos de líos, Noticiarios y agregados.

PORTUGAL, Diez de Julio 252.— (34816).— Rot. desde las 14 horas: El encapuchado del infierno, Gitana tenías que ser, Así se quiere en Jalisco.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Mosqueteros del oeste, Charada, El ánfora mágica.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Rotativo desde las 14 horas: El ánfora mágica, Emboscados tras la ley, Al otro lado de la ciudad.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: La cigarra no es un bicho, noticiarios y agregados, argentina, comedia, mayores de 21 años.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rot. desde las 11 hrs.: Contra todas las banderas. El capitán Newman.

REPUBLICA, República 239.— (93613).— Rot. desde las 13 horas: Ursus el gladiador rebelde, Harakiri, Así es mi tierra.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rot. desde las 11 hrs.: Los amantes, Juego de manos, mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rot. desde las 13 hrs.: Yo, ella y la otra, Llevátela es mía.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Las dos caras de la ley, Seres de las sombras, El príncipe Valiente.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rot. desde las 11 hrs.: Cuando hierve la sangre. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rot. desde las 11 horas: El cuarto indiscreto. Noticiarios UFA y Universal.

SAN DIEGO, San Diego 612. — (81093).— Rot. desde las 14 hrs.: El infierno es para los héroes. Hogueras de odio. Festival de Popeye.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rot. desde las 11 hrs.: Capitán Newman. Contra todas las banderas.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Cerrado por reparaciones.

SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— Rotativo desde las 14 horas: Pasto de sangre. Katy y el gato montés. Festival de Tom y Jerry. Tuya hasta la muerte.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3896 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: El señor fotógrafo. El Gallo Giró en España. Los últimos días de Pompeya.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rot. desde las 13.15 hrs.: Diversión en Acapulco. Menores.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Rotativo desde las 11 horas: Resurrección, mayores de 18 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: El encapuchado del infierno, Gitana tenías que ser, Así se quiere en Jalisco.

SUR, San Diego 935 (61524).— El espectáculo más grande del mundo, Visita a Hawai, Hatari.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: El abuelo automóvil. Muchachas. Noticiario y Agregados. Mayores y Menores.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Rot. desde las 11 hrs.: Posesión satánica. Las ganas locas.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rot. desde las 14 horas: Yo quiero vivir contigo. Emboscados tras la ley. El ánfora mágica.

VENECIA, Castro 130 (80336). — Rotativo desde las 14 horas: Fuga en cadenas. Viaje al fondo del mar. Un soltero en el paraíso.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273.— (499704).— Rot. desde las 14 La historia se escribe con sangre, Ratas del desierto. Los dioses vencidos. Noticiarios.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Rot. desde las 13.15 hrs.: Nuevo modo de amar. Mayores de 18 años.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Los vencedores. Noticiarios. Mayores de 21 años.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Matinée a las 14 horas: Pasto de sangre. Juan sin miedo. El Jinete Escarlata, 3er. capítulo. Rotativo: Juan sin miedo. El sol en llamas.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88).— 15, 18.40 y 21.30 horas: Detective con faldas. Menores.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Los enrredos de Marisol. Mis padres se divorcian.

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: La cigüeña dijo sí. Pecado de amor. La venganza del corsario.

SE ENCIENDE GRAN ENTUSIASMO PUBLICO EN TORNO DEL SHOW MULTIPLE HOY DOMINGO 22 EN CARPA ALAMEDA 1461

PALMENIA PIZARRO, PEPITO, EL PEQUEÑO GIGANTE DEL TWIST; OSCAR ARRIAGADA Y SUS ESQUELETOS ELECTRONICOS; WILLY MONTI



¡Qué gran fiesta de canciones peruanas, cantares de Chile y twist y rock, HOY DOMINGO 22 en vermut 6.40 tarde y noche 9.40, en el escenario luminoso redondo de ALAMEDA 1461 entre Amunátegui y San Martín.

Y la hermosa y morenita cantante de los valles de San Felipe, PALMENIA PIZARRO (la mejor intérprete de valses peruanos) es quien encabezará el equipo del show con PEPITO, El Pequeño Gigante del Twist.

Este Pepito es todo un espectáculo. Muchísima simpatía, rubiecito, gran bailarín y cantante a toda voz, PEPITO ES UN GIGANTE DEL TWIST porque lo canta mejor que Luis Dimas y enardece al auditorio; Pepito en Argentina hizo suceso. Hoy cumple dos primeras y únicas actuaciones en Santiago, en VERMUT 6.40 y en NOCHE 9.40, en Alameda 1461.

Y en el show también destacan el cantante WILLY MONTI (Me dará platita, Ay María, Han visto mi Chica). El Trío LOS PANAMERICANOS, una rubia, una morena y un galán cantor tropical. LOS TRES CAMINANTES, conjunto melódico tipo "Los Cuatro Cuartos y los electrizantes DEMONIOS COLERICOS con el cantante Dino; VERONICA DE LOS ANGELES, la nueva voz colérica y el gracioso MARCOS CUADRADO con CARLOS SOLIS, el charro cómico imitador de Aceves Mejía.

PRECIOS ECONOMICOS.— Hoy domingo 22, a las 6.40 tarde y 9.40 noche, E° 2 platea-butaca adultos; E° 1 media platea butaca niños, E° 1 tribunas adultos; y $ 500 tribunas niños.

Y lógicamente la Carpa Moderna hoy domingo 22 tendrá igual animación dieciochera, pues PEPITO reunirá muchedumbres de niños; PALMENIA PIZARRO atraerá a todos los adultos que se estremecen con "Desprecio" y tantas bellas canciones que vibran en los corazones del pueblo.



Escena captada durante la presentación del ballet "Suite en Blanc", de Serge Lifar, en la función debut del Ballet de la Opera de Berlín, en el Teatro Municipal. (Foto Víctor Rojas).

El Ballet de la Opera Alemana de Berlín

(PRIMERA FUNCION DE ABONO)

por Claire Robilant

El Ballet de la Opera Alemana de Berlín debutó el viernes en el Teatro Municipal. Ha sido un debut con sorpresas y evidentes contratiempos entre bambalinas.

Un intermedio demasiado prolongado entre la segunda y la última obra, restó brillo al espectáculo e interés por parte de un público típicamente "de estreno", es decir, snob.

Algunos bailarines preguntaron después a LA NACION de ¿por qué no se había organizado también una función para estudiantes y gente con verdadero interés en el arte de la danza a precios rebajados, tal como lo hizo el American Ballet Theatre? La idea es buena, pero nosotros no podemos responder la pregunta, solamente podemos subrayar la importancia de la sugerencia. Hay que tomar en cuenta que en los colegios y liceos está la generación del futuro, que tiene derecho estar al tanto de la vida artística internacional que nos visita.

Nuestra próxima observación va hacia la Orquesta Filarmónica de Chile. Hay que sacarse aquí el sombrero y varias veces. Este conjunto ha tenido que sufrir la peor suerte en la preparación de la parte musical, con contratiempos que volverían loco a un santo. Las partituras del contemporáneo compositor alemán Boris Blacher, no son juegos de niños, pero la Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la batuta del joven director alemán Hagen Dürr, estuvo a la altura de la ocasión. Gert Reinholm, el primer bailarín y director artístico del Ballet de Berlín, al salir del escenario fue a felicitar con absoluta sinceridad a la Orquesta. Gritó con entusiasmo: "Orquesta, orquesta... bueno, buenísimo... Gracias". Los pálidos, agotados y cansados músicos respondieron con una leve sonrisa. Habían terminado satisfactoriamente una ingrata, dura y apurada labor. Esto lo destacamos, porque es algo nuestro.

Es aún prematuro dar una opinión definitiva acerca de la actuación misma del Ballet de Berlín. Este conjunto refleja evidentemente el ballet de la Alemania actual, donde aún existe un especial orgullo regional, resultado de accidentes históricos, pero no un ballet nacional propiamente tal. Por el momento, nos limitamos a hacer algunas reflexiones preliminares. Queda aún mucho por ver en estos días.

El conjunto que nos visita es evidentemente un vivero de talentos excepcionales entre los cuales destacan nítidamente Marión Cito, Eleonore Vasco, Joan Dadzow, Didi Carli, Klaus Beelitz, Rudolf Holz, Falko Kapuste y Klaus Weiss. Gert Reinholm en Hamlet estuvo excelente como bailarín y más aún como actor.

El programa se inició con el pálido ballet de Serge Lifar "Suite en Blanc", que sirvió aquí solamente para presentar la compañía y sus solistas. Después de algunas inseguridades iniciales, se perfilaron claramente los talentos y el Pas de Deux entre Rudolf Holz y Didi Carli fue maravilloso. El Ballet de Lifar no tiene sin embargo, la poderosa fuerza de "Etudes" de Lander, y aburre ligeramente.

Dos obras de la coreógrafa Tatjana Gosvsky demostraron la aparente línea de la compañía berlinesa. El electrónico ballet "Paean" impresionó por sus excelentes bailarines (Cito, Beelitz, Weiss, Bohner, Wrentschur), pero su coreografía no tiene fuerza ni impresiona mayormente. Cuando hayamos visto este ballet de nuevo, veremos sobre el particular en otro comentario. Sin embargo, ya podemos afirmar, que el primer ballet electrónico chileno, estrenado este año por el joven coreógrafo Germán Silva, demostró un estilo coreográfico más ágil e impresionante en el verdadero sentido "contemporáneo".

"Hamlet", con música de Boris Blacher y coreografía de Tatjana Gosvsky sufre un gran pecado: una interpretación demasiado literaria de la magnífica obra de Shakespeare y se convierte por lo tanto en una aburrida condensación del drama. Esto es evidente sobre todo durante la primera parte del ballet. Hacia el final en especial a partir del Cuarto Cuadro "Hamlet" evidencia una mayor acentuación dramática. Las imágenes son de un simbolismo demasiado pesado. No obstante fue en esta obra, que vimos por primera vez a los bailarines de Berlín también como actores. El progreso artístico aquí es notable. Gert Reinholm, quien tiene que combinar durante esta jira el ingrato papel de director artístico y bailarín es sin duda alguna el más experimentado bailarín-actor de la compañía. Pero los solistas en general (el cuerpo de baile estuvo poco limpio), demostraron una gran intensidad dramática y técnica formidable. Es asombroso poder observar a través de esa primera jornada, la increíble y firme raíz que el baile clásico ha tomado en la Alemania después de la Segunda Guerra Mundial y en un período relativamente corto. Ya hemos dicho, que no podemos emitir aquí, un juicio total sobre esta visita alemana. Hay mucho que ver y hablar todavía, puesto que esa corta temporada del Ballet de la Opera Alemana de Berlín es de enorme valor, e interés para el ballet chileno en general. Para poder analizar todo en su totalidad hay que tomar en cuenta muchos factores tanto históricos como estéticos. Como tenemos que hacer nuestras maletas en estos momentos, para ir a Viña y ver "El Pájaro de Fuego", de Stravinsky-Fokine, y sobre el escenario estrecho y poco apropiado para tales obras, por que aquí en Santiago no hubo arreglo para esta curiosa situación, tenemos que poner término a nuestro comentario de hoy, y continuar la próxima semana.

Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile: "Romeo y Julieta".
CAUPOLICAN, San Diego 840. — (82437).— 19 y 22 hrs.: Carnaval en el hielo. Gran espectáculo artístico alemán 1964.
SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19 y 22 hrs.: "Intimas... Intimas".
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 hrs.: Cía. Leguía-Córdoba. En los tiempos de don Arturo.
PETIT REX, Huérfanos 735. — (31144).— 19 y 22 hrs.: Los triturados.
LA COMEDIA, Merced 349. — (391523).— 19 horas: ICTUS presenta: Variaciones para muertos de percusión.

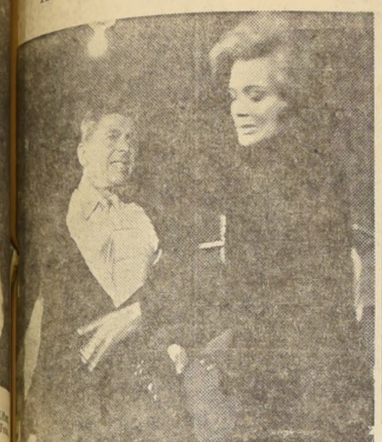
REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".
OPERA, Huérfanos 837 (30175). — 19, 21.45 y 23.30 horas: Cía. Bim Bam Bum. "La que le espera Presidente".
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606) —19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas. Strip Tease.

CINES
(HORARIO FIJO)

ASTOR, Estado 257 (392112). — 13.30, 16, 18.45 y 22: Sonrisas de una noche de verano, y Noticiario. Mayores de 21 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 hrs.: Crimen sin causa. Inglesa. Policial. Mayores de 14 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564.— (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15 hrs.: Servidumbre humana. Noticiarios y agregados. Mayores de 21 años.
Matinal, a las 11 horas: Idolos de diamante, Not. y agregados.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 14, 16.15, 19 y 22: El hombre del río. Francesa. Comedia. Mayores y menores.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— 11.14, 16.45, 19.30 y 22.15 horas: El hombre del río. Francesa. Comedia. Mayores y menores.
CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: El Burócrata González, chilena, cómica, mayores y menores.
DANTE, J. Washington 26. — (494359).— Matinée a las 15 horas: El caudillo rebelde. Valiente y temerario. 19 y 22 horas: Dos seductores, Not. y agregados, mayores de 21 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 18.45 y 22 hrs.: Festival de Greta Garbo: La Dama de las Camelias, Not. Mayores de 15 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368. — 19 y 22 horas: Winchester 73. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.
Matiné a las 14.30 horas: El señor fotógrafo. Hola Robinson.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 19.15 y 22.15 horas: Sonrisas de una noche de verano. Sueca. Comedia. Mayores de 21 años.
Matinée a las 15 horas: Los hijos del trueno, serial, tercer capítulo, la Reina misteriosa.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14, 16.15, 19 y 22: La cigarra no es un bicho. Not. y agregados. Mayores de 21 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930. — (33555).— 13.45, 16.45, 19 y 22: Tom Jones. Inglesa. Drama. Mayores de 21 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 hrs.: La Cuccagna. Italiana. Cómica. Mayores de 21 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19.15 y 22.15 horas: Servidumbre humana, mayores de 21 años.
LAS CONDES, Noruega 6316. — (484067).— Matiné, a las 14.30 horas: Ulises. Parada de éxitos. 19 y 22.15 hrs.: La cigarra no es un bicho. Not. y agregados. Argentina. Comedia. Mayores de 21 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: La Cuccagna, italiana, cómica, mayores de 21 años.
Matinée 14.30 horas: El señor fotógrafo; Hola, Robinson.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 15, 18.30 y 22 hrs.: El Cardenal. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284. — (481981).— Matiné, a las 14.30 hrs.: Tiko y el tiburón. Los siete gladiadores. 18.45 y 22.15: El palacio embrujado. EE. UU. Suspenso. Mayores 14 años.
METRO, Bandera 137 (83361). — Gran matinal infantil a las 11 hrs.: Selección de cortos, dibujos en colores, cómicas, viajes, Noticiario Metro. 13.30, 16, 19 y 22 hrs.: Servidumbre humana. Mayores de 21 años.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Los Beatles, inglesa musical, mayores y menores.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— Matiné, 15 hrs.: El caudillo rebelde. 4.o Cap. serial "Camino de Oregón. 19.15 y 22.15: La dama ligera, inglesa, comedia, mayores de 14 años.
PACIFICO, Huérfanos N.o 1147 (62921).— 14, 16, 19 y 22 horas: Desliz de una noche, mayores de 18 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matiné, 14.30: Tammy, dime la verdad. Romanoff y Julieta. 18.30 y 22 horas: Dos seductores, EE. UU., cómica, mayores de 21 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 14.30, 19.15 y 22.15 horas: Yeah, Yeah, Yeah, George, Paul, Ringo, John, EE. UU. musical, mayores y menores.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 14, 16.15, 19 y 22: Cásese, Doctor, mayores de 18 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 hrs.: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. Matinal, a las 10 hrs.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 13.15, 15.45, 19 y 22.15: Marnie. Mayores de 18 años.

Lee Marvin... Angie Dickinson... Ronald Reagan y John Cassavetes al Astor en fecha próxima. Estreno de "AMOR DE VIBORA"



"AMOR DE VIBORA". Trágico y terrible amor que inspira una mujer hermosa y joven que carece de alma, y todo ello en una trágica sucesión de crímenes en la versión de "The Killers", la novela corta de Hemingway, laureada con el Premio Nóbel, y que con censura mayores de 21 años, ofrece Universal a fines de mes, en tecnicolor y en el Astor.



SINFONIA EN EL HIELO TECNICOLOR, HOY MATINE Y VERMUT, CAUPOLICAN

Culminando su exitosa séptima semana de actuaciones en Santiago, la aplaudida Compañía de Pantinaje Artístico Alemán en el Hielo "Scala Eis Ballet 1964", hoy presenta dos fiestas dominicales extraordinarias en el amplio y hermoso escenario-espejo de hielo tecnicolor de 32 metros de largo por 22 de ancho, instalado en la platea del Teatro Caupolicán.

Hoy en matinée a las 3.30 (tres y media de la tarde) y en vermut a las 7 (siete de la tarde) actúan los principales solistas de adagios rítmicos, el el conjunto de ochenta bailarinas y las diez campeonas de Berlín y la escuadra de cómicos que hacen reir bastante a adultos y niños, con sus jocosas creaciones, tales como "Panchito, el burrito twistero", "Los Bomberos Locos", "Los Cocineros Tontos" y Eskimo, la Leyenda de los Esquimales de Alaska.

Deslumbrador, fabulosamente elegante con multiplicidad de riquísimos vestuarios y todos los últimos procedimientos técnicos electro - lumínicos, "Sinfonía en el Hielo Tecnicolor" arranca aplausos en el "Caupolicán", en su desplazamientos artísticos que constituyen los "resúmenes" de las operetas "El Gran Waltz", "La Viuda Alegre" y "La Hostería del Caballito Blanco".

"Sinfonía en el Hielo", patrocinado por el Gobierno de la República Federal de Alemania, está cumpliendo sus últimos espectáculos en Chile, lo que acrecienta más y más el interés del público santiaguino por conocer esta verdadera "maravilla técnica" del Octavo Nuevo Arte.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1964, HOY, TRES DESPEDIDAS EN RANCAGUA; MAÑANA EN DONIHUE

La 26a. jira provincial chilena del circo motorizado "LAS AGUILAS HUMANAS" 1964, con todas las atracciones internacionales presentadas en Fiestas Patrias en el Teatro Caupolicán de Santiago, continúa desarrollándose con esfuerzo, pero con merecido suceso y amplia aprobación de adultos y niños de las ciudades que visitan.

Hoy se despiden del público de Rancagua con tres últimas funciones, matiné, vermut, y noche. Reina gran entusiasmo entre las familias de la zona de Rancagua por asistir a conocer al indio sioux Red Arrow-Pluma Roja, Miss Sandra Hope y su conjunto de 20 palomas amaestradas en libertad; "Chirolita", el muñeco cómico parlante más gracioso del habla hispánica; el nuevo conjunto de trapecistas voladores suicidas mexicanos, "Los Cuatro Hnos. Quiroga"; la troupe española "Los Cuatro Videlas"; los acróbatas aztecas "Los Cuatro Valencias" y los elegantes perchistas aéreos "Los Cantillanas", con María Isabel.

En Racagua hoy, domingo 22, tres despedidas de Rancagua, en matinée, vermut y noche.

Seguirán a Doñihue; mañana única noche en Doñihue; el martes 24, en Peumo; el miércoles 25, en San Vicente de Tagua-Tagua; el jueves 26, noche debut Santa Cruz, y el viernes 27, vermut y noche despedidas de Santa Cruz; el sábado 28, noche, debut en San Fernando; el domingo 29, matiné, vermut y noche despedidas de San Fernando.

En Chimbarongo, el lunes 30 única noche; en Curicó, el martes 1.o de diciembre, debut noche, y el miércoles 2 de diciembre, vermut y noche, despedidas de Curicó.

El circo motorizado número uno de Chile, con los graciosos "Beatles" de Zapallar; también visitará Molina, Talca, San Javier, Linares, Parral, Chillán, San Carlos, Coronel y Concepción.

"EL PICARO SEDUCTOR" SE ESTRENARA EN EL WINDSOR



¿CUALES SON LAS PRETENSIONES de un joven simpático, agradable, canchero y dueño de un principesco edificio de departamentos, que posee doble llave de cada una de las puertas y que no los arrienda sino a jóvenes mujeres de gran atracción y belleza? Bueno, piense el lector lo que quiera, pero no deje de ver las fantásticas aventuras de Jack Lemmon en la sensacional película "EL PICARO SEDUCTOR" realizada en colores y que Columbia Pictures estrenará el martes en el cine WINDSOR con clasificación para mayores de 21 años y con un desfile de bellezas deslumbradoras.







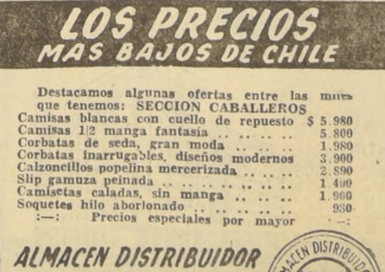
















Agricultores conocerán ensayos en "La Platina"

Un programa de visitas a los ensayos de trigo y forrajeras acordó el Director del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Manuel Elgueta

Un programa de visita a los ensayos de trigo y forrajeras que se llevan a efecto en la Estacion Experimental Central "La Platina", ha fijado el Director del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Manuel Elgueta G., para el 11 de diciembre próximo.

Al desarrollo de dicho programa han sido invitados todos los agricultores de la zona de Santiago y alrededores, con el objeto de que puedan apreciar los distintos trabajos y etapas de los proyectos tendientes a entregar al agro chileno semillas de mejor calidad en tan importantes rubros de la industria madre del país.

En esta ocasión se desea mostrar a los agricultores solamente los trabajos en trigo y forrajeras. Previamente, sin embargo, se harán dos grupos. Uno, con los interesados en ver trigo, a los cuales las charlas y explicaciones se les harán en forma más acuciosa y amplia, y otro, con los que tengan mayor interés en las forrajeras. Ambos, sin embargo, verán los dos programas.

Las visitas se iniciarán a las tres y media de la tarde, proporcionándoseles movilización dentro de la Estación y las comodidades necesarias para el mejor aprovechamiento del recorrido. Personal técnico tendrá a su cargo toda consulta que deseen formular los agricultores, al margen de las explicaciones que se darán en cada caso.

PROYECTOS TRASCENDENTALES.— Desde la creación reciente del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, cuyo destino rige un Consejo que integran ocho personas, y que preside el Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile —Ruy Barbosa P.—, un nuevo impulso han tomado estos trabajos científicos, destinados a permitir un aumento en la producción agropecuaria, capaz de satisfacer las cada día más crecientes necesidades nacionales.

Sin duda que uno de los rubros principales es la producción triguera. Al respecto, las investigaciones que se efectúan en la Estación Experimental Central "La Platitna" están destinadas a crear variedades mejoradas y a estudiar los problemas generales que afectan al cultivo de la zona situada al norte de la provincia de Linares. Cabe hacer presente que la producción anual de esa región sobrepasa los tres millones quinientos mil quintales métricos, de los cuales alrededor de ochocientos mil quintales corresponden a trigos candeales.

Dentro de un amplio programa de cruzamientos, durante la última temporada se hicieron más de 1.500 cruzas y se estudiaron alrededor de cuarenta mil líneas en las siembras de invierno y verano. Los principales objetivos de esos cruzamientos son mejorar la resistencia al polvillo de la caña, obtener mayor resistencia al polvillo colorado de la hoja e incorporar estas cualidades a las nuevas variedades semi-enanas de caña corta y firme.

Con el propósito de solucionar el problema de la tendidura, se ha dado especial importancia durante los tres años recién pasados al desarrollo de trigos enanos, con tallos muy cortos y fuertes, que son resistentes a la tendidura. Alrededor de 400 líneas de generaciones avanzadas están listas para ser probadas en ensayos de rendimiento. Estos trigos, debidamente abonados, pueden rendir veinte a treinta por ciento más que las variedades corrientemente usadas.

LAS FORRAJERAS. — En cuanto a forrajeras, los trabajos en general han estado destinados a la producción de variedades de alfalfa, como la Liguen, y de trébol rosado Quiñiquelli, cuyo comportamiento, altamente satisfactorio, ha provocado una gran demanda de semilla. Similar preocupación ha habido por la obtención y mejoramiento de algunas gramíneas.

En las praderas se está estudiando los comportamientos con pastoreo de animales.

Estos hechos, esbozados grosso modo, han despertado especial interés entre los agricultores por la visita programada para el 11 de diciembre. Entretanto, el Instituto de Investigaciones Agropecuarias está adoptando todas las medidas del caso para recibirlos debidamente y satisfacer cualquier inquietud de conocimiento y perfeccionamiento.



El intenso trabajo científico en los cuatro invernaderos que posee la Estación Experimental Central de "La Platina", del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, es la mejor garantía en la obtención de nuevas variedades de trigo, forrajeras y otros cultivos. EN EL GRABADO, dos profesionales en plena labor.

VIDA SOCIAL

EN LA DIPLOMACIA.—



SEÑORA Carmen Melej de Nazar, esposa del Cónsul General del Líbano, señor Carlos Nazar Sellan, país que hoy celebra el vigésimoprimer aniversario de su Independencia.

FIESTA VIENESA DE BENEFICENCIA CON BAILE.—

Circula la siguiente invitación:
La Asociación Austriaca en Chile y la Fundación Guarderías Infantiles "Irene Frei de Cid", bajo el patrocinio del señor Embajador de Austria en Chile y de la señora Margit de Goedel; de la señora Ana Fresno de Leighton, esposa del Sr. Ministro del Interior; de la señora Lidia González de Carmona, esposa del señor Ministro de Defensa Nacional; y del doctor Luis Cid Rojas, tienen el agrado de invitar a usted y familia a la fiesta de beneficencia pro obras sociales de estas instituciones, "Viena, Vino, Vals, Placer", que se celebrará en el recinto de la Escuela de Carabineros, Avenida Antonio Varas 1970, el día 12 de diciembre de 1964, a las 21.30 horas. Traje oscuro.
Entrada por persona, con comida, E° 15; entrada general, E° 6. Entradas en venta, de lunes a viernes, en: Wagon Lits COOK, Agustinas 1058, de las 16 a las 18 horas, y en la oficina de la Fundación Guarderías Infantiles "Irene Frei de Cid", Agustinas 925, oficina 521, horas de oficina.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido, en la Clínica Santa María, una hija del señor Fernando Martínez Serrano y de la señora María Virginia García-Huidobro de Martínez.
—Ha nacido un hijo del señor Carlos Claro Lira y de la señora Ana María Valdés de Claro.

MATRIMONIO URETA FRIAS-VICUÑA MONTES.—

En la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses será bendecido, el próximo sábado, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Alicia Vicuña Montes con el señor Fernando Ureta Frías.

ENFERMOS.—

Se encuentra delicada de salud la señora Elena Borgoño Barros.
—Mejor, se encuentra el señor Raúl Poblete del Solar.

BAUTIZOS.—

—Ha sido bautizado José Francisco Valdés Covarrubias, hijo del señor Germán Valdés Manterola y de la señora Adriana Covarrubias de Valdés. Fueron sus padrinos, el señor Guillermo Ugarte Martínez y la señora Patricia Cobo de Ugarte.
—Ha sido bautizada María Teresa, hija del señor José Carlos Tagle Salcedo y de la señora María Teresa Molinare de Tagle. Fueron sus padrinos, el señor Guillermo Juzemann H. y la señora María Teresa Vergara de Molinare.

PARTE DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte de matrimonio:
Humberto Bolados Ritter y Emma Hopfenblatt de Bolados, participan a usted el matrimonio de su hija Carmen Patricia con el señor Antonio Mouré Rojas, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822), el sábado 28 de noviembre, a las 16.45 horas.
—Cándido Mouré Rodríguez y Fresia Rojas de Mouré, participan a usted el matrimonio de su hijo Antonio con la señorita Carmen Patricia Bolados Hopfenblatt, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822), el sábado 28 de noviembre, a las 16.45 horas.
Santiago, noviembre de 1964.

ALMUERZO EN HONOR DEL EMBAJADOR DE PANAMA Y SEÑORA DE BOYD.—

El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Gabriel Valdés Subercaseaux, y señora Sylvia Soublette de Valdés, ofrecieron, en el Club de la Unión, un almuerzo en honor y despedida del Embajador de Panamá, señor Alfredo Boyd, y señora Lastenia Batista de Boyd, con motivo de haber sido designado por su Gobierno con igual cargo en Perú.
Asistieron las siguientes personas: Subsecretario del Ministerio de Relaciones, señor Enrique Bernstein, y señora; Embajador de El Salvador, señor Héctor Palomo Salazar, y señora; Embajador de Guatemala, señor Agustín Donis, y señora; presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, señor Isauro Torres Cereceda, y señora; Director del Protocolo, señor Eduardo Cisternas; Encargado de Negocios de Nicaragua, señor Reinaldo Navas Barreto, y señora; Encargado de Negocios de Honduras, señor Molina Wood, y señora; diputado señor Tomás Reyes Vicuña y señora; señor Juan Antonio Mayobre, de la CEPAL; Consejero de la Embajada de Panamá, señor Gilberto Orillac Alfaro, y señora; señor Alejandro Magnet y señora; presidente del Instituto Chileno-Panameño de Cultura, señor Alejandro Briones Gorostiaga; Secretario del Protocolo, señor Ricardo Letelier, y señora.

PREMIERE SOCIEDAD APOSTOLADO DE LA INSTRUCCION.—

Se comunica a las personas que han tomado entradas para la película "La Fuga de los Caballos Blancos", que se efectuará el viernes 27 del presente, a las 22 horas, en el Teatro Oriente, que las tarjetas se canjearán desde el próximo martes, a las 10.30 horas, en la boletería del teatro.

MATRIMONIO CONCERTADO.—



SEÑORITA Ana Elena Rengifo Olsen, cuyo matrimonio con el señor Oscal Kolbach Correa, quedó concertado ayer. Hizo la visita de estilo la señora Adriana Correa de Kolbach. Bendijo las argollas el Reverendo Padre Guido Tento.

COMIDA.—

La señorita Soledad Carvallo Velasco ofreció una comida a un grupo de sus relaciones, en su residencia de calle Diego de Almagro.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse el cuarto aniversario del fallecimiento de la señora Laura Cousiño de Villarroel, se oficiará hoy una misa en su memoria, por el eterno descanso de su alma, a las 11.30 horas, en la Iglesia de la Preciosa Sangre.

ALMUERZO DE LA ASOCIACION DE MUJERES UNIVERSITARIAS.—

La Asociación de Mujeres Universitarias tendrá su asamblea-almuerzo el próximo sábado 28 del presente, en el Hotel Carrera, a las 13 horas, oportunidad en que se despedirá a la señora Kamala de Ratnam, esposa del Embajador de la India, quienes se alejan de nuestro país próximamente.
Las adhesiones se reciben en la Caja del Hotel.

MISA.—

Mañana, a las 19 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de la señora Ana de Lorca, en la Iglesia de las Agustinas, Moneda 1054.

EN LA DIPLOMACIA.—

El señor Gabriel Mustakis Dragonas, Consejero de la Legación Real de Grecia, ofrecerá, el miércoles 25 del presente, una recepción, de 19.30 a 21.30 horas, en su residencia de Parque Forestal, en honor de sus Compañeros Rotarios y señoras.



Becas "Fundación Presidente Errázuriz"

CASILLA 56 — LAS CONDES

HASTA EL DIA 5 DE DICIEMBRE próximo se reciben cartas de los padres de familia que deseen presentar sus hijos no mayores de ocho años (marzo de 1965) para el Concurso de Becas de Instrucción Oficial. Los concursantes deben saber leer y escribir y contar hasta cien. Los padres o tutores deben exponer en la carta la motivación de la solicitud de beca.
La Fundación ofrece este servicio a los vecinos del Sector Oriente de Santiago; el local es un moderno edificio que se construye en Avda. Alcántara N.o 445 y Polonia N.o 456. La educación la impartirán prestigiosos pedagogos canadienses titulados, establecidos en Chile desde 1945, y que cuentan con más de trescientos establecimientos en el mundo.

"VENEZUELA SERA SEGUNDO PAIS LIBRE DE AMERICA"

LA HABANA, 21 (UPI).— "La lucha en Venezuela preocupa al imperialismo, porque sabe que ese país será el segundo territorio libre de América", dijo hoy Haydée Santamaría, que pertenece al Directorio del Partido Unido de la Revolución socialista.

Haydée Santamaría hizo tal declaración al inaugurarse el lugar en que funcionará el Comité Cubano de Solidaridad con Venezuela, del cual es presidenta.

En el mismo acto habló Martín J. Ramírez, que es dirigente de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN), que actúan en Venezuela.

"El pueblo venezolano —dijo Ramírez— decidió tomar las armas con el fin de conquistar el derecho de los pueblos a ser libres.

"Los campesinos están luchando por las FALN. Las clases trabajadores también están peleando, pues saben que ésa es la única forma de ser libre y de terminar la opresión del régimen."

El mundo recuerda hoy a John Kennedy en el primer aniversario de su muerte

NIÑOS DE IRLANDA CANTARAN EN SU HOMENAJE HERMOSA CANCION

WASHINGTON, 21 (UPI).— Los ciudadanos de las distintas esferas sociales de los Estados Unidos se congregarán en toda la nación, este fin de semana, para honrar la memoria del líder caído: John Fitzgerald Kennedy.

Mañana (hoy) se cumplirá un año de la tragedia de Dallas, en que los disparos de fusil de un asesino segaron la vida del trigésimoquinto Presidente de esta República.

Para su sucesor, el Presidente Lyndon Baines Johnson, el de mañana será un "Día de Consagración Nacional".

En una proclama presidencial, que es un eco de las palabras del famoso discurso inaugural de Kennedy, Johnson declara:

"En este día, dejemos llegar a amigos y enemigos, por igual, la afirmación de que la visión de John F. Kennedy aún guía a la nación, que fue la fuente y el objeto de su grandeza.

"En templos y hogares de todas partes... consagrémonos a la tarea de consumar los ideales de dignidad humana, en los que creía, y cuyo curso iluminó tan brillantemente John F. Kennedy."

JACQUELINE

Para Mrs. Jacqueline Kennedy, la joven viuda del malogrado Presidente, éste será un fin de semana de recogimiento. La bella mujer, cuyo valor frente al asesinato de su compañero resplandeció como un faro durante aquellos aciagos días de noviembre de 1963, ha dicho que no encuentra consuelo para la pérdida sufrida.

El senador electo Robert Kennedy y su esposa se proponen asistir a una misa por el descanso de su hermano en la Catedral Católica de San Mateo, en esta capital. Fue en esa misma Iglesia donde se efectuaron las honras fúnebres del Presidente trágicamente desaparecido.

El R. P. John J. Cavanaugh, viejo amigo de la familia Kennedy y ex Presidente de la Universdiad de Notre Dame, oficiará en la misa.

En Nueva York, ciudad cuyo corazón fue conquistado John F. Kennedy, el Alcalde Robert F. Wagner pidió a los ciudadanos guardar un minuto de silencio a la una punto de la tarde.

MINUTO DE SILENCIO. — Ningún avión levantará vuelo ni descenderá en el aeropuerto internacional neoyorquino que hoy lleva el nombre de John F. Kennedy en honor a su memoria, y todo el personal del mismo, así como los viajeros que allí se encuentren a esa hora, se detendrá y guardarán un minuto de silencio.

El Cardenal Richard Cushing, Arzobispo de Bostón, quien fuera el guía espiritual de Kennedy y el sacerdote que bautizó sus hijos, oficiará en una misa a la memoria del difunto Presidente y por primera vez empleará en ella el idioma inglés.

La misa en lenguaje vernáculo, se dirá de acuerdo con la modificación litúrgica autorizada por el reciente Concilio Ecuménico. El oficio tendrá lugar en la Catedral de la Santa Cruz de esa ciudad y será difundido a la nación por televisión.

NIÑOS DE IRLANDA.— Pero de todos estos actos en su memoria, el que probablemente hubiera complacido más a John F. Kennedy, habría sido el que ha organizado un grupo de adolescentes escolares de ambos sexos —12 niñas y nueve varones— de New Ross, condado de Wexford (Irlanda), quienes cantarán, en honor de Kennedy, la canción "Los Muchachos de Wexford" en una difusión nacional por televisión, mañana (hoy) por la noche, auspiciada por el programa de Ed Sullivan que se transmite desde Nueva York.

El Presidente Kennedy escuchó a este grupo de niños cantores en ocasión de la visita que hizo en junio de 1963 al solar de sus antepasados, cinco meses antes de su trágica muerte.

Razmond Kenlthy de 14 años, uno de ellos, refirió como Kennedy les pidió que repitieran la canción que más le gustó.

"Yo tenía una copia escrita y me acerqué al Presidente y se la dí", dijo el jovencito. "Entonces, Mr. Kennedy la cantó con nosotros".

Luego el Presidente exclamó: "Qué linda, que linda canción".

Tal canción en inglés (que desde luego no puede rimar en español), podría traducirse así:

"Somos los muchachos de (Wexford
"Qué luchamos con corazón (y mano
"Para romper la cadena in- (famante
"Y libertar nuestra tierra (nativa

PAULO VI CLAUSURO EL CONCILIO PROCLAMANDO NUEVAS DOCTRINAS

SEÑALO CAMINOS QUE SE ABREN A LA IGLESIA EN MUNDO MODERNO

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UPI).— El Papa Paulo VI clausuró hoy la tormentosa sesión del Concilio Ecuménico proclamando nuevas doctrinas que abren caminos nuevos a la Iglesia en el mundo moderno.

En la reunión de diez semanas realizada en la Basílica de San Pedro los 2.200 padres conciliares de todas las naciones del mundo cumplieron más objetivos, a pesar de sus debates en ocasiones agitados, que en cualquiera de sus dos períodos de sesiones anteriores.

En los tres documentos promulgados hoy por el Santo Padre la Iglesia Católica tiende la mano, de la conciliación a los cristianos que se separaron de ella y abre el camino a una nueva doctrina para el gobierno de la Iglesia entre el Papa y los obispos que es el paso más importante que da ésta desde que se proclamó la infalibilidad del Papa.

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UPI).— El siguiente es un resumen del discurso que el Papa Paulo VI pronunció hoy en la ceremonia de clausura del tercer período de sesiones del Concilio Ecuménico:

"Después de dos meses de combinado esfuerzo fraternal, damos gracias a Dios por la feliz celebración de este segundo Concilio Ecuménico del Vaticano, cuyo tercer período de sesiones concluimos hoy con esta solemne y sagrada asamblea, podemos considerar dichas hoy por nosotros mismos las palabras del Evangelio: "Benditos sean los ojos que ven lo que véis, y los oídos que oyen lo que oís". Nunca nos cansaremos de admirar ni olvidaremos jamás esta incomparable asamblea, plenamente decidida a proclamar la Gloria del Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, preocupada sólo por comprender y penetrar en el sentido de las Santas Palabras de la Revelación.

SALVACION ESPIRITUAL. — "Esta es una asamblea de hombres libres, como ningunos otros. Estos son hombres hijos de nuestro propio tiempo y nuestra propia tierra, pero alzados sobre el tiempo y sobre la tierra para echar sobre sus hombros las cargas de nuestros hermanos con el fin de guiarlos a la salvación espiritual. Su devoción al deber rebosa de serena confianza en su búsqueda del significado de la vida humana y de la historia, con el fin de darle grandeza, belleza, unidad en Jesucristo, y sólo en Jesucristo Nuestro Señor.

"Hermanos, el hecho de que estéis aquí es estupendo. Es estupendo, hombres que no veis desde fuera. Nunca veremos una escena más impresionante, más pía, más dramática ni más solemne.

"Nuestra felicidad aumenta cuando recordamos cuánto se ha logrado en este período de sesiones y cuánto se ha aprobado definitivamente. El Concilio ha estudiado y descrito la doctrina sobre la Iglesia, y completó la tarea doctrinal de este segundo Concilio del Vaticano. Se exploró el misterio de la Iglesia y se ha explicado el plan divino en su constitución fundamental. En adelante será posible tener una comprensión más plena del pensamiento de Dios en relación con el místico cuerpo de Cristo, y podremos extraer normas más claras y seguras de la vida de la Iglesia y mejores esperanzas para el progreso del reino de Cristo en el mundo. Por ello, bendigamos al Señor.

"Mucho habría que decir sobre la labor realizada.

"Dignos de especial mención son los reverentes y precisos estudios para hacer esta doctrina perfectamente conforme con la verdad bíblica y la genuina tradición de la Iglesia misma, para determinar lo que en ella hay de inmóvil y cierto, y que es una derivación, por un proceso de evolución natural y autorizada, de principios básicos. El objeto de esto ha sido proporcionar un tratamiento justo de cada parte, cada función y cada fin del cuerpo místico.

LAS ENSEÑANZAS.— "Sigue siendo cierto que la parte más difícil y memorable de estos esfuerzos espirituales giró alrededor de la doctrina del episcopado y, por lo tanto, queremos detenernos brevemente en este punto. Digamos sólo que estamos muy satisfechos que esta doctrina haya sido tratada con abundancia de documentación y cuidadoso estudio y con tanta claridad de conclusión. Era un deber hacerlo así, para complementar el primer Concilio Ecuménico del Vaticano. Era el momento de hacerlo así por el desarrollo adquirido por los estudios teológicos modernos, por la difusión de la Iglesia en el mundo, por los problemas que el Gobierno eclesiástico encuentra en la diaria experiencia de su vida pastoral, por la esperanza que muchos obispos tenían en el esclarecimiento de la doctrina correspondiente. Era también la manera de hacerlo. Por ello, no dudamos, teniendo presentes las explicaciones dadas sobre la doctrina y la interpretación de los términos usados, así como la calificación teológica que este Concilio quiere dar a su enseñanza, en promulgar la presente Constitución de la Iglesia.

"Y ningún comentario nos parece mejor que decir que esta promulgación en nada cambia verdaderamente la doctrina tradicional Aquello que Cristo quiere lo queremos nosotros. Aquello que estaba, permanece. Aquello que la Iglesia enseñó durante siglos, también lo enseñamos nosotros.

"La única diferencia es que aquello que estaba visto simplemente, ahora es expreso. Que aquello que era incierto y obscuro, lo que era objeto de meditación y discusión y en alguna parte motivo de controversia, ahora llega a una serena formulación. Podemos decir en verdad que la Providencia ha preparado para nosotros una hora luminosa, ayer lentamente madurada, hoy refulgente de luz, mañana provida en enseñanzas estímulos y mejoras para la vida de la Iglesia.

EL PUEBLO DE DIOS. — "Hemos de decir también que nos satisface que esta constitución honre también al pueblo de Dios. Nada puede proporcionarnos mayor placer que honrar a todos nuestros hermanos que forman el sagrado pueblo de Dios, a quienes se dirige toda la misión de la Iglesia. Y la felicidad que nos proporciona ver que la constitución proclama la dignidad de nuestros hermanos en el Episcopado, honra su misión en la Iglesia y reconoce sus poderes. No podemos dar bastantes gracias a Dios por habernos otorgado la suerte de honrar la condición sagrada de vuestro ministerio, la plenitud de vuestro sacerdocio, y de reconocer la solidaridad existente entre vosotros y nos, hermanos venerados.

"Hemos leído con edificación cómo la misión primaria, singular y mundial confiada por Cristo a Pedro y sus sucesores, los Pontífices romanos, ha sido amplia y repetidamente reconocida en este solemne documento sobre la Iglesia. Y esto no es por el prestigio que de ello se deriva para nuestra propia persona, sino por el honor rendido a la palabra de Cristo, por la conferencia manifestada con la enseñanza y la tradición de la Iglesia, y por la efectiva armonía y el Gobierno de la Iglesia. Era importante que este reconocimiento de las prerrogativas del Soberano Pontífice viniera en un momento en que se discutía la cuestión de la autoridad episcopal en la Iglesia, con el fin de que esta autoridad no estuviera en contraste con el poder del Papa, sino más bien que destacara en completa armonía con el Vicario de Cristo como cabeza del Colegio Apostólico.

UNIDAD DE LA IGLESIA. — "Así el poder del episcopado encuentra en el sucesor de Pedro no un poder diverso e intrínseco al suyo propio, sino más bien su centro y su cabeza. Esto a su vez nos da el anhelo de alabar vuestras propias prerrogativas y destacarlas en su luz adecuada para integrarlas con las nuestras propias. En esto no tememos una disminución de nuestra autoridad. Más bien nos sentimos fortalecidos en la tarea de gobernar a la Iglesia sabiendo que vosotros estáis estrechamente unidos y a nos y que todos nosotros estamos unidos en el nombre de Jesús."



BONN, ALEMANIA.— El Canciller alemán, Ludwig Erhard, en amena charla con el Secretario General de la NATO, Julio Brosio (izquierda), y el Ministro de Relaciones alemán, Gerard Schroeder, son fotografiados después del almuerzo a que asistieron ayer 20.— (RADIOFOTO UPI.)

NEGOCIAN LIBERACION DE MIL REHENES BLANCOS EN EL CONGO

NAIROBI, 21 (UPI).— El Primer Ministro de Kenya, Jomo Kenyatta, hizo hoy un llamamiento a "todas las partes" del Congo para que pongan alto a las hostilidades a fin de negociar la liberación de unos mil rehenes blancos que están en poder de los rebeldes en Stanleyville.

El Primer Ministro hizo su llamamiento en su condición de Rector de la Comisión Ad-Hoc de la Organización de Africa Unida (OAU), designada para mediar en la contienda civil del Congo.

Las tropas gubernamentales que se hallan en las márgenes del río Iowa, a unos 45 kilómetros al norte de la localidad de Punia, están paralizadas debido a que no pueden atravesar el río con sus pertrechos pesados.

Los informes procedentes de esa zona dan cuenta de que el cruce del río demorará por lo menos un día más.

EXPECTACION POR DISCURSO QUE PRONUNCIARA CH. DE GAULLE

PARIS, 21 (UPI).— El discurso que pronunciará el Presidente Charles de Gaulle mañana en Estrasburgo podría constituir el preludio de la nueva campaña deplomática francesa contra el plan de la fuerza nuclear multilateral que propone Estados Unidos.

De Gaulle hablará en Estrasburgo, ciudad situada en la frontera franco-alemana, con motivo de la fecha de su liberación por las fuerzas francesas en 1944. Los observadores juzgan que su discurso podría se rel más importante pronunciamiento público de De Gaulle desde la conferencia de prensa del 23 de julio pasado.

Personas informadas dijeron que el Presidente francés aprovechará la oportunidad para dar a conocer su criterio más reciente con respecto a las relaciones de Francia con sus aliados, y para hacer un llamamiento al pueblo francés, a fin de que éste respalde sus propios planes de una fuerza nuclear nacional como la única garantía para la seguridad de Francia.

Las fuerzas francesas se sostuvieron en Estrasburgo hace 22 años obedeciendo a órdenes de De Gaulle, cuando Alemania emprendió una contraofensiva después de la liberación de Francia. El Mando Militar de Estados Unidos quería, en cambio, que la ciudad fuera evacuada temporalmente.

NUEVE ALEMANES ESCAPARON A OCCIDENTE

MUNICH, 21 (UPI).— Nueve alemanes orientales lograron escapar a Occidente pasando por cuatro puntos fronterizos. Dos de las mujeres del grupo cruzaron la frontera después de un recorrido por Checoslovaquia de noche, con la ayuda de una brújula y mapas de los caminos.

Las dos jóvenes, que tienen 23 y 25 años de edad, respectivamente, aprovecharon un viaje de paseo a Praga para luego dirigirse a la frontera y entrar en Alemania por Baviera, burlando la atención de los guardias fronterizos, según informó el Ministerio del Interior.

Con anterioridad, hoy, las autoridades de la Aduana de Northeim, en la Baja Sajonia, informaron que dos soldados de Alemania oriental habían pedido asilo ayer en Occidente.

FRACASO INTENTO PARA QUE LA URSS PAGARA CUOTAS DE LA NU

NACIONES UNIDAS, 21 (UPI).— Fracasó la delicada gestión que se hacía para evitar un choque político entre Rusia y Estados Unidos sobre la crisis económica de las Naciones Unidas.

Fuentes informadas dijeron que el grupo conciliatorio, integrado por cuatro miembros que encabezaba el presidente saliente de la Asamblea General, Carlos Sosa Rodríguez, Embajador de Venezuela, está dispuesto a anunciar que abandona las gestiones que venía haciendo para tratar de llegar a un arreglo del problema.

El resultado negativo de la gestión significa un choque casi seguro en la apertura de la Asamblea, el primero de diciembre, con respecto a la demanda norteamericana de que la Unión Soviética pierda el voto, según las sanciones previstas por la Carta de las Naciones Unidas para la insolvencia de las deudas de los miembros.

BOMBARDERO TRATO DE ATACAR LUGAR DONDE HABLABA CASTRO

MIAMI, 21 (UPI).— Un bombardero ligero, piloteado por exilados cubanos, trató de atacar anoche el Stadium Latinoamericano de La Habana, donde hablaba el Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro.

Orlando Bosch, secretario del Movimiento Insurreccional de Recuperación Revolucionaria, declaró que "el artillero del avión fue herido durante la frustrada operación".

Bosch manifestó que a las diez de la noche, un avión de la agrupación que dirige, se propuso hacer el ataque mencionado. El bombardero, tan pronto fue avistado por unidades de la Marina de Guerra, fue recibido con graneado fuego antiaéreo. Las baterías antiaéreas de La Habana comenzaron a abrir fuego también.

El avión partió de una base no identificada, según indicó Bosch.

SINTESIS DEL CABLE

LA ROSA DE ORO

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UPI).—El Papa Paulo VI al proclamar a la Virgen María como "Madre de la Iglesia", anunció que enviaría la Rosa de Oro a Portugal en honor del Santuario de Nuestra Señora de Fátima.

La Rosa de Oro es la reproducción en oro de un ramo de rosas que se bendice el cuarto día de Cuaresma como expresión de alegría espiritual y en representación de las futuras buenas obras de la Iglesia.

De tanto en tanto se concede solemnemente esa especie de condecoración a soberanos, iglesias, ciudades o santuarios que se han distinguido al servicio de la Iglesia. La costumbre fue instituida antes del siglo once.

INFORME SOBRE PERON

MONTEVIDEO, 21 (UPI).— No obstante el carácter de reservado del informe de la Asesoría del Ministerio del Interior acerca de un posible arribo al país del ex dictador argentino Juan Domingo Perón, ha sido dado a conocer que el informe es desfavorable a la entrada de Perón al país.

El documento es respuesta a una consulta del Ministro del Interior, Adolfo Tejera.

HOMENAJE A KENNEDY

BUENOS AIRES, 20 (UPI).— Se realizaron ayer varios actos para honrar la memoria del extinto Presidente norteamericano, John F. Kennedy, de cuyo fallecimiento se cumplirá un año, pasado mañana.

Los homenajes fueron tributados en las escuelas y consistieron en clases alusivas, en las que se destacó "la noble personalidad del desaparecido Presidente, en el mundo libre, por cuyo mantenimiento luchó en forma incansable".

CONGRESO DE MEDICINA

BUENOS AIRES, 21 (UPI).— Alrededor de mil científicos de 40 países, se reunirán desde el lunes en esta capital, al iniciarse las deliberaciones del VIII Congreso Internacional de Medicina Interna.

Asistirá al acto inaugural, el Presidente Argentino, Arturo U. Illía, a quien acompañarán miembros de su Gabinete y los Rectores de las Universidades locales.

Durante la ceremonia inicial, hablará el presidente de la Sociedad Internacional de Medicina Interna —que patrocina el Congreso—, Mariano Castex; la médica sueca Hanna Svärtz y el Ministro de Salud Pública de la Argentina, Arturo Oñativia.

VELASCO IBARRA

LIMA, 21 (UPI).—El ex Presidente ecuatoriano, José María Velasco Ibarra, llegó anoche a esta capital, procedente de Buenos Aires, en viaje a Bogotá.

Velasco Ibarra dijo a los periodistas, en el aeropuerto de Limatambo, que viaja a Colombia invitado por un grupo de intelectuales, y que proyecta permanecer dos meses en ese país durante los cuales ofrecerá una serie de conferencias, la principal de éllas sobre Derecho Internacional.

Hoy seguirá viaje a Bogotá.

PELIGRA UNA ALDEA

INNSBRUCK, Austria, 21 (UPI).— Los geólogos e ingenieros estaban encarando hoy, a primera hora, los trabajos iniciales para llevar a cabo el último y desesperado intento por evitar un deslizamiento de tierra, que haría desaparecer al pequeño poblado de Neu Landi.

Entre estos trabajos preparatorios, figura el trazado de un nuevo cauce para el pequeño río Ache, a fin de dar salida a las aguas que se han acumulado por los derrumbes de tierra anteriores y que podrían, a su vez producir un aluvión sobre la localidad de Schonbachhorn.

La montaña en movimiento, empezó a desplazarse el martes próximo pasado, debido a las fuertes lluvias, aplastando tres casas. Otras catorce se hallan en grave peligro, en Neu Landi.



CUBANO DEVUELTO A SU PAIS HACE RECORRIDO DE 17.600 KILOMETROS

Estados Unidos lo deportó vía Praga

LONDRES, 21 (UPI).— Bernardo Rodríguez Portal, pescador cubano de 35 años de edad, se desvió unas 100 millas de su rumbo y entró en aguas territoriales de los Estados Unidos, cerca de Cayo Hueso.

Detenido allí por las autoridades de inmigración y ocupada su embarcación, se resolvió enviarlo a Washington, en vista de que no hay vuelos directos entre los Estados Unidos y Cuba.

Washington resolvió devolverlo a su país por vía de Londres y Praga, y pagó su boleto en avión —725 dólares. Rodríguez llegó hoy al aeropuerto internacional de Londres, donde aguardó cuatro horas —vigilado discretamente por las autoridades aduaneras— para tomar un avión rumbo a Praga. En la capital de Checoslovaquia tomará otro avión cubano para regresar a La Habana.

"Se trata, evidentemente, de un individuo deportado por el Gobierno de Estados Unidos" dijo un funcionario británico, y agregó: "Nosotros lo consideramos, sencillamente, un pasajero en tránsito. Pero no hay duda de que ha tenido que hacer un largo recorrido para regresar a casa".

El pescador-turista, que posiblemente nunca soñó visitar los Estados Unidos y Europa con gastos pagados, emprenderá hoy la última etapa de su viaje en redondo, de unos 17.600 kilómetros.

Elecciones edilicias enfrentan a democracia y comunismo en Italia

32 MILLONES DE VOTANTES CONCURRIRAN A LAS URNAS

ROMA, 21 (UPI).— Más de 32 millones de votantes se preparaban hoy para emitir sus sufragios en elecciones locales ue se llevarán a cabo n todo el país.

De acuerdo con las disposiciones legales toda la actividad política cesó a medianoche, llegando así a su término una contienda electoral que, en más de una oportunidad, llegó al desborde. Estallaron varias bombas, hubieron episodios de violencia, pero en ningún caso hubo bajas serias.

Mañana y el lunes estarán en juego en este país 6.767 bancas de consejos municipales y 74 de los provinciales.

Pese a la naturaleza localista de las elecciones los observadores políticos asignan gran importancia a las mismas. Se las considera un cotejo de fuerzas entre los demócrata-cristianos del Primer Ministro Aldo Moro y sus aliados por una parte, y el Partido Comunista de Italia por la otra.

Moro y sus aliados socialistas necesitan una victoria para consolidar el prestigio del Gobierno, afectado por diferencias internas y los problemas económicos del país.

Los comunistas ganaron un millón de votos en las elecciones generales del año pasado y lograron un 25 por ciento de los votos. Pero la caída del Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev ha repercutido en el panorama olítico italiano y se dice que el partido está muy preocupado por afirmar su posición.

Mariano Rumor, secretario del Partido Demócrata Cristiano dijo anoche, ante las cámaras de televisión, que la caída de Khrushchev había expuesto la verdadera naturaleza del comunismo como "enemigo de la libertad, opresor de los trabajadores, destructor de la economía y amenaza contra la paz.

La campaña electoral previa a los comicios de mañana, así como el resultado de las elecciones especiales regionales celebradas el domingo pasado en Trentino (Tirol meridional), que no produjo cambios de importancia, se caracterizó por la violencia, entre ésta la colocación de una serie de bombas, una de ellas de tamaño pequeño, estalló en el edificio de la Embajada soviética en Roma el día en que se celebraba recientemente el 47.o aniversario de la revolución bolchevique.

Khrushchev la explosión de la bomba atómica China y los problemas económicos nacionales, son los tres factores principales de la campaña electoral, con preferencia a las cuestiones del tránsito, alcantarillado, escuelas, y los elevados debitos que experimentan la mayoría de los Municipios italianos.

Anoche, en un programa nacional por radio y televisión, el secretario del Partido Cristiano-Demócrata, Mariano Rumor, describió al comunismo como "el enemigo de la libertad, opresor de los trabajadores, destructor de la economía, y amenaza para la paz".

Por su parte, el dirigente del Partido Comunista, Luigi Longo, en otro programa similar, también de anoche, dijo que los comunistas "deseamos sacar a Italia de las tristes condiciones de miseria y atraso que experimenta para convertirla en una nación socialista, aunque seguiremos una ruta menos dura y dolorosa que la impuesta a la Unión Soviética por la brutalidad de sus enemigos".

Un pozo de aire provocó tragedia aérea que costó 31 vidas en Suecia

ANGELHOLM, Suecia, 21 (UPI).— El avión de pasajeros sueco, que se estrelló anoche, llevando a la muerte a 31 de sus ocupantes, pudo haber sido víctima de la succión de un pozo de aire, según dijeron hoy las personas que investigan el accidente.

Otros nueve ocupantes del avión salieron del trance con heridas.

El avión se precipitó sobre el cable eléctrico de alta tensión de un teleférico, y luego estalló en llamas, mientras trataba de aterrizar en el aeropuerto militar de Barkaakra. Había sido desviado del aeropuerto de Halmstad, por mal tiempo.

El avión estuvo a punto de estrellarse con una casa en que vivían dos familias, al caer a tierra.

Las últimas palabras del piloto, el capitán Bertil Haakansson, que pereció en el accidente, fueron "veo las luces". Se refería, al parecer, a las luces de aterrizaje del aeropuerto de Barkaakra.

Puente colgante más grande del mundo inauguraron en Nueva York

Lo cruzarán 48 millones de automóviles al año

NUEVA YORK, 21 (UPI).— El gigantesco puente Verrazano, obra maestra de la ingeniería moderna que se levanta a la entrada del puerto de Nueva York, fue inaugurado hoy después de cinco años de arduo trabajo.

Se trata del puente colgante más grande del mundo, cuya luz es de 1.298 metros, con una longitud total de 4.827 metros. Al pasar por debajo de él los grandes transatlánticos adquieren una dimensión insignificante.

Su construcción, que costó 350 millones de dólares, representa la culminación de un sueño que hace apenas una generación se consideraba de casi imposible realización

Se calcula que el enorme viaducto será usado por 48 millones de automóviles anuales cuando estén terminadas las vías de acceso; por el momento lo usarán unos 12 millones de vehículos por año.

En su construcción se utilizaron 174.500 toneladas de acero, 600.000 metros cúbicos de cemento y 230.000 kilómetros de alambre galvanizado de 8,5 milímetros de diámetro para la formación de los cables de suspensión.

La estructura lleva el nombre de Verrazano, el navegante italiano que entró por primera vez en lo que es hoy la bahía de Nueva York, cumpliendo una misión por cuenta de Francisco I de Francia, 85 años antes de que Henry Hudson descubriera el río que lleva su nombre.

Las ceremonias de la inauguración fueron presididas por Robert Moses, que es presidente de la Corporación de Puentes y Túneles de Nueva York, organismo autónomo que tuvo a su cargo la construcción. Moses, a cuya dirección y trabajo se debe también la Feria Mundial de Nueva York, fue elogiado como "el constructor más grande de todos los tiempos".

FALLECIO EL FUNDADOR DE LA UNITED PRESS INTERNATIONAL

Roy Wilson marcó época en periodismo mundial

NUEVA YORK, 21 (UPI).— Estadistas y periodistas de todo el mundo rindieron homenaje hoy a Roy Wilson Howard, el propietario de diarios que inició su carrera como cronista que ganaba ocho dólares a la semana y que se convirtió en una de las figuras máximas del periodismo moderno.

Howard asumió la presidencia de United Press antes de cumplir los 30 años de edad, y luego fue presidente de los 17 diarios norteamericanos de la cadena Scripps-Howard. Falleció anoche a la edad de 81 años.

Hoy se celebró el oficio fúnebre con asistencia exclusiva de miembros de la familia del extinto, cuyos restos fueron cremados.

Howard sufrió un síncope cardíaco en el vestíbulo del edificio donde tenía sus oficinas, y después de recibir primeros auxilios fue conducido a su despacho privado. Más tarde fue llevado al Doctor's Hospital, donde falleció poco después víctima de un ataque cardíaco.

La brusca desaparición del famoso periodista, que hasta último momento estuvo consagrado a las actividades de la Organización Scripps-Howard, asombró a sus numerosos amigos y asociados.

"Era una leyenda en su profesión y pasará a la historia del periodismo como una de sus figuras más destacadas" dijo el Presidente Lyndon B Johnson cuando fue informado de la muerte de Howard.

Charles E. Scripps, presidente del Directorio de la E. W. Scripps Company, dijo:

"Roy W. Howard se entregó a sí mismo en el mayor grado posible. Siempre estuvo dispuesto a encontrar el tiempo y dedicar la energía necesarios para la causa que estimó justa. Integridad, vitalidad e inteligencia son las tres palabras que mejor describen a Howard."

También tuvo elogioso recuerdo del extinto, el hijo del desaparecido Lord Beaverbrook y propietario del grupo de diarios "Express" del Reino Unido, Sir Max Aitken.

Dijo: "Durante la guerra, jamás perdió fe en que Gran Bretaña y Estados Unidos ganarían el conflicto. Su amistad hacia el Reino Unido fue leal. Ejerció enorme influencia en el periodismo norteamericano. Siempre me dio la impresión de que sabía perfectamente lo que estaba haciendo."

El propietario del diario "La Prensa", de Buenos Aires, Alberto Gainza Paz, expresó: "Me ha conmovido la noticia de la muerte de Roy W. Howard, que fue un gran amigo mío y un extraordiario periodista."

El Presidente de la Universidad de Filipinas y ex Jefe de Estado de ese país, Carlos P. Rómulo, describió a Howard como "un gran hombre, comparado con cualquiera".

Rómulo fue amigo personal del finado desde 1928. Afirmó que "la muerte de mi gran amigo me ha conmovido y acongojado. Lo conocí durante más de un cuarto de siglo y aprendí a admirar su integridad de carácter, su mente brillante, su devoción a la verdad y a los elevados ideales de su profesión".

Otro ex Presidente —Harry S. Truman—, al igual que el Embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Adlai Stevenson, y el Magistrado de la Corte Suprema, Arthur J. Goldberg, subrayaron las cualidades de Howard y coincidieron en destacar que su desaparición constituye una pérdida para Estados Unidos.

CAMPAÑA DE SABOTAJE EN CUBA

MIAMI, 21.— (UPI).— Una estación de radio de onda corta, de ubicación desconocida, transmitió instrucciones de sabotaje a los cubanos descontentos con el régimen castrista.

La estación, autoidentificada como "Radio Libertad", transmitè a Cuba sugestiones sobre cómo crear incendios y dañar los vehículos motorizados.

Mientras tanto, la radio de La Habana, anunció que había llegado al puerto de Antilla, provincia de Oriente, el remolcador español "Finisterre", para llevar de regreso a España, a ser sometido a reparaciones generales, el buque de carga español "Sierra Aranzazu", maltrecho por el ataque a que lo sometiera en alta mar una lancha artillada.

TRILLIZAS NACIERON EN TUCUMAN

TUCUMAN (Argentina), 21 (UPI).— Olga Salvatierra de Bustos dio a luz, en la Policlínica Ferroviaria de esta ciudad, a tres niñas.

El médico Mario González que la atendió dijo que las trillizas gozan de excelente salud. Las niñas llevarán los nombres de Matilde Elizabeth, María Hortensia y Silvia Amanda.

OTRO AVION DE USA DERRIBARON EN LAOS

WASHINGTON, 21.— (UPI).— Otro avión de reconocimiento de los Estados Unidos fue derribado por el fuego de la artillería antiaérea en la región sud central de Laos, según informó hoy el Departamento de Defensa. La máquina es un aparato de propulsión a reacción.

Este es el segundo avión norteamericano derribado esta semana.

El Departamento de Defensa dijo que el aparato, un RF-101, fue derribado a medianoche y el piloto fue recuperado esta madrugada.

El anuncio dice que un avión escolta abrió fuego sorpresivo sobre las instalaciones de tierra que derribaron al RF 101.

Virgen María proclamada "Madre de la Iglesia"

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UPI).—El Papa Paulo VI proclamó hoy solemnemente a la Virgen María "Madre de la Iglesia" y luego se trasladó a Roma para orar ante la venerada imagen de la Madre de Dios, en la antigua basílica de su nombre, Santa María la Mayor.

La decisión de Su Santidad de otorgar este título "el más gentil de todos" a la Santísima Virgen, fue tomada por su propia autoridad, anunciándola en el mensaje que dirigió en la ceremonia de clausura del tercer período de sesiones del Concilio Ecuménico en la Basílica de San Pedro.

El hecho no constituye ningún dogma o doctrina nueva y tiene por objeto más bien instar a los fieles católicos a una mayor devoción por la Madre de Cristo, sin nuevos pronunciamientos teológicos que podrían causar antagonismo entre los protestantes.

La Basílica de Santa María la Mayor, ubicada en la Esquilina, una de las Siete Colinas Romanas, es, como su nombre lo indica, la mayor del mundo y la más rica de la Ciudad Eterna.

Paulo VI se postró ante la antigua imagen de la Virgen, que según la tradición, fue pintada por el apóstol San Lucas y conocida por "María, Salvadora del Pueblo Romano".

Velasco Ibarra vaticina caida de Junta Militar

BOGOTA, 21 (UPI).— El ex Presidente de Ecuador, José María Velasco Ibarra, que había dicho que no haría declaraciones políticas por no conocer la situación interna de su país, exhortó a los pueblos latinoamericanos a luchar contra los regímenes de facto.

Hablando en rueda de prensa, Velasco Ibarra declaró que sólo regresará a Quito cuando haya sido derrocada la Junta Militar, la que, según dijo, podría caer en cualquier momento.

Agregó que fomentará el movimiento de opinión contra la Junta e invitó al pueblo ecuatoriano a iniciar una insurrección contra sus mandatarios.

Cuando se le preguntó si deseaba ser reelegido, el ex Presidente dijo que "sólo las masas pueden designar a sus conductores".

Manifestó luego que las Fuerzas Armadas no están comprometidas en la situación de Ecuador.

"Son sólo cuatro señores los que usurparon el poder, traicionando al Presidente Carlos Julio Arosemena", dijo Velasco Ibarra.

Velasco Ibarra llegó hoy procedente de Lima.

Señaló que permanecerá varios meses en Colombia, dictando una serie de conferencias sobre problemas americanos, sociólogos y literarios.

Colo Colo, muy superior a Ferro, venció 4-2

AUDAX NO TUVO ATAQUE— No es sólo un decir. Es una realidad. Anoche como en otras oportunidades, el cuadro itálico, no fue inferior al rival, en este caso ante Rangers. Pero sí lo fue en cuanto a su quinteto ofensivo, que creándose algunas ocasiones, las desperdició, por vicios que deben entenderse son endémicos. Como una confirmación de lo dicho. EN LA NOTA GRAFICA, Zamora y Salas, han dejado atrás a la defensa de Rangers y se enfrentan a Rubio. Vacilan ambos y a la postre el arquero se queda con la pelota.

AUDAX ITALIANO 0 - RANGERS 1:

NUEVO FRACASO DEL ATAQUE ITALICO

Nula producción ofensiva tuvo el equipo de Pakozdy, que en otros aspectos no fue muy inferior al rival.— Lagos marcó el gol que sería el del triunfo para el cuadro talquino

Cancha: Estadio Nacional.
Arbitro: Jorge Cruzat, bien.

EQUIPOS:

Audax Italiano (0): Rodenack; Berly, Zuleta y Escobar; Gallardo y Tapia; Vargas, I. Pérez, Zamora, Salas y Vásquez. Entrenador: Ladislao Pakozdy.

Rangers de Talca (1): Rubio; Medina, Martínez y Romero; Azócar y H. Rodríguez; Rojas, Porcel de Peralta, Soto, Scandolli y Lagos. Entrenador: Adolfo Rodríguez.

Goles: LAGOS, a los 6 minutos del segundo tiempo consiguió el único gol del partido, y que fue el del triunfo para Rangers, al recoger en la boca misma del arco un rechazo parcial de Rodenack ante un remate previo de Soto.

■ En ocasiones anteriores al referirnos a Audax Italiano, habíamos dicho que era un cuadro que no jugaba mal al fútbol; que incluso a ratos daba la impresión de dominar y en el hecho lo hacía, pero que este dominio y aquella tendencia manifiesta en sus hombres de avanzar con cierta conexión y con la pelota más o menos bien trabajada desde atrás se hacían estériles y terminaban por envolver maniobras insulsas y de ninguna producción ofensiva, cuando su quinteto de ataque llegaba al área del rival.

Esta, nuestra impresión, se ha visto plenamente confirmada en las nueve últimas fechas en las que cuales el conjunto itálico no ha podido conseguir ni un sólo triunfo, limitándose a obtener algunos empates que tampoco pueden satisfacer, ya que en dichas oportunidades también se debieron más que nada a lo que aportó la defensa.

Anoche ante Rangers el fenómeno se repitió y con caracteres totalmente claros. Cayó el equipo itálico, por la mínima cuenta y de nuevo sin jugar mal, en cuanto a un análisis global del equipo, e incluso rindiendo su defensa en el tono que era exigible, pero de nuevo también acusando su ataque una debilidad física, una carencia de profundidad en su cargas, una incapacidad de resolución y en definitiva una falta total de vocación de gol en sus forward tan lamentable como evidente.

No puede entonces atribuirse al contraste a mala suerte o a cualquier otro factor extraño a la capacidad misma de ambos elencos ya que si se pesan idealmente, los atributos de uno y otro, hay que concluir que Rangers fue más equipo. Por lo menos si tuvo fallas en su defensa, éstas fueron superadas o no gravitaron en el resultado, por la ya dicha incapacidad ofensiva del contendor, y en cambio, la gestión del ataque talquino fue rotundamente superior a la que expuso el quinteto itálico, no sólo porque Lagos anotó un gol, sino porque tanto en el primer tiempo como en el segundo fue mucho más continuado y apremiante el trabajo del arquero Rodenak que la faena más o menos tranquila de Rubio, quien en gran parte del cotejo sólo debió preocuparse de recoger centros, argumento que usó de preferencia la vanguardia del equipo de Pakozdy.

Desmenuzar el match casi no vale la pena, ya que es solo repetir en detalles lo que conceptualmente ya expusimos. Basta señalar que en el primer período hubo equilibrio de campo y que tal vez fue más pareja y continua la labor de Audax, que en este aspecto aprovechó más o menos bien la baja expedición de Porcel de Peralta y Rodríguez, hombres que en esta oportunidad quitaron poco y normalmente apoyaron mal.

Sin embargo, esta relativa primicia del sector medio no le sirvió de mucho al equipo audacino, cuyo ataque rara vez significó algún peligro por el mal ya endémico de no rematar o carecer de fuerza en las entradas.

Rangers, en cambio, atacando menos, fue siempre más peligroso, ya que tuvo lo que no contó el rival: velocidad, decisión y una mente clara de lo que había que hacer al llegar al área. En este aspecto, fue valiosa la gestión personal del puntero Rojas, cuya habilidad fue un problema sin solución para el defensa Escobar, por cuyo sector llevó Rangers las situaciones de mayor peligro.

Este panorama de equilibrio en medio campo y de mayor fuerza ofensiva de Rangers, que se advirtió en la primera etapa, se acentuó en la segunda. Fue en este período más clara y más rotunda la diferencia entre ambos ataques, y así como Lagos batió en una oportunidad a Rodenack, salvó el arquero itálico tres o cuatro situaciones muy difíciles, en las cuales había quedado a merced de los atacantes talquinos. — (**JORGE FERNANDEZ R.**)

Ovalle 3, Municipal 1:

Indiscutible y justo el triunfo nortino

Municipal entregó por completo el centro de la cancha al adversario

CANCHA: Estadio San Eugenio.
PAGARON: 169 personas.
SOCIOS: Municipal, 52; Ovalle, 14.
RECAUDACION: Eº 125.40.
ARBITRO: Héctor Ortiz. (Bien)
MUNICIPAL (1): Arroyo; R. González, Beltrán y Reyes; Parra y Escobar; Guajardo, Velásquez, Grandón, Lavín y Lagos. Entrenador: Valentín Beperet.
OVALLE (3): Veloso; Godoy, Naveas y Véliz; Jopia y Marín; Azola, Puché, Egaña, Soto y Uribe. Entrenador: José Luis Boffi.
GOLES: Primer tiempo: A los 22' SOTO abre con tiro cruzado la cuenta a favor de Ovalle, después de retomar un despeje defectuoso de Beltrán, por disparo de Azola. Segundo tiempo: A los 6'. SOTO eleva a 2 a 0 la ventaja de los nortinos, en acción individual y con sorpresivo tiro desde el flanco izquierdo, que entró justo por el ángulo derecho de la valla custodiada por Arroyo; a los 32' PUCHE, con golpe de cabeza toma un corner servido por Azola y consigue el tercer tanto para Ovalle, y a los 45' LAVIN, en acción individual señala el único gol de descuento para Municipal.

■ Justo, por donde se le mire, el triunfo de los muchachos de José Luis Boffi. Llenaron mejor la cancha, supieron marcar muy bien y sus ataques tuvieron siempre mayor solidez y calidad.

Municipal, además de no contar con línea media ni delantera, cometió un error garrafal. Entregar el medio campo al adversario. Hubo siempre demasiado espacio, excesiva luz, entre el ataque y la defensa. Y de esa "tierra de nadie" edil se aprovechó lo movible, ágil y codiciosa retaguardia nortina que fue dueña absoluta de la zona. Allí emplazaron los vencedores sus baterías de contención y apoyo y todo les salió bien. Cubrieron eficientemente todos los intersticios. Donde hubo un jugador de Municipal, siempre hubo uno de Ovalle. Su faena conjunta rayó a gran altura, especialmente, en el primer tiempo, la de Jopia, patrón indiscutido del centro de la cancha. En la segunda fracción, por haberse lesionado, el excelente N.o 5 nortino jugó replegado y el rendimiento del cuadro bajó, pero sin entregar jamás la iniciativa al adversario. Bien estuvieron además en el elenco triunfante su arquero Veloso, Naveas como N.o 3 y Azola y Puche en la delantera. A la inversa, en Municipal, los núicos que hicieron algo, llevándose todo el peso de la defensa fueron Reyes y Reinaldo González. El resto caminó a tropezones, viéndose a ratos más o menos bien a Velásquez y a Grandón., este último eso sí, totalmente falto de velocidad. Hicieron una falta enorme en el equipo, Claudio González en la defensa extrema y Valdebenito y Martínez en la línea media. En la delantera, a la vez se hizo sentir la ausencia de Balsa y Guerra. **RAUL AEDO RUIZ.**

TIRO AL VUELO:

Gilberto Navarro ganó la 1a. etapa con 96 en 100

Finaliza el Campeonato Nacional hoy en Lo Curro, con los 100 platillos restantes

En el Club de Tiro al Vuelo de Lo Curro, se dio comienzo ayer a la disputa del torneo nacional con los primeros 100 platillos, quedando los 100 restantes para hoy, a partir de las 10.30 horas.

Con la participación de los mejores exponentes de este deporte, tanto en la categoría campeones como en primera, la clasificación para esta primera etapa fue la siguiente: 1.o Gilberto Navarro, con 95 en 100; 2.o Carlos Pabst, con 92; 3.o Enrique Lira, con 92; 4.o Gonzalo Rámila, con 88; 5.o Carlos Bischop, con 87; 6.o Armando Galena, con 86; 7.o Luigui de Deo, con 85; 8.o Saturnino López, con 84.

También se disputó el título de campeón en las categorías 2a. y 3a. Campeón en 2a. serie se clasificó Jorge Briceño, con 84 en 100 platillos, y en tercera, Fritz Preyer, con 64 en 100.

Ambos se hicieron acreedores al Premio Caupolicán, otorgado por la Federación Nacional de Tiro al Blanco.

Infantiles de La Reina actúan hoy

En el Estadio Agua Potable Marchant Pereira, esquina de Avenida Bilbao, se cotejan los clubes La Reina y Copihues Rojos de La Reina.

Este compromiso será con sus tres divisiones, empezando los terceros elencos a las 14 horas.

Los equipos infantiles de La Reina, reciben al Deportivo Universidad Popular de Ñuñoa, en la Cancha San Carlos, ubicada en Aguas Claras esquina de La Cañada a las 9.30 horas.

Motociclismo de velocidad habrá hoy en La Reina

En el Parque La Quintrala de la Comuna de La Reina se llevará a efecto esta tarde, a partir de las 15 horas, la reunión motociclística de velocidad que ha organizado la Rama de Motociclismo del Club de Deportes Green Cross, por la segunda fecha oficial del Campeonato de Chile 1964, en esta especialidad.

Tomarán parte en esta competencia, entre otras figuras de primer plano de nuestro motociclismo, los corredores Ezio Bruno, Kurt, Horta, Ismael Gajardo, Héctor Peláez, Luis Valdivia, Renzo Cánepa, Patricio Verdugo, Rafael Hasbún, Sergio Meneses, José Donoso, Sergio Santiago, Raúl Madrid, Hernán Pavesi, Sergio Chamorro, Alfredo González, Luis Novoa, Arnoldo Garrido, Fernando Figueroa, Juan Arancibia, Pablo Gamberini y Luis Lavadenz.

El programa que se ha confeccionado consulta las siguientes pruebas: 1) Clase 50 cc. F. I. Catorce vueltas. 2) Clase 125 cc. Mecánica Nacional. Diecinueve vueltas. 3) 125 cc. F. I. Veintinueve vueltas. 4) Motonetas Preparadas. Catorce vueltas. 5) Clase 175 cc. Mecánica Nacional. Veinticuatro vueltas, y 6) Clase 250 cc. Fórmula Internacional, carrera de fondo. Treinta y nueve vueltas.

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 24.502 personas.
SOCIOS: Colo Colo, 2.147; Ferrobádminton, 1.152.
RECAUDACION: Eº 30.256,80.
ARBITRO: Sergio Bustamante, más que regular.
COLO COLO (4): Santander; E. Sepúlveda, Cejas y González; Montalva y Jiménez; Moreno, Hormazábal, R. Sepúlveda, Bravo y Roberto. Entrenador: Hugo Tassara.
FERROBADMINTON (2): Piturra; Zamora, Valenzuela y Ríos; Fontalva y Rivera; Valdés, Grillo, Acevedo, Marín y Villegas. Entrenador: Oscar A. Ledezma.
EXPULSADO (segundo tiempo): 36 minutos, VALENZUELA, al parecer, por insultar al árbitro.
GOLES.— Primer tiempo: 14 minutos, JIMENEZ, con chut alto de larga distancia, ante el cual falló Piturra. Trató de atrapar la pelota, y ésta se le soltó.
Segundo tiempo: 11 minutos, ROBERTO, se corrió por su banda, eludió a Zamora, y al observar que Piturra abandonó prematuramente su valla, lo venció con tiro bajo, que Ríos rechazó cuando la pelota ya había traspuesto la raya de sentencia. 13 minutos, BRAVO, aumentó a tres para Colo Colo, tras excelente combinación que inició Hormazábal, con pase a R. Sepúlveda, quien extendió al autor de la conquista. Desde la izquierda, Bravo expidió disparo bajo cruzado, que dejó sin chance al meta ferroviario. 28 minutos, ACEVEDO descontó para Ferro, luego de internarse en el área, con hábil combinación, junto a Marín. 35 minutos, ROBERTO recibió de Hormazábal, se adelantó por el costado izquierdo —en posición levemente dudosa—, quedándose parados los zagueros tiznados, alegando off side, pero por el otro costado estaba Ríos. Sin adversario al frente, el puntero no tuvo dificultad en vencer nuevamente a Piturra. 42 minutos, ACEVEDO, con servicio de penal logró el segundo y último descuento para el cuadro aurinegro. La sanción se ejecutó debido a un foul de Montalva a Acevedo.

Colo Colo fue un vencedor categórico de Ferrobádminton. El equipo albo impuso su calidad individual y colectiva a través de gran parte del match, y especialmente en el segundo tiempo trasuntó en el marcador su superioridad. Ya en la primera fracción la escuadra de Tassara obtuvo ventaja de 1 a 0. Estrecha y circunstancial, si se considera la forma en que Jiménez batió a Piturra. Pero hecho el balance de los 45' iniciales, indudablemente que éstos fueron muy favorables a Colo Colo. Sin fallas notorias su defensa, muy bien Hormazábal y Jiménez en el medio campo, quitando y oxigenando a su delantera. Excelente la delantera con un Ricardo Sepúlveda en exitosa reaparecida, bien acompañado por Bravo y con dos punteros que estuvieron en lo suyo. Moreno y Roberto atraviesan por un buen período y tuvieron de cabeza a sus marcadores.

Ante una línea hábil y positiva, la defensa ferroviaria se defendió con tesón y amor propio. Pero en el control del medio campo la dupla Rivera-Grillo perdió ante la pareja adversaria. Quizás si por falta de apoyo la delantera tiznada avanzó a tropezones, sin coordinación. Sólo la faena personal de Acevedo y Villegas y la laboriosidad de Marín mostraron a Ferro en ataque. Pero pocas fueron las oportunidades en que la delantera ferroviaria inquietó seriamente a Santander. Hubo sí una entrada de Acevedo, que finiquitó con un zurdazo impresionante que hizo rebotar la pelota en el horizontal cuando el meta albo estaba prácticamente vencido. Pero vaya lo uno por lo otro cuando un disparo de Bravo hizo carambola en los dos palos de Piturra, y al final éste le tapó un chut a boca de jarro a R. Sepúlveda. Fueron situaciones que pudieron mover el marcador. De cualquier modo, la impresión fue que Colo Colo en el primer tiempo se mereció, y con creces, la ventaja de 1 a 0.

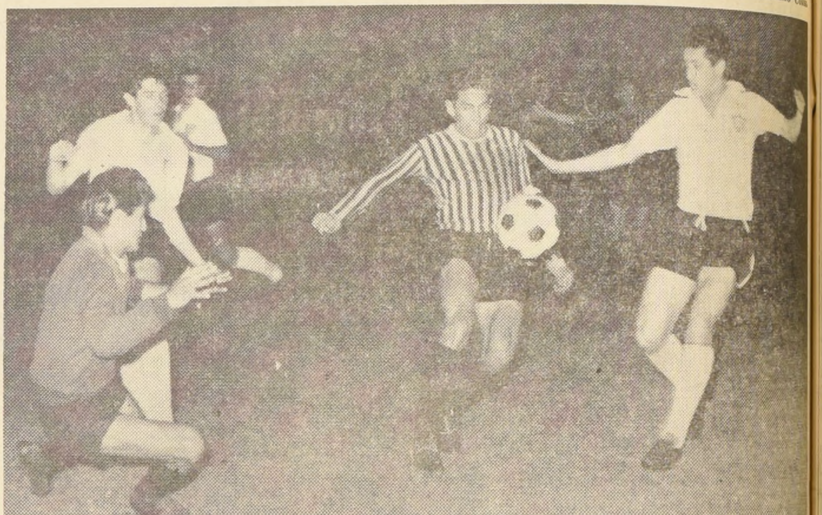
En el segundo lapso el elenco de Tassara acentuó su dominio, estableciendo ahora su superioridad en forma categórica en el marcador. Comenzó a fallar notoriamente la defensa de Ferro, muy especialmente por el costado izquierdo, y antes del cuarto de hora, Colo Colo liquidó el pleito a su favor, al aumentar a 3 su ventaja. Luego, el elenco popular se dejó estar. Hizo a ratos el perdonavidas excediéndose en pases, sin profundizar el juego, y sin afán de hacer más goles. Aprovechó Ferro la pausa que se dio su rival y con más empuje que buen fútbol fue creciendo hasta lograr un descuento sobre la media hora. Sin embargo, la reacción ferroviaria fue frenada con un gol colocolino que los tiznados discutieron con ardor. Para colmos y al enojarse Valenzuela más allá de la cuenta motivó su expulsión. Entonces toda suerte de Ferro quedó sellada, ya que si con once hombres no había sido capaz, menos podría serlo con 10. Pero con gran amor propio los aurinegros siguieron bregando, logrando un nuevo descuento, bien que por las vías de un penal. Pero sobre la hora Acevedo elevó la pelota estando encima de Santander... Lo anotado vaya para establecer que el "colista" trató de superarse hasta el último minuto. Pero nada —aparte de una derrota honrosa— logró, debido a que encontró a un Colo Colo muy superior. Un elenco albo que cuando jugó con afán no tuvo fallas, y sí figuras de categoría como Enrique Hormazábal, que con sus clásicos pases largos y precisos, hizo caminar al ataque. Tan sólo cuando se dejó estar afloraron algunas fallas en su defensa, las que permitieron que el ataque ferroviario se fuera hasta las barbas mismas de Santander. Pero lo cierto fue que el triunfo de Colo Colo nunca se vio comprometido. Su mayor capacidad fue contundente en un match en el que justamente por no haber existido equilibrio, no tuvo emotividad.
Manuel Emilio Cea

EL PRIMER GOL de Colo Colo, luego que la pelota impulsada desde lejos por Walter Jiménez, se le soltó a Piturra. Trató de reaccionar el cuardarredes ferroviario, como se vé en la escena, pero ya era tarde.

Filiales de Colo Colo proclamaron a Guillermo Herrera



Treinta y dos delegados de filiales de todo el país proclamaron anoche a Guillermo Herrera candidato a presidente del club Colo Colo para los comicios que tendrán lugar el próximo mes de diciembre. La proclamación se produjo en forma espontánea y unánime en una reunión ordinaria que celebraron los diversos organismos colocolinos que están esparcidos a lo largo de todo el país, y constituyó una notable demostración de respaldo al dinámico dirigente, cuya cuenta de la marcha de la institución en los últimos meses fue aprobada por aclamación. La reunión de las filiales de Colo Colo se convirtió en una fervorosa expresión de espíritu colocolino, y de ella informaremos ampliamente en nuestro suplemento deportivo de mañana lunes.



MUY SUPERIOR Colo Colo, especialmente en ataque, ganó por 4 a 2 a Ferrobádminton. Situaciones difíciles para la valla aurinegra hubo varias, como la que muestra la escena. Ríos intercepta a Jiménez, mientras Piturra —arrodillándose— está presto a intervenir R. Sepúlveda y Roberto completan la acción.

Everton 0 – Universidad de Chile 0:

EL LIDER RESPONDIO A SUS PERGAMINOS

El conjunto viñamarino cumplió un satisfactorio cometido, llegando a igualar el juego de su calificado rival.— Fútbol de neto corte defensivo demostraron ambos elencos.— Superior el segundo tiempo en calidad de juego y emotividad.

CANCHA: Estadio Sausalito.
PAGARON: 24.171 personas. Socios de Everton: 1.093; de la "U": 1.250.
RECAUDACION: Eº 26.846,41.
ARBITRO: Rafael Hormazábal; más que regular.
EQUIPOS: Everton (0) —Camisetas amarillas—: Contreras; González, Sánchez y Alvarez; Gallardo y Pacheco; Arancibia, M. Rojas, Escudero, A. Rojas y Véliz. Entrenador: Daniel Torres.
Universidad de Chile (0): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Musso y Hodge; Araya, Coll, Campos, Marcos y Alvarez. Entrenador: Luis Alamos.
EXPULSION.— A los 29' del segundo tiempo fueron expulsados del campo: Carlos Campos y Gallardo, por darse de golpes en el suelo.

Justo el empate del líder del certamen ante el cuadro local. La "U" respondió con creces a toda la expectativa que produjo su presentación en Viña, y que se vio trasuntada en la gran cantidad de público que desde temprano llegó al Estadio de Sausalito.

Encuentro de neto corte defensivo. Los universitarios tomaron sus precauciones. Nuevamente Villanueva fue un defensa que no tuvo baches en su trabajo y anuló prácticamente al peligroso puntero Arancibia. Otro tanto sucedía en la otra banda, con Eyzaguirre y Véliz. De este modo todo el mayor trajín del primer tiempo se desarrolló en el medio campo.

A la forma de marcar de la "U", Everton respondió con armas similares. González con Alvarez y Gallardo sobre Marcos. A ratos se vio un fútbol de parejas en todos los sectores del campo. El conjunto de Alamos salió a cuidar el balón a retenerlo en procura de restar las mejores posibilidades de los amarillos que fincan todo su poder de ataque en la velocidad. Frenados los punteros, Everton quedó con sólo Escudero en franco ataque, ya que los dos Rojas, actuaron de atrás. Everton quiso plantear el match de contragolpe, pero le falló la disposición táctica cuando el líder amarró a las puntas.

En el segundo tiempo salió la "U" en franco ataque. A buscar por todos los medios quebrar la igualdad. Al ímpetu universitario, Everton respondió con una defensa firme, que a ratos abusó del juego recio, pero siempre sin intención. Se llegó más al arco en este período de complemento por el afán de la "U" de probar puntería desde todas las distancias. El juego ganó en animosidad e interés y ello nos da la pauta general que el match fue gustador. El público salió satisfecho del cometido del puntero, como asimismo premió el trabajo de Everton que superó sus anteriores actuaciones y jugó de igual a igual frente a su calificado rival. **ARMANDO JORQUERA A., Corresponsal**).

Audax 0-Rangers 1, fue el resultado del partido clave de la Polla del Fútbol, corrrespondiente a la 30a. fecha

Como lo habíamos manifestado durante la semana, los lectores de LA NACION, enviaron una subida cuota de cupones al concurso de "La Polla del Fútbol" que, con el partido clave: A. Italiano-Rangers definía un primer premio de 400 escudos.

El trabajo de selección que se realiza, ante tantos miles de cupones, tiene un compás de espera, circunstancia que nos obliga, muy a nuestro pesar, a pronlongar unas horas la información que ofrecemos a los aficionados, del o los concursantes que acertaron mayor número de partidos ganados con el scorer exacto del encuentro clave.

Sin mayores comentarios, los resultados de anoche del fútbol profesional, seguramente dieron a muchos lectores de LA NACION, el diario de los deportistas, la posibilidad de ganar un premio de 400 escudos sin mayores preocupaciones teniendo en cuenta, un... te, su experiencia y "tino" para estas confrontaciones, con las que ya se sabe, con ... precisión, los resultados ... vios.

Regional de Pesca de Playa se hará en Santo Domingo

Hoy, a las 8 horas, en el balneario Las Rocas de Santo Domingo, tendrá lugar el campeonato regional de pesca de playa, organizado por el Club de Caza y Pesca de Santiago y que controlará la Federación de este deporte.

El torneo contará con la participación de 42 clubes, que representarán a las provincias de Aconcagua hasta la de Concepción. Sus integrantes se ubicarán en la playa, que ha sido convenientemente demarcada, y se mantendrán en actividad hasta las 12.30 horas, instante en que deberán presentarse a la mesa de control con el producto de su labor.

DETALLES REGLAMENTARIOS. — En este campeonato podrán participar todos los socios de los clubes afiliados a la Federación de Caza y Pesca de Chile. Actuación individual: cada concursante deberá presentarse a la mesa de control antes de dirigirse a la playa para asignarle la "tergate-concursante", a fin de facilitar su identificación en el momento que lo requieran los controles.

En cuanto al equipo de pesca, éste estará sujeto a lo siguiente: caña, carrete, nylon monofilamento hasta 0.50 mm., reinal libre, largo máximo 1,50 metro. Sólo se permitirá el uso de hasta dos anzuelos en la línea o un solo señuelo artificial.

El jurado estará compuesto por un árbitro general, cuyas resoluciones serán ejecutivas en cuanto se trata de aplicación de los Reglamentos y a la realización o modificación del programa establecido. Los jueces que intervendrán en el pesaje, serán, el presidente de la Federación de Caza y Pesca de Chile o la persona que él designe; el presidente del Club de Caza y Pesca Santiago y sus tres directores de pesca.

PUNTAJE Y OTROS. — La tabla de puntaje concede diez puntos por cada pieza y diez puntos por cada kilógramo o fracción de kilógramo ... siguientes especies: ... róbalo, toyo, lenguado, ... gallo, raya, pinta roja, ... cinco puntos a otras ... como tomollos, jerguillas ... considerándose estas ... como peces de roca. ... excluidas las anguilas ... renas y jaivas.

Atlético Minessota con sus 3 elencos

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Los extremos se toparán en Santa Laura

G. Cross–La Serena y U. Española–Palestino en un programa doble, cuyos resultados influirán en la tabla de posiciones.— A las 19.30 horas se inicia la jornada en el escenario hispano.— A las 17 horas se enfrentarán, en Independencia, Magallanes y Santiago.— La programación completa del fútbol profesional de serie de honor para esta tarde.

Con tres encuentros en la capital y tres en provincias se pondrá término hoy a la 30a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor.

En el Estadio Independencia, a las 17 horas, se enfrentarán Magallanes (27 puntos) y Santiago (26). Se trata de un match cuyo resultado no influirá mayormente en la tabla de posiciones, ya que albicelestes y bohemios no peligran con el descenso, ni tienen posibilidades de obtener lugares muy de avanzada. No tienen, pues, mayor incentivo, y de hacer calor, será escaso el público que vaya al escenario de La Palma.

Algunos cambios hará Magallanes en su alineación. No actuará Jorge Luco, y posiblemente reaparezcan Stuardo y Torres. Santiago ya no contará con la dirección técnica de Donato Hernández. Arbitrará Carlos Valdés y los rivales presentarán las siguientes probables alineaciones:

MAGALLANES (27 puntos): Larraín; Santis, Zúñiga y Schiro; Rosales y Ampuero; Stuardo, Torres, Mottura, Yávar y Gárate.

STGO. MORNING (26) Godoy; Villanueva, Enrique González y Collío; Díaz y Eduardo González; Páez, Leiva, Vidal, Mendoza y Capot.

EN SANTA LAURA

Con el match entre Green Cross (24 puntos) y La Serena (33) se iniciará, a las 19.30, el programa doble en el Estadio Santa Laura. Hace rato que los greencrossinos no saben de lo que es un triunfo, mientras que los serenenses pese a haber cumplido irregular campaña en la segunda rueda, tienen todavía posibilidades de vicecampeonar. Green Cross está precisando un par de puntos para verse libre de la inquietud del descenso. La Serena los necesita para el objetivo antes mencionado. Se trata de un encuentro cuyo resultado influirá en la tabla, y de incentivo indudable.

Hernán Silva será el encargado de controlar las acciones y las posibles alineaciones de los equipos serán las siguientes:

GREEN CROSS (24 puntos): Musimessi; Encina, Antezana y P. Pérez; Maturana y Jorquera; Torres, Ramírez, Liberona, Iturrate y Rivas.

LA SERENA (33): Bravo; Manterola, Espinoza y Ambler; Figueredo y Aravena; Sulantay, Mercuri, Godoy, Pérez y Hurtado.

UNION ESPAÑOLA CON PALESTINO

El encuentro de fondo en el escenario hispano tiene indudable atractivo. Unión Española, de extraordinaria campaña en la segunda rueda, con sus 34 puntos, ha entrado a aspirar con fundamentos al vicecampeonato. Palestino, penúltimo en la tabla con escasos 20 puntos, está seriamente amenazado con el descenso. Será un encuentro que, por la importancia que tienen los puntos hará esforzarse al máximo a los rivales.

En Unión, Roblá reemplazaría a Cruz, mientras que de Palestino, por haber sido suspendido, deberá salir Moris. Arbitrará, Domingo Massaro, y las alineaciones de los equipos serán, probablemente, las siguientes:

UNION ESPAÑOLA (34 puntos): Nitsche; Avendaño, Carrasco y Rodríguez; Cortés y Parra; Ramírez, F. Landa, H. Landa, Iriarte y Roblá (Cruz).

PALESTINO (20): Leiva (Donoso); García, V. Castañeda y Cortés; R. Castañeda y Spencer; Troncoso, Coll Veddejo, Fuentes y C. González.

EN PROVINCIAS

De los tres encuentros que se disputarán en provincias —a partir de las 17 horas— indudablemente el que asume mayor importancia es el que disputarán San Felipe y U. Católica. Para los dueños de casa —amenazados con el descenso— los puntos son vitales, y para los católicos —que pelean el vicecampeonato—, tienen igual importancia.

La cartelera del fútbol profesional para provincias es el siguiente: en San Felipe, U. San Felipe (21 puntos) con U. Católica (35); árbitro, Mario Gasc; en Coquimbo, Coquimbo Unido (22 puntos) con U. Calera (32); árbitro, Alberto Vásquez, y en Quillota, San Luis (24 puntos) con Wanderers (35); árbitro, Luis San Martín.



SCHIRO, zaguero central de Magallanes, equipo que esta tarde enfrenta en Independencia a Santiago.

LOS VIEJOS TERCIOS de U de Chile festejaron al Ministro de Minería, Eduardo Simián, —quien fuera destacado defensor de ls colores azules—, con una comida que se efectuó en los salones de la entidad estudiantil. En la mesa de honor, rodeando al Ministro, están entre otros, destacados directivos como Arturo Flores Conejeros, Dr Castro, Dr. Besoain, Dr. César Martínez (actual presidente de la rama de fútbol de la "U"), y el Dr. Antonio Losada.

LES PRESENTAMOS A:

Manuel Cuesta

Está circulando insistemente el rumor de que se iría a una reducción de los clubes militantes en la división de honor del fútbol chileno por estimarse que una de las razones —y quizás la más poderosa— de la asfixia económica que padecen los institutos tiene su origen en que hay muchas entidades en relación al número de aficionados al fútbol. Se ha llegado a decir que, ya se han efectuado reuniones privadas para debatir este asunto. Sobre el particular, y en relación también a otros puntos de candente actualidad conversamos con el presidente de la rama de fútbol Manuel Cuesta. Y charlamos brevemente con él porque es un dirigente que se caracteriza por la sinceridad de sus palabras.

MANUEL CUESTA

¿Sabe usted algo en relación a reuniones para reducir el número de clubes?

—Bueno..., la verdad es que algo hay de esto. Pero como es lógico, tiene que tratarse en forma muy cautelosa. Porque como se comprenderá, el hecho que se piense reducir de 18 a 12 el número de clubes muchos intereses en juego, se comiengan a movilizar, y por lo tanto debe actuarse con mucha prudencia. En lo que a la posición de U. Española se refiere es de cautela. Mi posición personal es que se debe ir a la reducción del número de clubes como una de las maneras de frenar el caos económico. Porque verá usted que la situación de varias entidades es sencillamente caótica. Tenemos el caso de Magallanes, club que sencillamente se ha negado a cancelar a Unión lo que nos adeuda por el pase de Jorge Luco, porque no cuenta con los fondos necesarios. Pues bien, así están algunos clubes en lo económico. Y esto no puede continuar.

¿Quiere decir don Manuel que hay algo de efectivo con relación a reuniones ya efectuadas y por efectuarse, para conversar sobre la disminución de número de clubes?

—Bueno hombre, la verdad es que hay algo de esto.

¿Cuál es la posición de U. Española en lo que se refiere a las modificaciones que propulsan los uruguayos para la Copa América?

—Las apoyaremos.. Nos parece muy bien que se le dé también la chance a participar al equipo vicecampeón. El fútbol chileno podrá así tener más roce internacional, que es lo que precisa para su progreso. En cuanto al período de la disputa del torneo, con eliminatorias del 15 al 28 de febrero, y rueda final del 1.o al 15 de abril, me parece que es materia de combinar las fechas más convenientes para el fútbol nacional.

¿Y qué hay de la contratación de Chepo Sepúlveda?

—Unión tiene la prioridad por la transferencia de Sepúlveda. Pero las conversaciones no se han concretado, porque todavía es muy prematuro para finiquitar transacciones.

¿Y qué hay de la renovación del contrato de Nino Landa?

—Estamos conversando con él, y todo vá muy bien encaminado. Me asiste la seguridad que Nino seguirá en Uniín.

M. E. C.

FUTBOLERIAS

HONORINO RENUEVA CON UNION ESPAÑOLA POR 40 MIL ESCUDOS

Aunque todavía no se han firmado los documentos respectivos, se da como seguro en Unión Española que Honorino Landa renovará por dos años más su contrato con la entidad hispana. Según rumores muy fundados, provenientes de gente allegada al club de Santa Laura, el piloto internacional, aceptó las condiciones que le propuso la directiva "roja", que en cifras alcanza a 40 millones de pesos. La forma de pago de esta cantidad y los detalles relativos a sueldos mensuales también están conversados y una vez que respecto a ello, se llegue a un total acuerdo se firmará el nuevo contrato, lo que debe producirse en el curso de la próxima semana.

RANGERS INTERESADO EN ADAN GODOY DE SANTIAGO

■ El club de Talca, a través de uno de sus dirigentes, ha manifestado que su institución tiene interés por el arquero de Santiago Morning, Adán Godoy, el cual podría la próxima temporada vestir la casaca roji-negra, ya sea en compra directa o mediante un trueque en el que entraría a tallar el medio volante Hernán Rodríguez. Según lo que se ha conversado, Santiago recibiría una cantidad de dinero y encima el ex medio volante de Colo Colo, actualmente en Rangers, quien por otra parte le solucionaría al cuadro bohemio el problema que significa la carencia de un bue njugador de medio campo.

ENYESADO CRONWELL SOTO DE MUNICIPAL

■ Volvió a ser enyesado el puntero derecho de Municipal Cronwell Soto, quien se resintió en uno de los últimos entrenamientos del cuadro de los "ediles" por lo cual tendrá que permanecer en descanso, por cuatro o cinco fechas más.

LESIONADO PATROCINIO CABRERA, DE TEMUCO

■ El defensa lateral paraguayo de Temuco, Patrocinio Cabrera, sufrió una lesión en la rodilla derecha, por cuyo motivo, será sometido a tratamiento y si no mejora será operado.

COMISION ESTADIOS ENTREGO SU INFORME

■ La Comisión Estadios, designada por el Consejo para asesorar al directorio de la Asociación Central, se reunió con los mandamases del fútbol profesional, entregándole su informe en relación a las peticiones de La Serena —para iluminar el Estadio La Portada—, y de Colo Colo, para continuar con la construcción de su Estadio Monumental, hasta su habilitación. Los miembros de la citada Comisión se excusaron de hacer declaraciones sobre su informe, esperando que sea el directorio de la Asociación Central el que exponga la situación. Se ha podido entrever, sin embargo, que la ayuda económica para que Deportes La Serena ilumine el Estadio La Portada, es muy viable. Pero que un aporte para la continuación de los trabajos del Estadio de Colo Colo encierra una serie de problemas. En lo económico, por lo cuantiosa de la inversión que es necesario efectuar, y por lo legal, ya que es la Inmobiliaria Colo Colo la dueña de dicho escenario, lo que en cierto modo dificultaría que la Asociación Central se transformara en copropietaria del Estadio. De cualquier modo, el hecho de que el fútbol profesional precise de un escenario de capacidad, para su competencia, mueve a los dirigentes a buscar el camino de contar con un estadio, que podría ser el de Colo Colo.

FINIQUITADO ENVIO DE CUOTA AL CONTADO POR PASE DE ELADIO

■ Está finiquitada por parte de Colo Colo la adquisición de un millón y medio de nacionales (26 mil escudos), para ser remesados a River Plate, como cuota al contado por el pase de Eladio Rojas. De tal modo que el Banco de Crédito e Inversiones, a través del cual el club albo efectuó la transacción, hizo los trámites pertinentes ante el Banco Central para obtener la moneda extranjera. Y pone a disposición del instituto argentino la remesa correspondiente. En tal situación, Colo Colo apurará el viaje de Eladio Rojas, quien podría llegar en los primeros días de la próxima semana.

JUGADORES DE SAN ANTONIO MANTIENEN SU AMENAZA DE HUELGA SI NO LES PAGAN

■ Los jugadores de San Antonio han reiterado que no se presenatrán a cumplir su compromiso con O'Higgins, en el caso que la entidad porteña no les abone parte de los sueldos que les adeuda. La situación económica de Deportivo San Antonio es caótica, ya que su déficit subiría de los E° 50 mil. El problema es, pues, serio. Y de no prosperar las gestiones que se hacen para evitar la huelga, se produciría la no presentación del equipo de San Antonio a su match con el puntero O'Higgins.

LA "U" IRA A ANTOFAGASTA

■ El cuadro de Universidad de Chile fue invitado a participar en una reunión que se hará en Antofagasta el 8 de diciembre próximo. La firma del contrato respectivo se hará en fecha venidera.

10 MIL DOLARES POR PARTIDO

■ Un empresario de fútbol anduvo en tratativas con las autoridades del Club Deportivo Universidad de Chile, sondeando el ambiente que habría para concertar una jira por países sud y sentroamericanos. Cuando llegó el asunto pesos, los dirigentes de la "U" comenzaron a hablar en dólares, insinuando la suma de diez mil por cada partido.

CAMPEONATO DE ASCENSO:

San Antonio recibe a O'Higgins en un ambiente de match clásico

Expectación en el puerto por la presencia del líder del torneo.— Decisivo es el match Colchagua–Temuco.

La décimotercera fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de Segunda División finalizará esta tarde con cinco partidos, de los cuales uno, el de Iberia y San Bernardo se juega en lo que pudiéramos llamar la zona capitalina, y los cuatro restantes, en escenarios propiamente provincianos.

De los cotejos fijados para canchas de provincia, sin duda, uno de los más atractivos, sino el más importante, es el que sostendrán en el Estadio Municipal de San Antonio, el local, San Antonio Unido y el líder del torneo y presunto campeón, O'Higgins de Rancagua. El match encierra para el cuadro rancagüino, la posibilidad de distanciarse aún más de sus inmediatos perseguidores e incluso asegurar en cierto modo el título, que por la diferencia que lleva en el puntaje parece pertenecerle sin vuelta de hoja. Pero al margen de lo que establecen los números, el fútbol es el fútbol, y faltando todavía 8 fechas, puede producirse más de una sorpresa.

Mirado desde otro ángulo este partido, tiene una particularidad, cual es la rivalidad amistosa que se ha formado entre San Antonio y Rancagua y que se ha proyectado a todos los sectores de ambos pueblos, que en cada uno de estos partidos ha vivido tardes inolvidables, de sana alegría y convivencia deportiva.

Esta nueva versión de esté clásico del Ascenso encuentra a los rivales en posición distinta en la tabla. O'Higgins, como se sabe, es el puntero, con 46 puntos, mientras San Antonio ha totalizado 34 y ocupa con ello el quinto lugar. En la fecha anterior, O'Higgins ganó a Trasandino por 1 a 0. San Antonio, por su parte, cayó por la cuenta mínima ante Luis Cruz.

EL COLISTA.— El otro cotejo importante es el que sostendrá el colista, Deportes Colchagua, quien en su cancha recibirá al elenco de Temuco. En las condiciones actuales, en el hecho la lucha por el descenso está circunscrita al equipo de San Fernando y a Ovalle ya que el resto de los que los preceden en la tabla llevan una ventaja bastante apreciable. Esto mismo es lo que otorga a este cotejo, que jugarán Colchagua y Temuco, el carácter de decisivo para las posibilidades del elenco colchagüino, que, de perder, verá su panorama muy obscuro.

En cuanto a las cifras, éstas dicen que Temuco tiene 35 puntos y es tercero en empate con Trasandino. Deportes Colchagua, por su parte, sólo ha logrado 15 puntos y es el colista absoluto. En la última jornada, Temuco ganó a Municipal 3x2, mientras Colchagua quedó bye.

LOS OTROS PARTIDOS.— No tienen los cotejos restantes el interés ni la trascendencia de los dos anteriores y se jugarán en los escenarios siguientes: En el Estadio Maestranza: San Bernardo con Iberia. En Los Andes, Trasandino con Universidad Técnica, y en Linares, Lister Rossell, segundo en la tabla de posiciones, con 37 puntos, recibirá la visita de Luis Cruz, de Curicó, que ocupa el séptimo lugar con 26 puntos.

BOXEO AL DIA

Guillermo Clavería y Alfredo Rojas vicecampeones, actuarán el lunes

Otra ronda de ganadores, y con elementos que han ocupado lugares de privilegio en los últimos torneos, consulta el programa de la séptima fecha del Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado, a cumplirse el lunes próximo en la carpa-circo de Alameda Bernardo O'Higgins con San Martín.

BUENOS COMBATES.— Destacan en la cartelera, por la calidad de sus protagonistas, los siguientes combates: el de Guillermo Clavería, vicecampeón nacional, con Lorenzo Figueroa y el de Jorge Prieto con Eduardo Rodríguez, en el peso mosca; el de Luis Muñoz, de Santiago, con Mario Cárdenas, de María Elena, en el mediano ligero; el de Oscar Alvarado, de Victoria, con Carlos Mena, de Valdivia, en el pluma; el de Luis Cepeda, de Iquique, con Héctor Vergara, Naval, en el liviano; el de Juan Donoso, de Viña del Mar, con Guillermo Ortega, Ferroviario, y Luis Sepúlveda con Alfredo Barrios, en la misma categoría; y el de Renato San Martín, el espectacular noqueador de Tomé, que ostenta el record del fuera de combate más rápido del certamen al abatir en treinta y tres segundos a José López, de San Javier, en la primera fecha y que se las habrá el lunes con Luis Ramírez, de María Elena.

EL PROGRAMA.— Consta, como de costumbre, de 13 combates y su programación es la siguiente:

PESO MOSCA: Lorenzo Figueroa (Chuquicamata) con Guillermo Clavería, de Santiago, vicecampeón de Chile y Jorge Prieto (Iquique) con Eduardo Rodríguez (Ferroviario).

PESO GALLO: Omar Reyes (Concepción) con Rubén Araya (Pedro Aguirre Cerda).

PESO PLUMA: Alfredo Rojas (Chuquicamata) vicecampeón de Chile, con Eduardo Barrios (Caletones) y Oscar Alvarado (Victoria) con Carlos Mena (Valdivia).

PESO LIVIANO: Luis Sepúlveda (Caletones) con Alfredo Barrios (Victoria); Juan Donoso (Viña del Mar) con Guillermo Ortega (Ferroviario) y Luis Cepeda (Iquique) con Héctor Vergara (Naval).

PESO MEDIOMEDIANO LIGERO: Hernán Díaz (Puerto Montt) con Esteban Martini (Tocopilla) y Ulises Durán (Concepción) con Enrique González (Chuquicamata).

PESO MEDIOMEDIANO: Osvaldo Garrido (Antofagasta) con Hugo Guerrero (Talca), y Renato San Martín (Tomé) con Luis Ramírez (María Elena).

PESO MEDIANO LIGERO: Mario Cárdenas (María Elena) con Luis Muñoz (Santiago).

El pesaje y examen médico de los pugilistas nominados para actuar en esta cartelera, se llevará a efecto el lunes, desde las 9.30 a las 12.30 horas, en el local de la Federación Chilena de Boxeo, calle San Antonio 427, piso 11.

PUGILES DE EL TENIENTE

Nos dedicaron una visita ayer los representantes del mineral de El Teniente al Nacional de Boxeo Amateur. Componen la delegación las siguientes personas: presidente, Luis Aranda; entrenador, José Yáñez, y los siguientes boxeadores:

MOSCA, Nolberto Soto. Fue campeón el 61. Vino solo, por Osorno, el 62 y 63. Semifinales. Perdió con Acevedo, de Curicó, y Bustamante, de Puerto Montt. Ahora trabaja en el mineral.

GALLO, Rubén Carmona, eliminado por Omar Reyes, de Concepción.

PLUMA, Eduardo Barrios, le ganó a Pedro González, de San Javier. Vino en 1963, eliminado en la rueda de ganadores. Le toca el lunes con Alfredo Rojas.

LIVIANO, Luis Sepúlveda, ganó a Juan Henríquez, de Punta Arenas. Debuta en nacionales.

PESADO, Wagner Salinas. Viene por Rancagua, de acuerdo con su jefe, el señor Veloso.

Hay una Comisión Reorganizadora del boxeo en Rancagua, autorizada por la Federación.

El 62 y el 63, vinieron como Club Caletones. El boxeo quedó parado, como todos los deportes, cuando se quemó el gimnasio. Ahora renace con el Palacio de los Deportes.

Tienen fe en los que quedan en el torneo y especialmente en Soto, por su calidad y antecedentes.

Hay cuatro clubes, el Club Caletones, es antiguo y siempre ha tenido actuación. Sobre esa base se creará la Asociación con tres clubes. Se están reorganizando para entrar en actividad los clubes Mina, Centro Molino y Cordillera. Fueron al Campeonato del Cobre, cuya sede se les entregó para 1965. Fueron subcampeones. Ganaron títulos Eduardo Barrios y Luis Jiménez. Vice, Soto, Sepúlveda, Mario Cárdenas y Segundo Leyton.



EN LA MEJOR PELEA de la 6a. fecha del Nacional de Boxeo, el peso mosca iquiqueño Jaime Silva, a quien le levanta la mano el árbitro Carlos Díaz, venció estrechamente por puntos al porteño Guillermo Velásquez, que reconoce hidalgamente el triunfo de su adversario.

NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL:

SANTIAGO-MAIPU INICIAN TRIANGULAR DE LA 4a. ZONA

Hoy, a las 17 horas, en el Estadio Municipal de Puente Alto, se medirán las selecciones juveniles de Santiago y Maipú, en el primer partido del triangular de vencedores de la Cuarta Zona de la rueda de eliminatorias del VII Torneo Nacional Juvenil de Fútbol, cuya etapa final se cumplirá en cancha de Huachipato, en enero del año próximo.

Tanto Santiago como Maipú, y también Puente Alto, que intervendrá en el triangular, cumplieron una buena campaña en las etapas eliminatorias, en la que obtuvieron sonados triunfos sobre San Eugenio, José Velásquez, Lo Franco, Curacaví, Peñaflor, San Antonio, La Cisterna, La Granja y Ñuñoa.

El domingo próximo, en la misma cancha, les corresponde actuar a Puente Alto y el perdedor del match de hoy de Santiago–Maipú. Si este perdedor vuelve a caer ante los puentealtinos, quedará de inmediato eliminado, clasificándose sus rivales para la rueda final de Huachipato, en la que intervendrán junto a Tocopilla, La Serena, Viña del Mar, Rengo, Schwager, La Unión, Huachipato y Cadetes, éste último que concurrirá por derecho propio, por su título de campeón de 1962.

EL ARBITRO. — Según comunica la Federación de Arbitros de Chile, el partido final de la 4a. Zona del Campeonato Nacional de Fútbol Juvenil, entre las selecciones de Santiago y Maipú, que se realiza en Puente Alto, será dirigido por el juez Oscar Reyes y los guardalíneas Luis Espinoza y Guillermo Espinoza.

Los 100 Kms., cita de ases del pedal

Los mejores contrarrelojistas nacionales del momento se darán cita hoy, a partir de las 7.30 horas, frente al kilómetro 8 del Camino a Melipilla, para dar animación a una de las competencias pedaleras de mayor jerarquía del calendario anual ciclístico: los 100 kilómetros por Equipos Contra Reloj.

Este evento viene realizándose en nuestro medio, desde 1948 y se mantuvo en cartelera con el nombre de Gran Premio Bianchi - Pirelli, hasta 1963, edición en la que los vencedores fueron los representantes del Club Bata de Peñaflor, Luis Sepúlveda y Orlando Guzmán, con el tiempo record, para la distancia de 2 horas 23 minutos 27 segundos 3 décimas, mejorando en 9 segundos 9 décimas, la anterior marca-tope de 2 horas 23 minutos 37 segundos 2 décimas, establecidas en 1958 por el equipo Juan Pérez-José Ramírez, del C. C. CIC., de Santiago.

Los 100 Kilómetros Contra Reloj, por equipos de dos corredores a dinamizarse hoy, llevarán el nombre de Gran Premio Blaupunkt-Televisores siendo el primero de su serie, a partir de esta fecha.

Entre las parejas con mayor opción a adjudicarse los honores del triunfo están la formada por Juan Pérez y Manuel González y Hernán Delgado, Jaime Inda, de Audax C. S. Italiano; la de Orlando Gumán y Jacobo Alcaíno, del C. C. Thomás Bata, de Peñaflor; la de Andrés Moraga y Roberto González, del C. C. Centenario y las de Isaías Macaya, Héctor Pérez; y Leonidas Carvajal - Manuel Guzmán, de Ferriloza-Conchalí.

La lucha por el triunfo, en atención al sobresaliente estado de formas por que atraviesan los mencionados binomios, asigna a la prueba de hoy entre los Kilómetros 8 y 58 del Camino a Melipilla, especiales atractivos.

Controlará la competencia, la Asociación Ciclista de Santiago.

U. de Chile, líder absoluto del Torneo Atlético Universitario

En damas y varones encabeza el puntaje luego de cumplida la primera etapa.— Iván Moreno, lo más destacado.— Hoy termina el certamen en el Estadio del Instituto de Educación Física.

Con el triunfo parcial en el puntaje, tanto en categoría damas como varones de los representantes de Universidad de Chile, se resolvió la primera etapa del Campeonato Nacional Universitario de Atletismo, que organiza la ANUDA, entidad que agrupa a las ramas de este deporte de los planteles superiores de estudio de todo el país.

El certamen se está realizando en el Estadio de Educación Física de la "U", en dos etapas, con la intervención de representantes de las Universidades de Santiago, Valparaíso y Concepción.

IVAN MORENO EN 100 METROS

El recordman nacional de velocidad pura, Iván Moreno, representando a Universidad Católica, fue el vencedor de la final de 100 metros con el tiempo de 10"6|10, destacando sí que hubo dos cronómetros que le registraron entre 10"4 y 10"5|10, lo que muestra claramente el ritmo sostenido del velocista en sus registros.

OTRAS MARCAS DESTACABLES

Reinaldo Silva de la "U", con 54,28 metros en jabalina, Marco Recart de U. de Concepción con 13.35 metros en triple; Manuel Jordán de UTE con 15"8|10 en 110 vallas y Gerardo Smitmans con 13.54 metros en bala, fueron algunos de los registros más estimables, en la primera etapa, en categoría varones, en tanto que Nelly Orellana de U. de Chile, de Valparaíso, con 13"7|10 en 100 metros y Verónica Jeldres de la "U" por su segundo lugar en 100 metros y el primero en Salto Alto, fueron las mejores figuras en categoría damas.

Los resultados generales y el puntaje parcial, de la primera etapa son los siguientes:

110 METROS VALLAS

1.—Manuel Jordán, UTE, 15,8.
2.—Eduardo Grumet, UTE, 20,4.

100 metros planos, damas.

1.—Nelly Orellana, U. CH. V. 13.7.
2.—Verónica Geldres, U., 13.9.
3.—Silvia López, U. CH. V., 14,2
4.—Carmen Navarro, U. CH. V. 14.7.
5.—Mónica Ramos, U., 15.2
6.—María T. Stavelot, U. 17.2.

100 metros planos, varones Primera Serie.

1.—Iván Moreno, U. C., 11.0
2.—Luis Chávez, U. 11.7
3.—Ricardo Olivares, U. 11.7.

Segunda Serie

1.—Roberto Quijada, U. C., 11.4
2.—Raúl Campos, U. Con. 11.6.

Lanzamiento Bala, Varones

1.—Gerardo Smitmans, U. Con. 13.54.
2.—Hugo Crisanti, U. C., 13.41
3.—Sergio Guarda, U., 12.06.
4.—Guillermo Arias, UTE, 11.74.
5.—Pedro Maldonado, U., 1098.
6.—Salvador Urrutia, U. Con. 10.73.

1.500 metros, Planos

1.—Hernán Kramer, U. 4.22.9.
2.—Guillermo Fernández, U. 4.25.3.
3.—Alfredo de Ioannes, U. 4.43.4
4.—Ricardo Martínez, UTE, 4.47.2
5.—Maximiliano Baeza, U. C. 4.51.7.
6.—Francisco Nadal, UTE, 4.53.4.

100 metros Planos, Varones FINAL

1.—Iván Moreno, U. C., 10.6.
2.—Roberto Quijada, U. C., 10.9
3.—Luis Chávez, U., 11.1
4.—Raúl Campos, U. Concep. 11.4.
5.—Ricardo Olivares, U, 11.7
6.—Maximiliano Baeza, U. C. s|t.

800 metros DAMAS

1.—Angélica Silva, U. CH. V. 2.41.0.
2.—María Medina, U. 2.59.2
3.—Eleonor Froschlich, U. 3.11.7

Lanzamiento Bala, Damas

1.—Angélica Sepúlveda, U. 10.61
2.—Eleonor Frochlich, U, 10.22
3.—Francia Zúñiga, U, 9.72.
4.—Ana Isabel Silva, U. CH. V. 9.65.
5.—Nelly Orellana, U. CH. V. 7.01.

Salto Triple.

1.—Marco A. Recart, U. Concep. 13.35.
2.—Luis Torres, U. Concep. 12,25
3.—Julio Torres, U. Concep. 12.15
4.—Patricio Navarrete, U. C. 12.05.

400 metros. Planos. Primera serie.

1.—Sergio Guarda, U., 55.7

Segunda Serie

1.—Luis Chávez, U. 52.2
2.—Jaime Vega, UTE, 52.5.
3.—Herman Krasmer, U., 53.2.
4.—Bernardo Gruebler, U. Con. 54.3.

400 metros planos, FINAL

1.—Luis Chávez, U., 52.2.
2.—Jaime Vega, UTE, 52.5;
3.—Herman Kramer, U., 53.2
4.—Bernardo Gruebler, U. Concepción, 54.3
5.—Sergio Guarda, U, 55.7
6.—Enrique Querol, UTE, 55.8.

Salto Alto, Damas

1.—Verónica Geldres, U., 1.30.
2.—Mónica Ramos, U, 1.30.
3.—Silvia López, U, 1.20.

Lanzamiento Jabalina VARONES

1.—Reinaldo Silva, U, 48.46.
3.—Manuel Jordán, UTE, 47.68.
4.—Gerardo Smitmans, U. Cón. 45.93.
5.—Fernando Ortega, U. C., 45.90
6.—Salvador Urrutia, U. Cóncep. 44.95.

Salto Alto, VARONES

1.—Hugo Crisanti, U. C., 1.80
2.—Manuel Jordán, UTE, 1.75
3.—Fernando Carrasco, U. Concepción, 1.70.
4.—Bernardo Gruebler, U. Concepción, 1.70.
5.—Alonso Ercilla, U, 1.60.

5.000 metros planos.

1.—Guido González, UTE, 17.14.0
2.—Claudio Pinochet, U, 18.23.0

Posta 4 x 100, Damas

1.—Universidad de Chile, de Valparaíso: Angelina Silva, Nelly Orellana, Silvia López, y Carmen Navarro, tiempo 54.7
2.—Universidad de Chile de Santiago, tiempo 57.2.

Posta 4 x 100 metros, VARONES

1.—Universidad Católica de Santiago, tiempo. 44.2; Equipo: Eduardo Baixas, Hugo Grisanti, Iván Moreno y Roberto Quijada.
2.—Universidad de Chile de Santiago, 45.8.
3.—Universidad de Concepción, 46.6.
4.—Universidad Técnica del Estado, 47.5.
5.—Universidad Técnica del E., equipo "B", 50.9.

PUNTAJE VARONES

	Puntos
1.—U. de Chile	84
2.—U. Católica	60
3.—U. Concepción	56
4.—U. Técnica	55

Puntaje DAMAS

U. de Chile	65
U. de Chile Valparaíso ...	56

La segunda y última etapa de la competencia, se efectúa hoy desde las 9.30 horas, en el mismo escenario, con el siguiente programa:

400 metros vallas, con tiempo; Garrocha; Disco, damas;; 80 metros vallas; 200 metros planos, varones, con tiempo; Largo, varones; 3.000 metros planos; Disco varones; 800 metros planos, varones; Largo, damas; 200 metros planos, varones, final; 200 metros planos, damas, con tiempo; Jabalina, damas; Martillo; Posta 4 x 100 metros.

Deportivo Cruz del Sur compite en la localidad de Vínculo

Desde su secretaría, ubicada en Arturo Prat 1734, se trasladará hoy, en microbus particular, a las 12.30 horas, a la localidad de Vínculo, el Deportivo Cruz del Sur.

Con tal motivo se cita a los integrantes de sus 3 equipos, a la hora antes indicada.

MOTOCICLISMO:

Cinco pruebas de velocidad tendrán lugar en La Reina

Con cinco pruebas contará el programa de motociclismo que se hará hoy en terrenos de la comuna de La Reina, que corresponde a la segunda fecha de velocidad, por puntaje, que vale para el Campeonato Nacional de Motociclismo.

La organización estará a cargo del Club de Deportes Green Cross, y las pruebas tendrán como escenario el Circuito La Quintrala, que abarcará la Avenida Príncipe de Gales, calles Toro Zambrano, Aguas Claras y Reina Victoria.

El programa y competidores, son los siguientes:

15 horas, **CLASE 50 cc., F. I. 15 vueltas.** Competidores: Ezio Bruno, Ismael Gajardo, Juan Vergara y Ronald Bücher, de Audax; Kurt Horta, de San Bernardo.

15.20 horas, **CLASE 125 cc., Mec. Nac., 20 vueltas.** Competidores: Rubén Urzúa y Rigoberto López, de Valparaíso; Eugenio Salas, de Camuvi; Manuel Castro, de Quillota; Héctor Peláez y Adrián Ismail, de Santiago Moto; Renzo Cánepa y George Dunaew, de Audax; Patricio Verdugo y Luis Valdivia, de Puente Alto.

15.50 horas, **CLASE 125 cc., F. I., 30 vueltas.** Competidores: Lautaro Hernaez, de Valparaíso; Eugenio Salas, de Camuvi; José Donoso y Héctor Peláez, de Santiago Moto; Rafael Hasbún y Sergio Meneses, de San Bernardo; Adrián Zagal, de Green Cross; Ezio Bruno y José Mendizábal, de Audax, y Patricio Silva, de Rangers Moto Club de Talca.

16.15 horas, **CLASE MOTONETAS, 15 vueltas.** Competidores: Sergio Chamorro, Adrián Zagal, Oscar Guzmán, Jorge San Juan, Alfredo González y Luis Camiña, de Green Cross; Alfonso Reyes, Daniel Waceols, Sergio Pérez, de Camuvi; Ewin Palma, de Quillota; Patricio Montaner, de Valparaíso; Luis Lagos y Luis Jeria, de Long Island; Carlos Hauga y Fernando D'Alencon, de Santiago Moto; Fernando Figueroa, de Centauro; Roberto Matus, Jorge Larenas, Arnoldo Garrido y Luis Novoa, de Audax.

16.40 horas, **CLASE 175 cc., Mec. Nac., 25 vueltas.** Competidores: Alfredo López y José Rubilar, de Valparaíso; Hipólito Feulliet, Sergio Pérez, Alfonso Reyes y Eugenio Salas, de Camuvi; Sergio Santiago, Raúl Madrid y Conrado Bravo, de Audax.

17.15 horas, **CLASE 250 cc., F. I., 40 vueltas.** Competidores: Juan López y Pedro López, de Valparaíso; Edo Garfe, de Quintero; Juan Arancibia, de Santiago Moto; Sergio Chamorro, de Green Cross; Fernando Figueroa, de Centauro y Pablo Gamberini, de Audax Italiano.

Con todos sus tims juega B. Hamamé

Varios son los partidos que corresponderá cumplir hoy día a los diferentes cuadros de Benito Hamame, en su cancha.

A las 9 horas juegan sus tres equipos infantiles, ante el Deportivo Agrícola Macul, y a las 14 horas se enfrentan los tres elencos adultos, ante el poderoso Deportivo Royal de Chile. Se cita en forma especial a los jugadores del primer equipo: Ocares, Salinas, Flaye, Poblete, Espina, Contreras, Olivos, Flores, González, Vera y Raúl Gómez.

Deportivo Benito Hamame se está preparando para viajar a enfrentar al difícil rival de Valparaíso Unión Edwards.



"SI PUDIERAMOS llegar a ser tan famosos como Rocky Marciano", le dice el mosca iquiqueño Pedro Prieto a su comprovinciano Oscar Opazo. Los dos muchachos nortinos ganaron su primer compromiso exhibiendo una línea clásica de boxeo.

Más allá de la Crónica por RAUL HERNAN LEPPE

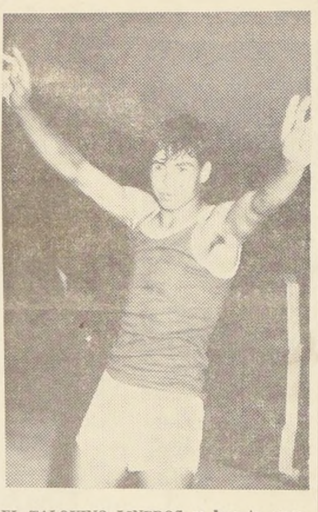
TIENDE a cambiar su línea tradicional el boxeo iquiqueño. Tal cosa se desprende, al menos, a través de lo que nos han mostrado algunos púgiles que defienden los colores de la tierra a la que hicieran mundialmente famosa El Tani Loayza y Arturo Godoy. Adviértese en ellos una tendencia a boxear, a usar la habilidad, el boxeo clásico, en lugar de la garra y el espíritu de lucha. La bravura, que fue siempre un atributo saliente en muchas generaciones de peleadores venidos de la pampa hasta conformar una característica y una suerte de tradición.

Hay dos y hasta tres casos bien definidos dentro del campeonato nacional de boxeo: los moscas Pedro Prieto y Jaime Silva y el pluma Pedro Opazo. Los dos primeros son boxeadores innatos. Hay en ellos condiciones naturales. Prieto, que recién comienza, hace cosas de un hombre avezado, en circunstancias que aún es muy jovencito. Sin embargo, se para y se mueve con la prestancia de un consagrado. Usando el ataque frontal, sincronizando piernas y brazos en una labor muy vistosa y sólida, noqueó al valdiviano Meza. Silva se dio a conocer en el certamen de 1963, donde disputó el título con Jorge Barcia. Fue aquel match de final tan extraño cuando el muchacho de Iquique inesperadamente le dio vueltas las espaldas a su adversario y abandonó la lucha. Ahora, a estar por lo que se le vio en su encuentro con el porteño Velásquez, el moreno mosca pampino viene dispuesto a borrar aquel recuerdo. Le ganó bien a Velásquez, en un peleón de toma y daca. Siempre más armado, sacando provecho de su alcance de brazos, Silva exhibió mucha variedad de golpes, sobre todo cuando conectó la mano derecha, velocísima, punzante y muy efectiva en recto, jab y uppercut. Es una derecha como para subir hasta la corona.

El pluma Opazo no tiene la pureza de boxeo de sus dos "compatriotas", lo que no significa que no sepa boxear. Posiblemente sea menos vistoso y elegante que Prieto y Silva; pero en media distancia se conduce con mucha tranquilidad, esquiva, bloquea y pone firmes ambas manos. Tal se vio al menos en su combate con el penquista Parra, al que obligó a abandonar en la segunda vuelta.

Los prestigios del boxeo sureño los está salvando, hasta ahora, el mediomediano ligero de Talca, Guillermo Lineros. Cuando superó a Víctor Cancino, de San Javier, dejó una excelente impresión con su boxeo largo, veloz, bastante variado. Empalideció algo cuando le correspondió enfrentar a Sergio Castillo, de El Salvador. Hombre difícil éste, lo enredó al talquino, que sacó clara ventaja en el primer asalto, para dividirse en el segundo y tercero. Es decir, que ganó estrecha, pero merecidamente. Se confundió mucho Lineros en las dos vueltas finales; atropelló exageradamente, se fue siempre muy encima de su rival, perdiendo distancia para sus tiros largos, sobre todo los de derecha, mano que manejan bien y con variedad todos los pupilos de Lautaro Contreras. En todo caso, hay que señalarlo a Lineros como una de las revelaciones del torneo.

Escenificado en la carpa-circo de Alameda, el torneo nacional no tiene allí su mejor marco. El recinto es inadecuado para los púgiles, que no cuentan con vestuarios ni menos con baños. O si los hay, no son los más adecuados. El público, en cambio, dispone de algunas comodidades. Prueba de ello es que casi llenó el local en la reunión del viernes último. Ha sido ésta una emergencia que escapa al control de la Federación, y que pone una vez más en el tapete el viejo problema del deporte en Santiago: la carencia de un estadio cerrado, que permita la realización normal de ésta y todas aquellas otras manifestaciones deportivas similares al boxeo.



EL TALQUINO LINEROS se levanta como una de las figuras de más ancho porvenir dentro de lo que ha mostrado hasta ahora el campeonato nacional de boxeo amateur. Lleva dos victorias.

Unión con UC en Fútbol de Cadetes

En diversas canchas locales, se disputarán hoy los partidos correspondientes a la 10a. fecha de la segunda rueda, del torneo oficial del Plantel Cadetes de la Asociación Central de Fútbol.

El programa completo, agrupa los siguientes encuentros:

Cancha Palestino: Palestino con Everton.

Estadio de Av. Ecuador: U. Técnica con Iberia, con sus teams de 2a. infantil y división especial. U. Técnica con Municipal, equipos de 1a. infantil.

Estadio Santa Laura: Unión Española con Universidad Católica.

Estadio Nacional, canchas 9 y 10: Santiago Morning con Wanderers.

Estadio San Eugenio: Ferrobádminton con Universidad de Chile.

Fútbol Cinematográfico:

Socine enfrenta a Independiente

Hoy continúa la disputa del torneo cinematográfico por la 1a. fecha de la 2a. rueda, en las canchas 12 y 13 del Estadio Nacional.

El programa es el siguiente: 9.30 horas: Socine con Independiente; 11 horas: Compañía Nacional de Teatros con Chilena de Espectáculos, y a la misma hora, en otra cancha, Artistas Unidos con Compañía Cinematográfica Nacional.

Estos encuentros cuentan con la dirección de árbitros oficiales de la Asociación Metropolitana.

Hasta este momento la tabla de posiciones deja a los equipos participantes en la siguiente ubicación: 1º SOCINE, invicto, con 11 puntos; 2º Compañía Cinematográfica Nacional, con 9 puntos; 3º Compañía Nacional de Teatros y Artistas Unidos, con 7 puntos, y con un punto, Independiente y Chilena de Espectáculos.

NAICURA BATIO EN POLO AL TEAM BRASILEÑO SOC. HIPICA PAULISTA

13 1|2 contra 2 fue la cuenta a favor del cuarteto chileno.— Otros resultados de la jornada polística de ayer

Una superioridad abrumadora exhibió ayer Naicura en el encuentro que ganó al cuarteto brasileño de polo, Sociedad Hípica Paulista. La cuenta final de 13 1|2 contra 2 goles favorable a los nacionales, y el hecho de que el cuadro foráneo haya llegado hasta el penúltimo período sin haber anotado en el marcador, comprueban elocuentemente la gran diferencia que medió entre ambos conjuntos poleros.

No dejó de extrañar una actuación tan baja de Sociedad Hípica, ya que el cuarteto había hecho una muy buena campaña en nuestras canchas durante la temporada pasada. Atenuando esta presentación está el hecho de que no jugó ayer Souva, un número uno de buen papel el año pasado. En todo caso, si bien atenúa la expedición deportiva de los brasileños, la ausencia de este jugador —tan importante en el desempeño del equipo—, está indicando una improvisación que no se compadece del precio de las ubicaciones en el recinto polero.

Ante tal rival, Naicura realizó una faena sin baches, mostró gran cohesión entre sus hombres e hizo prevalecer su juego en todos los sectores del campo. Sin bríos, desganado y lento el cuadro brasileño, no se pudo ver, siquiera, el espectáculo de una lucha reñida.

Como expresión técnica, queda una buena labor del cuadro local, aunque, ya se ha dicho, con las facilidades dadas por un rival extraordinariamente falto de entusiasmo.

Los equipos del match internacional formaron así:

SOCIEDAD HIPICA PAULISTA (15): P. G. Meirelles 3; Fdo. Fantini 5, Octaviano Bueno 4 y L. A. Junqueira 3.

NAICURA (14): B. Moreno 2, J. Bunster 2, P. Moreno 4 y J. Lyon 5.

Arbitros: Alberto Echenique y Julio Zegers.

OTROS RESULTADOS. — Seis encuentros completaron la reunión polística, los que a su término dieron los siguientes resultados:

SERIE "B" COPA "JORGE BESA" (cuatro chukkers): Palermo, 8 — Cuatro Cuartos, 3. Colina, 9 — Chimbarongo, 4. Santo Domingo ganó por W. O. a Angostura. Teno venció por W. O. a San Bernardo.

SERIE "A" COPA "JULIO ZEGERS" (seis chukkers): San José, 13 — San Guillermo, 8 1|2. U. Católica, 8 — Idahue, 6.

PROGRAMA DE HOY. — Hoy cumplirá su segunda presentación el equipo de la Sociedad Hípica Paulista de San Pablo, cuando a las 17.30 horas enfrente al sexteto de Colchagua. El programa completo es el siguiente:

SERIE "B" COPA "JORGE BESA": 9.30 horas: San Bernardo con Chimbarongo; árbitro, L. R. Gana; 10.30 horas: Santo Domingo con Teno; árbitro, J. García Huidobro; 11.30 horas: San Guillermo con Angostura; árbitro, E. Silva; 12.30 horas: Angostura con Cuatro Cuartos; árbitro, G. Valdés.

SERIE "A" COPA "JULIO ZEGERS": 15 horas: San José con Idahue; árbitro, J. Bunster; 16.15 horas: U. Católica con San Guillermo, árbitro P. Moreno.

TROFEO "CHILE-BRASIL": 17.30 horas: Colchagua con Sociedad Hípica Paulista, de San Pablo; árbitros, Alfonso Chadwick y Alberto Echenique.

AUTOMOVILISMO:

Gimkana cómica organiza hoy Universidad Católica

Competencia deportivo-mecánica de humor, imaginación, personalidad y camaradería habrá en el Estadio Santa Rosa de Las Condes.— Los pilotos actuarán disfrazados.— La prueba

Ha quedado elaborado por la Rama de Automovilismo del Club Deportivo Universidad Católica, el Reglamento por el cual se regirá hoy domingo la novedosa "Gimkana Cómica", que ha organizado para esta mañana la entidad estudiantil.

Esta interesante competencia de humor, imaginación, recursos personales y camaradería, consiste en acumular el mayor número posible de instrucciones secretas que se entregarán al participante en el momento de partir. Estas consistirán, por ejemplo, en obtener determinados objetos, hacer ciertas averiguaciones, cumplir diligencias obligadas, resolver adivinanzas o problemas, etc. Sugiere el reglamento al respecto, que los participantes deberán llevar algún dinero, por si tuvieran que adquirir alguna cosa u objeto, las que, en ningún caso, serán muy caras.

Habrá para cada competidor cinco cédulas en total. Para cumplir las cinco cédulas, el participante dispondrá de un tiempo máximo de tres horas para clasificarse. Cada instrucción cumplida dará un determinado número de puntos a favor. No todas las instrucciones tendrán el mismo puntaje. Los objetos que se vayan obteniendo en cada cédula, deberán guardarse durante toda la competencia y deberán ser mostrados a los controles. El ganador será el participante que acumule el mayor número de puntos una vez restados los puntos en contra, que serán los minutos de diferencia que haya empleado en todo el recorrido, en relación con el tiempo ideal.

Completará el cuadro humorístico de esta simpática competencia deportivo-mecánica, la obligación estipulada en el N.o 9 de los reglamentos, en el sentido de que cada participante deberá estar disfrazado en el momento de largar y durante toda la prueba, llevando además por acompañante a una dama. No se permitirá el uso de máscaras o antifaces. El mejor disfraz se hará acreedor a un premio especial.

Controlarán el desarrollo de la competencia las siguientes autoridades: Comisario General, Hugo Belmar Fredes; director general, Juan Armando Band; control de tiempos, Patricio Concha Videla; control de puntajes, Hernán Belmar Fredes; director de controles, Ramón Gimeno, y juez de largada, Víctor Correa.

Habrá premios hasta la 15a. clasificación general. El premio mayor serán 2 pasajes ida y vuelta a Buenos Aires, y el segundo, dos pasajes ida y vuelta a Mendoza.

Nuevas ruedas de fútbol de Asociaciones y Ligas

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

Prosigue la celebración de sus 40 años de vida, la Asociación de Fútbol de Quinta Normal, con la participación de provincias y de Santiago, afiliadas a la ANFA.

Estos encuentros se efectuarán en los Estadios Zambrano, ubicado en Loyola 5590, y en el Estadio Municipal, en calle Imperial.

El programa completo a desarrollarse hoy, tanto en la mañana como en la tarde, es el siguiente:

ZAMBRANO N.o 1.— 9.15 horas, Isabelino Gradín con Unión Prat. 10.30 horas, Cristal Yungay con Deportivo Cumbre. 11.30 horas, Julio Ruiz con Efraín Hurtado. 14 horas, juveniles, La Estrella de Oro con Blue Star. 15 horas, adultos, Juan García (Q. Normal) con Pedro Aguirre Cerda (San Eugenio). 17 horas, adultos, Sparta (Lo Franco) con Fatevi (Puente Alto).

ZAMBRANO N.o 2.— 9.15 horas, Mariscal Sucre con Verde Mar. 10.30 horas, Mario del Campo con Enrique Signé. 11.30 horas, Deptvo. Klockmann con Víctor Forne. 14 horas, juveniles, Patricio Lynch con Klockmann. 15.30 horas, adultos, Barrancas con Conchalí. 17 horas, adultos, Deptvo. Latorre (General Velásquez) con Rosas del Sur (San Bernardo).

ESTADIO MUNICIPAL.— 9.15 horas, Italo Chileno con Pobl. Candelaria Pérez. 10.25 horas, Juventud Quinta Normal con Mejillones. 11.30 horas, Victorino Laynes con Academia. 14 horas, juveniles, Mario del Campo con Isabelino Gradín. 15.30 horas, adultos, Maipú con San Miguel. 17 horas, adultos, Juventud Católica (Ñuñoa) con Ilharreborde (Santiago).

ASOCIACION DE FUTBOL DE LA CISTERNA

Los diferentes clubes que intervienen en el certamen oficial de La Cisterna, lo hacen con sus tres equipos adultos.

El horario será el siguiente: terceros equipos, a las 15 horas; segundos equipos, 16.15 horas, y primeros cuadros, a las 17.30 horas. Los encuentros a jugarse serán los siguientes:

Estadio Municipal: Lorenzo Veroll con O'Higgins. Turno: Halcón. Cancha Andes: Los Copihues con Arsenal. Turno: Royal River. Cancha Defensor El Triunfo: Colo Colo Puccio F. C. con Unión Cisterna. Turno: Olímpico. Cancha Juan Marín: Manuel Véliz S. con Deportivo Municipal. Turno: Defensor. Cancha Uruguay: Defensor El Triunfo F. C. con Uruguay. Turno: Sta. Elisa. Cancha Royal River: Carlos Muñoz con Deportivo Atlántico. Turno: M. Tovarías. Cancha Manuel Plaza: Manuel Plaza con Deportivo Andes. Turno: América Juc.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SAN MIGUEL

Se enfrenta por la 8a. fecha de la segunda rueda, del torneo oficial los siguientes clubes con sus tres equipos:

COPA SAN MIGUEL.— En la mañana: 9, 10.15 y 11.30 horas: Cancha V. de Chile: Germania con Victoria de Chile. Turno, Luis Ramírez. Arbitro: Salvador. En la tarde: 14, 15.15 y 16.30 horas: Cancha Población Atacama: Rosella del Pacífico con Juventud Atacama. Turno, Huemul. Arbitro, Lo Lince. Cancha Esperanza: Pedro Montt con Juv. Esperanza. Turno, J. P. Huemul. Arbitro, Balmaceda. Cancha Defensor, Unión Coquimbo con José L. Vergara. Turno, M. Concha. Arbitro, M...guenzo. Estadio San Miguel. Cancha N.o 1: Fco. de Toledo con Julio Dávila. Turno, A. Baza. Arbitro, Palermo.

COPA ANTONIO SAGREDO.— En la mañana: 9, 10.15 y 11.30 horas: Cancha M. Concha: Juv. Población Huemul con Malaquías Concha. Turno Estrella. Arbitro, Esperanza. En la tarde: 14, 15.15 y 11.30 horas: Cancha Abukhalil: Miguel Abukhalil con T.o de Lima. Turno, Aravena. Arbitro, Defensor. Cancha Huracán: 16 de Febrero con Huracán. Turno, Vergara. Arbitro, Atacama. Cancha Toledo: Balmaceda con Salvador San Miguel. Turno, Toledo. Arbitro, Coquimbo. Cancha Julio Dávila: Galil Maguenzo con Luis Ramírez. Turno, Dávila. Arbitro, Germania. Estadio San Miguel. Cancha N.o 2: Arturo Baeza con U. Palermo. Turno, Pedro Montt. Arbitro, V. de Chile. Cancha Germanio: Hung-Hau con José T. Lastarria. Turno directorio (ambos).

LIGA INDEPENDIENTE DE LOS BARRIOS

Con un gran número de participantes se dará comienzo esta tarde al Gran Campeonato de Fútbol de los Barrios. En este certamen que tiene como participante a un número cercano a los 70 clubes, desfilarán en la inauguración los siguientes clubes, en el Estadio de Ferrobádminton:

Deportivo Colina, campeón 1963, Juventud San Eugenio, vicecampeón, Juventud Independiente de Nogales, Antonio Valjalo, Unión Carvallo de Ñuñoa, Armonía de Chena, Brasil, Barrabases de Peñaflor, Carlos Téllez de Conchalí, El Abrazo de Maipú; El tranque de Nogales, Jorge Toro, Juventud Estrella de San Luis de Colina, José Camerena de Rinconada de Lo Cerda, Lautaro de Talagante, Lo Valledor Norte de San Miguel, Las Naciones Unidas, Miguel Revello de Conchalí, Naval, 12 de Octubre de Cisterna, Paños Continental de Ñuñoa, Peldehue, Rinconada de Maipú Padre Hurtado, Rubén Leyton, Real Atlético, San Luis de San Juan de Pirque, Santa Adela de Maipú, Talleres San Vicente, Unión Romeral de Curicó, Unión Huelquén, Juventud Condal, Defensor Ahumada y Ciudad Jardín Lo Prado de Barranca.

El programa deportivo será el siguiente:

13.45 horas: Deportivo Juventud Condal con Deportivo Gol y Gol, infantiles. Arbitro, señor Héctor Herrera. Turno, Modesto Vergara.

14.50 horas: Deportivo Defensor Ahumada con Deportivo Barrabases, Peñaflor. Arbitro, señor Tulio Poblete. Turno Sergio Bascuñán.

16 horas: Desfile y presentación de todas las instituciones participante en el campeonato de Los Barrios 1964.

17.45 horas: Gran encuentro entre el Deportivo Unión Romeral con Deportivo José Camerena, de Lo Cerda. Arbitro, el señor Héctor Silva. Turno, Ernesto Beiza.

Comisión organizativa: Presidente Carrión, Eduardo Aguilera, Pedro Camus, Juan Cornejo, Enrique Valdés, Armando Mardones, Guillermo Martínez, ... Olivero y Juan Padilla.

BASQUETBOL:

El primer choque entre grandes: Quinta Normal ante Palestino

Se enfrentan en el encuentro de fondo por la sexta fecha del Torneo "Erasmo López P.".— En el preliminar, Municipal con Universidad Técnica.

Con dos encuentros continúa hoy en la mañana en el Gimnasio Nataniel el Torneo Metropolitano de Básquetbol Masculino. En esta sexta fecha les corresponde actuar a los quintetos de Municipal y Universidad Técnica en el primer match, a las 10.30 horas, y de fondo a los cuadros de Palestino con Quinta Normal Unido.

EL PRELIMINAR.— Nuevamente se varió el programa en esta fecha. La Asociación Santiago anunció que los encuentros serían modificados de su programación primitiva según fuera la actuación de los equipos en el certamen. Municipal y Universidad Técnica han estado bajos en sus anteriores presentaciones y se dejó de esta manera el cotejo de fondo a cargo de Palestino que se mantiene invicto y Quinta Normal que ha brindado buenos encuentros.

En el cuadro de Municipal se anuncia que es posible que pueda actuar Jaime Figueroa, no así Humberto Vásquez que sigue lesionado. El entrenador de los ediles Clemente Ramírez ha tenido serios problemas para presentar su mejor quinteto titular, esperando superar todos estos contratiempos en la segunda rueda.

En cambio Universidad Técnica y lo señalamos en un comentario de ayer, afronta el problema de fin del año universitario y la mayoría de sus integrantes están enfrentados a preparar sus exámenes descuidando el entrenamiento y el trabajo de sala.

QUINTA NORMAL FRENTE A PALESTINO.— El plantel de colonia se ha transformado en el equipo atracción del torneo. Luego de una actuación discreta en el Torneo de Clasificación, mejoró ostensiblemente en esta fase final. Lleva tres encuentros jugados y tres ganados, logrando de esta manera avanzar con paso seguro e invicto a los tramos finales.

La inclusión del norteamericano James sin llegar a ser una solución, agrega un jugador más al plantel que sirve como buen reserva. Aún no consigue ambientarse al ritmo del equipo, pero se trata de un elemento con condiciones, las que podrá levantar aún más luego que consiga un mejor estado físico.

Por su parte, Quinta Normal, mantiene todas sus trazas de equipo fuerte, de garra y de gran velocidad en los desplazamientos. Viene de vencer a Universidad Técnica, aprovechando todas las facilidades que le dio el conjunto que dirige Pedro Araya, especialmente en lo que se refiere a la defensa. Zara, Alvarez, Encina, Palominos y González forman el quinteto titular y sin una línea definida de juego, poco elegante si se quiere, pero tremendamente efectivos, tienen tres victorias y sólo cayeron ante Unión Española, no sin antes dar una dura batalla en los 40 minutos de juego.

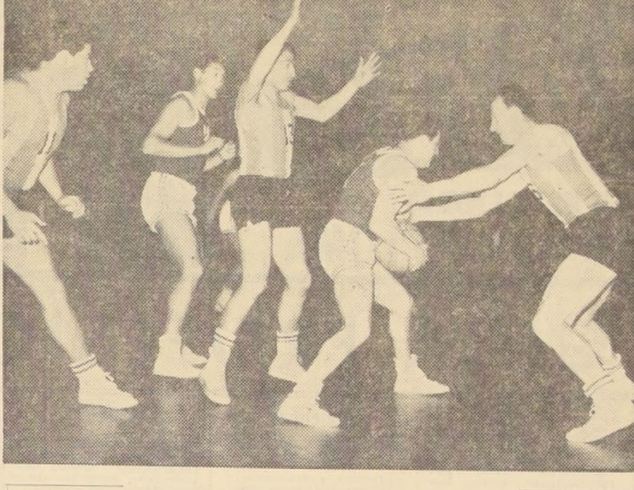
Sin duda que el cotejo de fondo es de gran jerarquía. Si Palestino desea continuar su racha de triunfos deberá superar todas sus anteriores presentaciones. Quinta Normal es un rival crecido y de posibilidades insospechables. Un buen encuentro que debe resultar de gran animación.

American quedó libre de turno por esta semana

El Deportivo American integrante de la Serie de Ascenso de la Asociación de Fútbol de La Cisterna, ha quedado liberado del turno que le correspondía cumplir, como también del encuentro oficial, por corresponder fecha libre a sus cuadros.

La semana anterior American venció con 2a. y 1a. división al American JUC por el mismo score de 3 a 2.

AMERICA JUC: Ibáñez; Salgado, Pizarro y Rojas; Jeria y Chacana; Pino (González), Garrido, Pino, C. Flores y González.



SERIO COMPROMISO tiene en la jornada matinal de hoy el conjunto de Palestino, que se mantiene invicto en el certamen "Erasmo López". En el grabado aparecen tres figuras de excelente rendimiento en lo que va corrido del torneo, como son Karol Díaz, Luis García y Osciel Schneider, durante el match ante Ferroviarios. El cuadro de colonia enfrenta, en el cotejo de fondo, a Quinta Normal Unido.

TORNEO INTERDEPARTAMENTAL:

Martín Marosa y Atenas se miden hoy en básquetbol

Esta tarde continúa el desarrollo del Campeonato Interdepartamental de Básquetbol Femenino y Masculino, en La Cisterna. Los partidos corresponden a la décima fecha, jugándose en la cancha ubicada en Parrón 130, esquina de Esmeralda, comuna de La Cisterna.

El programa es el siguiente:

18 horas. Atenas con Martín Marosa, equipos femeninos.

19 horas: Martín Marosa con Atenas, quintetos masculinos.

20 horas: Las Brisas con Los Cóndores, cuadros femeninos.

21 horas: Las Brisas con Los Cóndores, masculinos.

La ubicación de los clubes, en el torneo femenino, es la siguiente, hasta el momento:

Primeros: Las Brisas, Los 120, Alessandri y Los Cóndores, con 6 puntos cada uno.

Quinto: Unión 23 A, con 5 puntos.

Sextos: El 21, Martín Marosa y Ramón Arias, con 4 puntos cada uno.

Décimos: Los 120 A, Unión Barcelona y Flor de Lys, con 3 puntos cada uno.

Décimoprimero: Unión 23 B, con 2 puntos.

Décimosegundo: Atenas, con cero punto.

EQUIPOS MASCULINOS.— Primeros: Las Brisas, Los Cóndores y Flor de Lys, con 6 puntos cada uno.

Cuartos: Unión 23 A, Ramón Arias y Alessandri, con 5 puntos cada uno.

Séptimos: Atenas, El 21 y Unión 23 B, con 4 puntos cada uno.

Décimos: Los 120, Unión Barcelona y Martín Marosa, con 3 puntos cada uno.

ATLETICO ROMA JUEGA EN OCOA

Atlético Roma juega hoy en la Hacienda Rabuco de Ocoa, con el club local Independiente, quien en fecha reciente cumplió 64 años.

La delegación de los romanos saldrá de su secretaría, ubicada en Santiago Concha con Arauco, a las 7 horas, viaje que harán en micros especiales.

Se encarece la puntualidad en la hora de llegada, para evitar cualquier clase de atrasos.

Olimpíada de Ajedrez en Tel Aviv:

Hasta los ascensoristas del hotel Sheraton sufren con René Letelier

La notable tranquilidad del maestro chileno es una de las notas destacadas del certamen que ha reunido a las más grandes figuras.— Buenos éxitos del ajedrez chileno.— (Correspondencia especial para LA NACION, por Carlos Jáuregui.)

TEL AVIV.— (Especial para LA NACION).— Las ruedas preliminares de clasificación han terminado con los meritorios triunfos de Chile sobre Venezuela, Suiza y Sud Africa y un empate con el fuerte equipo de Filipinas. Chile gana de este modo, el derecho para competir en el Grupo B disputándose ubicación final entre los lugares 15.o a 28.o Compiten, en total, 50 países.

Los países latinoamericanos constituyen la grata revelación de la 16a. Olimpíada de Tel Aviv. De un total de 13 países, 5 se clasifican en la serie B: Chile, Perú, Ecuador, Paraguay y Cuba. Argentina ocupó, como de costumbre, su lugar en la serie A. Podemos medir la magnitud del éxito alcanzado por el ajedrez latinoamericano al pasar revista en nuestra serie B a algunos de los equipos europeos de fama mundial que nos acompañan: Alemania oriental, Austria, Inglaterra, Noruega y Dinamarca. Estos países cuentan con grandes maestros y maestros internacionales de continua actividad ajedrecística en diferentes torneos de primera fuerza internacional. La derrota de Suiza ante Chile le costó a ese país su caída a la serie C. Un gran revés para Suiza, que cuenta con 3 maestros internacionales en sus filas. Podemos decir que el equipo chileno cumplió satisfactoriamente su primera prueba en Tel Aviv. Ahora, pasada la guerra de nervios que duró una semana, sus jugadores se encuentran con una moral muy alta y en óptimas condiciones físicas para enfrentar la larga y agotadora lucha por las ubicaciones definitivas. Todos los encuentros venideros son muy difíciles.

ACTUACION INDIVIDUAL EN EL EQUIPO CHILENO.— Sobre el comportamiento individual debemos mencionar en primer término al maestro internacional René Letelier, primer tablero y actual campeón de Chile. Letelier está jugando extraordinariamente bien, con gran seguridad en sí mismo. Como de costumbre, sus apremios de tiempo hacia la jugada 40 hacen sufrir a todo el mundo, incluso a los ascensoristas del Hotel Sheraton. El único que está tranquilo es él y encuentra el remate preciso sin dejar jamás de anotar sus movidas en la planilla. En su partida con Botwinnik, salió muy bien del planteo y el ex campeón mundial seguramente se habría conformado con tablas si Letelier se las propone oportunamente.

El número 2, Walter Ader, también está jugando bien, pero su sistema nervioso le está traicionando lamentablemente. En posiciones ventajosas comete errores temperamentales. Vergara, muy bien en su estilo de lances y ajedrez misterioso, con mucha facilidad para crear tensión en la partida. Jáuregui, con su juego de costumbre, se deja apremiar demasiado en el reloj. Pudo ganar un premio de brillantez contra el español Saborido y, en cambio, perdió por tiempo. De los jugadores reservas, David Godoy y Alejandro Espinoza, el primero ha jugado un poco disminuido debido, sin duda, a que ésta es su primera salida importante al extranjero y necesita ganar un poco de confianza en su juego. El segundo reserva, contribuyó al triunfo ante Suiza, ganando una partida de gran complejidad y apremio de tiempo para ambas partes.

DOS VICTORIAS CHILENAS

A continuación mostraremos la partida en que Letelier venció a Tapatzo, maestro húngaro, nacionalizado venezolano.

Blancas: Letelier (chileno).
Negras: Tapatzo (venezolano).
Gambito del Centro.

1.o P43—P4D; 2.o PxP—C3AR; 3.o P4D—CxP; 4.o P4AD—C3C; 5.o C3AD—P4R; 6.o D2R—A2R; 7.o PxP—O-O; 8.o C3A—A3R; 9.o D4R—P4AR; 10.o PxP a. p. TxP; 11.o C4D—A2A; 12.o A3R—C1-2D; 13.o C3C—P3A; 14.o A2R—T3R; 15.o D2A—C4R; 16.o TID—D7A; 17.o P5A—C35A; 18.o A4AR—A3C; 19.o C4R—AxC; 20.o DxA—CxPC; 21.o O-O—CxT; 22.o A4A—D2D; 23.o DxC—RIT; 24.o AxT—DID; 25.o DIT—DIAR; 26.o A5R—A5T; 27.o DxC—TIP; 28.o D7D—T2R; 29.o A6D—TxD; 30.o AxD y el negro perdió por tiempo. Ambos, adversarios estaban muy apremiados por el tiempo y así se explica que el negro no haya abandonado con 2 piezas de menos.

La siguiente partida corresponde al match Chile-Ecuador, en que nuestra delegación venció por 3 1|2 contra 1|2.

Blancas: Jáuregui (Chile).

Negras: Garcés (Ecuador).

India del Rey.

1.o P4AD—C3AR; 2.o P3CR—P3CR; 3.o A2C—A2C; 4.o C3AD—O-O; 5.o P4D—P4AD; 6.o P5D—P3D; 7.o C3A—C3T; 8.o O-O—C2A; 9.o C2D—P4CD; 10.o PxP—P3TD; 11.o P6C—C4C; 12.o C4A—C2D; 13.o C4T—TIC; 14.o A2D—A2C; 15.o TIA—DIR; 16.o P4CD—PxP; 17.o AxP—A5D; 18.o P3R—A4A; 19.o D3C—P3R; 20.o AxA—PxA; 21.o P6D—AxA; 22.o RxA—DIA; 23.o RIC—TIR; 24.o TRID—D3A; 25.o C5T—D64; 26.o P7C—D4A; 27.o C6A—D6T; 28.o CxPA—CxC; 29.o TxC—TxP; 30.o P7D—TID; 31.o CxT—C5D; 32.o TxC y las negras abandonan.

250 mil dólares invirtió Israel

La sala del torneo olímpico está ubicada en el imponente Hotel Sheraton de Tel Aviv, de muy reciente inauguración. El Sheraton se levanta a orillas del Mediterráneo y está dotado de todos los adelantos y conforte modernos. Las delegaciones más importantes se alojan en el mismo Hotel, entre ellas, Chile. Es sorprendente el interés del público por conseguir entrar al Independence Hall para ver las partidas. La entrada cuesta 4 libras israelíes, más o menos E° 4,50. Todos los días se llena de espectadores, a los que se les prohibe fumar.

Las partidas empiezan a las 16 horas. Sólo se permite tomar fotos de los jugadores de 16 a 16,15, instante en que se prenden lámparas adicionales de iluminación. Está estrictamente prohibido usar flash.

En otro de los grandes salones del Sheraton se encuentran los tableros, que son enfocados por la cámara en el Independence Hall. De 16 a 21 horas no cabe un alfiler y muchos espectadores deben conformarse con ver a la salida a las grandes figuras del ajedrez mundial. Todos piden autógrafos, señalan a los maestros y anotan resultados o compran fotos. En fin, parecen vivir su pequeño Carnaval de las 64 casillas. La nota pintoresca de las grandes estrellas la constituye Reshevsky, de EE. UU. El juega todas sus partidas con un gorrito redondo llamado Kipas, que le cubre solamente la nuca.

Como un dato ilustrativo, de la magnitud de organización de esta Olimpíada, se asegura que Israel ha invertido en ella la suma de US$ 250.000.

LAS POSICIONES DEL GRUPO I

	1	2	3	4	5	6	7	Totales	Lugar
1.— España . . .		3.1|2	3	2.1|2	1|2	3	1.1|2	14	II
2.— CHILE . . .	1|2		3	2.1|2	0	2.1|2	2	10.1|2	IV
3.— Venezuela . .	1	1		1.1|2	0	2.1|2	1.1|2	7.1|2	VI
4.— Suiza	1.1|2	1.1|2	2.1|2		0	2.1|2	2.1|2	10.1|2	V
5.— Rusia	3.1|2	4	4	4		4	4	23.1|2	I
6.— Sudáfrica . .	1	1.1|2	1.1|2	1.1|2	0		1.1|2	7	VII
7.— Filipinas . .	2.1|2	2	2.1|2	1.1|2	0	2.1|2		11	III

Cuadro de Posiciones del Grupo 1, al finalizar las ruedas preliminares.

4) Automóviles, garages y vehículos

BOX INDEPENDIENTE, CON CORtina metálica, se arrienda o vende. V. Subercaseaux frente al Cerro Santa Lucía. Fono 32487.
A. 24|4

Eº 4.500 SALDO FACILIDADES vendo Ford 1946, 4 puertas mecánicamente impecable. Estados Unidos 718
Z. 10|4

¡OCASION! VENDO POR VIAJE flamante bicicleta para hombre, aro 26 con juego de luces. Eº 150. Verla, Inglaterra 1458 (por Independencia).
Z. 30|4

VENDO MOTONETA ZUNDAPP EN buenas condiciones, Eº 800. Tratar señor Manuel Vera, Población San Miguel. Pasaje 8, 5302, er. piso C.
Z 30|4

8) Arriendos Ofrecidos

Eº 65 CASA TRES DORMITORIOS, San Pablo, altura 9.000. Llamar teléfono 371733.
Z. 30|8

HOTEL "ALBION". AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, Eº 3. Con pensión, Eº 6. Grandes rebajas para familias.
O. 31|8

ARRIENDO EN CONCON SUR, por el mes de diciembre y 15 días de enero, muy barato, casita amoblada, de 2 dormitorios, 1 comedor, cocina y baño chico. Tratar Departamental 645, paradero 12, Gran Avenida.
Z. 30|8.

JOVEN DESEA ARRENDAR CASA grande para subarrendar. Tratar, Pasaje Orozco 1537. Palmilla, altura 45.
A. 24|8

9) Compraventas varias.

SE VENDE SILLA DE RUEDA Eº 100. Muy poco uso. Y un triciclo con cajón especial para reparto de pan, Eº 250. Tratar Avenida Silva 510. Población V. Navarrete.
Z 20|9

VENDO ALBUM DE INGLES, compuesto de 10 discos y 10 libretos del profesor H. Gómez Matus, en Eº 20, y juguera una velocidad, en Eº 40, marca Fracmo, todo nuevo. Tratar: Departamental N.o 645, paradero 12, Gran Avenida.
Z. 30|9.

10) Construcción y sus materiales

CONSTRUCCIONES, REPARACIOnes, etc., atiende maestro alemán, albañil, carpintero, pintor. Precios módicos. Fono 581296.
A. 24|10.

SERTECSANI.— GASFITERIA EN General, instalaciones, reparaciones, regadores jardín, califonts, techumbres, cañerías. Servicio garantido. Recorte este aviso. Fono 87970.
A. 23|10.

14) Estatutos y legales.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbretas CORVI N.o 6637 y 1038, a nombre Gonzalo González Figueroa, quedan nulas por aviso correspondiente.
Z. 22|14

LIBRETA DE LA CORVI, N.o 7263, a nombre de Hernán Riveros Aqueveque, Banco Bandera 861, queda nula por aviso correspondiente.
A. 22|14.

14) Estatutos y legales.

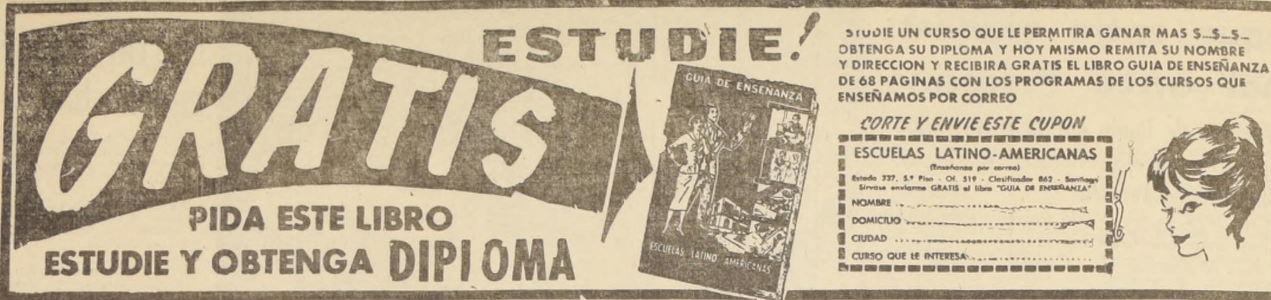
HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie B G Nº 2870800, por Eº 120.00, Banco del Estado, Matriz, queda nulo por aviso correspondiente.
A 23|14

CON FECHA 18 DE NOVIEMBRE de 1964, se llevó a efecto la elección de la directiva del Sindicato Profesional de Panificadores de Talagante, en presencia del Inspector Departamental del Trabajo señor Juan Leal González, por un nuevo período reglamentario. Realizado el escrutinio la directiva quedó como sigue: presidente, Juan Enrique Díaz Muñoz; secretario, Raúl Pinto Farías; tesorero, Antonio Bulnes Ñancuhual; director Amadil Díaz Gutiérrez; director, Domingo Azócar Gutiérrez. Se hace la presente comunicación en conformidad a la Ley.— El secretario.
A. 23|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario de cheques Banco de Chile, Of. Central, serie Y.A. N.o 7507306 al 350, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 23|14

REF.: SOLICITA AUTORIZACION para construir embalse en fundo "El Cardal".— Excmo. señor: Raúl Obrecht H., abogado, domiciliado en Santiago, calle Ramón Nieto N.o 920, a V .E. digo: Soy propietario del fundo "El Cardal", ubicado en Lo Abarca, comuna de Cartagena, departamento de San Antonio, dentro del predio deseo construir un embalse almacenando aguas pluviales, para una capacidad de hasta 150.000 m3., a fin de regar aproximadamente 20 hectáreas. Acompaño proyecto de las obras que comprende planos, memoria y presupuesto. Por tanto, y de acuerdo con los artículos 15, 23, 257 y 261 del Código de Aguas, a V. E. ruego se sirva autorizar la construcción del mencionado embalse, previos los trámites legales y la publicación de esta solicitud en la forma que ordene el señor Gobernador de San Antonio.— San Antonio, 20 de noviembre de 1964.— N.o 1.278. Publíquese, por tres veces, dentro del plazo de sesenta días, contados desde esta fecha, en un diario de Santiago, y en el periódico "Orientación", de este puerto. Anótese.— Miguel Stuven Silva, Gobernador; Georgina Ly Alvarez, secretario.
A. 24|14

EL CHEQUE N.o 155472, SERIE S. H., por Eº 2.394,28, del Banco Español-Chile, girado a la orden de la Empresa de Agua Potable, queda sin valor por haber sido substraído y haberse dado el aviso respectivo al Banco Español-Chile
A. 24|14



GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas
GP. 3|12

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma. Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas.
GP. 28|2

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828.
H|O C. PG.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 30|6

ABDELKARIN DAVIS
Señoras. Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
GP. 9-11.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C. GP.

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro y Practicante Indoloro, tratamiento pies. Catedral 1147. Of. 15, 65842
3|XII GP.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones corrientes y técnicas. Inglés, francés-castellano. Castellano, francés-inglés. Teléfono 495332.
GP. 31|12

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
C. PG. 5-1-65

PSICOLOGOS

MAURICIO KELLER
Dificultades escolares de rendimiento y conducta. Exámenes de inteligencia, personalidad y aptitudes. Orientación a padres. Rosal 374, departamento 23. Pedir hora: 11-12.30 y 6-7.30. Fono 34380.
GP. 3|1

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante. Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131. Oficina 915, Fono 60828.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado. Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070.
GP. 7|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
PG. 5|

ORGANIZACION JURIDICA "LEYESCO"
Huérfanos 1147-1117, 8.o piso, oficina 837. Cobranzas rápidas, sin gastos: cheques, letras, documentos. Atención inmediata: problemas matrimoniales, posesiones efectivas, juicios civiles, criminales, solicitudes, trámites, etc.
A 24. GP.

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado. Huérfanos 886. Oficina 502. Posesiones efectivas, compraventas, arrendamientos, cheques, letras.
GP. 28|11

DENTISTAS

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania
CIRUJANO-DENTISTA
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 17 horas. Huérfanos (Teatro Central).

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista. Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina Avenida Colón.
GP. 31|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31|8

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103.
GP. 31|8

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67578.
GP. 31|8

JULIO FLORES
Dentista. Atención todo el día. Facilidades de pago. Independencia 1801.
GP. 6-11

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques N.o 391374 y 391375, Cuenta 58314, Banco del Estado, Of. Central quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 23|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N o.04648, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Margarita Rodríguez Azúa, queda nula por haberse dado aviso.
Z-24|14

EN SANTIAGO, A 18 DE NOVIEMbre de 1964, ante el señor Inspector del Trabajo, Federico Olivares H., se eligió directiva del Sindicato Profesional de Empleados de Peluquería de Santiago, para el período 1964-1965, la cual quedó constituida como sigue: Presidente, Artemio Velásquez Uribe. Secretario, Joaquín Vicuña Torres. Tesorero, Luis Fajardo Frías. Directores, José Muñoz Baldevenito y Angel Silva Godoy. Esta publicación se hace en conformidad al artículo N.o 378, inciso final, del Código del Trabajo.— El Secretario.
A. 22|14.

15) Fábricas diversas.

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
C Ind.|15

18) Instrucción y educación.

INICIANSE CURSOS: DACTILOgrafía, taquigrafía, contabilidad. Enseñanza intensiva. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
A 27|18

MARY'S COLLEGE, PREPARA exámenes atrasados bachilleratos y o dos o tres años en uno. San Joaquín 1419.
A 18|30

CORTE Y CONFECCION, MODA infantil, sastrería. Cursos prácticos. Catedral 1257.
A 27|18

18) Instrucción y educación.

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras caballeros niños pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundada 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C 5|18

CLASES DE RECUPERACION.— Profesora titulada se ofrece para dar clases de recuperación de primera a cuarta preparatorias. Llamar al teléfono N.o 376061, de 18.30 a 22 horas.
Z. 30|18

ENSEÑANZA PELUQUERIA SEñoras, caballeros. Ultimos cursos del año. Catedral 1257.
A 27|18

24) Máquinas de escribir.

REPARACIONES MAQUINAS EScribir, sumadoras, calculadoras. Talleres Continentales. Bandera 517. Teléfono 65479.
A 12|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR PORtátil y sumadora. Calle Rodó 1912.
A 12|24

VENDO MAQUINAS ESCRIBIR PORtátiles y grandes. Sumadoras. Bandera 517.
A 12|24

31) Música, pianos e instrumentos

DE OCASION SE VENDE CAJA (O tambor) de batería de jazz nuevo, doble afinación y nacarado. Verlo en Arzobispo Vicuña 38, 4.o piso, departamento B (por Seminario, primera cuadra).
Z. 19|31

36) Ocupaciones buscan

NIÑA DESEA TRABAJAR A MAtrimonio sólo, que tenga un niño, puertas afuera. Tratar de 15 a 17 horas, en Alameda 2277. Señora Aída.
Z. 30|36.

37) Ocupaciones ofrecen

NECESITASE PROFESORA NORMAlista, Escuela Rural 4, Pirque, departamento Puente Alto. Antecedentes remitirlos a Dirección Departamental respectiva.
A. 22|36.

NECESITO MATRIMONIO DE edad, sin niños, para cuidar quinta, una pieza con servicio, Eº 5 mensual. Briones Luco 0100, paradero 18, Gran Avenida, en las tardes.
A. 22|37.

NECESITO SEÑORITA QUE TENga máquinas de coser, trabajos fácil para la casa, Sector Estación Central, San Alfonso 33.
A-22|37

SE NECESITA AYUDANTE MEcánico tornero. Panamericana 2800, AZA, con papel de antecedentes al día.
A-22|36

38) Peinados, belleza y modas.

SOLO 1 ESCUDO, PRESENTE ESte aviso, lavado, corte, peinado y laca. Exclusivamente lunes a jueves. Academia Armandini, Ahumada 131, 7.o piso.
A. 24|38

40) Propiedades venden

DUEÑO VENDE PROPIEDAD ANtigua, apta industria, en barrio Independencia, 8 cuadras Mapocho. 1.150 m2. terreno. Entrada vehículos. Precio Eº 17.000. Tratar, General Mackenna 1842. 8 a 13 horas.
Z. 30|40

42) Prendas de vestir, nuevas y usadas

¡OPORTUNIDAD! VENDO POR viaje varios ternos con poco uso. Talla 44. Verlos en Inglaterra 1458 (por Independencia).
Z. 30|42

COMPRE BARATISIMOS ABRIgos, ropas de mujer, ternos, ropa de niños poco uso Portal F. Concha 960. Departamento 230.
A. 23|42.

VENDO TRAJE PRIMERA COMUnión, Rosas 1918.
A. 23|42

48) Remates y citaciones

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, calle Bandera N.o 342, tercer piso, se rematará día 7 de diciembre de 1964, a las 15.30 horas, propiedad correspondiente al departamento N.o 5 de la calle Obispo Donoso N.o 38, de esta ciudad. Inscrita a fojas 9412, N.o 13283, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces año 1957 de Santiago. Mínimum subasta: Eº 8.555, correspondiente a la tasación aprobada. Forma de pago: al contado. Tomar parte subasta acompañar boleta bancaria orden Tribunal por suma de Eº 860, ó dinero efectivo, valor correspondiente al 10 o|o del mínimum fijado. Contribuciones atrasadas que se adeudaren, deuda pavimentación si la hay, gastos escritura pública, impuesto transferencia y demás gastos necesarios para tomar posesión material y legal inmueble, serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes, expediente número 170479, caratulado "Suárez, Ricardo, con Rencoret, Carlos". Ejecutivo.— El Secretario.
A. 23|48.

SINDICATO PROFESIONAL DE Elaboradores de Hormas y Tacos para Calzado, cita a reunión general extraordinaria para el viernes 27 de noviembre de 1964, a las 19 horas. Tabla: Elección de directiva.— El secretario.
A-22|48

AVISO

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 66 KV entre la Central Chapiquiña y la ciudad de Arica, en la provincia de Tarapacá.

El objeto de esta línea es transmitir la energía que genere la Central Chapiquiña a la ciudad de Arica.

En su recorrido de 83,14485 Kms. la línea atravesará los terrenos fiscales siguientes, en las longitudes que se indican:

Nombre del Propietario	Longitud en mts.
1.—Bienes Nacionales	295,32
2.—Fiscal (Camino)	22,18
3.—Bienes Nacionales	2.440,00
4.—Fiscal (Quebrada Chuzmiza)	74,75
5.—Bienes Nacionales	8.157,40
6.—Fiscal (Camino)	12,10
7.—Bienes Nacionales	7.192,65
8.—Fiscal (Camino)	4,00
9.—Bienes Nacionales	151,00
10.—Fiscal (Camino)	19,00
11.—Bienes Nacionales	2.009,94
12.—Fiscal (Camino)	15,80
13.—Bienes Nacionales	596,81
14.—Fiscal (Camino)	29,00
15.—Bienes Nacionales	1.302,28
16.—Fiscal (Camino)	36,75
17.—Bienes Nacionales	52,25
18.—Fiscal (Camino)	12,25
19.—Bienes Nacionales	308,02
20.—Fiscal (Camino)	17,00
21.—Bienes Nacionales	1.004,45
22.—Fiscal (Camino)	8,10
23.—Bienes Nacionales	26,15
24.—Fiscal (Camino)	34,80
25.—Bienes Nacionales	977,50
26.—Fiscal (Camino)	5,60
27.—Bienes Nacionales	1.207,17
28.—Fiscal (Camino)	22,00
29.—Bienes Nacionales	360,86
30.—Fiscal (Camino)	8,30
31.—Bienes Nacionales	71,60
32.—Fiscal (Camino)	15,75
33.—Bienes Nacionales	93,37
34.—Fiscal (Camino)	15,25
35.—Bienes Nacionales	1.463,45
36.—Fiscal (Camino)	5,20
37.—Bienes Nacionales	420,27
38.—Fiscal (Camino)	26,50
39.—Bienes Nacionales	269,83
40.—Fiscal (Camino)	6,75
41.—Bienes Nacionales	35,30
42.—Fiscal (Camino)	5,40
43.—Bienes Nacionales	272,05
44.—Fiscal (Camino)	12,55
45.—Bienes Nacionales	22,90
46.—Fiscal (Camino)	27,20
47.—Bienes Nacionales	1.069,40
48.—Fiscal (Camino)	7,60
49.—Bienes Nacionales	2.535,95
50.—Fiscal (Camino)	18,00
51.—Bienes Nacionales	602,50
52.—Fiscal (Camino)	15,30
53.—Bienes Nacionales	334,70
54.—Fiscal (Camino)	29,80
55.—Bienes Nacionales	414,45
56.—Fiscal (Camino)	16,00
57.—Bienes Nacionales	2.730,55
58.—Fiscal (Camino)	12,00
59.—Bienes Nacionales	2.146,05
60.—Fiscal (Camino)	8,42
61.—Bienes Nacionales	604,73
62.—Fiscal (Camino)	27,00
63.—Bienes Nacionales	2.086,30
64.—Fiscal (Camino)	23,90
65.—Bienes Nacionales	223,65
66.—Fiscal (Camino)	20,00
67.—Bienes Nacionales	16.182,40
68.—Fiscal (Camino)	23,80
69.—Bienes Nacionales	4.612,05
70.—Fiscal (Camino)	41,00
71.—Bienes Nacionales	20.196,50
72.—ENDESA (S/E ARICA)	4,00

SE HACE LA PRESENTE PUBLICACION EN CONFORMIDAD CON LA LEY GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S.A.

PROPUESTAS PUBLICAS

Construcción del Centro de Atención Rural de Paredones

SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA CONSTRUCCION DEL CENTRO DE ATENCION RURAL DE PAREDONES.

Los antecedentes se entregarán en el Departamento de Arquitectura de la Sociedad, calle Ahumada N.o 236, 7.o piso, desde el día 18 de noviembre de 9 a 12 hrs. Las propuestas públicas se abrirán el día miércoles 16 de diciembre de 1964, a las 11 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle [illegible] 4.o piso.

Las firmas contratistas deberán tener al día su inscripción en el Registro de Contratistas de la Sociedad.

SANTIAGO, 17 de noviembre de 1964.

EL GERENTE



48) Remates y citaciones.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematarán 16 diciembre próximo, 10 horas, siguiente propiedades ubicadas en Rahue, Comuna y Departamento Osorno a) predio de aproximadamente 10.709,16 metros cuadrados, correspondiente sitios 110, 111, 113, 115 y 116 y parte sitios 109, 112 y 114, inscrito fojas 327, N.o 451, Conservador Osorno, año 1944; b) sitio 117, Población David Rosas, inscrito fojas 168, N.o 237, mismo Conservador, año 1944; c) dos retazos terreno, primero de 1.000 metros cuadrados aproximadamente y segundo de 3.000 metros cuadrados, inscritos fojas 115 vta. N.o 162, Conservador Osorno, año 1944; d) dos retazos terreno de aproximadamente 5.000 metros cuadrados, el primero, y segundo 6.000 metros cuadrados, inscritos fojas 116, N.o 163 mismo Conservador, año 1944; y e) diversos sitios de Población Rahue, comprenden tres lotes: 1.o sitios 134, 135, 137, 139 y 140 y parte sitios 133, 136 y 138 con superficie aproximada 10.709,16 metros cuadrados; 2.o sitio 118, cabida aproximada 5.700 metros cuadrados; y 3.o, sitios 143 y 144 con 6.600 metros cuadrados aproximadamente. Mínimo, Eº 7.930, propiedad indicada letra a); Eº 2.465, letra b); Eº 670, letra c); Eº 62, letra d), y Eº 395, letra e), inscritos estos sitios fojas 545 vta. N.o 785, Conservador Osorno, año 1944. Precio: se pagará 50% contado, saldo dos cuotas iguales a tres y seis meses plazo contar fecha subasta. Interés, 15% anual y máximo autorizado caso mora o simple retardo, pudiendo hacerse efectivo total deuda, considerándose plazo vencido todos efectos legales por atraso cualquiera cuota. Bienes quedarán hipotecados fin responder pago saldo precio, intereses y costas. Postores deberán acompañar vale- vista o dinero efectivo momento subasta 10% del mínimo. Subastadores señalarán domicilio dentro radio urbano Tribunal momento suscrita acta remate, bajo apercibimiento notificárseles por estado diario toda resolución. Saldo para enterar precio contado deberá depositarse dentro décimo día de efectuada subasta y escritura definitiva suscribirse dentro 15 días contar misma fecha, bajo apercibimiento del artículo 494 C. de Procedimiento Civil. Venta efectúase estado se encuentren bienes día subasta. Gastos transferencia se pagarán por mitades entre partes y demás gastos por escritura, inscripción, deudas impuesto territorial, pavimentación y otros, de exclusivo cargo subastador. Más antecedentes: autos N.o 3.409-63, Nellen, Enrique con Davanzo, Héctor y otros. Desposeimiento.— Secretario.
A. 22|48

REMATE DEL MENAJE DEL DEpartamento, calle Bueras 160, 2.o piso, Depto. C., el domingo 22 noviembre, a las 11 de la mañana, por orden de la señora María Teresa Bezanilla A., Luis Adrián, Luis Meléndez, Abdón Humeres, León Herman, Luis Alvear, Alberto del Solar, Carlos Martínez, Luis Latorre, Ida Jera, Ramón Santibáñez, Armando Ramírez, Jorge Azúa, Alfredo Pérez, Luis Llodrá, Toribio Delgado, Etiianette de Baltra, Josefina de Domeyko, Carmen Puelma, Humilde de Clement, Rubén Villarroel, Olga Saavedra, Arturo Díaz, Claudio Chacón, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
C. 22|48.

EN EL REMATE QUE EFECTUARE el día domingo 22 del presente en El Arrayán, Parcela La Virgen. Remataré especies consignadas de las siguientes personas: Abdón Humeres, León Germán, Rubén Trucco, Carlos Antúnez, Fco. Fierlández, Oscar Valdivieso, Luis Meléndez, Jaime Pardo, René Fernández. — Nicanor Marticorena Ferreira, martillero público.
C 22|48

REMATE DEL MENAJE DE CASA. Por orden de la señora Cecilia Sierra de Bruna y consignantes. P. Becche H. Guerra E. Gallardo. E. Larraín, H. Salazar, E. Muñoz, A. Labarthe, I. Torres, G. Orillac. Mañana, domingo, a las 11 de la mañana en Avenida Holanda 1877. A la vista y detalles en "El Mercurio".
C 22|48

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía. Santiago Audiencia nueve diciembre próximo, diez treinta horas, propiedad calle Elías Fernández Albano 288, paradero 20, comuna La Cisterna, inscrita fojas 3480, número 4265, Conservador San Miguel 1963, hoy departamento Pedro Aguirre Cerda. Mínimum dos tercios avalúo, Eº 27.581,67, precio resultante se pagará contado dentro tercero día fecha subasta. Boleta garantía, Eº 4.137,25, corresponde 10 o|o valoración aprobada. Más antecedentes juicio caratulado "Pascual con Valdivia".— Secretario.
A. 25|48.

Hogar de Cristo, esperanza del niño abandonado. Alonso Ovalle 1479.

53) Varios no clasificados

BICICLETAS PARA NIÑOS Y [illegible] finas. También media pista, [illegible] nales y españolas. Facilidades. ORDINA. Alameda 2981.

AMELUZ: JUGUETES, REGALOS, repuestos trenes Marklin. [illegible] En un ambiente de sana alegría pasará noches inolvidables. [illegible] Serrano 1002.

FABRICA DE CARTERAS [illegible] cini. Reparaciones. Monjitas [illegible] local 570.

DEPOSITO DE PLASTICOS [illegible] Nazar. Ofrece Hules, Pergamoides, Manteles, Cueros Soportados [illegible] a precios especiales, en Puente [illegible]

OPORTUNIDAD: REGALOS [illegible] lectos. Corbatas finas, 1.800 [illegible] sos. Medias sin costura [illegible] pesos. "Bazar Kenny". Avenida Cumming 209.

TRACTORES GRAVELY [illegible] te un crédito directo en José [illegible] torino Lastarria 105, Santiago.

PANTALLAS MODERNAS [illegible] Alabastro, Avenida Matta [illegible] quina San Camilo.

CASA JAPONESITA REGALOS finos. Artículos para el hogar. Moneda 1045. Estado 61.

ROBERTO NAZAR Y CIA. LTDA. Ahora en su nuevo local de Puente 565. Ofrece con motivo de la reciente apertura de su Gran Depósito de Plásticos Impermeables, Cueros Soportados, Hules, Manteles, Pergamoides, etc. [illegible] grandes descuentos.

REFRIGERADORES, RADIOS, [illegible] cadiscos. Facilidades. ORDINA. Alameda 2981.

PARRILLADAS DON CARLITOS. Imperio, local 247-248.

RELOJES, JOYAS, RELOJERIA Gabor le ofrece grandes facilidades. Estado 46.

LA CASA UTIL. Arriendo [illegible] para ceremonias San Isidro [illegible]

LA CASA DE LA CITRONETA. Toda clase de repuestos en general. Asientos citronetas. [illegible] Prat 790.

SI A LA POLLA QUIERE GANAR donde Miguel Paredes debe comprar. Monjitas 887.

EL DEPOSITO "LANSA" Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para "Cap" planchas acanaladas onda, polietileno en mangas [illegible] sas, etc. Abadie y Cía. Ltda. Fono: 88345.

TELEVISORES GELOSO [illegible] pantalla rectangular de [illegible] Total. Bonacic y Caro Ltda. Auxiliadora 937. Paradero [illegible] Gran Avenida. Facilidades [illegible] Eº 140 mensual.

FABRICA DE LAMPARAS [illegible] man. Valorizan y embellecen do su hogar, porque están confeccionadas con arte, calidad y perfección. Avenida Vicuña Mackenna 1885.

JUGUERAS, LAVADORAS, [illegible] factos para la casa, etc. [illegible] des amplias Hites Hnos. S. A. C. Puente 880, 21 de Mayo 780, Bandera 741, Bandera 581 y [illegible] 588.

FRUTOS DEL PAIS EN GENERAL vende Menichetti, pasto 1.o y 4.o cortes. Avena, forrajes pelada. Cebada, afrecho y afrechillo. Por mayor y al detalle, desde un saco puesto a domicilio. Artesanos 681. Teléfono [illegible]

LA MINERVA. FABRICA [illegible] pa interior sobremedida y [illegible] sport para damas y caballeros. Alameda 2824. Fono 93383. [illegible] por mayor y menor.

TARROS LAVANDEROS Y [illegible] reros varias medidas. Precios especiales a comerciantes. J. J. Pérez 4809.

EL RELOJ SUIZO. FACILIDADES a 10 meses plazo. Alameda [illegible] subterráneo.

JORGE AZOCAR, REPARA TODA clase tapicería en mal estado, amoblado de living. Especialidad en hechuras de fundas y [illegible] do de tapices. Ordenes a [illegible] Domingo 1412.

MEDIAS INDEMALLABLES [illegible] costura, $ 1.480 el par; medias demallables Labán, selección [illegible] muy finas, $ 2.350; medias [illegible] indemallables, sin costura $ [illegible] Los precios más bajos en medias, calcetines y soquetes. Precios a comerciantes. Casa Jacob, San Alfonso 55, Estación Central.

LIBRERIA CULTURA, DE HUÉRfanos 1179, uno de los establecimientos más antiguos de la capital está ofreciendo textos escolares y libros científicos de consulta para estudios y amantes de la cultura. Siempre grandes novedades literarias.

55) Citaciones Compañías de Bomberos.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos "Esmeralda".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 22 del presente, a las 10.00 horas. Punto de reunión: Bombero Díaz y Providencia. Tenida: casco de trabajo, cotona de cuero y pantalón blanco.— El ayudante.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEros "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 22 del presente, a las 10.30 horas. Punto de reunión: El cuartel. Uniforme de trabajo. Pantalón blanco.— El ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel. San Miguel. Segunda Compañía. Lealtad y Sacrificio.— Citación a ejercicios.— De orden del señor capitán, se cita a ejercicio para el 22 del presente, a las 10 horas. Uniforme, de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel. San Miguel, 18 de noviembre de 1964.— El ayudante.

Hipódromo Chile

Domingo 22 de noviembre de 1964

NOTA.— Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 13a. serie.— A las 7.45 horas.

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	Doreen	56	11	L. Fuentes	E. Barticevic
2	Sardabad	56	9	J. Cañete	R. Villa
3	Rinalda	55	16	A. Parra	S. Alamos
4	Winchester	55	2	L. Muñoz	M. Viballos
5	D. Noche	54	1	L. Hevia	O. Becerra
6	Virtuosa	54	3	F. Venegas	M. Valenzuela
7	Bulgaria	53	13	J. Sepúlveda	A. Donati
7a	Marty	48	8	O. 2.o Castillo	A. Donati
8	Bureta	53	6	B. Campos	V. Contreras
9	Freviro	53	5	S. Pradenas	M Norambuena
10	Don Memo *	52	15	M. Plaza	G. Avila
11	Quita	52	10	H. Vilches	R. Albornoz
12	B. Durmiente	50	14	H. G. Aranci.	N. Peralta
13	Antiparra *	49	12	E. González	V. Cepeda
14	Apanvichado *	49	4	E. Peña	J. Sales
15	Esperia	47	7	L. Caroca	I. Duque

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 12a. serie.— A las 8.10 horas.

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	Don Adolfo	54	8	C. Moreno	A. Lab
2	Girondine	54	14	L. García	E. Scala
3	M. Vanna	54	3	D. Cerda	A. Vodanovic
4	Asalto	53	12	R. Maderiaga	J. B. Castro
5	Indomable *	53	6	M. Alquinta	A. Muñoz
6	Mi Ranita	52	16	J. M. Aravena	H. Parra
7	Petisa	52	11	B. García	E. Bécar
8	D. Basilio	52	9	M. Plaza	A. H. García
9	Callenza	51	10	J. Amestelly	A. Valenzuela
10	Cosenza	51	1	A. Parra	P. Briones
11	Otala	51	7	E. Guajardo	P. Fuentes
12	T. Rubio	51	4	A. Salas	N. Peralta
13	Crespa	51	5	Hugo Piler	E. Castillo
14	Magistral *	51	15	F. Toro	R. Peralta
15	Susanella	50	2	V. Ubilla	R. Quiroz
16	Brocolo	50	13	F. Venegas	S. Alamos

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.35 horas.

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	Angelola	54	1	M. Plaza	H. Miranda
2	Any	54	12	F. Toro	C. Santos
3	Avanza	54	17	A. González	O. López
3a	Yuma *	54	4	R. Madariaga	O. López
4	Crazy Girl	54	18	E. González	A. Amaro
5	Dolly Pen	54	14	L. Muñoz	T. Bustos
6	Francavilla	54	6	J. Salinas	A. Ramírez
6a	Sardina	54	7	J. Amestelly	A. Ramírez
7	Goody By	54	16	V. Ubilla	M. Valenzuela
8	Maisonnette *	54	8	J. Cañete	R. Bernal G.
9	Melocotonina	54	10	J. Pacheco	E. Rodríguez
10	Melodist	54	9	L. Caroca	L. E. Toledo
11	Mostacera	54	13	F. Venegas	E. Bécar
12	Peita *	54	2	J. Duarte	A. Bullezú
13	Pretty Girl	54	11	L. Fuentes	P. Inda
13a	Teleca	54	15	J. García	P. Inda
14	Sidarta	54	3	E. Guajardo	N. Peralta
15	Tamaya	54	5	S. Pradenas	R. López

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 9.05 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	Ignorado	54	7	R. Madariaga	J. Salas
2	Fragment	53	4	E. Peña	L. Santos
3	Impasable	53	12	J. Latorre	O. López
4	Itaituba	53	8	F. Suárez	P. Fuentes
5	Lardaco	52	5	H. Basay	M. Rendic
6	Bonachona	52	16	J. García	A. Valdés
7	Bombeador	52	1	J. Barrios	L. A. Orellana
8	Chapalita	52	14	O. 2.o Castillo	R. Luna M.
9	Pamelito	52	10	F. Toro	C. Castro
10	Platanera *	52	2	J. Aravena	J. Bernal
11	Carmencha	51	9	V. Barra	S. Gajardo
12	Lagarterana	51	15	M. Torres	R. Peralta
13	Corsi	51	11	B. Campos	D. Torres
14	Montanaro	50	3	E. Soto	T. Bustos
15	Treble Sky	50	13	L. Caroca	L. E. Toledo
16	Cri de Guerre	50	6	S. Alcalde	J. B. Castro

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 9.35 horas.

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	Ancoa	53	10	L. Muñoz	C. Rivera
2	Benavides	53	8	E. Guajardo	P. Fuentes
3	Veri	53	9	F. Toro	D. Miranda
4	Chaminade	53	14	I. Sandoval	R. López
5	Tomasito	53	12	M. Torres	R. Peralta
6	Almendral	52	6	R. Madariaga	O. Jara
7	Aplicación	52	1	L. Caroca	L. E. Toledo
8	Despreciado	52	13	L. Camus	L. Guajardo
9	Rau	52	11	J. Cañete	C. Herrera
10	Langostino	52	3	L. García	R. Villa
11	Ubaldino	52	5	V. Barra	H. Yáñez
12	Oidora	51	7	A. Salas	E. Cáceres
13	Tan Gringa	51	7	E. González	J. Chamorro
14	Orenburg	50	2	L. Hevia	A. Lab
15	Murray	50	15	G. Meneses	R. Bernal G.
16	Trueno	50	16	H. Basay	E. Barticevic

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 10.05 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	Banquier	54	8	E. Soto	G. Urquidi
2	Bionda	53	1	S. Pradenas	A. Vodanovic
3	Damur	53	7	F. Toro	H. González
4	Holandesa	53	10	M. Díaz	J. Vial
5	Standard *	53	16	Hugo Pilar	J. R. Quinteros
6	Atalanta *	53	11	E. González	M. Martínez
7	Francis	53	4	E. Naranjo	R. Parra
8	Hammed	53	12	M. Alquinta	A. Muñoz
9	Homero	53	14	G. Fernández	D. Torres
10	Malibú	53	3	J. Pacheco	E. Rodríguez
11	Mirthita	52	2	G. Meneses	R. Quiroz
12	Guay	52	15	E. Guajardo	N. Peralta
13	Mengano	52	6	L. Camus	E. González
14	Artística	51	13	M. Plaza	A. H. García
15	J. Bennett	50	5	L. Hevia	A. Amaro
16	Petulancia	50	9	J. Aravena	F. Chamorro

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 10.35 horas.— (Primera válida para la primera Apuesta Triple.)

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	Aristócrata	59	12	P. Ulloa	Oscar Silva
2	Calerano	59	7	S. Véliz	H. Jara
2a	B American *	48	3	V. Ubilla	H. Jara
3	Surazo	58	5	R. Madariaga	R. Rabello
4	Hill Pormy	53	8	E. Naranjo	R. Parra
5	Polar	53	9	F. Toro	R. Pérez
6	Big Winner	52	6	J. Cañete	T. Herrera
7	Ahora Si	52	11	J. Barrios	J. Santos
8	Novelón	50	13	J. Amestelly	J. Suárez
9	Ben Casey	49	1	J. M. Aravena	J. Castro R.
10	Lupín	49	4	G. Meneses	A. Henríquez
11	Petit Gris *	49	2	A. Salas	F. Olave
12	Esponja	48	10	S. Escudero	J. Salas

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial — A las 11,05 horas.

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	As de Trébol	57	5	S. Pradenas	D. Miranda
2	Rebotado	57	14	R. Madariaga	A. Sepúlveda
3	Pillanlelbún	56	1	L. Godoy	A. Breque
4	Lucky Ras	54	11	F. Toro	Alv. Breque
5	Riesgo	54	6	J. Amestelly	J. Castro R.
6	Cesario	53	10	G. Farfán	J. Castro R.
7	On Benja	53	3	E. Soto	J. Suárez
8	Azul y Verde	52	9	E. Naranjo	S. Olivares
9	Polichinela	50	8	J. Toro	A. Vodanovic
10	C. Polito	49	5	J. M. Aravena	G. Sarmiento
11	Noble *	49	13	P. Jaque	H. Cisternas
12	Careo	48	7	A. Salas	E. Inda G.
13	Meteoro	48	12	L. Caroca	F. Gazmuri
14	Chiguayante	45	4	A. Parra	E. Cáceres

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 11.40 horas.— (Segunda válida para la primera Apuesta Triple.)

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	Novial *	55	2	M. Díaz	J. Vial
2	Bangkok	55	7	C. Ojeda	E. Bécar
3	Bujara	54	8	D. Cerda	M. Maira
4	Zuliano	54	13	A. Díaz	F. Castro
5	Castañar	53	9	J. M. Aravena	L. Alvarez B.
6	Espada Real	53	11	F. Toro	A. Bullezú
7	Moderno *	53	4	R. Madariaga	R. Bernal G.
8	Homérico	52	1	M. Alquinta	A. Muñoz
9	Nuevo Rico	51	5	E. Soto	A. Henríquez
10	Bobby	49	12	G. Meneses	R. Quiroz
11	Futurete	48	10	B. Campos	P. Briones
12	Pudorosa	48	3	L. Caroca	L. A. Orellana
13	Selecciones *	47	6	J. Salinas	A. Sepúlveda

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Octava serie.— A las 12.15 horas.— (Tercera válida para la Primera Apuesta Triple).

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	Mazal *	55	15	A. Salas	E. Castillo
2	Spartana	54	11	R. Pávez	J. B. Castillo
3	Cantahor	54	2	O. Castillo	R. Pérez
4	Chivita	54	7	O. Hermosilla	M. Valenzuela
5	Turf Doll *	54	1	V. Ubilla	F. Gazmuri
6	Perseguidora	53	16	I. Sandoval	G. Avila
7	Sirena	53	10	R. Madariaga	H. Jara
7a)	Jaquelina	52	12	E. González	H. Jara
8	Mulpún	53	8	J. Salinas	A. Ramírez
9	S. Fuerte	53	4	M. Alquinta	J. Muñoz
10	Salima *	52	9	V. Barra	H. Yáñez
11	Sun Lord	52	5	M. Torres	R. Peralta
12	Parlante	52	3	B. García	L. Orellana
13	Monacal	51	14	J. M. Aravena	N. Peralta
14	Sun Ren	50	13	J. Amestelly	R. Rabello
15	Lunario	49	5	L. Caroca	R. Silva

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— A las [illegible] horas.— (Primera válida para la Segunda Apuesta Triple).

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	Okhrana	54	13	A. Díaz	T. Bustos
2	Cabiria	54	6	L. García	E. Scala
3	Celulosa	54	9	R. Madariaga	A. Sepúlveda
4	Egilope	54	7	L. Caroca	L. E. Toledo
5	Trivia	54	11	J. García	I. Duque
6	Art Silk *	53	16	J. M. Aravena	P. Valderrama
7	Calivorano	53	8	U. Gaete	R. Villa
8	Cumberland	53	2	A. Salas	R. Méndez
9	Kleber	53	3	M. Plaza	J. Bernal
10	Tarsiana	53	15	E. Naranjo	A. Valenzuela
11	Robinson	52	10	S. Alcaide	C. Rivera
12	Me Gusta	52	14	E. Soto	R. Pérez
13	Mono Fox	52	5	J. Barrios	A. Vodanovic
14	Pelluhue	52	1	J. Cañete	T. Herrera
15	Propina	52	4	D. Cerda	A. Luna
16	Rinsol	52	12	B. García	J. B. Castro

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— A las 13.[illegible] horas.

N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
1	Aracajú *	54	15	M. Díaz	J. Vial
2	Carmorán	54	8	M. Plaza	A. H. García
3	Rapa	54	6	G. Meneses	G. de la Cerda
4	D. Alfonso	53	1	J. Amestelly	J. Castro R.
5	Noblesse	53	4	M. Alquinta	C. Santos
6	Rastacuero	53	16	D. Cerda	A. Vodanovic
6a)	Sensato *	53	7	C. Ojeda	A. Vodanovic
7	Antimaco	53	11	B. García	J. B. Castro
8	Mi Cholita *	53	12	R. Madariaga	A. Gutiérrez
9	Galaxia	52	10	J. Salinas	A. Ramírez
10	Malva	52	3	F. Toro	A. Bullezú
11	Tolondrón	52	9	J. García	P. Inda
12	Tracio	52	2	L. Camus	A. Henríquez
13	Monosabio	51	5	L. Caroca	I. Duque
14	Tanteo	51	14	L. García	S. Gajardo
15	Casto José	51	13	L. Hevia	A. Amaro

PRONOSTICOS DE PRENSA Y RADIO (Hipódromo Chile)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. arrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	D. Noche Winchester Rinalda	Magistral M. Vanna Cosenza	Yufa Angelola Francavilla	Pamelito Montanaro Bombeador	Oidora Despreciado Ancoa	Damur Mirthita Holandesa	B. Casey Polar Surazo	Meteoro Cesario Pillanlelbún	Pudorosa E. Real Homérico	Parlante S. Ren S. Fuerte	A. Silk Egilope Tarsiana	Malva Noblesse Monosabio	Fructífera C. Dura M. Loren	B. Roja Falco Ballantain
GOLPE	D. Noche Freviro Rinalda	Asalto Callenza D. Adolfo	Any Sidarta Angelola	Pamelito Ignorado T. Sky	Veri Oidora Tan Gringa	Damur J. Bennett Mirthita	Novelón H. Pormy Ben Casey	Pillanlelbun Meteoro Riesgo	Pudorosa Castañar Bujara	Parlante Monacal Sun Ren	Egilope Cumberland A. Silk	Antímaco Carmorán Malva	Fructífera Tejuelita M. Loren	Ballantain Mundial Damisela
CLARIN	Rinalda Freviro Bulgaria	D. Adolfo M. Vanna Callenza	Sidarta Any Angelola	Pamelito Lardaco T. Sky	Oidora T. Gringa Veri	Damur J. Bennett Mirthita	H. Pormy B. Casey Surazo	Pillanlelbún Meteoro Cesario	N. Rico E. Real Castañar	Parlante Sirena Monacal	Egilope Me gusta Cumberland	Malva D. Alfonso Antímaco	Corporativo C. Dura M. Loren	Gigur Falco Mundial
LA TERCERA	D. Memo Rinalda Bulgaria	Otala Callenza Susanella	Mostacera Sidarta Angelola	Montanaro Pamelito T. Sky	Veri T. Gringa Ancoa	Atalanta Bionda Mirthita	H. Pormy Ben Casey Novelón	L. Ras C. Polito, Cesario	E. Real Castañar N. Rico	Monacal Parlante Sirena	Pelluhue Tarsiana Egilope	Monosabio Malva Rapa	Corporativo Rugendas Tejuelita	Falco Gigur O. de Agui
Ultimas Noticias	Freviro Bulgaria Rinalda	M. Vanna Callenza D. Adolfo	Angelola Sidarta Any	Pamelito T. Sky Lardaco	Despreciado Veri T. Gringa	Damur Mirthita J. Bennett	Polar H. Pormy Surazo	Pillanlelbún L. Ras C. Polito	E. Real Castañar Pudorosa	Parlante Sirena Mulpún	Tarsiana Róbinson Egilope	Malva Carmorán Noblesse	Corporativo C. Dura Rugendas	Gigur Falco Ballantain
LA SEGUNDA	Freviro Rinalda B. Durmien	M. Vanna Magistral Callenza	Angelola Any Francavilla	Pamelito Montanaro T. Sky	Veri Despreciado Almendral	Damur J. Bennet Bionda	Polar H. Pormy Novelón	Pillanlelbún Meteoro Lucky Ras	E. Real N. Rico Castañar	Parlante Sun Ren Spartana	Róbinson Egilope Tarsiana	Malva Monosabio Rapa	Corporativo Cara Dura Rugendas	Gigur Falco B. Roja
ULTIMA HORA	Bulgaria Freviro Rinalda	Magistral Susanella Callenza	Franca Villa Any Angelola	Pamelito T. Sky Platanera	Veri Oidora Despreciado	Damur Mirthita Bionda	Ben Casey Novelón Polar	Pillanlelbún L. Ras Meteoro	E. Real N. Rico Selecciones	Parlante Monacal Mulpún	Róbinson Egilope Tarsiana	Malva D. Alfonso Carmorán	Fructífera Corporativo M. Loren	Gigur Falco Mundial
EL CLUB	Rinalda Bulgaria D. Noche	Callenza M. Vanna Asalto	Angelola Any Sidarta	Platanera Pamelito T. Sky	Veri Oidora T. Gringa	Mirthita Damur Artística	H. Pormy Aristócrata B. Casey	L. Ras Meteoro Pillanlelbún	E. Real Moderno Selecciones	T. Doll Parlante S. Ren	Egilope Tarsiana Cumberland	Malva Rapa Mi Cholita	Corporativo Fructífera C. Dura	Gigur Falco Ballantain
LA HIPICA	Rinalda Freviro Bulgaria	Mi Ranita Callenza Susanella	Any Francavilla Sidarta	Pamelito T. Sky Lardaco	Veri Oidora Despreciado	Damur Bionda Bennett	Polar B. Casey H. Pormy	Pillanlelbún C. Polito L. Ras	N. Rico E. Real Castañar	Parlante Monacal S. Ren	Tarsiana Egilope Róbinson	Malva Rapa Don Alfonso	Fructífera C. Dura Corporativo	Falco Ballantain Gigur
D. Hípico d Aire de Rad Nacional	Bulgaria Sardabad Freviro	Cosenza Callenza Asalto	Teleca Yuma Angelola	Pamelito T. Sky Ignorado	Veri Trueno Oidora	Bionda J. Bennett Damur	H. Pormy B. Casey Surazo	Pillanlelbún Cesario L. Ras	Pudorosa N. Rico E. Real	Parlante S. Fuerte Monacal	Tarsiana Róbinson Celulosa	D. Alfonso Sensato Carmorán	Corporativo M. Loren Rugendas	Falco T. Good Mundial
Not. Hípico Radio Panamericana	Rinalda Bulgaria D. Noche	M. Vanna Susanella Calenza	G. By Francavilla Any	Pamelito T. Sky Montanaro	Veri Oidora T. Gringa	J. Bennett Mirthita Artística	Polar Ben Casey H. Pormy	L. Ras Pillanlelbún Meteoro	Pudorosa E. Real N. Rico	Parlante Monalcal Sirena	Róbinson Egilope Cumberland	Carmorán Malva Monosabio	Corporativo C. Dura Fructífera	Falco Ballantain Gigur
Ruido de Cascos Coop Vitalicia	Freviro Rinalda Sardabad	Mi Ranita Magistral Susanella	Francavilla Any Mostacera	Pamelito T. Sky Bombeador	Veri T. Gringa Ubaldino	J. Bennett Damur Mirthita	H. Pormy Polar B. Casey	Cesario Pillanlelbún Chiguayante	Pudorosa E. Real N. Rico	Parlante S. Ren T. Doll	Egilope Róbinson Pelluhue	D. Alfonso Malva Carmorán	Corporativo C. Dura Fructífera	Ballantain Gigur Mundial

Por sus aprontes preferimos a Meteoro

EN LA PRUEBA ESPECIAL PREMIO "PERU" QUE SE CORRE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

De difícil pronóstico se presenta la prueba central del Hipódromo Chile. Corresponde disputarse el premio Perú, en la distancia de 1.300 metros, con una recompensa para el ganador de Eº 3.000.

METEORO, veloz hijo de Candaules, defenderá nuestro pronóstico. El pupilo de F. Gazmuri viene de ser tercero en 1.500 metros. Los lugares secundarios serán para Cesario y Pillanlelbún.

Las opciones de los anotados en la Carrera Especial, son las siguientes:

AS DE TREBOL, 57,5 (S. Pradenas). Ultimo de Gauchesco en 1.500 metros. A estos kilos es muy difícil que se rehabilite.

REBOTADO, 57,5 (R. Madariaga). En su última actuación fue cuarto de Yastá en 1.300 metros. Cotejó en gran forma y pese a los kilos puede hacer buena carrera.

PILLANLELBUN, 56 (L. Godoy). Segundo de Extremado en 1.800 metros del clásico Paddock Stakes en el Club Hípico. En esta cancha venció a Caluga en 1.500 metros. Para el tercer lugar.

LUCKY RAS, 54 (F. Toro). Reaparece. No corre desde que ganó a Frank Sinatra en 1.400 metros, segunda serie. Ha trabajado en gran forma y por jinete, estará cotizado.

RIESGO, 54 (J. Amestelly). Ganó a Ras Paddock en 1.300 metros con 50 kilos. Dará animación desde la largada. Pese a sus años, conserva su gran cualidad, velocidad.

CESARIO, 53,5 (G. Farfán). Sexto de Chamaco en 1.200 metros. Por sus buenos cotejos de la semana le damos la segunda colocación.

ON BENJA, 53 (E. Soto).— Décimo de Chamaco en 1.200 metros con 57 kilos. De mal en peor. Sólo como sorpresa.

AZUL Y VERDE, 53 (E. Naranjo). Séptimo de Gauchesco en 1.500 metros con 53 kilos. No fue mala su reaparición. Si se le presenta el tren de carrera, estará en la pelea final.

POLICHINELA, 50,5 (J. Toro). Cuarto de Riesgo en 1.300 metros con 49 kilos. Muy bien colocado en esta serie. Livianito y con buena monta.

CAPITAN POLITO, 49 (J. M. Aravena). Octavo de Cónclave en 1.300 metros del Club Hípico. Aquí corre muy bien y es muy agradecido de los kilos. El rival más peligroso.

NOBLE, 49 (R. Jaque). Ultimo de Brochazo en 1.200 metros con 56 kilos. No quedaron conforme con su actuación. Se ve de lindo aspecto y a estos kilos, resulta peligroso.

CAREO, 48 (A. Salas). Décimo de Cónclave en 1.300 metros del Club Hípico. Poco corre en esta cancha. Como remota sorpresa.

METEORO, 48 (L. Caroca). Tercero de Gauchesco en 1.500 metros con 46 kilos. En esta distancia y a estos kilos, será muy difícil superarlo. NUESTRO FAVORITO.

CHIGUAYANTE, 45 (A. Parra). Empató con Campari en 1.500 metros. Serio el compromiso y última actuación en nuestras pistas. La próxima semana viaja a Caracas.

NO CORREN

Los siguientes retiros, se registraron, para las reuniones de mañana, en ambos Hipódromos:

HIPODROMO CHILE

9a. CARRERA: N.o 11, FUTURETE.
13a. CARRERA: N.o 5, ARCACHON.
14a. CARRERA: N.o 9, LLEGARA.

CLUB HIPICO

12a. CARRERA: N.o 11, OBSCURIDAD.
13a. CARRERA: N.o 12, TUFO.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 14 horas.— (Segunda válida para la segunda Apuesta Triple.)

Antecedentes	N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
13	1	Serafín	55	10	J. Pacheco	G. Pérez
8	2	Muktara	54	16	S. Pradenas	J. Castro R.
14	3	Migolosa *	54	1	M. Díaz	J. Vial V.
11c	4	Moledera	54	4	L. Camus	A. Henríquez
11—9—15	5	Arcachón	53	13	G. Meneses	R. Bernal G.
12	6	Plebeyo	52	14	L. García	E. Núñez
3—1	7	Cara Dura	52	2	J. Barrios	J. Troya
7	8	Fructífera	52	5	F. Toro	E. Cáceres
6	9	Capetato	51	9	C. Ojeda	A. Vodanovic
7—2	10	Corporativo	51	3	J. Amestelly	O. Becerra
8	11	Dollinco	51	15	O. Castillo	A. Donati
8c—1—5	12	Tejuelita	51	11	E. Naranjo	R. Silva
8	13	Colegiala	50	12	R. Pavez	J. Castro D.
1—8c	14	Mister Loren	50	6	E. Soto	G. Sarmiento
3c—15	15	Young Man	50	8	D. Cerda	R. Maggi
4—4—10c	16	Rugendas	49	7	S. Alcalde	J. Bta. Castro

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 14.30 horas.— (Tercera válida para la segunda Apuesta Triple.)

Antecedentes	N.o	Caballo	Kg.	Part.	Jinete	Preparador
Reaparece	1	Caraqueo	54	3	L. Hevia	D. Torres
2—1	2	Mundial	54	8	B. García	J. Muñoz
1—14	2a	Madoc	51	9	A. Salas	J. Muñoz
11	3	Too Good	54	5	E. Naranjo	R. Parra
12—9—6	4	El Campero	53	10	O. Cerda	R. Castillo J.
3	5	Gigur *	53	4	J. Amestelly	H. Miranda
1—6	6	Barba Roja	53	2	J. Barrios	A. Luna Q.
Reaparece	7	Rey Tuerto	53	7	I. Sandoval	F. Gazmuri
6—1—1	8	Ballantain	52	13	L. Caroca	A. Henríquez
No corre	9	Llegará	52	15	No corre	M. Velarde
Reaparece	10	Nessin	52	1	E. González	J. Inda
2—2—2	11	Falco	51	12	G. Meneses	H. Yáñez
5—2—4	12	Ojo de Aguila	51	16	M. Plaza	J. Bernal
4	13	Damisela *	51	11	E. Suárez	P. Valderrama
1—13—11	14	Fausto	51	6	I. Salinas	A. Ramírez
14	15	Pausada	51	14	S. Pradenas	J. Castro R.



FIGURAS DE LA HIPICA



EXCELENTE APRONTE DE JUSTICIERO

Pasó 2.000 metros en 2.8.1/5, a voluntad.

A las 6.40 de la mañana, y en la pista de carrera del Hipódromo Chile, cotejó JUSTICIERO.

El pupilo de Enrique Vidal, lo hizo con ENRIQUE ARAYA, que llegó a la pista a las 6.30 de la mañana, y que será su conductor en el Gran Premio Hipódromo Chile.

El hijo de Jardiniere, trabajó la distancia de 2.000 metros en 2.08.1|5, con los siguientes parciales:

Desde el poste de los 2.000 metros, donde se colocó un empleado con un pañuelo para hacer la señal respectiva, hasta la meta, empleó 22.1|5.

Ultima vuelta en 1.47.4|5.
Ultimos 1.200 metros en 1.17.1|5.
Ultimos 1.000 metros en 1.04.4|5.
Ultimos 800 metros en 53 segundos.
Y últimos 500 metros en 33 segundos con un final aproximado de 12.4|5, para los últimos 200 metros (no estaba el poste indicador de dicha distancia, que se coloca los días lunes).

El cotejo fue a voluntad y así lo expresaron a LA NACION su entrenador y jinete.

Enrique Vidal, muy satisfecho con el apronte, dijo: "El caballo llegará en su mejor estado a la carrera. En cada apronte se ha ido superando, pese a que no se le ha exigido mucho. El miércoles o jueves cotejará, por última vez".

Enrique Araya, comentó, con nuestro cronista: "Lo trabajé a voluntad y entre los 800 y 500 metros, lo regalonée un poco. No le pegué y sólo me limité a moverlo en los últimos metros. Está muy bien y llegaremos con la primera opción".

"Detuvieron" a 15 caballos FS de carrera

Más de 15 ejemplares, fueron "detenidos" por Carabineros del Retén Villa Moderna, en cumplimiento de disposiciones alcaldicias que prohiben, en ciertos sectores, el paseo de los animales, en la Comuna de Conchalí. El gremio de preparadores, se ha movilizado, ya que día a día, se reducen los límites del paseo de los FS.

OBRAS EN CANCHA DE TRABAJO

En las primeras horas de la tarde, comenzaron los arreglos en la pista de trabajos del Hipódromo Chile, donde se procedió a echar arena. Los trabajos continúan en forma acelerada.

VUELVE R. MORLA

RAMON MORLA, volvió a la pista. Este buen jockey, que por varios años, estuvo alejado de la cancha, por prescripción médica, ha vuelto con miras a proseguir su profesión en el Hipódromo de Arica. Sus papeles ya fueron presentados, mientras tanto trabaja con ahinco.

NUEVOS PUPILOS

BALARINA y SANTA CLAUS, defensores de las sedas del Stud "Kelita", ingresaron al corral de Hernando González. PREMIADO, es el nuevo pensionista que se alberga en las pesebreras del corral de Enrique Vidal, en el Sporting Club.

POTRILLOS

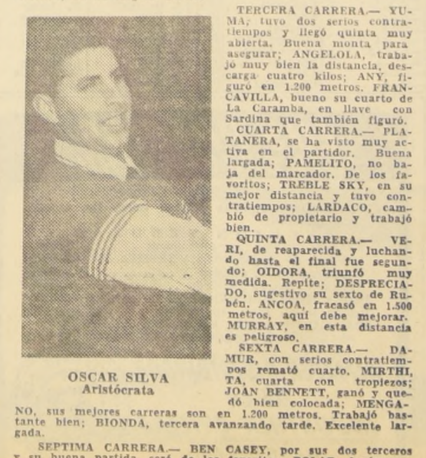
Seis potrillos de dos años ingresaron al corral del joven preparador-jinete, RAFAEL CASTILLO J.

GUIA del APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— DULCE NOCHE, buenas sus dos anteriores. Excelente partida y jinete; Winchester, es rápido y dará animación desde la partida; RINALDA, será la favorita por sus continuas figuraciones. FREVIRO, con jinete que puede dominarlo.

SEGUNDA CARRERA.— MAGISTRAL, tuvo contratiempos en la partida y remató cuarto. Será favorito por la monta; CALLENZA, cuarta en su anterior y se disparó en punta. DON ADOLFO, ganó y quedó en condiciones de repetir; MONNA VANNA, buena largada sorteó.


OSCAR SILVA
Aristócrata

TERCERA CARRERA.— YUMA; tuvo dos serios contratiempos y llegó quinta muy abierta. Buena monta para asegurar; ANGELOLA, trabajó muy bien la distancia, descarga cuatro kilos; ANY, figuró en 1.200 metros. FRANCAVILLA, bueno su cuarto de La Caramba, en llave con Sardina que también figuró.

CUARTA CARRERA.— PLATANERA, se ha visto muy activa en el partidor. Buena largada; PAMELITO, no baja del marcador. De los favoritos; TREBLE SKY, en su mejor distancia y tuvo contratiempos; LARDACO, cambió de propietario y trabajó bien.

QUINTA CARRERA.— VERI, de reaparecida y luchando hasta el final fue segundo; OIDORA, triunfó muy medida. Repite; DESPRECIADO, sugestivo su sexto de Rubén. ANCOA, fracasó en 1.500 metros, aquí debe mejorar. MURRAY, en esta distancia es peligroso.

SEXTA CARRERA.— DAMUR, con serios contratiempos remató cuarto. MIRTHITA, cuarta con tropiezos; JOAN BENNETT, ganó y quedó bien colocada; MENGANO, sus mejores carreras son en 1.200 metros. Trabajó bastante bien; BIONDA, tercera avanzando tarde. Excelente largada.

SEPTIMA CARRERA.— BEN CASEY, por sus dos terceros y su buena partida, será de los favoritos; POLAR, fenómenales sus cotejos. Va en ascenso. HILL PORMY, atropelló tarde; BIG AMERICAN, muy recuperado se vio en sus cotejos; NOVELON, gustaba en fija en su anterior.


R. MADARIAGA
Bien montado.

NOVENA CARRERA.— CASTAÑAR, buenas sus figuraciones. En este tiro y por sus cotejos, estará muy jugado; ESPADA REAL, cuarta y con tropiezos. HOMERICO, sorteó muy buena largada. En el Club llegó último, corriendo por primera vez. PUDOROSA, dos triunfos consecutivos y va tras el tercero. Excelentes cotejos y mejor partida.

DECIMA CARRERA.— PARLANTE, escoltó a Carmorán. Luce buen estado físico. SUN REN, llega atropellando. MONACAL, buena monta buscaron para mejorar su última actuación; MULPUN, de reaparecida fue séptimo con tropiezos.

UNDECIMA CARRERA.— EGILOPE, en la meta la ganaron. Bien colocada. ART SILK, rodó en su última y gustaba. ROBINSON, figuró en 1.400 metros.— En esta distancia lo hace muy bien; PELLUHUE, siembre corre bien de reaparecida.

DUODECIMA CARRERA.— CARMORAN, dos al hilo y dicen que repite; RAPA, segunda en su anterior y estaba algo atrasada; DON ALFONSO, ya se compuso y su quinto fue sugestivo; NOBLESSE, figuró y vendrá entre los punteros; MALVA, por su última carrera será la gran favorita.

DECIMOTERCERA CARRERA.— CARA DURA, ganó al trote y trabajó en record. Aseguran que repite; FRUCTIFERA, de reaparecida entró séptima. Con el jinete que la corra, la pelea. MISTER LOREN, fracasó en el Club Hípico. Antes fue holgado vencedor.

DECIMOCUARTA CARRERA.— MUNDIAL, muy bien handicapeado. Buenos sus aprontes; TOO GOOD, aseguran que ahora es la cosa. GIGUR, lo creen imperdible; FALCO, tres segundos consecutivos le asignan la mejor opción. BARBA ROJA, tuvo contratiempos con la rodada de Art Silk, Gusta. DAMISELA, con nuevos colores. Entró cuarta y tuvo contratiempos en los 900 metros.

CLUB HIPICO

Domingo 22 de noviembre de 1964

NOTA.— Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

CARRERA "A".— 2.000 metros.— Condicional.— (Sin Apuestas).— Se correrá antes de la primera carrera.)

8—1—5—1	1	Amitie	55	8	R. Parodi	J. M. Baeza
3—2—5—5	2	Probidad	55	1	F. Toro	A. Breque
3—5—2—1	3	Magnifique	53	2	E. Araya	F. León

PRIMERA CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.000 metros.— Condicional.

13—	1	Alcurnia	53	1	E. Suárez	C. Tapia
13—	2	Alfa	53	7	C. Pezoa	C. Covarrubias
15—11—11	3	Ch. de Oro	53	11	B. Campos	H. Parra
4—7—4—2	4	Dark Rose	55	15	R. Jaque	J. Zúñiga
2—7—4	5	Fulvia	53	6	J. Duarte	J. Inda
8—16—11	6	Gargarita	53	16	F. Venegas	J. Araya
Debutante	7	Huaguera	53	2	J. Mendoza	J. Chamorro
14—5—7	8	La Lampiña	53	12	N. N.	H. Galaz
2—4—5—6	9	Meseta *	53	10	J. Araya	F. Jacial
17—15—5	10	Morinda	53	5	L. Sánchez	J. Salas
14—14—8	11	Noria	53	13	B. García	C. Castro
Debutante	12	Penthievre	53	9	J. E. Araya	J. Melero B.
7—15—14	13	P. Bella	53	4	L. Fuentes	L. Santos
12—8	14	Tarara	53	17	N. N.	A. Vodanovic
Debutante	15	Trevira	53	14	P. Muñoz	J. B. Argagnon
9—13—5	16	Turgente	53	8	J. Sepúlveda	A. Petit
9—10—8	17	Zafada	53	3	S. Escudero	J. García

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.54 horas.— 1.000 metros.— Condicional.

11—8—12	1	Ahita *	53	3	F. Venegas	A. Muscatt
17—15—16	2	Bandeada	53	12	S. Escudero	A. Valenzuela
[illegible]—3—4	3	Beldad	53	8	E. Guajardo	L. G. Alvarez
[illegible]—2—3	4	Clairette	53	16	G. Jorquera	A. Abarca
8—0—6—10	5	Flapera	53	4	F. Meneses	A. Castro
9—12—8—8	6	Gold Crown	55	2	B. Campos	P. Briones
14—	7	Guadalankol	53	10	P. Muñoz	E. Inda
13—9—14	8	Jaivona	53	7	J. Sepúlveda	C. Tapia
10—12—12	9	Lanchera *	53	14	F. Suárez	A. Carreño
7—5—9—7	10	Mais	53	1	V. Ubilla	A. Vodanovic
11—14—5	11	M. Nadie	53	11	J. Araya	H. Medina
16—8—7	12	Placentera *	53	5	E. Peña	H. Inda
6—10—2	13	Polinesia	53	13	R. Jaque	R. San Martín
15—14—9	14	Rutina	53	9	N. N.	E. Bécar
7—3—3—9	15	Salmuera	53	15	J. Duarte	J. M. Baeza
9—4—12	16	Srta. Inés	53	6	J. Aravena	M. Murillo

TERCERA CARRERA.— A las 13.18 horas.— 1.100 metros.— Sexta serie.— (Primera válida de la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 13.05 horas).

5—10—5—1	1	Delirio	56	2	G. Jorquera	P. Bagú
6—15—9	2	Apolista	54	7	J. García	R. Allen
7—7—12—4	3	Buena Moza	54	13	L. Godoy	S. Fuentes
10—16—8	4	Lipanguina *	54	16	E. Soto	J. Suárez
1—5—7—15	5	Pic Pic	54	3	E. Araya	A. Petit
1—11—11	6	Zeferina *	54	8	P. Ulloa	O. Silva
6—2—10—3	7	Alazán	53	1	A. Salas	N. Peralta
6—3—6—4	8	Lamballe	53	9	N. N.	J. Troya
11—11—12	9	Bye Bye	52	14	M. Yáñez	M. Rendic
1—6—12—5	10	Giambellina	52	4	F. Toro	A. Breque
11—14—14	11	Loga	52	10	R. Madariaga	F. Galleguillos
11—11—9	12	Miss Mora	51	15	R. Jaque	J. Zúñiga
9—8—7—3	13	Amical	50	5	J. M. Aravena	L. Herrera
12—12—10	14	Mitotero *	50	11	J. Pacheco	L. H. Sorrel
13—14—4	15	Orientador	49	17	F. Meneses	L. Gajardo
3—6—18	16	Institutano	45	12	S. Escudero	R. Quiroz
7—3—10	17	Poleada	45	6	Edo. Suárez	P. Valderrama

CUARTA CARRERA.— A las 13.42 horas.— 1.500 metros.— Condicional.— (Segunda válida de la Primera Apuesta, Cierre a las 13.32 horas).

7—8—8—10	1	Bisonte	55	7	J. Duarte	P. Bagú
3—8—3—3	1a)	Petronio	55	8	E. Araya	P. Bagú
19—11—13	2	Capitalista *	55	12	G. Jorquera	V. Ramírez
9—9—10	3	Chasqui	55	3	R. Jaque	G. Urquidi
4—10—4—6	3a)	Erebo	55	6	E. Guajardo	G. Urquidi
12—2—7—9	4	Chipriota	55	10	J. Cañete	L. Castro R.
3—12—11	5	El Rolo	55	16	E. Peña	F. León
3—13—10	6	Imolese	55	11	B. Campos	R. Rabello
2—2—8	7	Nizardo	55	2	C. Pezoa	C. Covarrubias
9—15—14	8	P. Azabache	55	5	M. Yáñez	F. Galleguillos
3—3—3—4	9	Puntal	55	13	J. Escobar	A. Castro
11—12—12	9a	Reverendo *	55	1	L. Godoy	A. Castro
8—7—6—12	10	Quetrahue	55	15	O. Olivares	E. Inda S.
5—3—2—2	11	Rucapequén	55	14	P. Ulloa	V. A. Polanco
8—0—6—5	12	Sebastián *	55	9	E. González	J. Castro R.
11—4—4	13	Stout *	55	4	O. Cerda	R. Castillo

QUINTA CARRERA.— A las 14.06 horas.— 1.600 metros.— 6a. serie.— (Tercera válida de la primera Apuesta Triple. Cierre a las 13.56 horas.)

8—3—4—2	1	Versada	56	4	R. Parodi	A. Muscatt
11—4—14	2	Idéntico	55	10	J. Rojas	D. Sandoval
18—11—8	2a	Escritor	45	13	F. Arredondo	D. Sandoval
6—14—9—3	3	Marinka	55	14	J. Pacheco	Ed. Rodríguez
7—6—1[illegible]	4	Polignac	55	5	E. Peña	M. Amaya
5—4—10	5	Contumaz	54	19	E. Soto	F. Castro
13—6—[illegible]	6	Cynara	52	15	J. Duarte	P. Medina
8—3—1—3	7	Jusito *	52	6	C. Pezoa	En. Rodríguez
4—10—4—1	8	Nopalera	52	11	E. Guajardo	Juan Melero
11—8—1—4	9	Fazzoletto	51	1	R. Jaque	J. Salas
5—1—5—6	10	Noelle	51	16	G. Jorquera	P. Valderrama
6—16—6	11	Pastorcita	50	7	L. Caroca	R. Quiroz
3—12—6	12	Match	49	12	J. Salinas	V. Ramírez
15—12—15	13	Andarín	48	17	A. Salas	E. Barticevic
17—5—17	14	Meriana	48	2	F. Meneses	L. Gajardo
10—8—8—9	15	Pimpollita *	47	18	R. Gatica	P. Bagú
5—5—7—15	16	El Camaleón	45	8	S. Escudero	A. Muñoz
10—6—11	17	Jupín D	45	3	A. Morales	H. Godoy
6—9—9—4	18	Prima	45	9	J. Sepúlveda	R. Méndez

SEXTA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 3.200 metros.— Clásico LA PRUEBA.— Peso Reglamento.— En esta carrera habrá juego a ganador y DUPLA.)

4—5—1—6	1	Burlanoff	61	4	C. Pezoa	R. Méndez
3—1—5—1	2	Cachuco	61	4	J. Escobar	F. León
6—5—10—7	3	Quel Fou	61	7	O. Olivares	S. Fuentes
1—3—2—2	4	Centinela	59	5	F. Toro	A. Breque
1—1—3—3	5	Irascible	59	2	P. Ulloa	J. Cavieres A.
4—2—2—4	6	Tatao	59	6	L. Espinoza	J B Argagnón
2—4—2—1	7	Secoya	56	3	E. Araya	J B Argagnón

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.10 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie.— (1a. válida de la segunda Apuesta Triple. Cierre a las 14.55 horas.)

14—16—11	1	Borinquen	55	7	R. Madariaga	O. Jara
12—2—3	2	Mi Capricho	55	11	E. Araya	H. Godoy
9—2—1—4	3	Albricias	54	4	C. Pezoa	J. Inda
15—2—2—1	4	Champion	54	3	R. Jaque	J. Cavieres A.
2—5—6—11	5	Rozón	54	16	J. Cañete	M. Valenzuela
3—1—3—4	6	Tabarín *	54	8	F. Toro	J. Bernal
3—8—1—2	7	El Parásito	52	12	M. Yáñez	A. Carreño
8—4—5—6	8	Parece	52	15	L. Godoy	S. Fuentes
3—10—6	9	Sectario *	52	2	G. Jorquera	P. Bagú
15—13—16	10	Belladora	51	9	J. Duarte	O. Silva
2—2—7—9	10a	Pollo de Oro	48	6	F. Meneses	O. Silva
9—1—14	11	Chirimbolo	51	17	E. Peña	F. León
1—12—8	12	Nomalía *	51	5	E. Guajardo	Juan Melero
12—6—4	13	Aclarada	50	13	N. N.	J. M. Baeza
14—3—7	14	Serenita	50	10	F. Arredondo	J B Argagnón
14—2—1	15	Lonjista *	48	1	J. M. Aravena	L Contreras A
15—7—2	16	Malvácea *	48	14	F. Venegas	S. Alamos

OCTAVA CARRERA. — 1.600 metros. A las 15.39 horas.— 4a. Serie.— (Primera Válida de la Apuesta Doble.— Cierre, a las 15.26 horas).

5—1—1—5	1	Aikira	55	9	C. Pezoa	C. Covarrubias
8—1—2	2	Cayetano	55	2	E. Guajardo	J. Melero
9—4—2—7	3	Los Yuyos	55	5	P. Ulloa	A. Castro
8—12—8	4	Aquila	54	10	R. Valenzuela	J. Zúñiga
2—1—3—6	5	Sun Vido	54	4	R. Jaque	A. Petit
11—3—7	6	Caracal *	51	11	F. Meneses	F. León
4—10—6	7	Cartazo	51	6	M. Yáñez	E. Rodríguez
4—11—9	8	S. Listo	51	3	A. Salas	J. Muñoz
14—3—1	9	Canteras	50	12	J. M. Aravena	J. Fuentes
6—2—2—2	10	Soldanella	50	13	G. Jorquera	P. Valderrama
10—13—15	11	Trentón	50	7	E. Peña	E. Rodríguez
1—9—3—3	12	Quilquilco	49	1	J. Cañete	O. Silva
11—5—12	13	Que Valor	48	8	F. Suárez	C. Pfau

NOVENA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 16.07 horas.— 1a. Serie.— (Segund Válida de la Segunda Apuesta Triple.— Cierre, a las 15.54 horas).

2—1—8—2	1	Pitarrilla	60	10	J. Escobar	J. Inda
4—6—1—14	2	Boxeadora	55	8	L. García	A. Gutiérrez
9—3—11	3	Cuncumén	53	4	J. García	M. Araneda
8—6—3—6	4	Arnaga	52	7	R. Jaque	A. Muñoz
6—1—7	5	P. Rouge	52	3	C. Pezoa	F. Olave
1—4—1—6	6	Q. T. Cuesta	52	6	F. Toro	M. Norambuen
6—10—19	7	Don Daniel *	51	2	J. M. Aravena	L. Contreras A
1—6—15	8	Mino *	51	9	E. Guajardo	E. Inda
5—3—7—9	9	R. del Sol	51	5	G. Jorquera	J. Argagnon
7—7—12	10	La Rosona *	45	1	J. Sepúlveda	M. Velarde

DECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 16.35 horas.— Carrera Especial Handicap.— (Segunda Válida de la Apuesta Doble.— Cierre a las 16.25 horas).

2—3—8—9	1	Barniz	56	7	E. Soto	J. Suárez
3—1—6—2	2	Espacial	56	4	P. Ulloa	O. Silva
7—7—2—1	3	Amaestrado	54	8	C. Pezoa	C. Covarrubias
2—6—3—1	4	Margaronia	54	5	J. M. Aravena	A. Valdés
7—6—3—1	5	Doara	53	2	N. N.	C. Tapia
5—5—16	6	Paraiba	51	9	E. Guajardo	J. M. Baeza
5—6—4—4	7	Fontenoy *	50	11	R. Jaque	H. Jara
6—1—1	8	Guaruya	50	2	F. Toro	A. Breque
3—1—1—2	9	Voldano	50	6	R. Montoya	F. Jacial
2—3—8—3	10	Curimont	49	10	E. Gonzlez	A. Lab
5—9—3—3	11	V. Dyck *	45	3	F. Meneses	F. León

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.05 horas.— 1.600 metros.— 4a. serie.— (Tercera válida de la segunda Apuesta Triple. Cierre a las 16.55 horas.)

[illegible]—4—3	1	El Sembrador	56	1	E. Araya	A. Carreño
5—6—1—1	2	Maquignon	56	8	F. Toro	A. Abarca
1—1—2—6	3	Capotillo *	53	10	L. Godoy	A. Breque
5—1—6—11	4	Alcalá *	53	4	E. Guajardo	J. Melero
4—7—8—7	5	Chambery	58	6	P. Muñoz	J. Salas
5—5—3	6	Incendio	53	9	J. M. Aravena	P. Valderrama
4—3—6—6	7	Tío León	53	11	G. Jorquera	A. Lab
11—2—2	8	Fantástico	52	2	R. Madariaga	L. Herrera
4—7—4	9	Tapatío *	52	12	R. Jaque	C. Tapia
4—8—5—9	10	Almenara	51	7	F. Meneses	F. León
2—1—5—2	11	Coreana	51	5	C. Pezoa	C. Covarrubias
5—2—4—1	12	Perdurable	47	3	J. Duarte	F. Chamorro

DUODECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 3a. serie.— A las 17.35 horas.

4—9—5	1	Lógico	56	3	J. Escobar	E. Navarro
12—9—13	2	Pegaso	56	7	E. Soto	J. Suárez
10—3—6	3	Messager	53	10	C. Pezoa	S. Alamos
1—14—16	4	Precavida *	53	6	R. Jaque	A. Petit
2—8—7	5	Pentathlon	52	11	E. Guajardo	J. Inda
1—10—17	5a	Florica	51	8	F. Toro	D. Miranda
12—3—1	6	Decadrón	52	2	R. Montoya	J. Inda
11—7—10	7	Miss Lilly	51	5	J. Cañete	H. Godoy
12—7—11	8	Cotileo	49	12	L. Caroca	M. Velarde
6—6—4—4	9	Lady Hiss	48	1	J. M. Aravena	F. Jacial
5—2—3—7	10	Demagoga	47	9	F. Meneses	J. Castro R.
No corre	11	Obscuridad *	48	4	No corre	C. Tapia

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 18.05 horas.— 1.600 metros.— 5a. serie.

3—5—6—6	1	Imposible	56	13	J. Escobar	A. Vodanovic
1—3—2	2	Ritmo *	56	12	R. Parodi	J. Fuentes
4—8—2—5	3	Sahumerio	55	1	P. Ulloa	V. A. Polanco
11—11—10	4	Koshkorro	54	17	L. Godoy	A. Breque
5—2—7—1	5	Kimber	53	11	R. Madariaga	J. Castro R.
1—2—12	6	Mantova *	53	14	E. Guajardo	Juan Melero
13—13—13	7	Astor	52	2	P. Muñoz	J. Salas
6—1—5	8	Collicano	52	10	J. Duarte	O. Silva
4—9—4	9	Dos Ases *	52	15	J. Pacheco	L. H. Sorrel
1—10—2	10	Rajah	52	3	F. Meneses	L. Gajardo
4—8—7—9	11	Bernis	51	9	E. Soto	C. Bustos
1—11—4	12	Tufo	51	16	R. Jaque	J. Zúñiga
5—2—6—1	13	Agricultor	50	4	L. Caroca	H. Cisternas
7—3—8—5	14	Más Ratito	50	8	A. Salas	O. Jara
7—17—14	15	Mirabel	49	5	L. García	J. Posadas
0—15—4	16	Dindina	48	7	J. M. Aravena	P. Medina
3—5—2—7	17	Vandolena	48	6	J. Salinas	E. Bécar

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 18.45 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie.

2—1—2—2	1	El Solitario	57	3	P. Ulloa	A. Petit
3—5—9—8	2	Dario	54	8	M. Yáñez	A. Castro
7—5—1—2	3	Estallido	54	12	J. M. Aravena	G. Sarmiento
1—4—4—1	4	Missive	54	2	C. Pezoa	Juan Melero
1—2—11	5	Coronada	52	7	N. N.	J. Bernal
12—14—13	6	N. Estrellada	52	15	E. Saavedra	F. 2º Chamorro
11—9—12	7	Pichicuy	52	1	R. Madariaga	H. Miranda
1—3—5—5	8	Alunada	51	11	E. Guajar[illegible]	H. Godoy
4—12—5	9	Tao	51	6	F. Toro	A. Breque
3—13—6	10	Tigris	51	13	J. Cañete	O. Silva
7—11—12	10a	Cobra Gris	50	9	J. Duarte	O. Silva
5—8—1—2	11	Cielo Claro	50	4	A. Salas	R. Silva
10—11—4	12	Negrito	50	14	R. Jaque	A. Muñoz
2—10—11	13	Pelluca	50	10	L. Caroca	M. Velarde
9—10—9	14	Epumalal	48	5	F. Meneses	L. Castro

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera
LA NACION	Fulvia Alfa Meseta	Salmuera Clairette Polinesia	Giambellina Amical Delirio	Nizardo Petronio Rucapequén	Jusito Fazzoletto Noelle	Burlanoff Centinela	Mi Capricho Champión Lonjista
GOLPE	D. Rose Fulvia Turgente	Polinesia Beldad Clairette	Delirio Giambellina Amical	Rucapequén Petronio Puntal	Jusito Versada Marinka	Burlanoff Centinela Secoya	Champión Lonjista Mi Capricho
CLARIN	D. Rose Alfa Meseta	Clairete Polinesia Salmuera	Giambellina Delirio Lamballe	Rucapequén Nizardo Petronio	Nopalera Jusito Cynara	Burlanoff (Secoya Centinela	El Parásito Champión Aclarada
LA TERCERA	Fulvia D. Rose Meseta	Polinesia Clairette Salmuera	Poleada Giambellina Amical	Nizardo Rucapequén Petronio	Versada Marinka Jusito	Burlanoff Centinela Tatao	Málvacea Mi Capricho Albricias
ULTIMAS NOTICIAS	D. Rose Fulvia Alfa	Polinesia Clairette Beldad	Giambellina Orientador Delirio	Nizardo Rucapequén Petronio	Versada Marinka Jusito	Burlanoff Centinela Secoya	Málvacea El Parásito Lonjista
LA SEGUNDA	Fulvia D. Rose Meseta	Clairette Polinesia Beldad	Giambellina Alazán Amical	Rucapequén Petronio Nizardo	Jusito Cynara Versada	Burlanoff Centinela Secoya	Malvácea Mi Capricho Albricias
ULTIMA HORA	D. Rose Fulvia Meseta	Clairette Polinesia Salmuera	Giambelline Delirio Orientador	Nizardo Rucapequén Petronio	Jusito Nopalera Noelle	Burlanoff Centinela Secoya	Mi Capricho Tabarín Lonjiste
EL CLUB	Fulvia D. Rose Meseta	Clairette Salmuera Polinesia	Delirio Giambellina Alazán	Petronio Puntal Nizardo	Jusito Marinka Nopalera	Secoya Burlanoff Centinela	Mi Capricho Lonjista Malvácea
LA HIPICA	D. Rose Fulvia Meseta	Clairette Salmuera Polinesia	Giambellina Delirio Alazán	Petronio Puntal Nizardo	Jusito Marinka Nopalera	Burlanoff Secoya Centinela	Mi Capricho Lonjista Malvácea
D. H. DEL AIRE. R. NACIONAL	D. Rose Fulvia Alfa	Polinesia Placentero Clairette	Giambellina Amical P. Pío	Petronia Puntal Rucapequén	Fazzoletto Jusito Cynara	Secoya Burlanoff Centinela	El Parásito Champion Malvácea
RUIDO DE CASCOS, C. VITALICIA	D. Rose Meseta Fulvia	Polinesia Clairette Salmuera	Giambellina Orientador Delirio	Nizardo Petronio Rucapequén	Nopalera Jusito Noelle	Burlanoff Secoya Centinela	Mi Capricho Lonjista Tabarín
NOT. HIP., RADIO Panamericana	Fulvia D. Rose Meseta	Clairette Polinesia Beldad	Giambellina Delirio Amical	Rucapequén Petronio Puntal	Jusito Cynara Nopalera	Centinela Burlanoff	El Parásito Mi Capricho Lonjista

	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	Caracal Cayetano Cartazo	Pitarrilla Boxeadora Q. T. Cuesta	Espacial Amaestrado Guaruya	Coreana El Sembrado Incendio	L. Hiss Pentathlón Decadrón	Kimber Imposible Sahumerio	[illegible]
GOLPE	Cayetano Canteras Aikira	Q. T. Cuesta Pitarrilla Arnaga	Guaruya Amaestrado Espacial	Coreana Maquignon Fantástico	Decadrón L. Hiss Demagoga	Kimber Dindina Ritmo	[illegible]
CLARIN	Cayetano Soldanella Aikira	Pitarrilla Q. T. Cuesta P. Rouge	Amaestrado Guaruya V. Dyck	Maquignon El Sembrado Coreana	Decadrón L. Hiss Pentathlón	Kimber Ritmo Tufo	[illegible]
LA TERCERA	Canteras Quilquilco Cayetano	P. Rouge Q. T. Cuesta Pitarrilla	Espacial Amaestrado Guaruya	El Sembrado Incendio Fantástico	Demagoga Messager Pentathlón	Mantova Kimber Ritmo	[illegible]
ULTIMAS NOTICIAS	Cayetano Canteras Los Yuyos	Pitarrilla R. del Sol P. Rouge	Guaruya Espacial Amaestrado	El Sembrado Maquignón Capotillo	Decadrón Pentathlón L. Hiss	Ritmo Kimber Dindina	[illegible]
LA SEGUNDA	Cayetano Canteras Quilquilco	Pitarrilla P. Rouge Arnaga	Guaruya Espacial Margaronia	Capotillo Fantástico El Sembrador	Decadrón Lady Hiss Obscuridad	Ritmo Dos Ases Vandolena	[illegible]
ULTIMA HORA	Cayetano Canteras Quilquilco	Q. Te Cuesta Pitarrilla Cuncumén	Amaestrado Espacial Guaruya	El Sembrador Coreana Incendio	Decadrón Pentathlón Messager	Kimber Ritmo Dindina	[illegible]
EL CLUB	Cayetano Soldanella Quilquilco	Q. Te Cuesta Pitarrilla Arnaga	Amaestrado Espacial V. Dyck	El Sembrador Coreana Maquignón	Decadrón Demagoga Messager	D. Ases Ritmo Sahumerio	[illegible]
LA HIPICA	Cayetano Soldanella Quilquilco	Q. Te Cuesta Pitarrilla Arnaga	Espacial Amaestrado V. Dyck	El Sembrador Coreana Maquignón	Decadrón Demagoga Messager	D. Ases Ritmo Sahumerio	[illegible]
D. H. DEL AIRE. R. NACIONAL	Soldanella Cayetano Canteras	Pitarrilla Q. Te Cueste Arnaga	Amaestrado Guaruya Espacial	Coreana Maquignón Capotillo	L. Hiss Decadrón Precavida	Kimber Ritmo M. Ratito	[illegible]
RUIDO DE CASCOS, C. VITALICIA	Cayetano Canteras Quilquilco	Cuncumén Q. Te Cuesta Pitarrilla	Guaruya Amaestrado Espacial	El Sembrador Incendio Coreana	Demagoga Decadrón Pentathlón	Ritmo Kimber Dindina	[illegible]
NOT. HIP., RADIO Panamericana	Canteras Cayetano Soldanella	Q. Te Cuesta Pitarrilla P. Rouge	Amaestrado Espacial Guaruya	Coreana Perdurable El Sembrador	Decadrón L. Hiss Pentathlón	Kimber Dindina Sahumerio	[illegible]

En "La Prueba" debe ganar Burlanoff

EL PUPILO DE RENE MENDEZ LLEGARA EN SU MEJOR ESTADO PARA ESTE CLASICO SOBRE 3.200 METROS

Siete rivales participarán en el clásico "La Prueba", que se disputará hoy sobre la distancia de 3.200 metros y que es una carrera tradicional dentro de nuestro calendario hípico.

Ni siquiera esa tradición tomaron en cuenta los organizadores del espectáculo y fijaron la carrera a las 14.30 horas, es decir, cuando el calor arrecia. ¡Pobres caballos y jinetes! Bajo un sol que "quema", tendrá que hacer un esfuerzo inapropiado para esa hora.

Pero vamos a examinar las chances de los 7 adversarios:

BURLANOFF, 61 (C. Pezoa).— Fue 6.o de Justiciero en un clásico corrido en la arena palmeña. Aquí ganó el clásico "España" sobre 3.000 metros. Es de mucha clase y debe ser el ganador. Nuestro favorito.

CACHUCO, 61 (J. Escobar). — Ganó a Palmito en 2.600 metros, primera serie. Ha mejorado mucho.

QUEL FOU, 61 (O. Olivares).— Fue 7.o en el Hipódromo Chile. Aquí corre mejor.

CENTINELA, 59 (F. Toro). — Fue 2.o de Justiciero en el Hipódromo Chile. Cumple su primera presentación en manos de Augusto Breque. Tiene una de las mejores opciones.

IRASCIBLE, 59 (P. Ulloa). — Será el que señale rumbos, si es que lo dejan. Y si está bien, puede dar la sorpresa.

TATAO, 59 (L. Espinoza).— Lo corre un jinete que gusta de actuar en punta. Ha perdido frente a inferiores.

SECOYA, 56 (E. Araya).— Ganó al trote en su última carrera sobre 1.600 metros (Clásico Campino). Su estado es insuperable y no vemos por qué no puede llegar a la distancia. Su triunfo es posible.

Desacertada fijación del horario en el Club Hípico

El clásico "La Prueba", sobre la distancia de 3.200 metros, se correrá esta tarde en el Club Hípico y, por disposición de los organizadores, se efectuará a las 14.30 horas, es decir, a la hora de más calor, lo que obligará a los caballos y profesionales a una jornada sumamente fatigosa. Además, a esa hora, se estará corriendo la última prueba del Hipódromo Chile y, en consecuencia, el público hípico de La Palma no tendrá la oportunidad de presenciar el desarrollo de esa carrera, que interesa no sólo por su recorrido —que no es frecuente en nuestros programas—, sino que también por que consagra a un buen fondista.

Ha sido esta medida un nuevo desacierto de quienes fijan el horario y que al parececr actúan más inspirados por el posible movimiento de las apuestas, que por el espíritu hípico que debía existir en nuestra primera institución. Es innegable que cada día se ha ido perdiendo esé encanto del turf y se ha llegado ahora a fijar una carrera de largo recorrido —3.200 metros—, a las 14.30 horas. Quisiéramos saber lo que piensan los propietarios de los caballos y los profesionales, que serán expuestos a una jornada sumamente fatigosa.

GUIA del APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— FULVIA, cuarta de Reina de Trébol en 1.200 con 53. ALFA, décimotercera de Mar Soleada en 1.000 con 53 (ha mejorado bastante); y MESETA, sexta de Reina de Trébol en 1.200 con 51, pueden cambiar de categoría.

SEGUNDA CARRERA.— SALMUERA, novena de Paciencia en 1.000 con 53. CLAIRETTE, tercera de Reina de Trébol en 1.200 con 53; y POLINESIA, que viene de escoltar a Paciencia en 1.000 con 53, irán tras su primera ganancia.



FERNANDO JACIAL
Voldano

TERCERA CARRERA.— GIAMBELLINA, quinta de Estallido en 1.100 con 50, quedó en condiciones de hacer suyo el premio. Rivales de cuidado llevará en AMICAL, tercero de Delirio en 1.200 con 53; y en el mismo DELIRIO, que viene de ganar a Suzy Beny en 1.200 con 52.

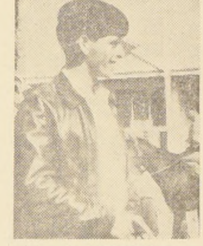
CUARTA CARRERA.— NIZARDO, octavo de Obstinado en 1.800 con 56. PETRONIO, tercero de Kimber en 1.600 con 55; y RUCAPEQUEN, segundo del mismo anterior con 55, tienen méritos para obtener su primer triunfo.

QUINTA CARRERA.— JUSITO, tercero de Monina en 1.500 con 53. FAZZOLETTO, cuarto de la misma del anterior con 55 y NOELLE, sexta de Canteras en 1.500 con 45, nos parecen los rivales de más posibilidades para llevarse la recompensa.

SEPTIMA CARRERA.— MI CAPRICHO, tercero de Decadrón en 1.000 con 48. CHAMPION, que viene de ganar a Mimo en 1.000 con 55; y LONJISTA, que venció a Malvácea en 1.000 con 50, deberán estar entre los primeros al final.

OCTAVA CARRERA.— CARACAL, que con serios contratiempos fue séptimo de Llora y Ríe en 1.500 con 53. CAYETANO, que en la misma del anterior finalizó segundo con 54; y CARTAZO, sexto de Botnia en 1.500 con 46, lucharán reñidamente por el premio.

NOVENA CARRERA.— PITARRILLA, que viene de perder ante Vistosona en 1.200 con 58. BOXEADORA, que ocupó el décimocuarto lugar en la de Cónclave en 1.300 con 54, y se ve muy mejorada; y QUE TE CUESTA, sexto en la misma de la anterior con 51, cuentan con opciones destacadas



F. MENESES
¿Van Dyck?

DECIMA CARRERA.— ESPACIAL, que llegó segundo de Margaronia en 1.000 con 55. AMAESTRADO, que viene de derrotar a Acreditado en 1.200 con 53; y GARUYA, que venció a Ematina en 1.200 con 52, y se mantiene invicto a través de dos presentaciones, son cartas recomendables en esta competencia.

UNDECIMA CARRERA.— COREANA, corriendo con poca fortuna escoltó a Botnia en 1.500 con 51. EL SEMBRADOR, tercero de Mantagua en 1.900 con 54; e INCENDIO, tercero de Macherio en 1.800 con 52, quedaron en condiciones de adjudicarse el galardón.

DUODECIMA CARRERA.— LADY HISS, cuarta de Terad en 1.200 con 53. PENTATHLON, séptimo de Margaronia en 1.000 con 47; y DECADRON, que aventajó a Saúl en 1.000 con 55, tienen méritos para salir airosos en esta dura prueba.

DECIMOTERCERA CARRERA.— TUFO, cuarto de Castelar en 1.500 con 51. IMPOSIBLE, sexto de Llora y Ríe en 1.500 con 50; y SAHUMERIO, quinto en la misma del anterior con 47, lucharán bravamente en ésta.

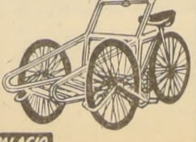
DECIMOCUARTA CARRERA.— TAO, quinto de Boreas en 1.200 con 52. PELLUCA, undécima de Guaruya en 1.200 con 51; y ESTALLIDO, segundo de Terad en 1.200 con 48, pueden proporcionar el desquite.

EN 1.000 METROS ESPACIAL TIENE LA MEJOR OPCION









Jauja corre hoy el "Pellegrini"

Clásico sobre la distancia de 3.000 metros.- Galopó ayer.- Trabajo sólo regular de Gobernado.- Diarios argentinos no mencionan a Jauja. (De Miguel H. Aguirre, Enviado Especial.)

BUENOS AIRES, 21.— (Por teléfono, de nuestro Enviado Especial, Miguel H. Aguirre).— Jauja llegará a la carrera en su mejor estado físico y todo hace presumir que tendrá una digna actuación. Su jinete Héctor Pilar y el preparador Luis A. García se manifestaron muy optimistas, sobre todo después de presenciar el apronte que hizo esta mañana el gran favorito Gobernado, por la pista de arena. El hijo de Ever Ready montado por R. Ciafardini pasó 1.000 metros en 1 minuto 4 segundos 4 quintos, lo que no dejó muy satisfechos a los hombres de su ecurie.

NO NOMBRAN A JAUJA

Ningún diario argentino le da opción a Jauja y ni siquiera lo nombran. Uno de ellos dijo que "el chileno se ve lindo de aspecto y ha aprontado muy bien". En general las opiniones de los colegas están divididas entre Gobernado y Niarkos, nuestro conocido, que es una de las primeras opciones según los cronistas de cancha.

GALOPE Y DESCANSO

Jauja galopó esta mañana una vuelta con Héctor Pilar. Fue un ejercicio rutinario. Su preparador no la ha descuidado ni un solo momento y ha sido objeto de muy buenas atenciones por parte de sus colegas extranjeros.

El caballo se ve entero, tranquilo y ha comido bien. Su opción ha aumentado porque ha demostrado haberse ambientado.

En cuanto a Pilar se recuperó muy bien de una pequeña molestia estomacal que lo obligo a reposar el día anterior.



GRASS COUER es un velocista peruano que prepara el chileno Alejo Lancien, y que se ha visto en gran condición. Lo vemos aprontando en San Isidro. (Foto de nuestro Enviado Especial.)

19 competidores

EN EL "CARLOS PELLEGRINI"

Los siguientes serán los rivales del Clásico Carlos Pellegrini, que se disputa esta tarde, en Buenos Aires, sobre la distancia de 3.000 metros. Hay dos retiros, entre 21 participantes:

N.o	Caballo	Jinete	Peso	País
1	JAUJA	H. Pilar	62	Chile
2	MATE AMARGO	L. Gallegos	62	Uruguay
3	SNOW CROWN	M. de Santis	60	Uruguay
4	BERRY	O. Cosenza	60	Argentina
5	NIARKOS	N. Nardi	60	Argentina
6	PILLIN	R. Ciafardini	60	Argentina
7	DUQUE	A. Vásquez	60	Perú
8	BERENJENAL	A. Etchard	60	Argentina
9	TOUJOURS	No correrá	57	Argentina
10	DORETTA	I. Leguisamo	57	Argentina
11	BAGDAD	O. Domínguez	52	Uruguay
12	MAANIM	C. Sauro	52	Argentina
13	CHAROLAIS	A. Sánchez	52	Argentina
14	ORGAZ	F. Irigoyen	52	Argentina
15	HIPER CRACK	J. Torres	52	Argentina
16	SOLFEO	A. Baratucci	52	Argentina
17	LUCIANO DIEZ	E. Jara	52	Argentina
18	KAMEL	H. Ciafardini	52	Argentina
19	GOBERNADO	J. Camoretti	52	Argentina
20	ARISTEO	No correrá	52	Argentina
21	LADY SILVER	R. Zapata	49	Argentina

JAUJA, el hijo de Calificado y María Piedad, corre hoy en Buenos Aires el clásico "Carlos Pellegrini" sobre 3.000 metros. Lo vemos preparándose para cumplir su apronte sobre un kilómetro, mientras Pilar está preocupado de algunos detalles. (Foto, por gentileza de LAN, de nuestro Enviado Especial.)

EL "PELLEGRINI" Y ALGO DE HISTORIA

Quiénes lo han ganado.- Tiene una recompensa de 10 millones de nacionales, que son más de 300 mil escudos chilenos.

BUENOS AIRES (Especial para LA NACION por Miguel H. Aguirre, Enviado Especial)— Quienes estamos en Buenos Aires, tenemos la oportunidad de presenciar el septuagésimo premio "Carlos Pellegrini". Un encuentro entre elementos de edad, y los tres años, que tienen pretensiones de graduarse de campeones, siempre —lo dicen las estadísticas— ha sido favorable para los mayores—. De los setenta y nueve "Pellegrini" disputados, cuarenta fueron para los "viejos". El resto, treinta y nueve, para los tres años.

REPITIERON

La lista de triunfadores señala que ocho valores ganaron el "Carlos Pellegrini", en dos oportunidades: Athos II, que impuso supremacía a los 6 y 8 años, Pitillo, Old Man, la yegua Mouchette, el invicto Macón; el uruguayo Ro- co, Filón y Académico.

HISTORIA

El primer premio "Carlos Pellegrini", se disputó el año 1887. Se llamaba "Gran Premio Internacional". Existió con el tiempo la necesidad de honrar al gran hombre público, estadista, fundador del Banco de la Nación y también del Jockey Club y a ese "Gran Premio Internacional" se le dió su nombre. Ello ocurrió el año 1907. Después de estos dos años 1953/1954 volvió a llamarse Gran Premio Internacional, pero una vez más se impuso la tradición y volvió a lo implantado en 1907.

EN LAS DOS PISTAS

Esta tradicional carrera la han visto los argentinos disputarse en dos pistas. Se inició en la arena de Palermo y ello se mantuvo hasta 1941, año en que cambió al césped de San Isidro.

CONGREVE, EL INFALTABLE

Entre la lista de ganadores aparece el año 1928 Congreve. El hijo de Copyright se impuso a Juvencia y Firence. Posteriormente el gran Jefe de Raza del Haras "Ojo de Agua", supo ganar esta prueba como semental al imponer sus hijos Ix y La Misión.

Y TENIAN SUS AÑOS.— Entre los ganadores de esta carrera que hoy nos preocupa por la participación de Jauja, inscribieron su nombre, como vencedores, elementos de edad un tanto "avanzada". A los seis años impusieron supremacía Gay Hermit, Sibila y Athos II. A los siete años de edad lo ganó Moloch. Athos II, que lo ganó a los seis, repitió "la gracia" a los ocho, también.

LAPISTOY, CUATRO TRIUNFOS.— Juan Lapistoy, que el año pasado ganara estos tres kilómetros con El Centauro y que ahora se hará representar por la potranca Lady Silver, ha ganado esta competencia en cuatro oportunidades (Filón —dos veces— Doubtless y El Centauro), es el profesional que tiene, junto a Naciano Moreno (Macón —dos veces—, Rico Lyda), mayor cantidad de veces anotado su nombre como triunfador. Con tres triunfos aparecen Juan de la Cruz, Juan Torterolo y Francisco Meschio.

LOS PESOS..!— El primer "Carlos Pellegrini", disputado en 1887, tuvo como recompensa una "bolsa" de 10 mil pesos. El año del Centenario, es decir, en 1910, el premio fue 10 mil pesos oro. Desde que ganara Atlas, en 1960, se mantiene una recompensa de diez millones de pesos.

Valparaíso Sporting Club

Domingo 22 de noviembre de 1964

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION.

…IMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 25—38.— A las 14.10 horas.

1	Saeta	58	4	L. Duque	G. Sarmiento
2	Pandión * ..	57	13	E. Frías	F. Castro C.
3	Pompello * .	57	2	P. Muñoz	M. Maira
4	Chiquitín ..	56	14	C. Jorquera	S. Fuentes
5	Cumulus	56	9	L. Mejías	O. Aliaga
6	Ragunda * .	56	3	S. Benavides	H. Navarro
7	Temeraria .	56	11	L. Vásquez	E. Beuzenberg
8	Cantora .. .	55	5	L. Yáñez	L. A. Bernal
9	Recanto * ..	54	7	J. Gálvez	J. Arenas
10	Teodulo .. .	54	12	M. Toro	N. Ramírez
11	Gol y Gol *	52	1	E. Wastavino	R. Saavedra
12	Ancud .. .	48	10	G. Cortés	L. Alvarez B.
13	Bastonada *	47	6	V. Lobos	G. Avila
14	Indiano * ..	47	8	J. Bórquez	O. Castillo

…UNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 14.40 horas.

1	Bizarra .. .	55	2	C. Jorquera	E. Vidal
2	La Agrícola	55	3	A. Hughes	L. Valle
3	Quejumbre	55	6	C. Astorga	R. San Martín
4	Serinette ..	55	1	P. Hernández	D. Araya
5	La Linyera *	51	10	L. Vásquez	D. Araya
6	La Helade *	54	13	A. Naranjo	R. Carvajal
7	Shangay Li *	54	8	J. Bórquez	L. Romero
8	Comofuego *	51	9	E. Vásquez	M. Maira
9	La Ronquita	51	7	S. Azócar	M. Maira
10	Cambigay * .	48	12	V. Lobos	L. A. Bernal
11	Chapilca ..	48	5	G. Cortés	I. Saavedra
12	List * ..	47	4	L. Yáñez	I. Saavedra
13	Sureñita . ..	47	11	R. Durán	O. Aliaga

…CERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 15.15 horas.

1	Coq d'Or . .	58	11	E. Frías	D. Alvarez
2	Durazno ...	58	7	J. Farías	A. Breque V
3	Mandalay ..	58	10	A. Naranjo	L. E. Vásquez
4	Radames ..	58	8	P. Muñoz	O. Castillo
5	Barullero *	57	1	M. Carrasco	G. Pérez
6	Nervi	56	9	D. Ahumada	O. Aliaga
7	Tilden .. .	55	6	G. Saavedra	L. Romero
8	Tacora * ..	54	5	C. Astorga	A. Martínez
9	Cimarrero	50	3	S. Azócar	A. Martínez
10	Dov	52	12	R. Arredondo	G. Avila
11	Lenoz * ...	52	2	J. Bórquez	F. Galleguillos
12	Antibes . ..	50	4	N. Bravo	U. Bravo

…TA CARRERA.— 1.500 metros.— Handicap.— A las 15.50 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

1	Marignan .	60	5	O. Saavedra	R. Carvajal
2	Impresor . .	59	4	C. Astorga	L. E. Vásquez
3	Marquesito .	53	6	E. Muñoz	M. Maira
4	Busca *	51	7	S. Azócar	M. Maira
5	Metal Rojo .*	52	1	S. Arellano	A. Martínez
6	Madm. Adele	50	3	J. Miranda	G. Sarmiento
7	Compresor .*	47	2	C. Jorquera	F. Castro C.
8	Valdiviano .	47	8	L. Yáñez	L. Romero

…TA CARRERA.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— A las 16.25 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

1	Taball . .	59	7	G. Saavedra	E. Vidal
2	Reto . . .	56	1	C. Astorga	G. Sarmiento
3	Calaucán . .	55	10	E. Romero	A. Breque V
4	Kindesita .	53	3	A. Naranjo	R. Carvajal
5	El Bombo *	51	8	S. Azócar	G. Mancilla
6	Lujosa . .	49	9	Edo. Vasquez	H. Jara
7	Basket Ball *	48	2	L. Yáñez	L. Alvarez B.
8	Sapphire .	48	6	J. Miranda	G. Sarmiento
9	Alegórico . .	47	5	J. Parra	M. Maira
10	Blanqueado *	47	4	J. Monardes	M. Maira

…TA CARRERA.— 1.600 metros.— Cuarta serie.— A las 17.05 horas.— (Transmisión telefónica desde el Club Hípico).— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

1	El Sembrador	56	E. Araya	A. Carreño
2	Maquignón	56	F. Toro	A. Abarca
3	Capotillo .	55	L. Godoy	A. Breque
4	Alcalá .	53	E. Guajardo	Juan Melero
5	Chambery .	53	P. Muñoz	J. Salas
6	Incendio . .	53	J. M. Aravena	P. Valderrama
7	Tío León . .	53	N. N.	A. Lab
8	Fantástico . .	52	R. Madariaga	L. Herrera
9	Tapatío	52	R. Jaque	C. Tapia
10	Almenara . .	51	F. Meneses	F. León
11	Coreana . . .	51	C. Pezoa	C. Covarrubias
12	Perdurable .	47	J. Duarte	F. 2º Chamorro

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 38—53.— A las 17.35 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

0—6—5—3	1	De Repente .	58	2	G. Saavedra	H. Jara
0	2	Tamar	57	8	O. Saavedra	E. Vidal
4—1—6—1	3	Grimpola . .	55	1	C. Astorga	L. E. Vásquez
3—2—5—0	4	Yes . . . . *	49	6	L. Duque	L. E. Vásquez
0—0—0—6	5	Carissima . .	52	7	J. Manríquez	H. Navarro
1—2—5—3	6	Lindo Día . *	51	3	E. Vásquez	O. Urbina
5—3—3—6	7	Bécquer . . .	50	9	S. Azócar	M. Maira
0—6—0—0	8	Big Prince . *	47	5	L. Yáñez	O. Castillo
0—0—0—0	9	Magyar . . .	47	4	J. Parra	D. Bernal

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 53—63.— A las 18.10 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

2—0—1—0	1	Caso Raro . *	58	9	O. Saavedra	R. Saavedra
6—6—6—0	2	Quintador . *	51	12	J. Parra	R. Saavedra
0—0—5	3	Agrevca . . *	55	5	G. Saavedra	H. Jara
4—0—0—5	4	Capullito . *	47	8	R. Durán	H. Jara
Reaparece	5	Viento Sur .	55	4	E. Romero	D. Alvarez
0—0—5—0	6	Abú	52	10	S. Arellano	L. A. Bernal
4—6—6—3	7	Torquemada *	52	6	C. Astorga	L. E. Vásquez
2—5—6—1	8	Baritono . .	50	7	S. Azócar	L. Alvarez B.
3—0—2—1	9	Tunis	49	1	J. Miranda	G. Sarmiento
0—3—0—6	10	Big Combat *	48	11	C. Jorquera	E. Vidal
4—6—2—6	11	Noé	47	2	V. Lobos	H. Navarro
2—1—4—2	12	Mercenaria .	46	3	L. Yáñez	I. Saavedra

A 36.400 PIES DE ALTURA

PILAR, JINETE DE JAUJA, HABLA A "LA NACION".- TIENE ENORME FE EN JAUJA.- (Por Miguel H. Aguirre, Enviado Especial.)

BUENOS AIRES (Especial para LA NACION, por Miguel H. Aguirre).— El macizo andino está a nuestros pies. Ocupo el lugar 6-A del veloz LAN. Junto a mí, en el asiento 6-B, está Héctor Pilar, que mira hacia afuera... "qué lindo —me dice—, me agrada viajar. Salir una vez es querer seguir viajando..."

Pilar, como es su costumbre, va tranquilo. Nos ofrecen un caramelo y ambos aceptamos. Para que la aeromoza esté un instante más a nuestro lado, la interrogo...

—¿A qué altura volamos, señorita...?

Sonriendo, como es su costumbre, la bella chica me dice:

—Señor, en la actualidad volamos a una altura de 36.400 pies y a una velocidad de 850 kilómetros por hora...

¡Se va!, nos deja su grato recuerdo y... el caramelo. Miro a Pilar y observo que también gusta su confite con enorme satisfacción. Hay silencio por algunos instantes y después una conversación. Conversación para Pilar, motivo de unas líneas para el reportero...

"No siento —me dice— venir por perder la estadística. Si no la gano yo, quedará en poder de un gran látigo como es Fernando Toro. Además se lo dije... "No se gane más de cinco carreras, pues jinete, así la cosa continúa entretenida..." La lucha está interesante pero también me agrada esto de subir a un avión hoy, y mañana escuchar otros timbres de voz, conocer otras gentes, estrechar otras manos..."

—Ya que tiene el programa en la mano, ¿cree usted que podría haberse ganado su par de carreras este domingo...?

—Tenía ofertas de buenas montas. Y habría aumentado mis triunfos...

—¿Cuáles podrían ser...?

—Ben Casey, Pillalelbún, Probidad, Ras del Sol, Guaruya, Decadrón, Missive, eran montas con mucha opción...

—¿No siente haber perdido aquellos triunfos...?

—Ninguna. Me agrada viajar; lo que sí lamento es no poder haber venido con los míos...

—¿Cree en el triunfo de JAUJA...?

-Una vez viajé y en mi maleta llevaba mi fusta, mis botas, mi montura y muchas esperanzas. Monté a Cencerro y ganamos. Hoy he traído el mismo equipaje, espero que JAUJA realice el resto. El caballo está bien. Mi presencia aquí dice que estoy conforme con su estado. Si hubiera caminado mal el asunto no vengo. El trabajo fue bueno. No se entregó nunca. Terminó corriendo con enorme vuelo. Eso me agradó enormemente...

Surge el silencio por algunos instantes. Miramos el panorama. Comentamos la belleza imponente del macizo andino. Cuando Pilar piensa le hago una pregunta y vuelve la conversación —para él— para mi vuelve tema para una crónica...

—¿Contento con lo realizado...?

—No me puedo quejar. En ocho años he realizado muchas cosas y he tenido suerte. He viajado, he ganado carreras y tengo una situación más o menos buena. No he querido viajar y he tenido buenas oportunidades... ¿Se puede pedir más...?

—¿Es decir, que está satisfecho...?

—Con lo realizado sí, pero aún me queda para ganar El Ensayo, cosa que aún no he logrado...

Vuelve el silencio. Los 850 kilómetros por hora se mantienen. La altura siempre está en los 36.400 pies. Pilar se tiene fe. Mucha fe. Confía en JAUJA. En estos instantes tiene la majestuosa cordillera de los Andes a sus pies. Antes también tuvo, pero en esa oportunidad, bajo sus botas, a toda La Gavea, ¿podría ser ahora San Isidro...?

¡Qué cosas se piensan a 36.400 pies de altura...!

H. PILAR trabajó a Jauja con la ya tradicional eficiencia de los jinetes chilenos. Su estilo impresionó a los argentinos. Aquí lo vemos en plena recta de San Isidro. (Foto de nuestro Enviado Especial, gentileza de LAN.)

TAGLIAMENTO

Nac. el 9|0|61

SEDUCTOR
- Full Sail
  - Fairway
  - Fancy Free
- Suma
  - Macón
  - Sweet Peggy

BIANCA
- Pont L'Eveque
  - Barneveld
  - Ponteba
- Desdémona
  - Congreve
  - Degaresa

Criador: Sr. Martín Nazar. Duhau, en el Haras Comalal

TRIUNFO DE TAGLIAMENTO FUE UNA GRAN SORPRESA

(De nuestro Enviado Especial)

BUENOS AIRES. (De nuestro Enviado Especial). — Aun cuando el estado del tiempo no prestó su más amplia colaboración para el éxito de la jornada extraordinaria que se desarrolló en el Hipódromo de La Plata, la bondad del programa y el fervoroso aporte de los aficionados dieron por resultado que la reunión con que se festejó un nuevo aniversario de la fundación de la capital del primer Estado argentino tuviera un marco digno.

LA CARRERA.— Gran expectación existía en las rumorosas tribunas del coqueto circo de los eucaliptos, por apreciar el estado de los animadores del Gran Premio Internacional Dardo Rocha.

Al igual que en otras oportunidades, el Dardo Rocha tuvo en su vencedor a un ejemplar cotizado con muy poco entusiasmo. Tagliamento, que a la postre fue el que cruzó el disco en primer término, repartió un dividendo de casi ochenta pesos —apenas unas monedas menos—, superando por casi dos cuerpos a Bonetero, mientras Torrens, otra sorpresa, aunque menor que el ganador, se ubicó en el tercer lugar.

Menos de un mes hace que Tagliamento abandonó la categoría inferior, luego de lo cual participó en el clásico Buenos Aires, donde finalizó cuarto a 24 ½ cuerpos del ganador Hiper-Crack. Por estos antecedentes, no era dable suponer que el descendiente de Seductor tuviera posibilidades de terciar en la definición de la lucha. No obstante, el pupilo de Carlos Mucklow se encargó de desbaratar todos los cálculos previos y, tomando la punta a partir de los 1.000 metros, arribó al disco en primer término. Pese a su victoria, lograda en buena ley, cabe esperar otra presentación de Tagliamento, para apreciar si su triunfo fue obra de una circunstancia momentánea o si, por el contrario, se produjo en el zaino doradillo, una evolución que, por lo sorprendente, es de las que se aprecian muy de tarde en tarde.

Si el triunfo logrado por Tagliamento ofrece dudas respecto de la posibilidad de evolución del mismo, no respecto de la forma en que lo conquistó, no cabe decir lo mismo de la derrota de Bonetero, al que en nuestro comentario previo calificamos del "mejor potrillo sureño", ya que la derrota que experimentó el descendiente de Baxar se debió, más que nada, a su poca afortunada colocación en carrera, que a una superioridad neta de su vencedor. Luego de una ubicación sumamente comprometida a lo largo de la prueba, el pupilo de Francisco Martín Ortiz recién pudo cargar libremente cuando los participantes se encontraban en la recta final. Bien es sabido lo corta que es dicha recta platense y, bien se podrá apreciar, el poco trecho que tuvo Bonetero para descontar las ventajas que le llevaban sus predecesores, no obstante lo cual alcanzó a colocarse en el segundo lugar. De no mediar tales inconvenientes, puede afirmarse que el ganador de la carrera hubiera sido él, y no el defensor de la caballeriza El Chenque.

En lo que respecta a Torrens, cumplió un desempeño superior al que cabía esperar, de acuerdo a lo que mostró en su campaña previa. Su tercer puesto vale oro, ya que se adelantó a otros ejemplares a los que cabía asignarles un mejor desempeño. Entre ellos, se encuentra Luanda, la que si bien llegó en el quinto puesto, la brillantez que mostró en ocasión de sus dos victorias anteriores, hacía suponer un mejor desempeño. El abrumador favoritismo de que fue objeto —batió el record anterior de Tamagno—, sólo tuvo una discreta compensación por parte de la hija de Victory Roll.

CAUDAL GANO EL CLASICO PREMIO "AMERICA LATINA"

Corrido ayer en Buenos Aires.- (De nuestro Enviado Especial.)

BUENOS AIRES, 21.— (De nuestro Enviado Especial, por teléfono).— Se corrió esta tarde en Palermo, el clásico Premio "América Latina" sobre la distancia de 2.000 metros y un primer premio de un millón de nacionales. (Más de 30 mil escudos). La victoria correspondió a Caudal, un hijo de Erasmo y Laurina, preparado por R. A. Cepeda que se impuso de punta a punta y con mucha facilidad. Por 3 cuerpos superó a Subversivo. Este fue el resultado:

CLASICO PREMIO "AMERICA LATINA". Distancia: 2.000 metros. Primer premio: 1.000.000 m|n.

1.o CAUDAL (J. Camoretti), 52,5.
2.o Subversivo (A. Etchart), 54,5.
3.o Circulable (R. Rutti), 52,5.
4.o Toujours (R. Ciaffardini), 57,5.

Ganada por 3 cuerpos; el tercero a 5 cuerpos y el cuarto a 2 cuerpos y medio. Preparador: R. A. Cepeda. Tiempo: 2 minutos 1 segundo 4 quintos.

REGISTROS PARCIALES: Primeros 200 metros en 12"4|5; primeros 1.000 en 59"; primeros 1.200 en 1'11"; primeros 1.800 en 1.48 2|5. Ultimos 1.800 en 1.49; últimos 1.000 metros en 1.2 4|5. Ultimos 200 en 13".

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera
LA NACION	Cantera Ragunda Cumulus	La Ronquita Quejumbre Sureñita	Cimarrero Tilden Durazno	M. Adele Compresor M. Rojo	Sapphire Calaucán Tabalí	Coreana El Sembrador Incendio	Grimpola Yes Magyar	V. Sur Baritono Agrevca
GOLPE	Cumulus Cantera Ancud	La Ronquita Liat Sureñita	Tilden Cimarrero Dov	Valdiviano M. Adele Impresor	Basket Ball Reto Calaucán	Coreana Maquignón Fantástico	Grimpola Lindo Día De Repente	Baritono Torquemada Tunis
EL TURFMAN	Cantora Saeta Ragunda	La Ronquita Quejumbre Liat	Durazno Cimarrero Tilden	M. Adele Busca Valdiviano	Calaucán Basket Ball Alegórico	El Sembrador Fantástico Maquignón	Lindo Día Yes De Repente	Baritono Mercenaria Agrevca

LA NACION

DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE 1964
SANTIAGO DE CHILE

2.000 años tiene el pueblo descubierto semienterrado en la Pampa del Tamarugal

La noticia acaba de ser confirmada a Grete Mostny desde Venezuela, donde los hallazgos fueron sometidos a la prueba del Carbono 14.— La arqueóloga seguirá en diciembre las excavaciones en el pueblo que sólo se divisa desde el aire al amanecer.

por Silvia Pinto

El loco entusiasmo que sintieron Emile de Bruyne, Robert Hamilton, Grete Mostny y todos los investigadores de las civilizaciones antiguas en febrero de 1963, cuando los dos primeros nombrados descubrieron un pueblo semi enterrado en la arena de la Pampa del Tamarugal, se renueva ahora con la noticia que acaba de llegar de Venezuela. El caserío, cuyos perfiles sólo se distinguen desde el aire, muy temprano en la mañana y cuando está por ocultarse el sol, tiene dos mil años de existencia, según lo determinó la prueba del Carbono 14.

En la quebrada de Guatacondo, junto a un lecho seco de río que tuvo numerosos cauces antes de perderse definitivamente en las arenas del desierto, está el Pueblo N.o 1. No tiene aún un nombre más atractivo porque para sus descubridores es apenas un recién nacido.

El agua potable está a 80 kilómetros de distancia, en la oficina Victoria. En el día el calor es sofocante y hay tempestades de viento que no dejan excavar por la cantidad de arena que levantan. El investigador que se tuerce un tobillo puede quedar desamparado durante días y sufrir complicaciones graves. Pero aún así, Grete Mostny, arqueóloga y directora del Museo de Historia Natural, regresa al antiguo pueblo el próximo mes. Con dos ayudantes y algunos trabajadores seguirá explorando las construcciones de adobes y barro.

—Nunca se había pensado que el pasado cultural chileno era tan antiguo, expresa Grete. Para las culturas agro-alfareras la fecha más lejana que se conocía en Chile, corresponde al siglo IV después de Cristo, en San Pedro de Atacama.

—Estuve en Guatacondo, en marzo, y excavé algunos de los recintos que rodean la plaza, enmarcada por una construcción redonda y con un monolito de piedra común al centro.

—En una pared encontré modelada una cabeza humana, embutida en la piedra. En otro recinto descubrí cuatro postes, que posiblemente sujetaron un techo de totora. Junto a ellos había silos, lo cual demuestra que probablemente allí se guardaba la cosecha.

SANTUARIO DE CONDORES.— Cerca, en una terraza más alta, hay objetos de piedra y huellas dejadas por lo que fue un taller situado posiblemente en un bosquecillo, ya que existen restos de árboles enterrados. Más allá, se extienden extensos surcos de viejos campos agrícolas.

—13 kilómetros al norte, la quebrada forma una angostura. Se encuentra agua no potable, y enormes bloques de piedra tapizados con petroglifos decoran el lugar, relata la investigadora. Los motivos más frecuentes de los dibujos son el cóndor y la figura de un hombre-cóndor. Seguramente se trata de la representación del ave que asumía el sacerdote, durante las celebraciones. Tal es "El Santuario de los Cóndores".

—Hasta el momento hemos localizado tres pueblos en la misma zona, explica Grete, pero desde el aire hemos avistado otros.

—Los petroglifos orientan a los arqueólogos para conocer no sólo el grado de cultura sino también las actividades de los pueblos. Por ejemplo, en Tomentica, zona de petroglifos, en la misma región, las rocas tienen dibujadas balsas del tipo que emplean en el lago Titicaca y sobre ellas, hombres con arpones y peces. Esta zona está a 1.500 metros sobre el nivel del mar, a 100 kilómetros de la costa y sin embargo, la pesca motivó a los que señalaron la roca. Ello indica que el pueblo se movía de la costa al altiplano y que siendo agricultor, practicaba el nomadismo.

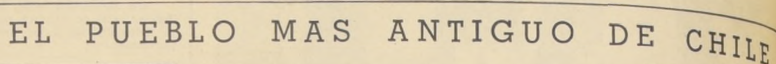
—Cuando se descubrió el pueblo N.o 1 el año pasado, el entusiasmo fue grande aún sin saber todavía que se trataba de una de las culturas más antiguas conocidas en Chile, continúa Grete. En agosto de este año vino al país un técnico del Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas, quien llevó muestras de una excavación que consistía en el soporte de madera del techo de una construcción. Y con ello determinó la importante fecha que nunca imaginamos.

LOS PESCADORES DE 4.000 AÑOS. — Pero la antigüedad confirmada para este pueblo agro alfarero no es la única noticia "golpeadora" que tiene Grete Mostny, la estudiosa que ha trabajado en Egipto y ha sido becada a Europa en varias oportunidades.

—Hace dos meses, cuenta, me llegó del Laboratorio de Isótopos de Estados Unidos el resultado de la investigación en trocitos de carbón de leña, sacados del conchal de Quiani, en Arica, que fueron sometidos al moderno proceso que determina la cronología absoluta de los hallazgos.

—Los restos pertenecieron a un grupo de pescadores precerámicos que corresponderían a la primera capa de ocupación humana en nuestra costa norte. Su antigüedad es de 4.000 años antes de Cristo.

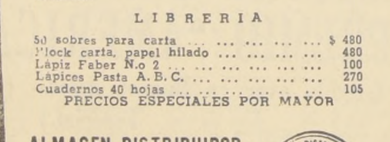
—Los primeros trabajos los hizo en 1941 Junius Bird, del Museo Americano de Historia Natural de Nueva York. Excavó en playa Miller, detrás del actual casino de Arica y 3 kilómetros más al sur, en la caleta de Quiani. Pero entonces no existía el método del Carbono 14 para determinar la antigüedad de lo encontrado y sólo en este año, pudimos saber que el pescador que en la costa tarapaqueña tuvo como característica un anzuelo manufacturado con valvas de choros, fue el primer habitante del norte chileno cuando aún al mundo le quedaban dos mil años que recorrer para comenzar la Era del Cristianismo.





LA VISTA CAPTADA DESDE EL AIRE cuando acaba de salir el Sol, muestra al Pueblo N.o 1 descubierto por Emile de Bruyne y Robert Hamilton, en febrero de 1963, en la Pampa del Tamarugal. Junto al caserío que rodea la plaza, serpentea el seco cauce de un río que tal vez, como el Nilo, fue el origen de la vida de esta población que desarrolló su cultura agro-alfarera hace dos mil años. Grete Mostny observa la zona donde el próximo mes acampará, desafiando el calor y la soledad del desierto, para continuar sus excavaciones.

RESPUESTA EUROPEA AL MONOKINI.- Aquí vemos un diseño clásico para traje de baño con el dibujo de un tablero de ajedrez, aunque, en este caso particular, se trataría de un tablero de damas. Su interés (profundo), radica en la escotada espalda. La escotadura llega a la altura de los riñones y está fileteada por un fino borde negro que ha sido designado por los entendidos, como "spaghetti", acaso en una asociación de ideas con lo apetitosos que resultan quienes se calan este trajecito. El modelo se llama "Triumph" y ha hecho amplio honor a su nombre.



SOLEMNE ACTO PUBLICO EN MEMORIA DE KENNEDY

Homenaje contó con la asistencia de miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades, representantes de la Embajada de Estados Unidos y de numerosas personas.— El acto fue organizado por la Municipalidad de Las Condes.

Con un acto público que alcanzó especial solemnidad, la Municipalidad de Las Condes conmemoró el primer aniversario del trágico fallecimiento del Presidente John F. Kennedy. La ceremonia, efectuada en la Casa Consistorial, contó con la asistencia de miembros del Cuerpo Diplomático, parlamentarios y diversas autoridades, presidiendo el acto el Alcalde de la comuna, Alvaro Salamero Riera, con la concurrencia de la totalidad de los regidores que integran esa Corporación.

La Banda Instrumental de la Escuela Militar inició el programa conmemorativo, ejecutando un trozo de la Gran Retreta. Luego, fueron izados los pabellones de Chile y Estados Unidos, mientras la banda ejecutaba los himnos patrios respectivos.

En colaboración del Coro de la Parroquia de "Nuestra Señora de Los Angeles", el Padre Vidal Elgea ofició una misa de campaña, destacando que los oficios religiosos de ese momento no podían ser de difuntos "porque el Presidente Kennedy vive entre nosotros".

A continuación intervino el Alcalde de la comuna, quien destacó la vida y obra del gran estadista norteamericano. Citó frases y ocasiones en que el Presidente Kennedy puso de relieve su talento, su energía y su profundo amor por la paz entre los pueblos.

Durante el acto público programado en recuerdo del ex Primer Mandatario norteamericano, fue descubierta la placa conmemorativa de la Avenida "John F. Kennedy", denominación que llevará la anterior Avenida "Lo Saldes". En el desarrollo de esta ceremonia, la Banda de la Escuela Militar interpretó "El Aleluya", de Haendel.

REPRESENTANTE DE USA.— En representación de la Embajada de Estados Unidos intervino, posteriormente, el Encargado de Negocios, señor Joseph John Jova, quien se refirió a la tragedia que significó, tanto para el pueblo norteamericano como para todo el mundo, el trágico desaparecimiento del Primer Mandatario. Dijo, en parte de su intervención:

"A un año de aquellos dolorosos días de noviembre de 1963, los acontecimientos se nos presentan con perspectiva suficiente para hacer una afirmación categórica: sin duda, el sacrificio de John Fitzgerald Kennedy no fue en vano."

"Si su voz se silenció, si la obscuridad cayó sobre sus ojos, si ahora lo envuelve para siempre la quietud, su obra vive. Sus luchas por la justicia abre cada día nuevos frentes victoriosos. Su amor por la libertad derriba barreras de opresión. Su preocupación por el bien de todos se traduce en mayor bienestar."

Y agregó: "Y en ninguna parte como en la América Latina podemos apreciar la profundidad de su inspiración, la magnitud de la obra que iniciamos con él. Quienes fuimos testigos de la sinceridad con que el pueblo de Chile lloró su partida, no olvidaremos jamás el respetuoso silencio de las multitudes, los incontables mensajes de condolencias, las flores anónimas ante sus retratos..."

"Con él logramos la limitación de las pruebas de las mortíferas armas nucleares; pero nos dejó la misión de asegurar la paz universal. Con él iniciamos en nuestra América un avance unido hacia el progreso social y económico; nuestra obligación es dar a todos los pueblos la dignidad y el bienestar que merecen. Esta es su herencia, y éste el monumento que levantamos a su memoria."

El acto programado por la Municipalidad de Las Condes en conmemoración del primer aniversario del fallecimiento del Presidente Kennedy, culminó con la participación de un conjunto de cuerdas de la Orquesta Sinfónica de Chile.

EXPOSICIONES

SERGIO CASTILLO: Esculturas. Galería Marta Paz, Moneda 873. Abierta hasta el 30 del presente.

EXPOSICION DE ARTISTAS CHILENOS: Cuadros y esculturas, Club Peruano, Alameda N.o 520.

JACQUES LIPCHITZ: 153 esculturas. Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal). Abierta hasta el 30 del presente.

SUSANA WALD: Cermica dibujo, Galería Beaux Arts., Bandera 183, subterráneo.

GRACIA BARRIOS Y JOSE BALMES: Pinturas. Galería de Arte Contemporáneo, Carmen Waugh, Bandera N.o 121 Abierta hasta el 28 del presente.

NANY VALDIVIA DE SANCHEZ: Dibujos, Sala Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso.

ASPECTOS DEL DIBUJO: Muestra de los alumnos del pintor y profesor Ramón Vergara Grez, hall de la Escuela de Bellas Artes (Parque Forestal).

CARLOS MARTNER: Acuarelas, Galería de Arte del Centro Brasileiro de Cultura, Alameda 1650.

JOAQUIN MACIAS: Aguafuertes, dibujos y pinturas, Instituto Chileno-Británico de Cultura, Santa Lucía 124. Abierta de 10 a 12 y de 18 a 20 horas, hasta el 27 del presente.

SALON DE ARTE DE CONTADORES: Sala de Exposiciones del Ministerio de Obras Públicas. Abierta de 10 a 12 y de 16 a 19 horas, hasta el 23 del presente.

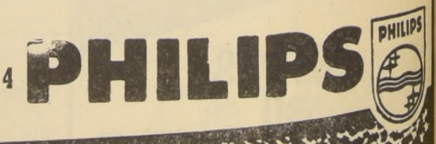
LUKO DE KOKHA: Oleos. Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 33 subterráneo. Abierta hasta hoy.

MADAME BOIXADER: Pinturas, Instituto Chileno-Francés de Cultura (Agustinas 719). Abierta entre 9 y 20.30 horas, hasta el 30 del presente.

ESCUELA DE BELLAS ARTES: Grabados. Sala de Exposiciones del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467.

PINTURAS EN "AZUL": Muestra de la Asociación Chilena de Pintores y Escultores. Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación (Alameda 1371).

SERGIO MONTECINO: Pinturas de Rapa-Nui Sala Universitaria (Alameda 1040, altos.



QUE COSA PODEMOS COMER

cuando se espera un niño

¿ES VERDAD QUE LA MEDICINA MODERNA PROHIBE A LA MUJER EN ESTADO DE GRAVIDEZ COMER POR DOS?

Sí. Porque la experiencia nos ha enseñado que la mujer grávida sana, no tiene necesidad de mayor alimento que una mujer en condiciones normales; no lo necesita, esto es, más de 2.500 calorías al día, como indicación media.

La mujer embarazada, hoy, debe recordar sobre todo esta norma: "La dieta de la madre está basada más sobre la **cualidad** de los alimentos que sobre la **cantidad**", y se propone dos finalidades esenciales: 1) Proveer a la madre y al niño la nutrición necesaria; 2) Evitar que la madre engorde demasiado. En efecto, un aumento desproporcionado de peso puede provocar serias complicaciones, ya sea en el parto o durante el embarazo mismo; sin contar que para la madre es bien difícil perder después del parto los kilos superfluos acumulados durante el embarazo, el aumento total debe ser de 9 a 10 kilos.

¿CUALES CONSECUENCIAS PUEDE TENER EN CAMBIO UNA DIETA MUY ESCASA O INADECUADA A LA MUJER QUE ESPERA UN NIÑO?

También en este caso la experiencia ha demostrado que una dieta insuficiente, ésto es, muy pobre de sustancias nutritivas, o una dieta irracional, ésto es, privada de alimentos indispensables, puede determinar serias consecuencias, ya sea para la madre como para el niño. La mujer embarazada mal nutrida, por ejemplo, podrá incurrir en un trabajo más difícil o en un parto prematuro con graves complicaciones, seguido de una escasa posibilidad de dar de mamar al niño. El niño tiene a su vez, sobre todo si en la alimentación de la madre han faltado algunas sales minerales y algunas vitaminas, nacerá con peso y dimensiones inferiores al normal desarrollo de sus huesos y dientes; fácilmente estará dispuesto a las numerosas enfermedades infantiles.

¿POR QUE A UNA SEÑORA EMBARAZADA LE ES PROHIBIDO ENGORDAR DEMASIADO: ESTA BIEN EXCLUIR DE SU DIETA LAS MASAS, EL ARROZ, LOS DULCES Y LOS FARINACEOS EN GENERAL?

No, porque el pan, las masas, el arroz, los dulces y los farináceos en general, son alimentos nutritivos que contienen el más alto porcentaje de hidratos de carbono, ellos suministran energías al organismo, dan la fuerza necesaria para desarrollar cualquier actividad puramente física: caminar, correr, subir escaleras, etc., además, siendo alimentos de proveniencia típicamente vegetal (los hidratos de carbono abundan en los cereales: trigo, maíz, arroz, cebada, avena; en las legumbres: lentejas, habas, garbanzos, arvejas, y ciertas hortalizas, como, papas y tomates), son también, naturalmente, ricos en vitaminas.

El consumo cotidiano de la mujer grávida en hidratos de carbono es idéntico al de una mujer normal; 400 gramos, subdivididos en los diversos alimentos. Recordemos que: 400 gramos de hidrato de carbono no corresponden a 400 gramos de los alimentos comunes, conteniendo hidratos de carbono, esto es: el pan, contiene sólo 56 gramos de hidrato de carbono en 100 gramos de pan; así 100 gramos de arroz no contienen sino 79 gramos de hidrato de carbono; 100 gramos de masas, sólo 75 gramos. Y esta regla no vale sólo para los alimentos ricos en hidratos de carbono, sino también, para aquellos que contienen proteínas y grasas (carne y huevos, mantequilla y aceite). Es por esto que una buena cocinera inteligente y consciente, deberá proveerse de una tabla, o mejor aún, de un libro, en el cual se ilustre la composición de los alimentos y el valor de su contenido.

¿La carne es muy importante en la dieta de la embarazada?

Sí. Porque contiene un alto porcentaje de proteínas y esta sustancia representa la piedra fundamental para la construcción de un nuevo ser. Ellas en efecto son llamadas sustancias plásticas, porque favorecen la formación de las células que componen todos los tejidos de nuestro organismo. Una mujer embarazada necesita del 50% más de proteínas que una mujer normal; por eso que calculando que el consumo diario de una mujer normal es más o menos 60 gramos, el consumo cotidiano de una mujer embarazada es más o menos de 100 gramos. Además de la carne las proteínas se encuentran en abundancia en los huevos, en la lecha, en el queso; 100 gramos de carne de vacuno delgada y sin huesos contiene 19 gramos de proteína. 100 gramos de carne de cordero, delgada y sin huesos contiene 21; 100 gramos de huevos con cáscara contienen 11,4 gramos; 100 gramos sólo con la clara contienen 10,8 gramos; 100 gramos sólo con yemas 16,3 gramos.

¿El aceite, la mantequilla y las grasas en general son útiles o nocivas a la mujer grávida?

Son muy útiles, sobre todo si se considera que son ricas en vitaminas A y B que representan, con los hidratos de carbono y las proteínas, la tercera fuente indispensable de energía y de calor para el organismo. El valor de las calorías de las grasas, al contrario supera más del doble el valor de las calorías de las proteínas y de los hidratos de carbono. Un gramo de grasa, por ejemplo, desarrolla 9 calorías; mientras que un gramo de proteínas y de hidratos de carbono desarrolla sólo 4 calorías. Sin embargo, por su alto contenido calórico se recomienda usarla con cierta prudencia. La mujer grávida no debe engordar y no debe tampoco fatigar al hígado, el órgano que durante la gravidez tiene ya bastante que hacer [illegible] aconseja sobre todo grasas como: tocino, manteca de cerdo, que dejarán el campo a la mantequilla y al aceite de oliva (mejor si se consume crudo). El consumo en grasas de la embarazada es de 70 gramos al día; pero se recuerda que las sustancias grasas están presentes también en los condimentos, en los quesos, en las carnes y en los peces grasos, en los fiambres, en la leche, en los chocolates, en los dulces, en la fruta seca. 100 gramos de mantequilla contienen: 86,4 gramos de grasa; 100 gramos de aceite contienen 99 gramos de grasas; 100 gramos de chocolate contienen 46,3 gramos de grasas; 100 gramos de nueces contienen 29,1 gramos de grasas.

¿Por qué las verduras y las frutas son tan recomendadas a las señoras en estado de gravidez?

Por su alto contenido en sales minerales y vitaminas. o

(PASA A LA PAGINA 14.)



EJEMPLO DE DIETA PARA MUJER EMBARAZADA NORMAL

(Aconsejada para mujeres de constitución normal equilibrada, cuyo aumento de peso no supera los 9 ó 10 kilos).

EN LA MAÑANA

1 medio vaso de leche y una rebanada de pan.
1 ó 2 frutas (naranja, manzana o pera).
1 taza de café.

AL MEDIODIA

1 plato de sopa.
100 gramos de carne cocida o a la parrilla.
1 plato de verduras cruda (ensalada).
50 gramos de queso blanco.
1 vaso de vino o de leche
50 gramos de pan.
Fruta fresca.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa.
1 huevo.
1 plato de verdura cocida.
50 gramos de pan.
1 vaso de vino o de leche.
[illegible]

EJEMPLO DE DIETA PARA MUJER EMBARAZADA FRAGIL

(Aconsejable para mujeres de constitución muy delgada que no aumentan de peso, ni siquiera en el embarazo. Para seguir con el dictamen médico).

EN LA MAÑANA

250 gramos de leche y café, huevo.
50 gramos de bizcochuelo.

A LAS 10 DE LA MAÑANA

100 gramos de caldo.
50 gramos de budín de leche.

AL MEDIODIA

1 plato (cualquier farináceo al jugo).
1 plato de pescado o de carne.
1 plato de verdura cocida o cruda.
100 gramos de pan.
Fruta cocida o fresca.
1 medio vaso de vino.

EN LA NOCHE

1 plato de arroz o de tallarines, con jugo de carne.
50 gramos de queso grasoso o de carne con queso frito.
1 plato de verdura o legumbres.
[illegible]

EJEMPLO DE DIETA PARA MUJER EMBARAZADA QUE ENGORDA FACILMENTE

(Aconsejable para las mujeres embarazadas con tendencia e engordar. Para seguir con el dictamen del médico).

EN LA MAÑANA

1 taza de café.
1 ó 2 frutas, enteras o exprimidas.

A LAS DIEZ HORAS

1 vaso de leche.

AL MEDIODIA

1 bistec sin grasa, a la parrilla —150-200 gramos, sin sal y sin condimentos.
1 plato de ensalada condimentada con limón, 1 cucharada de aceite y un poco de sal.
Fruta.
1 vaso de vino, cerveza o leche.

EN LA NOCHE

1 plato de sopa de verduras, condimentada con una cucharadita de aceite, limón y sal.
1 huevo.
[illegible]



Era Nuevo en el Barrio...

TURIN.— (ANSA).— Durante la noche anterior el obrero Mario Crivet, que acaba de instalarse en un barrio apartado de la ciudad, y que tiene en su nueva casa un criadero de conejos, creyó oír ruidos extraños, y, asomándose a una ventana, alcanzó a ver a tres individuos que huían con sendas bolsas al hombro. Inmediatamente salió a la calle y, dirigiéndose a un bar vecino, pidió ayuda a los parroquianos. Inmediatamente se organizó una expedición punitiva y por un lado partieron los concurrentes al bar, y, por el otro, Mario Crivet. Momentos más tarde los voluntarios se enfrentaron con Crive, y en la obscuridad de la noche, y, no conociéndolo bien, se precipitaron sobre él, tomándolo por uno de los ladrones, y le propinaron una tremenda paliza antes de que el pobre hombre lograra hacerse entender. Al final, cuando las cosas se pusieron en claro, Crivet debió ser llevado a un hospital y de los ladrones no se tiene noticias hasta ahora.

EL BEBE Y EL CALOR

ROMA. — (ANSA). — Durante el verano, el médico suele correr alarmado a la cabecera de un recién nacido que muestra síntomas sospechosos. Un rápido examen clínico le basta a menudo para tranquilizar a la afligida mamá. La erupción y la fiebre advertidas se deben única y exclusivamente al calor.

La temperatura suele aparecer por la mañana y desaparece en el atardecer. La erupción se esfuma en pocas horas. Los consejos del médico son precisos. Es necesario desabrigar al bebé, ventilar su cuarto, y quitar por las noches las mantas pesadas de la cunita. Estas normas valen también para los niños de seis y doce meses.

Los médicos aconsejan generalmente evitar la actividad muscular del bebé, cuidar su dieta, y quitarle la ropa innecesaria. Se evitan así pequeños sustos que pueden terminar, sin el consejo médico, en situaciones más alarmante.

COLORES DE PRIMAVERA

PARIS.— (ANSA).— El lila es un color que se usará muchísimo en los meses estivales. Los modistos lo utilizan en la confección de trajecitos, vestidos y casacas. Opinan que es un tono juvenil, que puede ser fácilmente combinado con el blanco y el verde claro.

NOVIAS RECIBEN "LA PERFECTA CASADA" EN ESPAÑA

MADRID.— (ANSA).— Noticias procedentes de la localidad de Belmonte, en la provincia de Cuenca, hacen saber que la Comisión local de Información, Turismo y Educación Popular, ha iniciado la distribución de ejemplares de "La Perfecta Casada", la inmortal obra de fray Luis de León, entre todas las vecinas del lugar y sus alrededores que contraigan matrimonio. El obsequio tiene la finalidad de contribuir a la felicidad de los futuros hogares y también [illegible]

Un Refrescante Paréntesis Junto al Ti[illegible]



LA ACTRIZ DE LAPPLANDIA, ESTER MACIOSI, usa un bikini en el río Tiber para combatir el calor en la sofocante Roma. Nativa de las regiones Nórdicas de Lapplandia, la pobre Ester no está acostumbrada al calor. Detrás de ella está el famoso castillo de San Angelo.

EXHUMAN GRABACIONES DE CANTANTE EDITH PIAF

PARIS, ANSA.— Una limpieza a fondo de los depósitos de una empresa discográfica permitió reencontrar numerosas matrices de grabación de canciones de Edith Piaf, absolutamente inéditas. Estas grabaciones datan de 1940 y 1941. [illegible] de gran interés para el mundo de la canción. Entre las canciones figuran: "Le vagabond", de Louiguy y Edith Piaf; "Quand meme", de Jean Wiener; "Fait mois valser", de Borel y Clerc; "Sur une colline", de Paul Misraki; [illegible]

Escribe Henriette Pierrot:

"SER O NO SER SUPERSTICIOSA"

¿Yo supersticiosa...?, pregunta Antonieta. Ni siquiera en sueños. No creo, tampoco, en el 13..., mire, lo llevo puesto en el brazalete. Sin embargo, Antonieta es supersticiosa, pero de una superstición optimista. Tiene la impresión que con el numero 13, todo aquello que le sucede le es favorable. ¿Cómo y por qué...? Puedo responder solamente en modo vago: son coincidencias, recuerdos... pero, no es posible persuadirla, nada la disuade de su fe, aunque no tenga ninguna base razonable.

Antonieta, Nancy, Norberto, Marco, usted misma (y tal vez yo también), todos, tocamos madera o fierro en algunas frases. Hay palabras que al sólo pronunciarlas, parecen un desafío al destino y entonces buscamos la protección contra el espíritu maligno que está siempre en espera para hacer el mal. Nos sigue, nos espera en cada rincón. Atención, entonces, a la imprudencia de la palabra. Pero podemos neutralizar su influencia tocando madera o fierro...

Todo esto es difícilmente aceptable por una persona razonable. Todavía nosotros (quiero decir todos aquellos que usan madera), nos comportamos siempre como si fuésemos rodeados por pequeños diablos guardianes, terriblemente al corriente de cada mínima preocupación nuestra.

¿Pero, por qué tocamos madera o fierro...? Por muchos años he tratado de dar una explicación plausible. Vivimos en una época científica, de las leyes físicas que explican los fenómenos y nuestra educación se ha acostumbrado a pensar según la lógica. El caso, no viene para el juego, así, el jugador fanático se crea las inverosímiles supersticiones.

¿Por qué estás de mal humor hoy día...? "Porque he derramado la sal", responde, sin confesarse a sí misma, que habiendo tenido esta mañana algún contratiempo y estando nerviosa, ha dado vuelta el salero. Según la superstición, es la sal la que provoca todo.

En estos últimos años, se trata de explicar las supersticiones con motivos nacidos en el subconsciente, con aquel análisis de los sentimientos que se llama "psicoanálisis".

Pero, está dentro de nosotros que tengamos miedo y está dentro de nosotros aquel espíritu malo que tratamos de ahuyentar... tocando madera.

Cuando hayamos entendido este hecho, todas las supersticiones de esta tierra formarán realmente una colección, divertida, para charlas de las comadres.

IZQUIERDA:

Entrar con el pie izquierdo es mala suerte.

Es una antigua creencia que deriva del latín, en el cual el adjetivo izquierdo significa mal augurio, mientras que, al contrario, derecho significa justicia.

Explicación fisiológica: Los movimientos violentos se hacen con el brazo derecho, para no cansar al corazón, que está al lado izquierdo. Por eso acostumbramos a los niños ambidexteo, a usar más la derecha para el saludo. La superstición se ha transformado en buena educación.

ESPEJO ROTO:

Siete años de mal.

Superstición bastante difundida. Porque la imagen reflejada en un espejo está considerada como la derivación del ser, si el reflejo está roto el ser sufre.

PARAGUAS:

Abrirlo en un local cerrado trae desgracia.

Recuerdo del dósel que protege el Santísimo Sacramento. Es una blasfemia imitarlo.

En la mesa no debe contarse nunca con 13 personas, como recuerdo de la Santa Cena, en la cual Judas fue el décimotercero.

VIERNES:

Día nefasto.

Las supersticiosas se privan de iniciar un viaje o de casarse en este día, en recuerdo del Viernes Santo, el día de la Crucifixión.

"GATO NEGRO":

Trae desgracia.

Explicación: El gato, animal extremadamente independiente y personal, es detestado o amado. A menudo es presentado como la encarnación del diablo. Entre los egipcios fue divinizado. En la Edad Media, el gato era el animal de las brujas.

SAL:

Derramarla trae desgracia.

Explicación histórica: Antiguamente la sal era considerada algo precioso, expuesta a un fuerte impuesto. Derrocharla era una desventura.

En todos los tiempos y en todos los países ha sido considerada como símbolo de pureza. Se ofrece en señal de bienvenida con el pan en algunos países eslavos. Para ahuyentar la mala suerte se debe arrojar tres pizcas de sal con la mano derecha sobre el hombro izquierdo.

ESCALA:

Pasar debajo, trae mala suerte.

Explicación lógica: Si teme que caiga encima.

Explicación simbólica: Una escala apoyada al muro forma un triángulo imaginario de la Santísima Trinidad, que no se puede blasfemar.

REVES:

Colocarse por casualidad una prenda al revés, trae suerte. Los supersticiosos agregan que, si lo vuelven al derecho, tendrá un agravio.

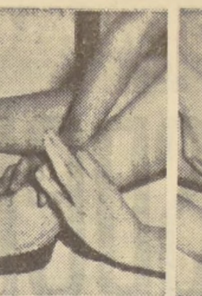
Explicación psicológica: Por compensación, un acto errado, trae suerte.





"TAMBIEN LA PIERNA SE PUEDE MODULAR"

Después de haber hecho penetrar bien la crema con movimientos de abajo hacia arriba, tome el músculo de la pierna como en el grabado y haga el masaje con el pulgar y el índice, partiendo del talón hacia la rodilla. Alternar las manos con ritmo lento y continuo.



"ADELGAZAR EL TOBILLO"

Después de haber hecho penetrar la crema con movimientos de abajo hacia arriba, tome el tobillo entre los dedos pulgar e índice. Mueva rápidamente las manos al mismo tiempo, de modo que los dedos rueden como un anillo, en torno a los tobillos, cambiando de puesto de abajo hacia arriba.



"UN PUNTO DIFICIL: LOS MUSCULOS"

La parte externa de los músculos presenta a menudo una notable acumulación de grasa. Haga penetrar entonces la crema con un rápido movimiento circular. Después punzar la zona adiposa entre el pulgar y los otros dedos, masajear enérgicamente, procediendo de abajo hacia arriba, después lateralmente.



"EN EL INTERIOR, CON DELICADEZA"

Con particular constancia y delicadeza, vaya efectuando el masaje en la parte interna del músculo, donde el depósito de grasa es generalmente más fuerte. Con un movimiento circular haga penetrar bien la crema, después tome la zona adiposa entre el pulgar y los otros dedos, y haga el masaje siempre de abajo hacia arriba.



"BRAZOS AGILES Y FLEXIBLES"

En la zona alta del brazo, hacer penetrar la crema, desplazándola de arriba hacia abajo; después haga masaje en la parte externa del brazo, con el pulgar y el índice, del codo hacia arriba.

Para el interior apoye el brazo, como indica la foto, y haga el masaje con leve presión, de la plegadura hacia arriba.

Prepárate para tu traje de baño

Tres o cuatro semanas de ejercicios físicos y con el más simple automasaje, le ayudarán a corregir los defectos de la línea y, sobre todo, de adquirir aquella desenvuelta agilidad de comportamiento que vuelve agradable a un cuerpo no perfecto.

Dos son los meses para lucir un bonito cuerpo, con una dieta apropiada para volver más ligero y ágil el cuerpo: la gimnasia y el masaje, podrá obtener un buen resultado. Por gimnasia no se entiende una serie de matadores ejercicios, pero sí de movimientos elegidos y apropiados que se pueden repetir agradablemente y casi por juego. Cada uno de ellos corrige y adelgaza una o más zonas del cuerpo, aquellas donde más notoriamente se deposita el panículo adiposo. Enseñamos aquí un ejercicio bellísimo: "El paso del gato", que les enseñará a sentir su desahogo en el traje de baño y a moverse con la gracia de un felino. La gimnasia puede ser a cualquier hora del día, pero convenientemente lejana de las comidas.

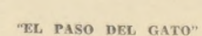
Se recomienda iniciar y terminar los ejercicios con 10 profundos respiros delante de una ventana abierta.

El automasaje que ilustramos en esta serie de fotografías es muy eficaz para reducir aquellas zonas del cuerpo en las cuales se ha depositado la grasa. Para ejecutarlo correctamente se necesita proceder así: Extender sobre una determinada parte una cantidad de crema (podrá ser una crema con extractos de yodo o de algas marinas), hágala penetrar suavemente sobre la piel (con movimiento circular, o de abajo hacia arriba). Ejecutar los movimientos ilustrados en cada foto; terminar con una breve aplicación de crema. Cada parte debe ser maquillada más o menos 15 minutos al día.

"IMPORTANTE": Los movimientos del masaje deben ser siempre favoreciendo la circulación; esto es, proceder de abajo hacia arriba.

"LA LINEA DE LA NUCA Y DE LA ESPALDA"

En esta zona es donde se deposita bastante grasa. Para eliminarla y también para simplemente dar una mayor agilidad a la nuca y a la espalda: haga penetrar la crema con rapidez y punteamentos alternados de las manos, después masajée enérgicamente, entre el pulgar y los otros dedos, los músculos que parten de la espalda y suben hacia la nuca.



"EL PASO DEL GATO"

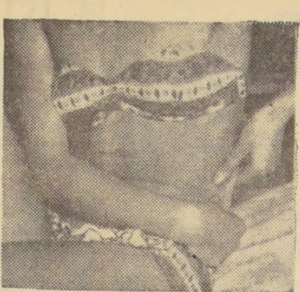
Un ejercicio fácil y simpático que da a todos los miembros una aterciopelada agilidad de movimientos. Ponerse de rodillas, con las manos apoyadas en tierra y la espalda paralela al suelo. Ahora, contraer los músculos del abdomen, arqueando la espalda e inclinando la cabeza entre los brazos. Después, alzar la cabeza, volver a bajar la espalda, alargar hacia atrás una pierna extendiendo bien los músculos hacia la punta del pie, finalmente volver la pierna a su primera posición. Repetir esto diez veces alternando las piernas.



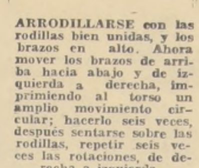
"NADANDO EN SECO"

Es un ejercicio que tonifica los músculos de la espalda y los pectorales que sostienen el busto. Tenderse boca abajo sobre la cama, dejando libre la parte anterior del cuerpo. Alzar el codo como si estuviera nadando, empujando lentamente la mano hacia adelante y retirarla hacia atrás con fuerza. Repetir con el otro brazo lo mismo, alternando después rítmicamente los dos movimientos.

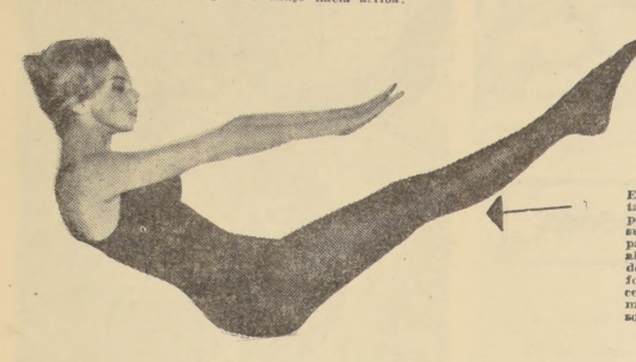




DESPUES DE HABER puesto la crema y haberla hecho penetrar, tome entre el pulgar y el índice la zona adiposa, comience por el lado izquierdo; haga el masaje bastante enérgico, proceda después hacia el lado derecho. Esto debe terminar con una aplicación de crema con movimiento circular. Para las caderas: Extender la crema y hacerla penetrar bien, siempre haciendo el masaje entre el dedo pulgar y el indice, masajear con bastante energía de abajo hacia arriba.



ARRODILLARSE con las rodillas bien unidas, y los brazos en alto. Ahora mover los brazos de arriba hacia abajo y de izquierda a derecha, imprimiendo al torso un amplio movimiento circular; hacerlo seis veces, después sentarse sobre las rodillas, repetir seis veces las rotaciones, de derecha a izquierda.



ES UN EJERCICIO bastante difícil de hacer, pero que da buenos resultados. Tenderse de espalda sobre el suelo, para alzar simultáneamente el dorso y las piernas. Esforzarse cada día de hacerlo siempre más en alto, manteniendo el equilibrio sobre las caderas seis veces.



TIENDASE sobre su espalda, con las rodillas juntas, pies levantados, brazos bien abiertos en forma de T, grabado superior. Ahora doblar las rodillas primero a la derecha, después a la izquierda, gravitando sobre las caderas hasta tocar el pavimento (grabado inferior). La espalda y el dorso deben mantenerse bien derechos y adheridos al pavimento. El ejercicio se repite ocho veces los primeros días, después, subir gradualmente hasta dieciseis veces.

ES UN EJERCICIO que da agilidad a los músculos. Tiéndase sobre su espalda, levante primero su pierna derecha, manteniendo la rodilla bien derecha, lo que más pueda, después mientras la baja, levante la izquierda y así sucesivamente en un movimiento similar al de las oscilaciones de la balanza. El ejercicio debe ser concluido lentamente y respirando en profundidad.

Test Psicológico

¿SE ESTA BIEN A SU LADO?

(de ROGEL DAL)

Algunas personas inspiran simpatías y amistad como las migas de pan que hacen correr a las palomitas.

Sociables, risueñas y de una simplicidad extrema, ellas viven sin complicaciones, son reposadas, comprensivas y generosas.

Existen otras, en cambio, en torno a las cuales viven continuos pequeños dramas cotidianos, y es imposible vivir con ellas sin sufrir... ¿Se está bien al lado suyo...?

Las veinte preguntas que vienen a continuación, se lo dirán:

1) ¿Afronta siempre las situaciones con franqueza?
2) ¿Las amistades le complican la existencia?
3) ¿Es de mal genio?
4) ¿Es feliz si una persona se divierte junto a Ud.?
5) ¿Generalmente afirma que tiene una fuerte personalidad?
6) ¿Usa perfumes demasiado fuertes?
7) ¿Piensa que es mejor no hablar de sus propias preocupaciones?
8) ¿Acostumbra a presentar sus amigos a sus amigas (o viceversa)?
9) ¿Presta sus libros?
10) ¿Guarda rencor?
11) ¿La exposición de una doctrina suscita automáticamente de parte suya argumentos en contra?
12) ¿Sabe ser muda como una tumba, si se le confía un secreto?
13) ¿Tiene costumbres a las cuales no desea renunciar a toda costa? (Ejemplo: comer a las horas exactas.)
14) ¿Es capaz de no lamentarse cuando tiene pequeños malestares? (Ejemplo: dolor de cabeza, dolor de muelas.)
15) ¿Generalmente considera mal educados y molestosos a los niños de los otros?
16) ¿Ama la soledad?
17) ¿Coloca cada cosa en su lugar?
18) ¿Es capaz de no decir a una amiga (o a un amigo) que su traje no le queda bien?
19) ¿Le agrada recibir confidencias?
20) ¿Es nerviosa sin razón a ciertas horas del día?

Marque 1 punto todas las veces que haya respondido "**SI**", en las siguientes preguntas:

1, 4, 7, 9, 12, 14, 17, 18 y 19.

Marque 1 punto si ha respondido "**NO**" a las siguientes preguntas:

2, 3, 5, 6, 8, 10, 11, 13, 15, 16 y 20.

"SUME EL TOTAL DE LOS PUNTOS":

Si ha respondido con más de 16 puntos, sus amigos son excelentes. Procure, eso sí, de no encontrarse un día, inconscientemente, víctima de su propia generosidad; piense, algunas veces, un poco en Ud. misma.

Entre 12 y 16 puntos, sus amigos son muchos y son felices a su lado.

Entre 8 y 12 puntos, no es en absoluto "conciliadora", pero hay posibilidad de corregir sus defectos.

Menos de 8 puntos, su vocación es la de una ermitaña.

El Amor Podría ser Liquidado por los Embotellamientos del Tránsito

Blusas Estampadas en Moscú



Llenas de colorido, estas blusas estampadas fueron parte del vestuario oficial para hombres y mujeres participantes en los Juegos Olímpicos de Tokio, de los representantes de Moscú. "Ellos" y "ellas" son blusas que fueron exhibidas durante un desfile de modelos deportivos y de vestidos, diseñados por la Casa de Modelos de Ropa de Deportes en la capital soviética.— (Foto UPI).

La última novela de Christine de Rivoire, ambientada en la caótica París de 1964, enfoca numerosas absurdidades de la vida moderna. Muestra cómo las relaciones sentimentales más simples y positivas pueden complicarse y echarse a perder por la locura de las urbes.

PARIS (ANSA).— Es posible que los embotellamientos del tránsito maten en el futuro al amor... Por lo menos, ésto es lo que se desprende de la lectura de "Les sultans", de Christine de Rivoire, novela editada en los días pasados por Grasset. Es la eterna comedia humana, en dos noches y seis personajes, pero narrada en su versión más moderna, con París de 1964 como fondo, ambientada en una ciudad caótica, llena de absurdos, pero apasionante.

"Es una novela actual —explica la autora— que trata de mostrar cómo vivimos hoy... Cuando Víctor Hugo escribía a Juliette Drouet. "Dentro de una hora estaré contigo", el mensaje llegaba a tiempo y el poeta estaba puntualmente en el lugar de la cita, 60 minutos después. Ahora ya no sucede así. Supongamos que el galán llama por teléfono a su amada: "Voy para allá, estaré dentro de unos minutos", mumura, y Julieta se pone contenta. Pero su alegría dura poco y puede convertirse en desesperación...

Mi Julieta se llama Solange y tiene 35 años de edad. Espera a un hombre, y el hombre no llega porque su auto se ha enfrentado con un tremendo embotellamiento. Solange se tortura. Hasta ese momento sólo tuvo amigos ocasionales, unos "minet" —gatitos—, con quienes mantuvo relaciones que acababan siempre sin dramas. Pero de pronto ha llegado el gran amor. Un "sultán" —así lo llama ella para diferenciarlos de los anteriores compañeros—, que ocupa su corazón y pensamiento en pleno. "Sultán" es también el hombre que "ha llegado", el triunfador. Es un hombre de negocios, brillantísimo, y las mujeres son para él un siemple juguete.

Pero para Solange el amado es todo".

Se trata de un mundo psicológico y sentimental de tipo saganiano, pero enriquecido por un espíritu de observación urbano muy singular. Una ironía leve acompañada por grandes cualidades de sagacia, permite a la autora describir a diversos personajes y situaciones. Un ginecólogo, un dueño de empresa farmacéutica, un fabricante de "éxitos", comidas impresionantes, disparates urbanos, la convulsión del tránsito, Pigalle con sus "shows" atrevidos, ambientes burgueses, hogares ridículamente construídos sobre la base de algunas costumbres adquiridas, amoríos planificados o imprevistos; todos estos ingredientes dan color a la obra. Y una serie de equívocos conducen a la protagonista —una ex bailarina de "night club"— al borde del suicidio...

Las absurdidades del vivir diario en una gran ciudad como París, las mil y una complicaciones, atrasos y malentendidos a que da lugar, son enfocados con una lente rosada, pero no tanto, por la escritora. El libro, demás está decirlo, se está convirtiendo en un "best seller".

"Lo que las Mujeres Saben Hacer Mejor que los Hombres"

—Evitar una multa con una sonrisa.

—Vestirse tan ligeramente en verano como para lograr sentir frío.

—Quitar una pestaña o un carboncillo del ojo.

—Llorar en el momento oportuno.

—Sacar de los vestidos un partido extraordinario.

—"Devolver" y "cambiar" en las tiendas.

—Escribir una larga carta sin decir nada.

—Escoger un regalo.

—Comprar sin turbarse en el "Departamento de Hombres"; mientras que un hombre se siente perfectamente ridículo cuando se presenta en una tienda destinada únicamente a mujeres.

—Engordar y adelgazar a voluntad.

—Molestar a 20 personas en el cine, antes de escoger el puesto que le conviene.



Guiso de jamón es un plato bastante apetitoso: tome una rebanada de jamón cocido no muy delgada y páselo un poco por la mantequilla caliente. Se sirve acompañado de papas fritas, espinacas o puré de papas.

el ABC de la cocina

MEDALLONES DE JAMON, cocidos son bonitos de ver, y exquisitos. Pueden ser presentados también como plato frío en un "buffet", y deberá cortar el jamón en finos discos, que tengan el diámetro de un vaso de vino. Separadamente, prepare una crema o pasta, como la ya descrita, y embadurne con bastante crema la mitad del disco, cubriéndolo después con la otra mitad del disco. Alínee los medallones sobre una bandeja honda, adórnela con una lonja de pepino, y después cúbralo con una buena capa de gelatina; colóquelos luego en el refrigerador. Cuando la gelatina esté bien coagulada, con un cuchillo separe los medallones y dispóngalos en círculo en un plato que llevará en el centro una ensalada rusa, bien adornada.

FRITOS A LA RUSA. Son fáciles de preparar, y muy decorativos, también bastantes apetitosos. Corte el pan en cuadraditos de más o menos medio centímetro, enmantequillados, póngalos sobre la mitad de una rebanada de pan, agregue una rebanada de jamón, una rebanada de queso y cubra todo ésto con la otra mitad de pan, páselo por un batido y fríalo. Dórelo por los dos lados, en aceite caliente. Podrá servirlo acompañados de la ensalada de su agrado.

EL DULCE DEL DOMINGO.— Puede preparar para hoy domingo unos exquisitos y suaves "crepés" fritos, hechos con una pasta fluida, hágala con 500 gramos de harina y un poco de sal disuelta en agua. Poco a poco, con una cuchara de madera, vaya agregando leche fría, hasta que la pasta esté bien fluida, después agregue 2 yemas, una cucharada de aceite y un poco de ron, mezclando siempre al final; agregue las dos claras a punto de nieve, mezcle bien y deje reposar la pasta que debe resultar bastante líquida, cerca de dos horas. Para cocer los "crepés", caliente un poco de mantequilla en la sartén, vierta un poco de pasta de modo que se extienda en una capa delgada y cuando esté dorado por un lado, haga lo mismo con el otro lado, o coloque así uno sobre otro en un plato, espolvoréelos con azúcar y manténgalos calientes. Ponga sobre cada "crepé" un poco de mermelada de damasco, de crema con vainilla, o lo que guste. Rocíelo con coñac o ron, en el momento de servirlos.

HE AQUI un buen plato para la familia que usted puede preparar fácilmente:

Supongamos que tenemos medio kilo de carne de vacuno ya cocida previamente, córtela en rebanadas bastante delgadas. En un molde ponga cebolla picada bien fina y dórela en bastante mantequilla, o sino, en mitad de aceite y mitad de mantequilla. Cuando las cebollas estén bien doradas, espolvoréelas con una cucharada de harina ya cernida; mézclela de modo que tomo el color de ésta. Agréguele ahora dos vasos de vino blanco y un vaso y medio de caldo, una cucharada de salsa de tomate, un poco de vinagre, sal, pimienta, etc.

Mezclar bien dejándolo cocer suavemente por 20 minutos, más o menos. Agregue ahora la carne cocida ya cortada y sin aliños, en la salsa preparada. En una bandeja caliente, extienda una capa de puré de papas, que habrá preparado mientras se cuece el resto; sobre esta capa coloque la carne y después cubra con la salsa. Esto puede servirse como plato único y verá que gustará a todos.



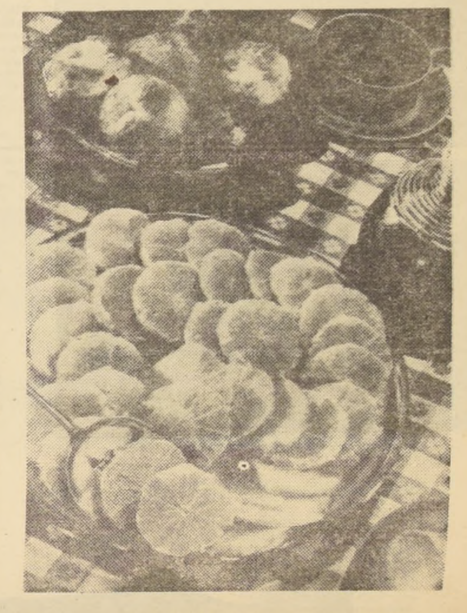
Pase los fritos por el batido antes de sumergirlo en el aceite, para que así tomen un color dorado. Los fritos dorados y calientes se servirán con papitas fritas y constituirán un óptimo plato.

LA ESTACION DE LAS FRUTAS DE ORO

Sírvalas y preséntelas de varias maneras, desde el jugo de frutas hasta el postre más complicado. Además, se ofrecen como una bella decoración.



Cortar como una flor las naranjas constituye una presentación más estética que práctica, pero se ven bonitas dispuestas en el centro de la mesa, si se desea dar a ésta una decoración festiva y refinada, en caso de tener huéspedes. Cada naranja se corta en ocho pedazos de modo que las ocho secciones permanezcan unidas a la base. La naranja se abrirá igual que una flor.



El postre de naranja constituye en esta estación una agradable satisfacción, que reúne en un solo plato el dulce y la fruta. La naranja se pelará y se le quitará la parte blanca. Se cortarán después las naranjas en rodajas poniéndolas en un plato de cristal, esparciéndoles azúcar y bañándolas en coñac y ron, se pondrán en el refrigerador, mezclándolas bien antes de servir. Para este postre se adaptan fácilmente las naranjas sin pepas.

IKEBANA Y TAKAKO SUDZUKI

Vivir rodeada de flores y dedicar su vida a ellas debe ser maravilloso... le digo a la señora Takako. Ella responde obsequiándome con una amable sonrisa una sonrisa envuelta en un velo bordado con las más bellas flores bañadas por los fulgurantes rayos de un sol oriental.

En Japón se ha desarrollado en un período de más de 1000 años el "ikebana" que significa en japonés: arreglo floral. Es un arte único aún viviente con vitalidad y que sigue ocupando un lugar importante en las sensibilidades del pueblo. Actualmente, existen escuelas que presentan estilos básicos, coloridos y teorías propias sobre arreglos florales. Hay dos formas de arreglos: a) Nageire: Arreglo de floreros altos; b) Moribana: Arreglos en floreros bajos y extendidos. La escuela a la cual pertenece la señora Sudzuki es la del señor Ohara, que emplea estos dos métodos.

Para lograr un bonito arreglo floral, hay que hacer una cuidadosa observación de las características de las flores y sus ramas.

En ningún caso se debe destruir la belleza característica de los materiales, podándolos o doblándolos con exageración para ajustarse a la forma de los floreros.

Según las circunstancias, a veces se toma un florero y después se seleccionan las flores, o bien primero se escogen las flores para enseguida buscar un florero adecuado a ellas.

Sin embargo, siempre debe elegirse el estilo que haga resaltar la belleza característica de cada flor. Es, por lo tanto de gran importancia el hecho de practicar con tantas clases de flores como sea posible.

Como base para un arreglo floral se tiene a la naturaleza, en ella se ve el movimiento de las flores, la gracia de las hojas, todo esto sirve de modelo, y mientras más fiel sea al modelo, más artístico será el "ikebana". No sólo con flores y hojas se hacen estos arreglos, sino que también con piedras, fierro, vidrio, papel, troncos, algas marinas, esmaltes, conchas, arena, etc., todos estos elementos en el Japón, los campesinos los trabajan y los vienen a vender a la ciudad, es una especie de trabajar la greda aquí en Chile.

El "ikebana" está destinado a ser en el futuro, como lo ha sido en el pasado, una forma de arte de singular importancia, porque expresa la grandeza de la naturaleza y el esfuerzo del artista por fusionar al hombre y a las flores del mundo. Es parte de la cultura del Japón, hoy en él se interesa todo el mundo, Chile lo hizo en 1961. La señora Takako Sudzuki llegó a Chile en el año 1929 y después de 30 años volvió a Japón, donde fue a perfeccionar sus estudios de "ikebana", trayendo, para beneplácito de las mujeres chilenas amantes de las flores, un legajo valiosísimo que hoy entrega en clases que da en el Instituto Chileno-Japonés de Cultura. Ha viajado, enseñando su maravilloso arte por todo el sur de Chile. Ha expuesto en la Sala "Andrés Bello" de la Universidad de Chile, en Viña del Mar, en Rancagua, Concepción, Temuco, Valdivia, etc. En el año 1961 apareció por primera vez en la TV chilena, lo hizo en el Canal 9 de la Universidad de Chile, cuando aún dirigía a un grupo de pioneros Raúl Aicard, en la Escuela de Ingeniería.

Como consejo para iniciarse la señora Sudzuki me da uno muy simple y cierto, observar la naturaleza y tratar de llevarla al florero, comenzar por aquellos bajos y extendidos, se coloca en su interior una piña, que se puede comprar en los negocios del ramo. Ahora, si una flor no se sujeta bien porque su tallo es demasiado delgado, agregue, en lo posible, un tallo de cala y amárrelo al tallo delgado, verá que quedará muy firme.

El grabado representa un "ikebana" hecho con dos juncos y tres camelias, obsérvenla bien y traten de imitarlo, si no consiguen camelias, elijan una flor semejante, lo principal es que ensayen. Esto les demuestra que con los elementos más simples se pueden crear verdaderas joyas. Así es que a buscar en el campo o en el jardín, hojitas, piedras, flores, palos secos, etc., que den a su arreglo el toque mágico que requieren.

En el próximo número de este Suplemento daremos novedosas ideas para arreglos florales de "Navidad"... que les anticipo son maravillosos.



PERLAS Y CANUTILLOS

ROMA (ANSA).— En los modelos de noche reaparecen las perlas y los canutillos. Aplicaciones muy delicadas en el corsage y en los escotes cubren de luces los vestidos de organza, chiffon y crepé, las telas más utilizadas del momento.

MAQUILLAJE JUVENIL

PARIS (ANSA).— El maquillaje estival es suave y transparente. Los entendidos en belleza recomiendan el rouge rosado, con tonalidades violáceas, las sombras azules y grises en los párpados, y el escaso uso del colorete. Es un maquillaje ideal para las mujeres pálidas y rubias.

PERRO INEXISTENTE ORIGINA PELEA ENTRE DOS FAMILIAS

PARIS. (ANSA).— En agosto último dos familias de agricultores de las afueras de Lila, en total 14 personas, se trabaron en lucha porque una de ellas, los Bardoux, acusaban a los Voulet, de haberles robado o asesinado un perro ovejero llamado Leo. Hubo en total siete heridos y ahora acaba de presentarse ante las autoridades un viajante de comercio, Daniel Duprat, para hacer entrega del collar de Leo, a quien arrollara y diera muerte con su auto en aquella oportunidad. Agrega que lo llevó a una clínica veterinaria donde murió el animal y que, desde entonces conservaba el collar con ánimo de devolverlo.

TOQUE DE QUEDA PARA "LOS MARIACHIS"

CIUDAD DE MEXICO, ANSA.— Una disposición municipal determinó que los grupos de cantantes folklóricos denominados "Mariachis" no canten en las calles más allá de la 1.30 de la madrugada. Los que no sigan la indicación, sufrirán multas y arrestos. Como se sabe, los "Mariachis" mexicanos acostumbran tocar y cantar a voz en cuello serenatas y "mañanitas" en honor de las damas más lindas y amadas de las ciudades mexicanas, cada vez que sus enamorados lo disponen. Y pagan por ello.

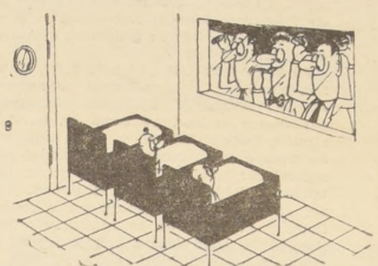
Cuadro que originó disputas y que pudo ser de Leonardo está en venta

LONDRES (ANSA).— Una tela atribuida a Leonardo da Vinci, que hace 25 años provocó una acción legal y una disputa violenta entre los expertos de arte mundiales, está por abrir nuevas polémicas. Se trata de un retrato de una joven mujer morena, con una joya sobre la frente, titulado "La bella Ferronniere", que ha sido confiado por su propietaria, la señora Hahn, al director de una galería de Londres, para que se ocupe de su venta.

¿Es realmente obra de Leonardo? Esta es la pregunta que muchos formulan hoy, igual que hace 25 años. El cuadro es muy parecido a otro que figura en el Louvre. El Museo de París no permite que se ponga en duda su autenticidad, y si se da fe a las declaraciones de sus directores y expertos, la obra en poder de la señora Hahn es solamente una prodigiosa imitación. Por otra parte, no falta quien asegura que el "falso" es el cuadro del Louvre. Lo único concreto que se sabe del "original" es que llegó a la casa real de Francia en tiempos de Francisco I, pero no se sabe qué pasó luego con la tela de Leonardo. Un hombre conocedor de arte, como lo fue Bernard Berenson, que atestiguó en este caso en 1939, dijo que la tela del Louvre no tenía rastros de la "paternidad" de Leonardo.

El cuadro de la señora Hahn se hospeda ahora en un Banco londinense, en una sala a prueba de robos. El precio de venta es incalculable, aunque la dueña ha puesto una base de casi cien millones de pesos.

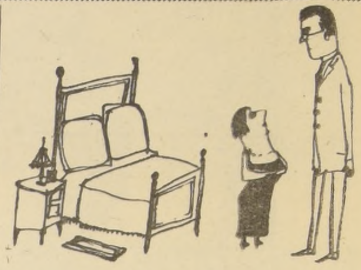
"Es una cuestión muy espinosa —dijo Francois Madden, director de la galería Marylebone, que se hará cargo de la venta—, y podría derivar en un "conflicto franco-inglés", porque el Museo del Louvre ve con malos ojos la reapertura de aquella vieja polémica."



Para mí... al principio me parecen todos iguales.

SUDAFRICANAS NO PUEDEN USAR EL CORPIÑO-PISTOLA

JOHANNESBURGO, ANSA.— Hace ya algún tiempo apareció en Sudáfrica la moda de un corpiño-pistolera, que permitía a las mujeres llevar armas y proyectiles en el mismo. Dicha prenda fue objeto de muchas críticas, pero, hasta ahora, no se había adoptado ninguna medida contra la misma, de modo que el corpiño-pistolera continuaba vendiéndose y, lógicamente, usándose por parte de muchas sudafricanas. Centenares de mujeres lo llevaban y, por consiguiente, llevaban también revólveres o pistolas. Ahora el corpiño-pistolera acaba de ser terminantemente prohibido por las autoridades policiales de Johannesburgo, las cuales, en su resolución, expresan "que es necesario terminar con esa manía femenina de andar armadas por las calles. Tal necesidad no es de ningún modo necesaria y una mujer debe tener armas a su disposición únicamente cuando está sola en su casa o cuando, también sola, sale de viaje".



¿Qué quieres que haga? Antes de casarme contigo estaba de novia con uno de mi misma estatura.

La nueva Primera Dama de los EE.UU.

"Encantadora y eficiente" fue el juicio que Lady Bird Johnson, la nueva Primera Dama de los Estados Unidos, mereció al Embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Adlai Stevenson.

No muchas esposas de Presidentes están como ella tan bien preparadas para las exigencias de la posición que tienen. Como esposa del hombre que, desde secretario de un congresal, surgió al rango de líder del Congreso y luego a la Vicepresidencia y a la Presidencia, la señora Johnson ha venido desempeñando desde hace tiempo su papel en la vida pública con encanto y energía.

Nacida en la pequeña ciudad de Karnack, en Texas, fue bautizada como Claudia Alta Taylor. Pronto, una institutriz comenzó a llamarla "Lady Bird", apodo del cual, más tarde, ella se esforzó, inútilmente, de desprenderse. Cuando contrajo matrimonio con Lyndon Baines Johnson y se percató de que sus iniciales eran las mismas que las de su esposo, se resignó en definitiva a ser Lady Bird.

"Veloz como un tornado", fue como la señora de Johnson calificó su noviazgo con el joven alto que era entonces secretario de un congresal por Texas. Ella acababa de graduarse en la Universidad de Texas, con menciones en artes y periodismo, cuando conoció a Lyndon Johnson en la oficina de un amigo común. El se le declaró al día siguiente. Contrajeron matrimonio unos pocos meses más tarde.

Su primera hija, Lynda Bird, nació en 1944, y fue seguida tres años más tarde por Lucy Baines. Esbeltas, de cabellos castaños y agraciadas como su madre, las dos muchachas fueron a la escuela en Washington. Lynda cursa el segundo año en la Universidad George Washington y está comprometida con el teniente de la Armada Bernard Rosenbach, texano de 23 años de edad. Lucy cursa sus estudios en la escuela femenina National Cathedral.



Refiriéndose a su esposo, la señora de Johnson dice: "Es maravilloso vivir con un hombre como él. Es difícil seguir su ritmo. Es un hombre que me ha enseñado que poner toda la mente, todo el corazón y toda la habilidad en la tarea de conseguir que el Gobierno marche un poco mejor, puede ser una vida maravillosa para un hombre y su esposa".

Lady Bird Johnson pone, sin duda alguna, todo su gran cerebro, su corazón y su habilidad en sus actuaciones como dueña de la Casa Blanca. Ha sentado ya un molde jovial e informal hospitalidad allí, ofreciendo frecuentes comidas a congresales y sus esposas y una serie de almuerzos a mujeres de valer.

En la estancia LBJ de los Johnson, en Texas, ella ha sido la anfitriona de numerosos funcionarios del Gobierno, periodistas, parientes y amigos, así como del Canciller alemán, Ludwig Erhard, y de su comitiva. Se levanta a las siete de la mañana, para supervigilar la cocción del pan, de los pastelillos y de las tortas en la cocina. Vela por que cada invitado tenga frutas frescas, flores y golosinas en su habitación. Cada vez que un avión llega a la vecina pista aérea o un bus a la puerta de la estancia, la señora de Johnson está allí para dar la bienvenida a los visitantes.

Todo esto lo lleva a cabo con la competencia sin ostentación que aprendió en los 29 años de vivir con Lyndon Johnson. En una oportunidad ella dijo: "El me cree más capaz de lo que soy en realidad, lo que, en cierta forma, hace que yo sea un poquito más capaz".

Ella supo vencer su juvenil timidez "debido a que Lyndon espera mucho de mi y así aprendí a no tener más temor. La forma de vencer la timidez consiste en compenetrarse tanto en algo que una termina por olvidar el temor".

La señora de Johnson aprendió esta lección cuando acompañó a su esposo durante su campaña para postular a un asiento en el Senado de los Estados Unidos, en 1948. Ella viajó a través de todo el Estado de Texas en la reciente campaña electoral pronunciando discursos en concentraciones de electoras. En una ocasión el automóvil en que viajaba volcó dos veces. Ella se levantó del barro y manejó hasta la localidad más próxima, donde una vecina le facilitó un traje. Con él se dirigió a San Antonio para reunirse con su esposo y pronunciar un discurso antes de decirle nada acerca del pequeño accidente que había tenido.

Nuevamente en 1954 y en 1960, Lady Bird estaba al lado de su esposo en los desplazamientos de las campañas electorales. Durante los años en que Lyndon Johnson era Vicepresidente, su esposa lo acompañó en las visitas oficiales que hizo a treinta países. Dondequiera que fue, hizo todo lo posible por reunirse con aquellas mujeres que estaban haciendo todo lo que estaba a su alcance en favor de la educación del pueblo, del bienestar social, de la salud y del Gobierno. "Encontré esas mujeres vibrantemente activas, dijo, poniendo su cerebro y su corazón al servicio de sus países respectivos, para que éstos mejoraran". En esos viajes, los esposos Johnson se reunieron no solamente con Jefes de Estado, sino también con muchos ciudadanos privados de ultramar.

Qué cosa podemos... de la pág. central

sea de aquellos alimentos definidos "no energéticos" por cuanto no producen un alto porcentaje de calorías, pero son igualmente indispensables a la vida. Ellos en efecto, regulan el desarrollo, el crecimiento y la salud del organismo humano y durante el embarazo asumen una importancia tal, que a menudo el ginecólogo, además de aconsejar una dieta rica en frutas, en verduras; prescribe preparados de sales minerales y vitaminas. Además las verduras son ricas en celulosas, una sustancia vegetal que combate la pereza del intestino y tiene entonces una marcada acción desintoxicante y de clorofila, otra mágica sustancia vegetal que no solo hace revivir a las plantas, sino que combate la anemia, mejora la actividad del corazón y del intestino, estimula el "tono" de los nervios, y protege la piel haciéndola más sensible a la acción de la luz.

Sería muy largo explicar, las respectivas propiedades de las ... ganeso, cobre) y de todas las vitaminas: nos limitaremos a nombrar las hortalizas más comunes que en diversas medidas, contienen las unas y las otras: lechuga, achicoria, tomate, espinaca, perejil, apio, espárragos, coliflor, alcachofas, papas, zanahoria, nabo, acelga, y entre las frutas: guindas, damascos, ciruelas, higos, melón, peras, uvas.

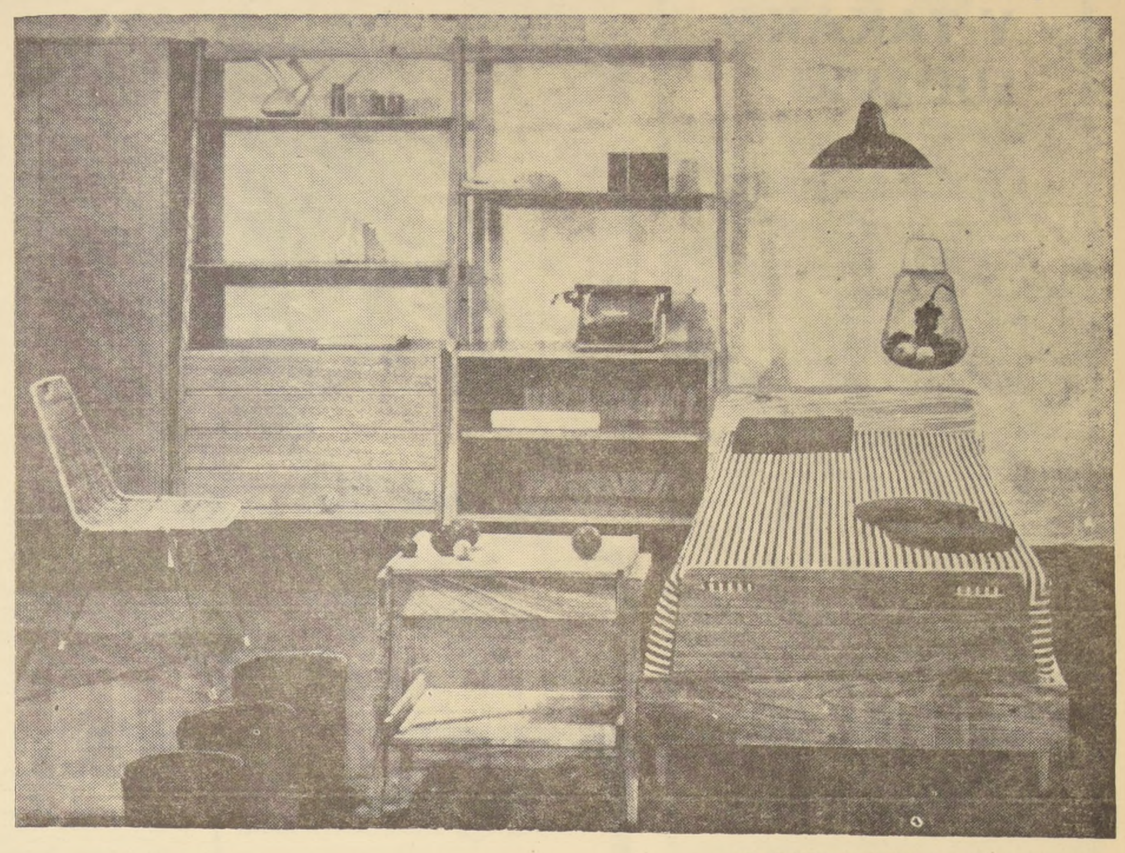
Las castañas, además de un alto porcentaje de proteínas y de hidratos de carbono, son ricas en sales de potasio, las nueces, además de grasas contienen fósforo y vitaminas B1 y C.

Algunas mujeres embarazadas son obligadas a comer sin sal los alimentos: ¿Por qué?

La sal o cloruro de sodio, es un mineral, que desarrolla en nuestro organismo la tarea delicada de equilibrar el intercambio de los líquidos. En efecto, para que el organismo adulto esté bien equilibrado en todas sus funciones, es necesario que la cantidad de agua ... do casi exacto. ¿Pero, quien gobierna este importante mecanismo de entrada y de salida de los líquidos? La sal, precisamente con su propiedad de retener el agua a nivel de los tejidos. (Por esta propiedad, la sal se le llama sustancia hidrófila.)

Durante la gravidez, sin embargo, por una condición fisiológica, el organismo femenino tiende a retener con escasa eliminación el cloruro de sodio ingerido y he aquí, por consecuencia se tiene un mayor número de agua en los tejidos. Como es sabido, acumular agua en los tejidos provoca muy a menudo hinchazón en todo el cuerpo, que es el síntoma de una grave complicación del embarazo. Por esto el ginecólogo vigila siempre atentamente la cantidad de sal ingerida por su paciente, y apenas advierte que la señora tiende a hincharse la reduce al mínimo o la prohibe del todo. La mujer embarazada encontrará igualmente este mineral en casi todos los otros ...

COMO ARREGLAR EL DORMITORIO DE SUS NIÑOS



Este simpático dormitorio es de una línea muy simple y moderna, realzada por la viva composición del color. Para dar la idea exacta de esta decoración, les diremos que, la alfombra es de un color rojo fuerte, el cubrecama lleva un listado blanco con negro que armoniza admirablemente con la alfombra; la silla es de mimbre con patas de fierro barnizadas en negro.

Los muebles de fondo: el armario, la cómoda y la biblioteca, hacen un lindo marco a este juvenil dormitorio.

Mirando Jugar un Niño

A menudo se oculta un sentimiento sublime en un juego de niño: (Schiller Thecla: Voz de un espíritu).

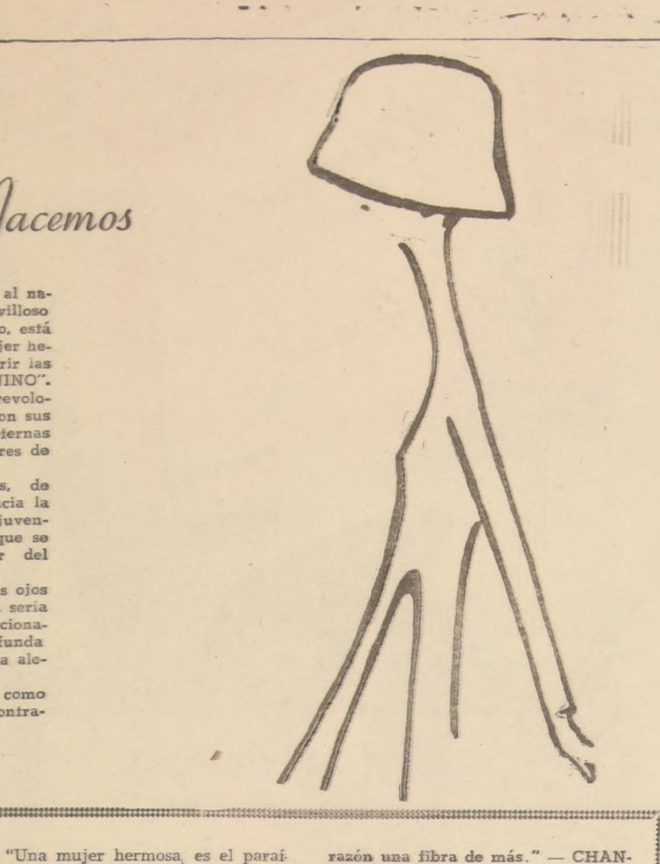
Jugaba el niño en el jardín de la casa, con una copa de cristal que, en el límpido ambiente de la tarde un rayo de sol tornasolaba como un prisma. Manteniéndola no muy firme en una mano, traía en la otra un junco, con el que golpeaba acompasadamente en la copa. Después de cada toque inclinando la graciosa cabeza, quedaba atento, mientras las ondas sonoras, como nacidas de virantes trinos de pájaro, se desprendían del herido cristal y agonizaban suavemente en los aires. Prolongó así su improvisada música hasta que en un arranque de volubilidad cambió el motivo de su juego; se inclinó a tierra, recogió en el hueco de ambas manos la arena limpia de sendero, y la fue vertiendo en la copa hasta llenarla. Terminada esta obra alisó con primor la arena desigual de los bordes. No pasó mucho tiempo sin que quisiera volver a arrancar al cristal su fresca resonancia; pero el cristal, enmudecido como si hubiera emigrado un alma de su diáfano seno, no respondía más que con el ruido de una sorda percusión al golpe del junco. El artista tuvo un gesto de enojo para el fracaso de su lira. Hubo de verter una lágrima, mas la dejó en suspenso. Miró como indeciso a su alrededor; sus ojos húmedos se detuvieron en una flor muy blanca y pomposa, que a la orilla de un cantero cercano, meciéndose en la rama que más se adelantaba, parecía rehuir la compañía de las hojas, en espera de una mano atrevida. El niño se irguió, sonriendo a la flor pugnó por alcanzar hasta ella, y aprisionándola con la complicidad del viento que hizo abatirse por un instante la rama, cuando la hubo hecho suya la colocó graciosamente en la copa de cristal, vuelta en ufano búcaro, asegurando el talle endeble, merced a la misma arena que había sofocado el alma musical de la copa. Orgulloso de su desquite, levantó, cuan alto pudo, la flor entronizada: la paseó como en triunfo, por entre la muchedumbre de las flores.

II

Sabia, candorosa filosofía pensé. Del ... fracaso cruel no recibe desaliento que dure, ni se obstina en volver al goce que perdió sino que de las mismas condiciones que determinaron el fracaso, toma la ocasión de nuevo juego, de nueva idealidad, de nueva belleza... ¿No hay aquí un pozo de sabiduría para la acción? Ah, sí, en el transcurso de la vida todos imitáramos al niño. Si ante los límites que pone sucesivamente a fatalidad nuestros propósitos, nuestras esperanzas y nuestros sueños hiciéramos todos como él... El ejemplo del niño, dice que no debemos empeñarnos en arrancar sonidos de la copa con que nos embelesamos un día, si la naturaleza de las cosas quiere que enmudezca. Y dice luego que es necesario buscar, en derredor de donde entonces estemos, una reparadora flor; una flor que poner sobre la arena, por quien el cristal se tornó mudo... No rompamos torpemente la copa contra las piedras del camino sólo porque haya dejado de sonar. Tal vez la flor reparadora existe. Tal vez está allí cerca... Esto declara la parábola del niño; y toda filosofía viril, viril, por el espíritu que la anime confirmará su enseñanza fecunda. E. RODO.

SUPLEMENTO FEMENINO

EDITORIAL



Hoy Nacemos

¿Ha asistido alguna vez,, querida amiga, al nacimiento de un ser?... Es algo maravilloso y conmovedor; pero si aún no lo ha hecho, está hoy, 22 de noviembre, ayudando a esta mujer hecha mariposa, a salir de su capullo, al abrir las páginas de este "SUPLEMENTO FEMENINO".

Quisiera que en el jardín de su casa, revoloteara siempre, avivándolo y alegrándolo con sus colores, mitigando las infaltables, pero no eternas penas y endulzando con su néctar las flores de su vida.

En la era actual, llena de mecanismos, de avances técnicos y anhelantes miradas hacia la luna, la mujer y la mariposa es la belleza, juventud, bondad, fundidas en polvos de oro, que se mantendrán a través de los siglos a pesar del avance materialista que impera.

Conseguir que la humanidad vuelva sus ojos nuevamente hacia la mujer y la mariposa, sería el más grande éxito de nuestra era, proporcionaría un rejuvenecimiento al espíritu, una profunda calma a nuestros destrozados nervios y una alegría de vivir plenamente.

Admire tanto una hoja caída y seca como una flor en su máximo esplendor y... encontrará la tan ansiada felicidad.

LO QUE ELLOS DICEN DE NOSOTRAS...

"Una mujer hermosa es el paraíso de los ojos, el infierno del alma y el purgatorio de la bolsa." — FONTONELLO.

"Una corte sin mujeres es un año sin primavera y una primavera sin flores." — FRANCISCO I, Rey de Francia.

"De todas las pasiones violentas, el amor es la que hace menos daño a las mujeres." — LA ROCHEFOUCAULD.

"La mujer desconfía de los hombres, "en general", pero no en particular." — COMMERSON.

"Una mujer joven no tiene más edad que la de su rostro. La edad de una mujer vieja está en su inteligencia y en su corazón." — PONTMARTIN.

"Las mujeres tienen en su cabeza un casillero de menos, y en su corazón una fibra de más." — CHANFORT.

"Cuando no se es capaz de saber amar a todas las mujeres, no se es digno de poder amar a una sola." — BEAUCHENE.

"La mujer es una flor que no exhala perfume, sino a la sombra." —LAMMENAIS.

"Las mujeres se parecen a las casas españolas, que tienen muchas puertas y pocas ventanas; es más fácil entrar en su corazón que saber leer en él." — RITCHER.

"Los hombres hacen las leyes; las mujeres, las costumbres." — GUIBERT.

"Junto a las mujeres es donde el hombre adquiere sensibilidad y delicadeza." — A. TOURNIER.

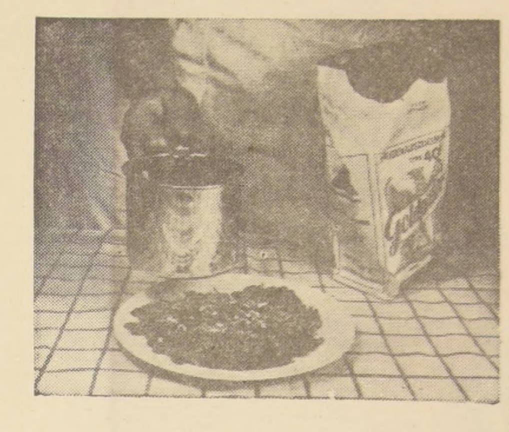
NUESTRA PORTADA

Nuestra portada muestra una de las atractivas vitrinas del comercio santiaguino, que en estos días de primavera y previos al verano, ofrecen un grato surtido para la mujer. La vitrina de la portada corresponde a uno de los locales de FALABELLA.

Consejos Utiles



Si mantiene en casa pasas y se han puesto demasiado secas, póngalas en una caja de lata y ciérrela herméticamente por varios días y las verá reponerse.

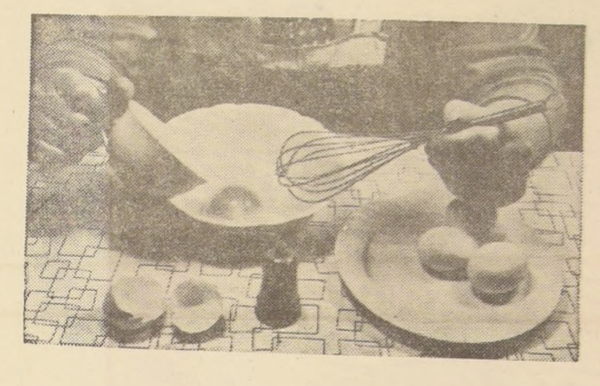




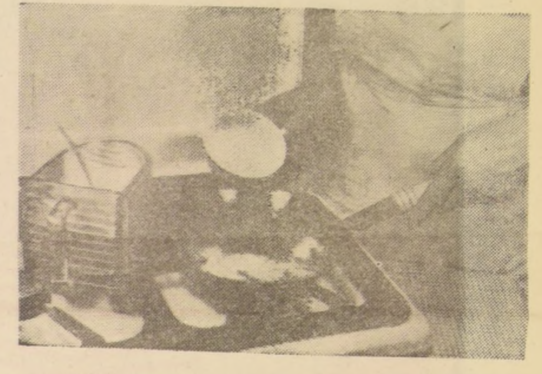
Siempre en materia de pasas, sucede muy a menudo que en la preparación de un queque se precipitan todas al fondo. Se puede eliminar el inconveniente revolviéndolas en harina.



A veces las nueces guardadas por mucho tiempo toman un ligero sabor a rancio... ¿El remedio? Sumergirlas por algunas horas en una taza de leche cruda.



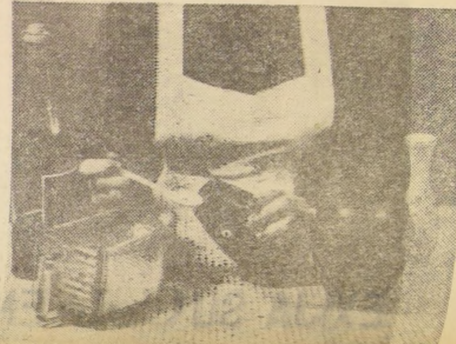
Las frituras pueden resultar suaves y espumosas, agregando una cucharadita de agua por cada huevo. Batir bien antes de freír.



EL HUEVO a la paila o frito se va fácilmente al fondo de la paila y se rompe al sacarlo. Esto sucede también en las frituras. Una cucharadita de harina en el condimento eliminará el inconveniente.



Los juguetes de género se ensucian fácilmente y no siempre se pueden lavar con agua y jabón. Más simple es embadurnarlos con una mezcla caliente de magnesia y almidón en polvo y ponerlos a secar. Después una buena escobillada los reconstruirá con su primitivo estado.



Los floreros con cuello estrecho pueden ser fácilmente limpiados con un poco de vinagre y sal de cocina. Agitarlos bien y enjuagarlos dos o tres veces.

Suplemento Femenino

LA NACION
Domingo 22 de Noviembre de 1964

Edición de 16 Páginas

